GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquater: Nhut Chanh Commune,
Ben Luc Dist., Long An Province, Viet Nam
Tel: (072) 3633 373 - 3632 881
Fax: (072) 3633 374 - 3632 877

HCM City Office: Unit 2203, 22nd Floor, Centec Tower,
72-74 Nguyen Thi Minh Khai St., Dist.3, HCM City, Viet Nam
Tel: (08) 3520 5579
Fax: (08) 3823 4333 - 3823 1166

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Date: 14th July 2017

Subject: **Application to make Investment under Myanmar Investment Law in "Manufacturing and distributing of animal feeds"**

Your Excellency,

We have pleasure and honor to submit this application for issue of the investment permit for our investment project worth **US$ 5 million** in **"Manufacturing and distributing of animal feeds"** in No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

We believe our application will be received and accepted favorably by your Excellency's Commission.

Your Sincerely,

Phan Thuc Lieu (Mr.)
Deputy General Director
On and behalf of GreenFeed Viet Nam Corporation

To

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

0306

Date: 07/06/2017

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

   Name in English: GreenFeed Vietnam Company Limited

   Name in Myanmar: ဂရင်း ဖီး ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

   (*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

   Name: Le Hoang Nguyen (Mr.)

   Company: GreenFeed Vietnam Corporation

   Address: Unit 2, level 6, Myanmar Centre Tower 1, 192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/S, Yangon.

   Phone number: 0977 884 1679

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

   (i) Manufacturing, distributing and marketing

   (ii) animal, poultry and fishery feeds.

   (iii)

   (iv)

   (v)

   (vi)

   (vii)

   (viii)

Signature of applicant: [signature]

Name: Le Hoang Nguyen

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : B3322984

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

၂၃၈

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ဂျန် ဇေါ့ ရှိ

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် အိ ၆၃၇၃၉၇၄ အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ် (၂၀၇/၂၀/၁၇ ငုရင် ဗန်ဒေါက် လမ်း ၊ ၁၁-ရပ်ကွက် ဘင့်သန့် ခရိုင် ဟိုချီမင်း ၊ ဗီယက်နမ်

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ +၀၄၂၀၃၁၂၀၁၁၇၉

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) တိရစ္ဆာန် အစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဖြန့်ဖြူးခြ လုပ်ငန်း

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ဖန်သူလျို

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် (လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် အီ ၁၅၆၂၄၁၀

(ဃ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေတိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ယူနစ် (၂) ၆-လွှာ ၊ မြန်မာစင်တာ တာဝါ(၁) ၁၉၂ ၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း ၊ ဗဟန်း မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (4 -A)

Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. 14th July 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-

(a) Name TRAN NGOC CHI

(b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport PP.NO: B 6383984

(c) Citizenship VIETNAMESE

(d) Address/ Address of Registered Office 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD.11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM.

(e) Phone /Fax / E -mail: + 84 28 3520 5579

(f) Type of Business(to describe in detail) MANUFACTURING AND DISTRIBUTING OF ANIMAL FEEDS.

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

(1) Company Registration Certificate (copy);

(2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;

(a) Name PHAN THUC LIEU

(b) Name of contact person (if applicant is business organization)

Note: describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. PP.NO:B1562418

(d) Citizenship VIETNAMESE

(e) Address in Myanmar : UNIT.2,LEVEL 6,MYANMAR CENTRE TOWER.1,192 KABA AYE PAGODA ROAD,BAHAN TOWNSHIP,YANGON.

(f) Phone / Fax : + 84 918 264 893

(g) E-mail : lieu.pt@greenfeed.com.vn

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ပုံစံ (၄ – က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်လွှာ တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ကျွန်ငေါ့ချီ

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ဘီ ၆၃၈၃၉၈၄
အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ / မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ် (၂၀၇/၂၀/၁၇) ၄ရှင်
ဗန်ဒေါက်လမ်း၊ ၁၁–ရပ်ကွက် ဘင့်သန့်ခရိုင် ဟိုချီမင်း၊ ဗီယက်နမ်။

(င) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ +၈၄၂၈၃၅၂၀၅၅၇၉

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြရန်) တိရစ္ဆာန်အစားအစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်
ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း၊

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန် –

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် မိတ္တူ

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ –

(က) အမည် ဖန်သုလျို

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ)နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် ဘီ ၁၅၆၂၄၁၈

(ဃ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့် လိပ်စာ ယူနစ်(၂) ၆-လွှာ၊ မြန်မာစင်တာ တာဝါ (၁)၊ ၁၉၂၊ ကမ္ဘာ့အေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(စ) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် +၈၄၉၁၈၂၆၄၈၉၃

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ lieu.pt@greenfeed.com.vn

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်။

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☑ ရာနှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း။(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၀ %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၀ %

နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၁၀၀ %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့် အထက်ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %
၁။	ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကော်ပိုရေးရှင်း	ဗီယက်နမ်	၉၉.၉၉၉၆%
၂။	ကျန်ဝေါ့ချီ	ဗီယက်နမ်	၀.၀၀၀၄%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ယူအက်စ်ဒီ ၁၀ စု

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ ၂၅၀၀၀၀

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်းပူးတွဲတင်ပြရန်။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ –

ကျပ်/ US$

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း ....

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ....ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ဂ) နိုင်ငံခြားဘဏ်မှချေးငွေ ....ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀

စုစုပေါင်း ယူအက်စ်ဒီ ၅၀၀၀၀၀၀

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ အမှတ် (၅၅၂/စီ) အကွက်အမှတ် (၁၁/အေ နှင့် /၁၁/ဘီ–အမှတ် (၄)လမ်းမကြီး သာဓုကန်စက်မှုဇုံ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ ယူအက်စ်ဒီ ၅၀၀၀၀၀၀

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲ တင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ ☑ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေမှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☑ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှုရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ကျန်ဖေါ်ချို

ရာထူး ဒုဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ကုမ္ပဏီအမှတ်တံဆိပ် ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ်

ကော်ပိုရေးရှင်း

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (4 -A)

Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,
Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date. 14th July 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's:-
   (a) Name: TRAN NGOC CHI
   (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No/ Passport: PP.NO.: B6383984
   (c) Citizenship: VIETNAMESE
   (d) Address/ Address of Registered Office:
   207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11, BINH THANH DISTRICT, HO CHI MINH CITY, VIETNAM.
   (e) Phone/Fax/E-mail: +84 28 3520 5579
   (f) Type of Business (to describe in detail): MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF ANIMAL FEEDS.

   Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1):-
   (1) Company Registration Certificate (copy);
   (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   (a) Name: PHAN THUC LIEU
   (b) Name of contact person
   (if applicant is business organization)

   Note: describe with attachment of letter of legal representative

   (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No.: PP.NO.: B1562418

AS

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

(d) Citizenship: VIETNAMESE

(e) Address in Myanmar: UNIT 2, LEVEL 6, MYANMAR CENTRE TOWER 1, 192 KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(f) Phone / Fax: +84 918 264 893

(g) E-mail: lieu.pt@greenfeed.com.vn

3. Type of business organization to be formed:-

☑ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local)	0 %
Share Ratio (Government Department/Organization)	0 %
Share Ratio (Foreigner)	100 %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION	VIETNAM	99.9996%
2	TRAN NGOC CHI	VIETNAM	0.0004%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital: US$ 2,500,000

(b) Type of Share: US$10/share

(c) Number of Shares: 250,000

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

	Kyat/US$
(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed	US$ 0
(b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in	US$ 2,500,000
(c) Loan from foreign bank	US$ 2,500,000
Total	US$ 5,000,000

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

7. Particulars of the Investment Project-

   (a) Investment location(s)/place(s): NO. 552/C, PLOT NO. 11/A & 11/B-1, NO. 4 MAIN ROAD, THAR DU KAN INDUSTRIAL ZONE, SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

8. Amount of Investment: US$ 5,000,000

9. The license, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☑ No

    If it is commenced, describe the performance of business activities;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

    ☑ Land Rights Authorization Application

    ☑ Tax Incentive Application

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Undertaking

I /We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant
Name: TRAN NGOC CHI
Title: VICE CHAIRMAN
Department /Company: GREENFEED VIET NAM CORPORATION
(Seal/Stamp)
Date: ----------------------------

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Lt

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquater: Nhut Chanh Commune, Ben Luc Dist., Long An Province, Viet Nam
Tel: (072) 3633 373 - 3632 881
Fax: (072) 3633 374 - 3632 877
HCM City Office: Unit 2203, 22nd Floor, Centec Tower, 72-74 Nguyen Thi Minh Khai St., Dist.3, HCM City, Viet Nam
Tel: (08) 3520 5579
Fax: (08) 3823 4333 - 3823 1166

No.: 02-T05-17/NQ-HDQT

HCMC, May 16th, 2017

RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF GREENFEED VIETNAM CORPORATION

(Regarding: establishment of feed mill in Myanmar)

- *Pursuant to the Law on Enterprises;*
- *Pursuant to the Charter of GreenFeed Vietnam Corporation (**"The Company"**);*
- *In consideration of the actual business demand of the Company.*

RESOLUTION

__Article 1__: To establish a feed mill of GreenFeed Vietnam Corporation in Myanmar.

Trading name: GreenFeed Myanmar Company Limited.

Location: No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar

Project Objective:

- Manufacturing and trading in animal, poultry and fishery feeds,
- Implementing the export right and the import right.

Investment capital: 5,000,000 USD (in words: United States Dollars Five million), in which authorized capital is 2,500,000 USD (in words: United States Dollars Two million and five hundred thousand) and loans from banks in Myanmar is 2,500,000 USD (in words: United States Dollars Two million and five hundred thousand).

__Article 2__: To entrust Mr. Tran Ngoc Chi, the legal representative of the Company to be responsible for implementing the tasks and procedures regarding submitting investment proposal to MIC, DICA and other related governmental authorities in accordance with the laws of Myanmar.

__Article 3:__ Resolution shall be in full force and effect from the date of signing.

For the board of Directors
Chairman

CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM

Ly Anh Dung

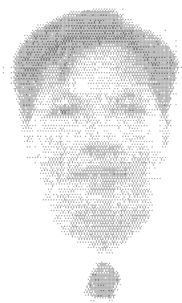
CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department
TL CỤC TRƯỞNG
For the Director
P. Trưởng Phòng
Deputy Chief of Division

Nguyễn Lê Tuấn

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

HỘ CHIẾU / PASSPORT



Loại / Type	Mã số / Code	Số hộ chiếu / Passport N°
P	VNM	B6383984

Họ và tên / Full name
TRẦN NGỌC CHÍ

Quốc tịch / Nationality	VIỆT NAM / VIETNAMESE
Ngày sinh / Date of birth	Nơi sinh / Place of birth
03 / 11 / 1972	LÂM ĐỒNG
Giới tính / Sex	Số GCMND / ID card N°
NAM / M	024798565
Ngày cấp / Date of issue	Có giá trị đến / Date of expiry
29 / 02 / 2012	28 / 02 / 2022
Nơi cấp / Place of issue	

Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMTRAN<<NGOC<<CHI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

B6383984<0VNM7211036M2202288024798565<<<<<20

CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department
TL. CỤC TRƯỞNG
For the Director
P. Trưởng Phòng
Deputy Chief of Division

Hà Việt Điều

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỘ CHIẾU / PASSPORT



Loại / *Type*
P

Mã số / *Code*
VNM

Số hộ chiếu / *Passport N°*
B9457178

Họ và tên / *Full name*
ĐỖ CAO BẰNG

Quốc tịch / *Nationality*
VIỆT NAM / VIETNAMESE

Ngày sinh / *Date of birth*
21 / 02 / 1976

Nơi sinh / *Place of birth*
TP. HỒ CHÍ MINH

Giới tính / *Sex*
NAM / M

Số GCMND / *ID card N°*
023985237

Ngày cấp / *Date of issue*
23 / 04 / 2015

Có giá trị đến / *Date of expiry*
23 / 04 / 2025

Nơi cấp / *Place of issue*
Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMDO<<CAO<BANG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
B9457178<8VNM7602218M2504236023985237<<<<<12

CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department

T/L CỤC TRƯỞNG
For the Director
Phó Trưởng phòng
Deputy Chief of Division

Nguyễn Lê Minh

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỘ CHIẾU / *PASSPORT*



Loại / *Type*: P
Mã số / *Code*: VNM
Số hộ chiếu / *Passport N°*: B1562418

Họ và tên / *Full name*: PHAN THÚC LIÊU

Quốc tịch / *Nationality*: VIỆT NAM / *VIETNAMESE*

Ngày sinh / *Date of birth*: 21 / 12 / 1969
Nơi sinh / *Place of birth*: LONG AN

Giới tính / *Sex*: NAM / M
Số GCMND / *ID card N°*: 300858061

Ngày cấp / *Date of issue*: 22 / 02 / 2008
Có giá trị đến / *Date of expiry*: 22 / 02 / 2018

Nơi cấp / *Place of issue*: Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMPHAN<<THUC<LIEU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
B1562418<8VNM6912211M1802223300858061<<<<<96

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH LONG AN
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 009952 Quyển số 02 2017 CT/BS
Ngày ... tháng 02 năm 2017
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1
Nguyễn Thị Quỳnh Trân

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 1100598642

Đăng ký lần đầu: ngày 30 tháng 05 năm 2008

Đăng ký thay đổi lần thứ: 15, ngày 15 tháng 11 năm 2016

Thay thế nội dung đăng ký kinh doanh trong Giấy chứng nhận đầu tư 501032000106

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: GREENFEED VIET NAM CORPORATION
Tên công ty viết tắt: GREENFEED VN

2. Địa chỉ trụ sở chính

Xã Nhựt Chánh, Huyện Bến Lức, Tỉnh Long An, Việt Nam
Điện thoại: *0723 632 881* Fax: *0723 633 374*
Email: *info@greenfeed.com.vn* Website: *www.greenfeed.com.vn*

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 348.006.450.000 đồng
Bằng chữ: Ba trăm bốn mươi tám tỷ không trăm lẻ sáu triệu bốn trăm năm mươi nghìn đồng
Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng
Tổng số cổ phần: 34.800.645

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: TRẦN NGỌC CHÍ Giới tính: *Nam*
Chức danh: Phó Chủ tịch hội đồng quản trị
Sinh ngày: *03/11/1972* Dân tộc: *Kinh* Quốc tịch: *Việt Nam*
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: *Chứng minh nhân dân*
Số giấy chứng thực cá nhân: *024798565*
Ngày cấp: *16/01/2010* Nơi cấp: *Công an TP Hồ Chí Minh*
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *207/20/17 Nguyễn Văn Đậu , Phường 11, Quận Bình Thạnh, Hồ Chí Minh*
Chỗ ở hiện tại: *207/20/17 Nguyễn Văn Đậu , Phường 11, Quận Bình Thạnh, Hồ Chí Minh*

KT TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH TỈNH LONG AN

DEPARTMENT OF PLANNING AND INVESTMENT
LONG AN PROVINCE
BUSINESS REGISTRATION DIVISION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

BẢN DỊCH

CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION
JOINT STOCK COMPANY

Enterprise Code N⁰ 1100598642

First registration on May 30, 2008
15th Modification registration on November 15, 2016
(Change the contents of business registration mentioned in the Investment Certificate No: 501032000106)

1. Company name

Company name in Vietnamese: **CONG TY CO PHAN GREENFEED VIETNAM**
Company name in foreign language: **GREENFEED VIETNAM CORPORATION**
Title in abbreviation: **GREENFEED VN**

2. Head office address:

Nhut Chanh Commune, Ben Luc District, Long An Province, Viet Nam.
Telephone: 0723 632 881 Fax: 0723 633 374
Email: *info@greenfeed.com.vn* Website: *www.greenfeed.com.vn*

3. Chartered capital:

Chartered capital: 348,006,450,000 dong
In words: *(VND Three hundred forty eight billion six million four hundred and fifty thousand only)*
- Share's value: VND 10,000
- Number of shares: 34,800,645

4. Legal representative of the company:

Surname and name: **TRAN NGOC CHI** Sex: *Male*
Position: *Vice Chairman of Board of Directors*
Date of birth: *November 03, 1972* Ethnic group: *Kinh (Vietnamese)* Nationality: *Vietnamese*
Personal Identification papers: *ID card N⁰: 024798565*
Issued on: *16.01.2010* By: *Public Security of Ho Chi Minh City.*
Household residence: *207/20/17 Nguyen Van Dau Street, Ward 11, Binh Thanh District, Hochiminh City.*
Current residence: *207/20/17 Nguyen Van Dau Street, Ward 11, Binh Thanh District, Hochiminh City.*

CERTIFIED COPY TRUE TO ORIGINAL
Certification No. 009952 – Volume No. 02/2017 SCT/BS
February 17, 2017
DEPUTY HEAD OF JUSTICE DIVISION
DISTRICT 1
Signed/Sealed
Nguyen Thi Quynh Trieu

For Chief of Division
Deputy Chief
Signed (with stamp)
Nguyen Kim Phuong

I YSA, ID card N° 025370862, undertake to translate true this document from Vietnamese into English.

Date:

Date
In word:

At People's Committee of District 1, Ho Chi Minh City.
I, Nguyen Thi Quynh Trieu, is the Deputy Head of Justice Division of District 1.

Hereby certifies

Mr. YSA has signed the translated document.

Certification N°: ....Volume ....../2017-SCT/CKND

Date:

Deputy Head of Justice Division of District 1

`ôi YSA, Giấy chứng minh nhân dân số 025370862, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Ngày 31 tháng 03 năm 2017

YSA

Ngày 31 tháng 03 năm 2017
(Ngày ba mươi mốt tháng ba năm hai ngàn không trăm mười bảy)

Tại Ủy ban nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, Nguyễn Thị Quỳnh Triều, là Phó Trưởng Phòng Tư pháp Quận 1.

Chứng thực

Ông YSA là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực [illegible] Quyển số 03/2017-SCT/CKND

Ngày 31 tháng 03 năm 2017

Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 1

Nguyễn Thị Quỳnh Triều

UBND TỈNH LONG AN
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐẦU TƯ

Mã số dự án: 9882518880
(Số cũ: 501032000106)

Chứng nhận lần đầu: ngày 30 tháng 5 năm 2008.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 07, ngày 17 tháng 4 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 08, ngày 31 tháng 5 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 09, ngày 16 tháng 8 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 10, ngày 18 tháng 6 năm 2013.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 11, ngày 18 tháng 8 năm 2014.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 12, ngày 24 tháng 6 năm 2015.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 13, ngày 01 tháng 02 năm 2016.

Căn cứ Luật Đầu tư số 67/2014/QH13 ngày 26/11/2014;

Căn cứ Nghị định số 118/2015/NĐ-CP ngày 12/11/2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 30/2012/QĐ-UBND ngày 12/07/2012 của UBND tỉnh Long An quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An;

Căn cứ văn bản đề nghị cấp đổi sang Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và hồ sơ kèm theo do nhà đầu tư nộp ngày 16/12/2015;

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH LONG AN

Chứng nhận:

Dự án Nhà máy sản xuất thức ăn gia súc, gia cầm và thủy sản của Công ty Cổ phần Greenfeed Việt Nam hoạt động theo Giấy chứng nhận đầu tư số 501032000106 do UBND tỉnh Long An cấp thay đổi lần thứ 12 ngày 24/6/2015, được đổi sang Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và bổ sung mục tiêu đầu tư.

*** Nhà đầu tư:**

1. GREENFEED (THÁI LAN) CO., LTD

Giấy phép thành lập số 10554500789 do Cơ quan đăng ký thương mại và hiệp hội BangKok Vương quốc Thái Lan cấp ngày 19/6/2002.

Địa chỉ trụ sở: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd.,Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

Người đại diện theo pháp luật: PRASERT PHETMUNEE Giới tính: Nam

Sinh ngày: 09/10/1957 Quốc tịch: Thái Lan

Hộ chiếu số: P687821, ngày cấp: 08/6/2006, nơi cấp: Bộ Ngoại giao Thái Lan.

Địa chỉ thường trú: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd., Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

Chỗ ở hiện tại: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd., Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

2. CÔNG TY TNHH ORIENTAL FORD HOLDING

Giấy phép thành lập số 1021285 do Cơ quan đăng ký kinh doanh Hồng Kông cấp ngày 23/01/2006.

Địa chỉ trụ sở: Phòng 1707, 17/F Harcourt House, 39 Đường Gloucester, Quận Wanchai, Hồng Kông.

Người đại diện theo pháp luật: LÝ ANH DUY QUANG Giới tính: Nam

Sinh ngày: 14/12/1987 Quốc tịch: Hoa Kỳ

Hộ chiếu số: 488229734, ngày cấp: 24/4/2013, nơi cấp: Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ.

Địa chỉ thường trú: 9275 Lily ave, fountain valley, CA 92708, United States of America.

Chỗ ở hiện tại: 9275 Lily ave, fountain valley, CA 92708, United States of America.

3. TRẦN NGỌC CHÍ Giới tính: Nam

Sinh ngày: 03/11/1972 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 024798565, ngày cấp: 16/01/2010, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 207/20/17 Nguyễn Văn Đậu, Phường 11, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 207/20/17 Nguyễn Văn Đậu, Phường 11, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

4. BÙI QUANG NGHĨA Giới tính: Nam

Sinh ngày: 01/04/1969 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 023324187, ngày cấp: 02/01/2003, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 409/26 Nguyễn Trọng Tuyển, Phường 2, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 409/26 Nguyễn Trọng Tuyển, Phường 2, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

5. EPSOM LIMITED

Giấy chứng nhận thành lập số CD176239 do Cơ quan đăng ký kinh doanh Cayman Islands cấp ngày 25/10/2006.

Địa chỉ trụ sở: Zephyr House, 122 mary Street, PO Box 709, Grand Cayman, KYI-1107, Cayman Islands.

Người đại diện theo pháp luật: DUERDEN STEPHEN MICHAEL Giới tính: Nam

Sinh ngày: 05/09/1962 Quốc tịch: Australia

Hộ chiếu số: E76311, ngày cấp: 30/7/2008, nơi cấp: Australia.

Địa chỉ thường trú: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

Chỗ ở hiện tại: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

6. CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI QUANG DŨNG

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301629955 do Phòng đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp thay đổi lần thứ 25 ngày 23/07/2012.

Địa chỉ trụ sở: Tầng 20, Tòa nhà Centec, 72-74 Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 06, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: DIỆP HỮU LINH LAN Giới tính: Nữ

Sinh ngày: 13/01/1979 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 023165139, ngày cấp: 16/01/2006, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 218I Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 48/16B Hồ Biểu Chánh, Phường 11, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

* **Tên tổ chức kinh tế thực hiện dự án đầu tư:** Công ty Cổ phần Greenfeed Việt Nam, Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 1100598642 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An cấp lần đầu ngày 30/5/2008 và cấp điều chỉnh lần thứ 13 ngày 31/8/2015.

Đăng ký thực hiện dự án đầu tư với nội dung như sau:

Điều 1: Nội dung dự án đầu tư

1. Tên dự án đầu tư: **NHÀ MÁY SẢN XUẤT THỨC ĂN GIA SÚC GIA CẦM, THỦY HẢI SẢN.**

2. Mục tiêu dự án:

- Sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc, gia cầm, thức ăn thủy hải sản công suất 500.000 tấn/năm; sản xuất kinh doanh thuốc thú y, thuốc thủy sản; chế biến và bảo quản thịt gia cầm, gia súc; nuôi trồng thủy sản; quyền xuất khẩu và quyền nhập khẩu; Thực hiện quyền phân phối bán buôn (không lập cơ sở bán buôn), quyền phân phối bán lẻ (không lập cơ sở bán lẻ) các sản phẩm thức ăn chăn nuôi có mã HS: 2301, 2302, 2304, 2306; và nguyên liệu thức ăn chăn nuôi, premix và các chất phụ gia trong thức ăn chăn nuôi có mã HS: 2308, 2309; các nhóm hàng hóa là động vật tươi sống, các sản phẩm từ động vật và nguyên liệu thức ăn chăn nuôi có mã HS: 0102, 0103, 0105, 0201, 0202, 0203, 0206, 0207, 0208, 0210, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0404, 0407, 0408, 0511, 1001, 1005, 1504, 1516, 1702, 2303, 2835, 2922, 3203 và các mặt

hàng khác có mã HS: 0209, 1002, 1003, 1004, 1007, 1008, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1212, 1213, 1214, 1302, 1501, 1502, 1503, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1517, 1521, 1601, 1602, 1603, 1604, 2305, 2518, 2836, 2842, 2930 (*không bao gồm mã HS 2930.90*), 3204, 3507; 2941.90.00, 3002.30.00, 3002.90.00, 3004.10.16, 3004.10.19, 3004.10.29, 3004.20.10, 3004.20.39, 3004.20.71, 3004.20.79, 3004.20.91, 3004.20.99, 3004.32.40, 3004.39.00, 3004.40.90, 3004.50.21, 3004.50.29, 3004.50.91, 3004.50.99, 3004.90.30, 3004.90.79, 3004.90.99, 3808, 3101, 3215, 3814, 3824, 3923, 4010, 4819, 5401, 7315, 7318, 8201, 8208, 8409, 8413, 8431, 8434, 8436, 8452, 8474, 8479, 8480, 8482, 8483, 8484, 8504, 8536, 8537, 8544 (đối với hàng hóa có mã HS thuộc phân nhóm 2930 và 3808, Công ty không được thực hiện quyền phân phối thuốc bảo vệ thực vật thuộc Danh mục cấm sử dụng tại Việt Nam; Đối với hàng hóa có mã HS thuộc phân nhóm 2941, 3002, 3004, Công ty không được thực hiện quyền phân phối các mặt hàng là thuốc theo quy định tại khoản 2 Điều 2 Luật Dược năm 2005).

- Sản xuất kinh doanh heo giống và heo thịt; Sản xuất kinh doanh gà giống, gà thịt; Sản xuất, kinh doanh gà lấy trứng (không sản xuất tại trụ sở chính).

- Sản xuất và kinh doanh vịt giống, vịt thương phẩm (thủy cầm). Không sản xuất tại trụ sở chính.

3. Quy mô dự án: Sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc, gia cầm, thức ăn thủy hải sản công suất 500.000 tấn/năm. Doanh thu ước tính đạt 405.171.713 USD/năm.

4. Địa điểm thực hiện dự án: xã Nhựt Chánh, huyện Bến Lức, tỉnh Long An.

5. Diện tích mặt đất: 10,6 ha.

6. Tổng vốn đầu tư của dự án: 2.461.313.000.000 VNĐ (hai ngàn bốn trăm sáu mươi mốt tỷ ba trăm mười ba triệu đồng Việt Nam). Tương đương 145.000.000 USD (một trăm bốn mươi lăm triệu đô la Mỹ). Trong đó vốn góp thực hiện dự án: 348.006.450.000 VNĐ (ba trăm bốn mươi tám tỷ không trăm lẻ sáu triệu bốn trăm năm mươi ngàn đồng Việt Nam), chiếm tỷ lệ gần 14,14% tổng vốn đầu tư, cụ thể:

Stt	Tên nhà đầu tư	Giá trị (VNĐ)	Tỷ lệ (%)	Phương thức góp vốn	Tiến độ góp vốn
1	Greenfeed (Thái Lan) Co., Ltd	9.505.760.000	2,73	Tiền mặt	Đã góp đủ
2	Công ty TNHH Oriental Ford Holding	176.336.810.000	50,67	Tiền mặt	
3	Ông Trần Ngọc Chí	17.957.710.000	5,16	Tiền mặt	

4	Ông Bùi Quang Nghĩa	15.111.560.000	4,34	Tiền mặt	
5	Epsom Limited	62.144.050.000	17,86	Tiền mặt	
6	Công ty TNHH Thương mại Quang Dũng	54.064.050.000	15,54	Tiền mặt	
7	Các Nhà đầu tư khác (cán bộ quản lý trong Công ty cổ phần Greenfeed Việt Nam).	12.886.510.000	3,7	Tiền mặt	

7. Thời hạn hoạt động của dự án: 50 năm (năm mươi năm), kể từ ngày 26/8/2003.

8. Tiến độ thực hiện dự án đầu tư: Dự án đã đi vào hoạt động từ tháng 3/2005.

Điều 2: Các ưu đãi, hỗ trợ đầu tư: *(theo các Giấy chứng nhận đầu tư đã được cấp)*

- Tiền thuê đất hàng năm kể từ khi bàn giao đất trên thực địa đối với diện tích đất sử dụng tại xã Nhựt Chánh, huyện Bến Lức, tỉnh Long An với mức 300 (ba trăm) đô la Mỹ/ha/năm. Mức tiền thuê đất được điều chỉnh lại sau mỗi chu kỳ 05 (năm) năm và có tỷ lệ gia tăng không vượt quá 15% (mười lăm phần trăm) so với lần công bố trước đó.

- Đối với mục tiêu sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc và thức ăn thủy, hải sản được hưởng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp bằng 10% (mười phần trăm) trong suốt thời gian thực hiện dự án đầu tư và được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp 04 năm kể từ khi kinh doanh có lãi và giảm 50% trong 04 năm tiếp theo.

Trường hợp Công ty tăng vốn đầu tư để lắp đặt dây chuyền sản xuất mới, mở rộng quy mô, đổi mới công nghệ, nâng cao năng lực sản xuất thì phần thu nhập tăng thêm sẽ không được hưởng ưu đãi theo diện đầu tư mới nêu trên.

- Đối với mục tiêu sản xuất và kinh doanh thuốc thú y, thuốc thủy sản được áp dụng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp bằng 20% (hai mươi phần trăm) lợi nhuận thu được trong 10 năm (mười năm), được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp 01 năm và giảm 50% số thuế phải nộp trong 04 năm tiếp theo.

- Các ưu đãi đầu tư đối với các ngành nghề, mục tiêu khác thực hiện theo quy định của pháp luật về thuế.

- Các loại thuế khác theo quy định hiện hành tại thời điểm nộp thuế hàng năm.

Điều 3. Các điều kiện đối với nhà đầu tư thực hiện dự án:

a) Doanh nghiệp phải thực hiện xây dựng và tiến hành các hoạt động sản xuất theo quy hoạch đã được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt.

b) Trong quá trình thực hiện dự án, chủ đầu tư phải thực hiện các quy định về bảo vệ môi trường của Luật Bảo vệ môi trường số 55/2014/QH13 ngày 23/6/2014; Nghị định 19/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Bảo vệ môi trường; Nghị định 18/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ quy định về quy hoạch bảo vệ môi trường, đánh giá tác động môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và kế hoạch bảo vệ môi trường.

c) Thực hiện quyền nhập khẩu:

- Được nhập khẩu các mặt hàng không thuộc danh mục hàng cấm nhập khẩu (Mục II Phụ lục số 01 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), các mặt hàng không thuộc danh mục hàng tạm ngừng nhập khẩu (nếu có) và các mặt hàng không thuộc danh mục hàng hóa không được quyền nhập khẩu (theo Phụ lục 02 Thông tư số 34/2013/TT-BCT ngày 24/12/2013).

- Đối với các mặt hàng thuộc Danh mục hàng hóa thuộc diện quản lý chuyên ngành (Phụ lục số 02 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài thực hiện việc nhập khẩu và phân phối theo quy định về quản lý chuyên ngành.

- Đối với hàng hóa chưa được cấp phép thực hiện quyền phân phối, doanh nghiệp chỉ được trực tiếp bán hàng nhập khẩu cho các thương nhân Việt Nam có đăng ký kinh doanh hoặc có quyền xuất khẩu, quyền phân phối hàng hóa đó, không được tổ chức hoặc tham gia hệ thống phân phối hàng hóa tại Việt Nam, trừ trường hợp pháp luật Việt Nam hoặc điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên có quy định khác.

d) Thực hiện quyền xuất khẩu:

- Được xuất khẩu các mặt hàng không thuộc danh mục hàng cấm xuất khẩu (Mục I Phụ lục số 01 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), các mặt hàng không thuộc danh mục hàng tạm ngừng xuất khẩu (nếu có) và các mặt hàng không thuộc danh mục hàng hóa không được quyền xuất khẩu (theo Thông tư số 34/2013/TT-BCT ngày 24/12/2013).

- Đối với các mặt hàng thuộc Danh mục hàng hóa thuộc diện quản lý chuyên ngành (Phụ lục số 02 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài thực hiện việc xuất khẩu theo quy định về quản lý chuyên ngành.

- Doanh nghiệp chỉ được trực tiếp mua hàng hóa của thương nhân Việt Nam có đăng ký kinh doanh hoặc có quyền nhập khẩu, quyền phân phối hàng hóa đó để xuất khẩu; không được tổ chức mạng lưới mua gom hàng hóa tại Việt Nam để xuất khẩu, bao gồm việc mở địa điểm để mua gom hàng hóa xuất khẩu, trừ trường hợp pháp luật Việt Nam hoặc điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên có quy định khác.

e) Trong quá trình hoạt động doanh nghiệp đảm bảo thực hiện đúng các cam kết gia nhập WTO.

Điều 4. Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này được lập thành 02 (hai) bản gốc; tổ chức kinh tế thực hiện dự án được cấp 01 bản và 01 bản lưu tại Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An.

Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này thay thế Giấy chứng nhận đầu tư số 501032000106 do UBND tỉnh Long An cấp thay đổi lần thứ 12 ngày 24/6/2015./.

GIÁM ĐỐC

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

Nguyễn Minh Hạ

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 077892 Quyển số 10 2016 - SCT/BS
Ngày 05 tháng 10 năm 2016
TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1

Nguyễn Diệp Bích Hạnh

BẢN DỊCH

PEOPLE'S COMMITTEE
OF LONG AN PROVINCE
DEPARTMENT OF PLANNING AND
INVESTMENT

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence- Freedom- Happiness

INVESTMENT REGISTRATION CERTIFICATE

Project Code: 9882518880
(Old number: 501032000106)

Initial certification: 30 May 2008
Certified 7th Amendment: 17 April 2012
Certified 8th Amendment: 31 May 2012
Certified 9th Amendment: 16 August 2012
Certified 10th Amendment: 18 June 2013
Certified 11th Amendment: 18 August 2014
Certified 12th Amendment: 24 June 2015
Certified 13th Amendment: 01 February 2016

Pursuant to the Law on Investment No.: 67/014/QH13 dated 26/11/2014;

Pursuant to Decree No. 118/2015/NĐ-CP dated 12/11/2015 of the Government stipulating the details and guiding the implementation of some provisions in the Law on Investment;

Pursuant to Decision No. 30/2012/QĐ-UBND dated 12/07/2012 of Long An province People's Committee stipulating the function, duty, authority and organization of Long An province Department of Planning and Investment;

THE PLANNING AND INVESTMENT DEPARTMENT OF LONG AN PROVINCE

Certified:

The project of investment in the factory producing animal, poultry and aqua feed of Greenfeed Vietnam Corporation and operating under the Investment Certificate No. 501032000106 with 12th Amendment issued by the People's Committee of Long An province on 24 April 2015 that is replaced by this Certificate of Registration for investment and additional investment target

* **Project owner:**

1. GREENFEED (THAILAND) CO., LTD

Establishment license No. 10554500789 issued by the Department of Bangkok Commercial Registration and Association, Kingdom of Thailand on 19 June 2002.

Head office address: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

Legal representative: PRASERT PHETMUNEE Sex: Male
Date of birth: 09 October 1957 Nationality: Thailand

Passport No: P687821, date of issue: 08 June 2006, place of issue: Ministry of Foreign Affairs of Thailand

Permanent residence address: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

Present residence: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

2 . ORIENTAL FORD HODING CO., LTD

Establishment license No. 1021285 issued by Hong Kong Business Registration Agency on 23 January 2006.

Head office address: Room 1707, 17/F Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wanchai District, Hong Kong.

Legal representative: LY ANH DUY QUANG Sex: Male

Date of birth: 14 December 1987 Nationality: USA

ID card No.: 488229734, date of issue: 24 April 2013, place of issue: US Department of State.

Permanent residence address: 9275 Lily Ave, Fountain Valley, CA 92708, United States of America.

Present residence: 9275 Lily Ave, Fountain Valley, CA 92708, United States of America.

3. TRAN NGOC CHI Sex: Male

Date of birth: 03 November 1972 Nationality: Vietnam

Id card No.: 024798565, date of issue: 16 January 2010, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City.

Permanent residence address: 207/20/17 Nguyen Van Dau, Ward 11, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.

Present residence: 207/20/17 Nguyen Van Dau, Ward 11, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.

4. BUI QUANG NGHIA Sex: Male

Date of birth: 01 April 1969 Nationality: Vietnam

Id card No.:023324187, date of issue: 02 January 2003, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City

Permanent residence address: 409/26 Nguyen Trong Tuyen, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City.

Present residence: 409/26 Nguyen Trong Tuyen, Ward2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City.

5. EPSOM LIMITED

Establishment license No. CD 176239 issued by Cayman Islands Business Registration Agency on 25 October 2006.

Head office address: Zephyr House, 122 Mary Street, PO Box 709, Grand Cayman, KYI-1107, Cayman Islands

Legal representative: DUERDEN STEPHEN MICHAEL Sex: Male
Date of birth: 05 September 1962 Nationality: Australia
Passpo rt No.: E 76311, date of issue: 30 July 2008, place of issue: Australia
Permanent residence address: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.
Present residence: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

6. QUANG DUNG TRADING COMPANY LIMITED

Business Registration Certificate No.: 0301629955 issued by the Business Registration Office of Ho Chi Minh City Department of Planning and Investment with its 25th Amendment on 23 July, 2012.

Head office address: Floor 20, Centec Tower, 72-74 Nguyen Thi Minh Khai, Ward 06, District 3, Ho Chi Minh City.

Legal representative: DIEP HUU LINH LAN Sex: Female
Date of birth: 13 January 1979 Nationality: Vietnam

ID card No.:023165139, date of issue: 16 January 2006, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City.

Permanent residence address: 218 I Nguyen Thi Minh Khai, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh City.

Present residence: 48/16B Ho Bieu Chanh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City

* **Name of economic organization implementing the investment project:** Greenfeed Vietnam Joint Stock Company, Business Registration Certificate No.: 1100598642 issued by the Business Registration Office under the Department of Planning and Investment of Long An province for the first time on 30 May 2008 and its 13th Amendment on 31 August 2015.

Registered the implementation of investment project with the following contents:

Article 1: Content of investment project

1. Name of investment project: **ANIMAL POULTRY, AQUA FEEDMILL**
2. Project target:

- Production and trade of feed for animal, poultry, aquafeed with the output of 500,000 tons/year; production and trade of veterinary medicine, aquatic medicine ; processing and storage of poulty and animal meat; aquaculture; right of export and right of import; Implementation of the right of whole sale distribution (without establishing the whole sale unit), the right of retail sale distribution (without establishing the retail sale unit) of feed with HS code: 2301, 2302, 2304, 2306; and raw materials for feed, premix and additives for feed with HS code: 2308, 2309; groups of commodities being livestock, products from animal and raw materials for feed with HS code: 0102, 0103, 0105, 0201, 0202, 0203, 0206, 0207, 0208, 0210, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0404, 0407, 0408, 0511, 1001, 1005, 1504, 1516, 1702, 2303, 2835, 2922, 3203 and

other commodities with HS code: 0209, 1002, 1003, 1004, 1007, 1008, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1212, 1213, , 1214, 1302, 1501, 1502, 1503, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1517, 1521, 1601, 1602, 1603, 1604, 2305, 2518, 2836, 2842, 2930 *(excluding HS code 2930.90*), 3204, 3507, 2941.90.00, 3002.30.00, 3002.90.00, 3004,10,16, 3004.10.19, 3004.10.29, 3004.20.10, 3004.20.39, 3004.20.71, 3004.20.79, 3004.20.91, 3004.20.99, 3004.32.40, 3004.39.00, 3004.40.90, 3004.50.21, 3004.50.29, 3004.50.91, 3004.50.99, 3004.90.30, 3004.90.79, 3004.90.99, 3808, 3101, 3215, 3814, 3824, 3923, 4010, 4819, 5401, 7315, 7318, 8201, 8208, 8409, 8413, 8431, 8434, 8436, 8452, 8474, 8479, 8480, 8482, 8483, 8484, 8504, 8536, 8537, 8544 (for commodities with HS code belonging to subgroup 2930 and 3808, the Company is not allowed to implement the right to distribute the plant protection medicine belonging to the List of items prohibited to use in Vietnam; For commodities with HS code belonging to subgroup 2941, 3002, 3004, the Company is not allowed to implement the right to distribute items being drugs as stipulated in clause 2 Article 2 of Drug Law 2005).

- Production and trade of breeding pig and finishing pig; Production and trade of breeder, broiler; Production and trade of laying hens (no production allowed at the head office).

- Production and trade of breeding duck, commercial duck (water-bird). No production allowed at the head office).

3. Project size: Production and trade of animal feed, poultry feed, aqua feed with the output of 500,000 tons/year. Estimated turnover: USD 405,171,713/ year.

4. Location for implementing the project: Nhut Chanh commune, Ben Luc rural district, Long An province.

5. Land area: 10.6 ha.

6. Total investment capital: VND 2,461,313,000,000 (two thousand four hundred sixty one billion three hundred thirteen million Vietnamese Dong), equivalent to USD 145,000,000 (one hundred forty five million US Dollars) and of which the capital contributed for implementing the project is: VND 348,006,450,000 (three hundred forty eight million, six million, four hundred fifty thousand Vietnamese Dong) occupuying around 14.14% of the total investment capital, specifically:

No.	Investor name	Value (VND)	Ratio (%)	Capital contribution form	Capital contribution schedule
1	Greenfeed Thailand Co.,Ltd	9,505,760,000	2.73	Cash	Fully contributed
2	Oriental Ford Holding Ltd	176,336,810,000	50.67	Cash	
3	Mr. Tran Ngoc Chi	17,957,710,000	5.16	Cash	

4	Mr. Bui Quang Nghia	15,111,560,000	4.34	Cash	Fully contributed
5	Epsom Limited	62,144,050,000	17.86	Cash	
6	Quang Dung Trading Company Limited	54,064,050,000	15.54	Cash	
7	Other investors (managing cadres in Greenfeed Vietnam Joint Stock Company)	12,886,510,000	3.7	Cash	

7. Operation term of the project: 50 years (fifty years) from 26 August 2003.

8. Schedule of project implementation: The Project was put into operation from March 2005.

Article 2: Preferential treatment, support to the investment: *(according to the Certificates of Investment already issued)*

- The annual rental of the land from the time it is handed-over on the field at Nhut Chanh commune, Ben Luc rural district, Long An province is 300 (three hundred) US Dollars/hectare/year. The rental of land shall be amended every 05 (five) years and the ratio of increase shall not exceed 15% (fifteen percent) comparing the latest rental.

- The project target of producing and trading animal feed and aqua feed shall enjoy the corporate income tax rate equal to 10% (ten percent) during the entire term of the investment project, enjoy the corporate income tax exemption in 04 years counting from the time the business shall start making any profit and enjoy a reduction of 50% of corporate income tax for the next 04 consecutive years.

In case the Company may increase the investment capital for installing new production line, expanding the size of project, changing the technology, enhancing the production capacity, the additional income shall not be subject to enjoy any preferential treatment for the above mentioned new investment

- The project target of producing and trading veterinary medicine, aquatic medicine shall enjoy the corporate income tax rate equal to 20% (twenty percent) of profit acquired in 10 years (ten years), enjoy the corporate income tax exemption in 01 year and a reduction of 50% of payable tax for the next 04 consecutive years.
- Preferential treatments applied to other work, industry, investment targets shall be implemented according to the regulations of the law on taxation.
- Other types of tax shall comply with the regulations in force at the time of annual payment of taxes.

Article 3: Conditions towards investors implementing the project

a) The enterprise shall implement the construction and production activities in compliance with the planning approved by the competent authority.

b) During the implementation of the project, the project owner shall comply with the regulations on environmental protection of the Law on Environmental protection No. 55/2014/QH13 dated 23 June 2014, Decree No. 19/2015/NĐ-CP dated 14 February 2015 of the Government stipulating in detail the execution og the Law on Environmental Protection; Decree No. 18/2015//NĐ-CP dated 14 February 2015 of the Government stipulating the planning on environmental protection, evaluation of strategic impacts to the environment, evaluation of environmental impacts and plan on environmental protection.

c) Implementation of the right to import:

- The enterprise is allowed to import commodities not included in the list of items prohibited to import (Item II Annex No. 01 Decree No. 187/2013/NĐ-CP), commodities excluded from the list of goods temporarily suspended from import (if any) and commodities not included in the list of goods with no right to import (according to Annex 02 Circular No. 34/2013/TT-BCT dated 24 December 2013).

- For commodities included in the List of goods under the sectorial management (Annex 02 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), the enterprise with foreign investment capital shall implement the import and distribution in compliance with the regulations on sectorial management.

- For commodities to which no permit has been granted for implementing the right of distribution, the entreprise is only allowed to sell such imported goods directly to Vietnamese traders who have their business registered or the right to export, right to distribute such commodities; the enterprise is not allowed to organize or participate in the goods distribution system in Vietnam, unless otherwise stipulated by the Vietnamese law or by the international agreement of which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

d) Implementation of the right to export:

- The enterprise is allowed to export commodities not included in the list of goods prohibited for export (Item I Annex No.1 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), commodities excluded from the list of goods temporarily suspended from export (if any) and commodities not included in the list of goods with no right to export (according to Circular No. 34/2013/TT-BCT dated 24 December 2013).

- For commodities included in the List of goods under the sectorial management (Annex 02 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), the enterprise with foreign investment capital shall implement the export in compliance with the regulations on sectorial management.

- The enterprise shall be allowed only to buy directly goods from Vietnamese traders having their business registered or the right to export, right to distribute goods for export; the enterprise shall not be allowed to organize a network to buy and collect commodities in Vietnam for export, including the opening of a location for buying and gathering goods for export, unless otherwise stipulated by the the Vietnamese law or by the international agreement of which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

e) During its operation, the enterprise shall ensure the compliance with the commitments of WTO integration.

Article 4: This Certificate of Investment Registration is made into 02 (two) original copies; 01 original copy is issued to the economic organization implementing the project and 01 original copy for filing by the Department of Planning and Investment of Long An province.

This Certificate of Investment Registration shall supersede the Certificate of Investment No. 501032000106 issued by the People's Committee of Long An province together with its 12th Amendment dated 24 June 2015./.

DIRECTOR

(Signed and sealed)

Nguyen Minh Ha

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL

Certification No. 077892 Book No. 10/2016 -SCT/BS

Date 05 October 2016

HEAD OF JUSTICE BUREAU DISTRICT 1

Signed and sealed

Nguyen Diep Bich Hanh

I YSA, ID card Nº 025370862, undertake to translate true this document from Vietnamese into English.

Date:

Date
In word:

At People's Committee of District 1, Ho Chi Minh City.
I, Nguyen Thi Quynh Trieu, is the Deputy Head of Justice Division of District 1.

Hereby certifies

Mr. YSA has signed the translated document.

Certification Nº: ....Volume ....../2017-SCT/CKND

Date:

Deputy Head of Justice Division of District 1

Tôi YSA, Giấy chứng minh nhân dân số 025370862, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Ngày 08 tháng 02 năm 2017

YSA

Ngày 08 tháng 02 năm 2017
(Ngày tám tháng hai năm hai ngàn không trăm mười bảy)

Tại Ủy ban nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, Nguyễn Thị Quỳnh Triều, là Phó Trưởng Phòng Tư pháp Quận 1.

Chứng thực

Ông YSA là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực 3017 Quyển số 02/2017-SCT/CKND

Ngày 08 tháng 02 năm 2017

Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 1

PHÒNG TƯ PHÁP

Nguyễn Thị Quỳnh Triều

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Imported Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1	Wheat	Ton	45	1,075	1,075	1,075	1,075
2	Meat&Bone Meal 50	Ton	91	2,191	2,191	2,191	2,191
3	Whey Powder (Lactose 85	Ton	16	397	397	397	397
4	Feather Meal	Ton	8	194	194	194	194
5	SBM	Ton	278	6,703	6,703	6,703	6,703
6	VEDAFEED	Ton	9	219	219	219	219
7	Dicalcium Phosphate	Ton	8	187	187	187	187
8	Rice Bran Defat	Ton	63	1,527	1,527	1,527	1,527
9	RICE BRAN DEFAT "LEVE	Ton	9	225	225	225	225
10	DDGS	Ton	426	10,269	10,269	10,269	10,269
11	De-odorase (yucca extracte	Ton	0	1	1	1	1
12	SBM Fermentation (Super	Ton	14	347	347	347	347
13	Tryptophan	Ton	1	21	21	21	21
14	Choline Chloride	Ton	2	43	43	43	43
15	Sodium Bicard	Ton	0	0	0	0	0
16	DL-Methionine	Ton	4	99	99	99	99
17	Lysine	Ton	15	355	355	355	355
18	Colistin Sulphate 10%	Ton	0	12	12	12	12
19	OROGOS-STIM	Ton	0	7	7	7	7
20	FLAVORING (CMO FACTO	Ton	0	2	2	2	2
21	Sucram (6838)	Ton	0	3	3	3	3
22	Layer Duck Premix	Ton	1	26	26	26	26
23	Meat Duck Premix	Ton	2	50	50	50	50
24	Threonine	Ton	6	148	148	148	148
25	ORO GLO	Ton	2	44	44	44	44
26	MTOX- PLUS (OMIX)	Ton	3	67	67	67	67
27	Mycofix Secure	Ton	0	2	2	2	2
28	Maxichick	Ton	2	50	50	50	50
29	AP 920/Plasma Dried	Ton	2	42	42	42	42
30	Antioxydant (Oxy Cap)	Ton	1	13	13	13	13
31	Blood Meal Drum Dry	Ton	27	647	647	647	647
32	Lactose	Ton	6	134	134	134	134
33	Biotin 0.02%	Ton	3	61	61	61	61
34	Hemicell HT Powder	Ton	1	16	16	16	16
35	Ronozyme Hiphos	Ton	0	3	3	3	3
36	ACTISAF	Ton	1	14	14	14	14
37	Organic Chrome (picolinate)	Ton	0	2	2	2	2

Pham Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Imported Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
38	Lipidol	Ton	0	1	1	1	1
39	Hy D premix (vit D)	Ton	1	19	19	19	19
40	ProHacid Basic	Ton	1	28	28	28	28
41	Rovabio Excel AP25 (200g)	Ton	0	9	9	9	9
42	Piglet Minerals	Ton	2	51	51	51	51
43	Grow-Pig's Minerals	Ton	6	141	141	141	141
44	Sow Minerals	Ton	1	22	22	22	22
45	Piglet Vitamins	Ton	1	16	16	16	16
46	Grow-Pig Vitamins	Ton	0	4	4	4	4
47	Grow-Pig Vitamins	Ton	4	94	94	94	94
48	Sow Vitamins	Ton	1	22	22	22	22
Total			**1,063**	**25,602**	**25,602**	**25,602**	**25,602**
Proportion			**43%**	**43%**	**43%**	**43%**	**43%**

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

GreenFeed
GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374
Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Local Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1	Corn	Ton	857	20,655	20,655	20,655	20,655
2	Rice Bran 12.93/13.25/7.14	Ton	140	3,361	3,361	3,361	3,361
3	Fish Meal 60	Ton	32	767	767	767	767
4	Wheat Bran Fresh	Ton	287	6,922	6,922	6,922	6,922
5	Salt	Ton	6	140	140	140	140
6	Molasses	Ton	2	45	45	45	45
7	Fish Meal 65	Ton	5	110	110	110	110
8	Fine Limestone	Ton	8	204	204	204	204
9	Fine Limestone	Ton	43	1,043	1,043	1,043	1,043
10	Rice bran oil	Ton	0	2	2	2	2
11	Broken Rice	Ton	10	251	251	251	251
12	ANTIMOLD	Ton	4	88	88	88	88
13	Fish Oil	Ton	21	504	504	504	504
14	Tapioca Residue	Ton	13	307	307	307	307
Total			**1,428**	**34,398**	**34,398**	**34,398**	**34,398**
Proportion			**57%**	**57%**	**57%**	**57%**	**57%**

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 1

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	150	678,990	101,848,428
2	Compound Feed for lactation sow	50	570,425	28,521,240
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	200	644,028	128,805,600
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	500	490,381	245,190,660
5	Concentrate Feed for fattening pig	600	706,591	423,954,432
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	50	589,746	29,487,282
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	100	493,141	49,314,144
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	150	482,101	72,315,144
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	150	482,101	72,315,144
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	150	474,741	71,211,096
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	40	699,230	27,969,216
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	150	638,508	95,776,164
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	200	592,506	118,501,152
Total		**2,490**		**1,465,209,702**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 2

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	1,860	707,990	1,316,860,472
2	Compound Feed for lactation sow	3,071	594,310	1,825,126,427
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,327	671,975	1,563,685,980
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	5,583	511,543	2,855,946,051
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,514	739,790	4,818,989,480
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	279	614,799	171,528,874
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,396	513,245	716,489,856
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,723	502,558	1,871,024,181
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	2,792	502,558	1,403,142,496
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,723	494,886	1,842,458,926
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	931	730,126	679,747,727
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,188	666,037	2,789,364,395
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	18,613	617,756	11,498,301,554
Total		55,000		33,352,666,418

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 3

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,380	738,042	1,756,540,292
2	Compound Feed for lactation sow	3,570	618,818	2,209,181,406
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,975	700,082	2,082,742,624
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	6,148	532,814	3,275,742,961
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,942	774,566	5,377,040,039
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	298	641,239	191,089,318
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,488	534,362	795,130,382
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,967	524,196	2,079,485,867
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	2,975	524,196	1,559,483,351
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,967	516,193	2,047,737,991
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	992	762,738	756,636,343
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,463	695,086	3,102,167,832
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	19,835	644,350	12,780,684,423
Total		**60,000**		**38,013,662,828**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 4

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,412	768,673	1,854,040,208
2	Compound Feed for lactation sow	3,473	643,449	2,234,698,744
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,701	728,644	1,968,068,085
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	7,233	554,405	4,010,010,559
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,752	810,701	5,473,851,937
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	482	668,259	322,100,639
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,736	555,748	964,779,261
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,859	546,313	2,108,220,982
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	3,859	546,313	2,108,220,982
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,859	537,972	2,076,034,402
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	965	796,308	768,437,218
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,341	724,851	3,146,580,056
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	18,328	671,531	12,307,821,725
	Total	**60,000**		**39,342,864,799**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 5

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,412	800,628	1,931,114,345
2	Compound Feed for lactation sow	3,569	669,109	2,388,049,337
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	3,087	758,421	2,341,246,433
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	8,198	576,907	4,729,486,696
5	Concentrate Feed for fattening pig	5,788	848,513	4,911,192,879
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	482	696,466	335,696,519
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,736	578,032	1,003,463,601
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,859	569,403	2,197,326,351
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	3,859	569,403	2,197,326,351
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,859	560,710	2,163,779,384
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	965	831,408	802,308,964
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,823	755,944	3,645,917,913
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	17,363	699,908	12,152,503,143
Total		**60,000**		**40,799,411,914**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

Sale Volume & Revenue from year 1 to year 5

No.	Name of products	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5		
		Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	150	678,990	101,848,428	1,860	707,990	1,316,860,472	2,380	738,042	1,756,540,292	2,412	768,673	1,854,040,208	2,412	800,628	1,931,114,345
2	Compound Feed for lactation sow	50	570,425	28,521,240	3,071	594,310	1,825,126,427	3,570	618,818	2,209,181,406	3,473	643,449	2,234,698,744	3,569	669,109	2,388,049,337
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	200	644,028	128,805,600	2,327	671,975	1,563,685,980	2,975	700,082	2,082,742,624	2,701	728,644	1,968,068,085	3,087	758,421	2,341,246,433
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	500	490,381	245,190,660	5,583	511,543	2,855,946,051	6,148	532,814	3,275,742,961	7,233	554,405	4,010,010,559	8,198	576,907	4,729,486,698
5	Concentrate Feed for fattening pig	600	706,591	423,954,432	6,514	739,790	4,818,989,480	6,942	774,566	5,377,040,039	6,752	810,701	5,473,851,937	5,788	848,513	4,911,192,879
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	50	589,746	29,487,282	279	614,799	171,528,874	298	641,239	191,089,318	482	668,259	322,100,639	482	696,456	335,696,519
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	100	493,141	49,314,144	1,396	513,245	716,489,856	1,488	534,362	795,130,382	1,736	555,748	964,779,261	1,736	578,032	1,003,463,601
8	Concentrate Feed for layer (> 18 weeks)	150	482,101	72,315,144	3,723	502,558	1,871,024,181	3,967	524,196	2,079,485,867	3,859	546,313	2,108,220,982	3,859	569,403	2,197,326,351
9	Compound Feed for layer (> 18 weeks, Crumble)	150	482,101	72,315,144	2,792	502,558	1,403,142,496	2,975	524,196	1,559,483,351	3,859	546,313	2,108,220,982	3,859	569,403	2,197,326,351
10	Compound Feed for layer (> 18 weeks, Pellet)	150	474,741	71,211,096	3,723	494,866	1,842,458,926	3,967	516,193	2,047,737,391	3,859	537,972	2,076,034,402	3,859	560,710	2,163,779,384
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	40	699,230	27,969,216	931	730,126	679,747,727	992	762,738	756,636,343	965	796,308	768,437,218	965	831,408	802,308,964
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	150	638,508	95,776,164	4,188	666,037	2,789,364,395	4,463	695,086	3,102,167,832	4,341	724,851	3,146,580,056	4,823	755,944	3,645,917,913
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	200	592,506	118,501,152	18,613	617,756	11,498,301,554	19,835	644,350	12,780,684,423	18,328	671,531	12,307,821,725	17,363	699,908	12,152,503,143
Total		**2,490**		**1,465,209,702**	**55,000**		**33,352,666,418**	**60,000**		**38,013,662,828**	**60,000**		**39,342,864,799**	**60,000**		**40,799,411,914**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF LOCAL EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
1	Legal	Legal Manager	1	1,500	1,500	1,688	1,688	1,890	1,890	2,109	2,109	2,354	2,354
Total			**1**	**1,500**	**1,500**	**1,688**	**1,688**	**1,890**	**1,890**	**2,109**	**2,109**	**2,354**	**2,354**
1	Admin & HR	Admin & HR Manager	1	1,581	1,581	1,778	1,778	1,992	1,992	2,223	2,223	2,481	2,481
2	Admin & HR	Admin & HR Staff	1	504	504	567	567	635	635	709	709	791	791
3	Admin & HR	Office Cleaning Staff	1	185	185	208	208	233	233	260	260	290	290
4	Admin & HR	Driver	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
5	Admin & HR	Driver	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
Total			**5**	**2,836**	**2,836**	**3,190**	**3,190**	**3,573**	**3,573**	**3,987**	**3,987**	**4,450**	**4,450**
1	Finance & Accounting	General Accountant	1	1,000	1,000	1,125	1,125	1,260	1,260	1,406	1,406	1,569	1,569
2	Finance & Accounting	AP Accountant	2	456	912	513	1,026	575	1,149	641	1,282	716	1,431
3	Finance & Accounting	Inventory & Costing Accounting Supervisor	1	700	700	788	788	882	882	984	984	1,098	1,098
4	Finance & Accounting	Inventory & Costing Accountant	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
5	Finance & Accounting	AR Accountant	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
6	Finance & Accounting	Sale Accountant	2	456	912	513	1,026	575	1,149	641	1,282	716	1,431
7	Finance & Accounting	Truck Scale Monitoring Accountant	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
8	Finance & Accounting	Cashier	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
Total			**10**	**4,155**	**5,067**	**4,675**	**5,701**	**5,236**	**6,385**	**5,843**	**7,125**	**6,521**	**7,952**
1	IT	IT Supervisor	1	551	551	620	620	694	694	775	775	865	865
Total			**1**	**551**	**551**	**620**	**620**	**694**	**694**	**775**	**775**	**865**	**865**
1	Purchasing	Purchasing Manager	1	1,581	1,581	1,778	1,778	1,992	1,992	2,223	2,223	2,481	2,481
2	Purchasing	Purchasing Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
3	Purchasing	Logistic Supervisor	1	551	551	620	620	694	694	775	775	865	865
Total			**3**	**2,505**	**2,505**	**2,818**	**2,818**	**3,156**	**3,156**	**3,522**	**3,522**	**3,931**	**3,931**
1	Technical & Marketing	Technical & Marketing Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
Total			**1**	**373**	**373**	**420**	**420**	**470**	**470**	**525**	**525**	**585**	**585**
1	QA & Lab	QA Manager	1	1,046	1,046	1,177	1,177	1,318	1,318	1,471	1,471	1,642	1,642
2	QA & Lab	QA Staff (Finished Goods)	2	373	746	420	839	470	940	525	1,049	585	1,171
3	QA & Lab	QA Staff (Raw Materials)	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
4	QA & Lab	LAB Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
Total			**5**	**2,165**	**2,538**	**2,436**	**2,856**	**2,728**	**3,198**	**3,045**	**3,569**	**3,398**	**3,983**
1	Production	Production Manager Assistant	1	758	758	853	853	955	955	1,066	1,066	1,190	1,190
2	Production	Production Shift Leader	3	656	1,969	738	2,215	827	2,481	923	2,769	1,030	3,090
3	Production	Worker (Raw Materials Intake)	6	214	1,287	241	1,447	270	1,621	302	1,809	337	2,019
4	Production	Worker (Mixer Operating)	3	316	947	355	1,065	398	1,193	444	1,332	495	1,486
5	Production	Worker (Pellet Mill Operating)	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,333
6	Production	Maintenance Staff	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
7	Production	Boiler Staff	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,333
8	Production	Maintenance Supervisor	1	1,046	1,046	1,177	1,177	1,318	1,318	1,471	1,471	1,642	1,642
9	Production	Warehouse Supervisor	1	656	656	738	738	827	827	923	923	1,030	1,030
10	Production	Warehouse Keeper (Raw Materials, Finished Goods, Premix, Tools)	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
11	Production	Forklift Driver (Raw Materials Intake, Finish goods Input)	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,333

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquarter
Nhut Chanh Commune, Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF LOCAL EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
12	Production	Forklift Driver (Raw Materials Input)	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
13	Production	Forklift Driver (Finished Goods Output)	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
14	Production	Warehouse Staff	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
15	Production	Premix Weighting Worker	2	214	429	241	482	270	540	302	603	337	673
Total			31	6,331	11,260	7,123	12,668	7,978	14,188	8,903	15,834	9,936	17,670
1	Technical Commercial	Sales admin staff	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
2	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Animal Feed)	1	1,120	1,120	1,260	1,260	1,411	1,411	1,575	1,575	1,758	1,758
3	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Animal Feed)	1	784	784	882	882	988	988	1,102	1,102	1,230	1,230
4	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Animal Feed)	3	624	1,871	701	2,104	786	2,357	877	2,630	978	2,935
5	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Aqua Feed)	1	627	627	706	706	790	790	882	882	984	984
6	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	280	280	315	315	353	353	394	394	439	439
7	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Animal Feed)	5	354	1,772	399	1,993	447	2,233	498	2,492	556	2,781
8	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Animal Feed)	10	354	3,544	399	3,987	447	4,465	498	4,983	556	5,561
9	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	358	358	403	403	452	452	504	504	562	562
10	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	354	354	399	399	447	447	498	498	556	556
Total			25	5,312	11,166	5,976	12,562	6,694	14,070	7,470	15,702	8,336	17,523
Grand Total			82	25,729	37,797	28,945	42,522	32,418	47,624	36,179	53,149	40,376	59,314

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF FOREIGN EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
1	Management	Managing Director	1	3,000	3,000	3,375	3,375	3,780	3,780	4,218	4,218	4,708	4,708
Total			**1**	**3,000**	**3,000**	**3,375**	**3,375**	**3,780**	**3,780**	**4,218**	**4,218**	**4,708**	**4,708**
1	Finance & Accounting	Accounting Manager	1	1,674	1,674	1,883	1 883	2,109	2,109	2,354	2,354	2,627	2,627
Total			**1**	**1,674**	**1,674**	**1,883**	**1,883**	**2,109**	**2,109**	**2,354**	**2,354**	**2,627**	**2,627**
1	Technical & Marketing	Technical & Marketing Manager	1	522	522	587	587	657	657	734	734	819	819
2	Technical & Marketing	Technical & Marketing Staff	2	322	643	362	724	405	811	452	905	505	1,010
Total			**3**	**843**	**1,165**	**949**	**1,311**	**1,063**	**1,468**	**1,186**	**1,638**	**1,324**	**1,829**
1	Production Department	Production Manager	1	1,652	1,652	1,859	1,859	2,082	2,082	2,323	2,323	2,593	2,593
Total			**1**	**1,652**	**1,652**	**1,859**	**1,859**	**2,082**	**2,082**	**2,323**	**2,323**	**2,593**	**2,593**
1	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Animal Feed)	1	978	978	1,101	1 101	1,233	1,233	1,376	1,376	1,535	1,535
2	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Aqua Feed)	1	870	870	978	978	1,096	1,096	1,223	1,223	1,365	1,365
Total			**2**	**1,848**	**1,848**	**2,079**	**2,079**	**2,328**	**2,328**	**2,598**	**2,598**	**2,900**	**2,900**
Grand Total			**8**	**9,017**	**9,339**	**10,145**	**10,507**	**11,362**	**11,767**	**12,680**	**13,132**	**14,151**	**14,656**

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Lt:

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Information Attached To Endorsement Application

1. Investment period	: 50 years + 10 years + 10 years
2. Investment capital	: 5,000,000 USD
In which:	
- *Paid-up capital*	*: 2,500,000 USD (detail in Item 3)*
- *Loan*	*: 2,500,000 USD (see attached draft facility (loan) agreement)*
3. Paid-up capital	: 2,500,000 USD
In which:	
- *Paid-up capital in cash*	*: 1,163,573 USD*
- *Paid-up capital in kind (machineries)*	*: 1,336,427 USD*
4. Authorized capital	: 2,500,000 USD

5. Period of proposed paid-up capital to be brought in Myanmar: 2 years

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
(as Borrower)

US$ 2,500,000 Term Loan Facility
provided by

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND BANKING GROUP LIMITED (ANZ) - MYANMAR BRANCH
(as Lender)

DRAFT FACILITY AGREEMENT

THIS DRAFT FACILITY AGREEMENT (the **"Agreement"**) is made on 4 April 2017 by and between:

(1) **GreenFeed Vietnam Company Limited,** a company duly organised and existing under the laws of Myanmar with head office at No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar
Represented by: **Mr. Phan Thuc Lieu** - Managing Director
(the **"Borrower"**)

AND

(2) **Australia and New Zealand Banking Group Limited (ANZ) - Myanmar Branch,** a wholly bank duly licensed and operating under the laws of Myanmar, with branch office at 2nd Floor, Union Financial Center (UFC), Corner of Mahabandoola Road and Thein Phyu Road, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar.
Represented by: **Mr. Rajesh Ahuja** - CEO
(the **"Bank"**)

It is agreed as follows:

1. INTERPRETATION

"Agreement" has the meaning as designated to it as above.

In this Agreement:

"Availability Period" means the period from and including the date of this Agreement to and including the earlier of:

(a) 04/04/2017;

(b) the date on which the Facility is fully utilised, cancelled or terminated under the provisions of this Agreement.

"Available Commitment" means at any time the Bank's Commitment minus:

(a) the aggregate amount of any outstanding Loan under the Facility; and

(b) in relation to any proposed Utilisation, any Loans that are clue to be made under the Facility on or before the proposed Utilisation Date.

"Break Costs" means the amount (if any) by which:

(a) the interest which the Bank should have received pursuant to the terms of this Agreement for the period from the date of receipt of all or any part of the principal amount of a Loan or Unpaid Sum to the last day of the current Interest Period in respect of that Loan or Unpaid Sum, had the principal amount or Unpaid Sum received been paid on the last day of that Interest Period;

exceeds:

(b) the amount of interest which the Bank would be able to obtain by placing an amount equal to the principal amount or Unpaid Sum received by it on deposit with a leading bank in the Myanmar interbank market for a period starting on the Business Day following receipt or recovery and ending on the last day of the current Interest Period.

"Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are generally open for general business in Myanmar and, in relation to any date for payment or purchase of funds, the place where such funds are received in accordance with the Agreement and in the principal financial centre for the relevant currency.

"Change of Control" means any circumstance where Control of the Obligor or any of its holding companies, subsidiaries, affiliates or other related persons, in the opinion of the Bank, changes from that subsisting as at the date of the Agreement.

"Commitment" means the aggregate principal amount being US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars) at the date of this Agreement.

"Cost of Funds" means the rate determined conclusively by the Bank to be equal to the cost to the Bank of funding the relevant Facility from whatever source(s) it may reasonably select.

"Documentary Letter of Credit" means the irrevocable letter of credit issued by the Bank on behalf of the Borrower as applicant in favour of the beneficiary in relation payments in the amount of US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars) to be made for the purchase of machineries, equipments and materials of the Borrower.

"Facility" means the loan facility and the letter of credit facility made available to the Borrower on the terms and conditions set out under this Agreement.

"Final Maturity Date" has the meaning specified in clause 2.2 of this Agreement.

"Interest Period" has the meaning as specified in Clause 6.1 (c) (i).

"Increased Costs" means (i) a reduction in the rate of return from the facility or on the Bank's (or its affiliate's) overall capital (including without limitation as a result of any reduction in the rate of return on capital brought about by more capital being required to be allocated by the Bank); (ii) an additional or increased cost; or (iii) a reduction of any amount due and payable under any Facility Document, in each case which is incurred or suffered by the Bank or any of its affiliates in connection with the performance of its obligations under the Facility Documents or any loan or other utilisation of the Facility.

"Loan" means the loan made or to be made under the Facility or the principal amount outstanding for the lime being of that loan [and **"Loans"** shall be construed accordingly.

"Payment" means any payment or amount (whether principal, interest, Fees or otherwise) owing by or on account of the Borrower in accordance with or in connection with this Agreement.

"Person" or **"Entity"** includes the other and also includes:

(a) an individual, a body corporate, a partnership, a firm, an unincorporated association or an authority; and

(b) a reference to its executors, administrators, successors, substitutes (including persons taking by novation) and permitted assigns.

"Quotation Day" means:

(a) in relation to any period for which an interest rate is to be determined, the day as determined by the Bank in accordance with market practice in the Myanmar interbank market (and if quotations would normally be given by leading banks in the Myanmar interbank market on more than one day, the Quotation Day will be the last of those days); and

(b) in relation to any Interest Period the duration of which is selected by the Bank pursuant to Clause 6.3 *(Default Interest)*, such date as may be determined by the Bank.

"Repayment Instalment" has the meaning specified in Clause 4.1.

"Rate Fixing Period" has meaning specified in Clause 6.1 (c) (ii).

"Utilisation" means the utilisation of the facility.

"**Utilisation Date**" means the date on which the Loan is to be made.

"**Unpaid Sum**" means any sum due and payable but unpaid by the Borrower under the Facility Documents.

2. THE FACILITY

2.1. Subject to the terms and conditions of this Agreement, the Bank shall make available to the Borrower a term loan facility in an aggregate amount equal to the Commitment, that means US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars). The Commitment shall be utilised within the Availability Period.

2.2. The term of the Facility shall commence from the first Utilisation Date and expire on the date falling 60 months from the first Utilisation Date (the "**Final Maturity Date**").

2.3. The Borrower shall apply all amounts borrowed by it under the Facility to finance the procurement of machinery, equipment, construction cost and raw materials of its new factory located at No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar (the "**Factory**"). The Bank is not obliged to monitor or verify the application of any amount borrowed pursuant to this Agreement.

2.4. The Loan is made available in USD but if requested by the Borrower the Bank may, in its sole and absolute discretion, make any individual Loan available in other freely available currency. Drawing in foreign currency is subject to regulations on foreign exchange control applicable at the date of request.

3. UTILISATION

The Borrower may utilise the Facility by delivery to the Bank of a duly completed Utilisation Request, not later than 11.00 a.m. on the 3rd Business Day before the Utilisation Date of the proposed utilisation of the Facility. Each Utilisation Request is irrevocable and will not be regarded as having been duly completed unless:

(i) the proposed date on which the proposed Loan will be made is a Business Day within the Availability Period;

(ii) subject to Clause 2.1, the proposed Loan must be an amount in USD which does not exceed the Available Commitment under the Agreement;

(iii) the Interest Period complies with Clause 6 *(Interest and Fees)*: and

(iv) only one Loan may be requested in each Utilisation Request.

(v) The Loans shall be disbursed to accounts of the Borrower's suppliers or other accounts as instructed by the Borrower in its Utilisation Requests for such Loans. In order for the Bank to proceed with the Borrower's instruction, the Bank may request for supporting documents and the Borrower shall promptly provide the Bank any and all documents as requested.

4. REPAYMENT AND PREPAYMENT AND CANCELLATION

4.1. Repayment

(a) The Borrower shall repay the Loans in full by 16 equal quarterly instalments (each a "**Repayment Instalment**") commencing on the first day of the 13^{th} month from the first Utilisation Date. Each Repayment Instalment will be of one of the Loans borrowed by the Borrower under this Agreement.

(b) The first Repayment Instalment shall be repaid on the first day of the 13th month after the first Utilisation Date and subsequent Repayment Instalments must be repaid at quarterly intervals from the first Repayment Instalment date. The final Repayment Instalment shall be repaid on the Final Maturity Date.

4.2. Prepayment

(a) The Borrower may, if it gives the Bank not less than 30 Business Days prior notice, prepay on the first day of the Rate Fixing Period applicable thereto any part of any Loan provided that:

(i) Loan may only be prepaid after the last day of the Availability Period (or, if earlier, the day on which the Facility is fully drawn down).

(ii) any prepayment under this Clause 4.2 shall satisfy the obligations under Clause 4.1 in inverse chronological order of maturity.

(b) Any prepayment under this Agreement shall be made together with accrued interest on the amount prepaid, and subject to the Borrower indemnifying the Bank against any additional costs incurred by the Bank as a result of such prepayment at the Bank's discretion.

(c) The Borrower may not reborrow any part of the Facility which is repaid or prepaid.

4.3. Cancellation

(a) The Borrower may, if it gives the Bank not less than 10 Business Days (or such shorter period as the Bank may agree) prior notice, and subject to payment of cancellation fee as determined by the Bank, reduce an Available Commitment to zero or by such amount as the Borrower may specify in such notice.

(b) If any part of the Commitment is reduced in accordance with this Agreement, the amount of such reduction may not be subsequently reinstated.

5. PAYMENT MECHANISM

(a) On each date on which the Borrower is required to make a payment under this Agreement, the Borrower shall make the same available to the Bank (unless a contrary indication appears in this Agreement) for value on the due date in relevant currency to the Borrower's account opened at the Bank and the Bank shall be entitled to deduct such payment from such account.

(b) All payments to be made by the Borrower under this Agreement shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

(c) Any payment which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day.

6. INTEREST AND FEES

6.1. Calculation of interest

(a) The rate of interest under this Agreement is estimated at 6.5 % per annum.

(b) The rate of interest can be changed on the Utilisation Date of each Loan.

(c) The Borrower shall pay accrued interest on each Loan to the Bank on the last day of each Interest Period.

(d) For the purpose of this Agreement:

(i) "Interest Period" means in relation to a Loan, each period determined in accordance with Clause 6.2.

(ii) "Rate Fixing Period" means a period of 01 month commencing from the first Utilisation Date.

6.2. Interest Period

(a) Each Interest Period shall have a duration of 01 month, provided that;

(b) an Interest Period for a Loan shall not extend beyond the Final Maturity Date. If an Interest Period would otherwise overrun the Final Maturity Date, it will be shortened so that it ends on the Final Maturity Date;

(c) Each Interest Period for a Loan shall start on its Utilisation Date or (if any other Loan has already been made) on the first clay of the preceding Interest Period of such Loan provided that the first Interest Period shall start on the first Utilisation Date on which the first Loan is to be made;

(d) if an Interest Period would otherwise end on a day which is not a Business Day, that Interest Period will instead end on the next Business Day.

(e) subject to paragraph (v) below, if two or more Interest Periods end on the same date, those Loans will be consolidated into, and treated as, a single Loan on the last day of the Interest Period; and

(f) an Interest Period for a Loan will end on the same day as the current Interest Period for any other Loans. On the last day of those Interest Periods, (hose Loans will be consolidated into, and healed as a single Loan.

6.3. Default Interest

(a) If the Borrower fails to pay any amount payable by it under this Agreement Or any Facility Documents on its due date, interest shall accrue on dic Unpaid Sum from the due date up to the date of actual payment (both before and after judgment) at a rale which is 150 per cent, of the rale which would have been payable if the Unpaid Amount had, during the period of non-payment, constituted a Loan in the currency of the Unpaid Sum for successive Interest Periods, each of a duration selected by the Bank. Any interest accruing under this Clause 6.3(a) shall be immediately payable by the Borrower on demand by the Bank.

(b) Subject to the Myanmar law providing to the contrary, default interest (if unpaid) arising on an Unpaid Sum will be compounded with the Unpaid Sum at (he end of each Interest Period applicable to that Unpaid Stun but will remain immediately due and payable.

6.4. Fees

The Borrower shall pay to the Bank a commitment fee of 1% on Commitment amount (exclusive of value added tax). This will be debited from the Borrower's accounts with the Bank on the Agreement Date.

7. UTILISATION CONDITIONS

The Bank shall not be obliged to settle an Utilisation Request made by the Borrower as defined under this Agreement unless the Bank has received the following documents prior to the initial Utilisation Date:

(a) An original copy of resolution of board of directors of the Borrower approving the terms of, and transactions contemplated, under this Agreement, including a

specimen of the signature of each person authorised by the Borrower to execute, sign or deliver of any documents or notice in connection with this Facility;

(b) The security documents duly signed by the parties concerned (if any);

(c) The original ownership certificate of the secured assets;

(d) Certificates of registration of the secured assets with the relevant authorities for registration of secured transactions;

(e) All original copies of insurance policies regarding the secured assets in favour of the Bank supported by acknowledgement of security from the insurance company acceptable to the Bank.

(f) a copy of the certificate of incorporation, any relevant certificate of incorporation on change of name of the Borrower (including but not limited to investment license, investment certificate, decision of incorporation, or business registration) and the charter of the Borrower certified as true, current and complete by the representative at law of the Borrower or a person authorized by him;

(g) Other documents the Bank deems it necessary from time to lime.

8. BREAK COSTS

The Borrower shall, within three (03) Business Days of demand by the Bank, pay to the Bank its Break Costs attributable to all or any part of a Loan or Unpaid Sum being paid by the Borrower on a day other than the first date of a Rate Fixing Period for that Loan or Unpaid Sum.

9. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

The Borrower, and the Borrower procures that each of the Security Provider (if any), makes each of the following representations and warranties in favour of the Bank, and acknowledges that the Bank has entered into this Agreement in full reliance on them:

it is duly incorporated and validly existing under the laws of its jurisdiction of incorporation;

the obligations expressed to be assumed by it in the Facility Documents are legal, valid, binding and enforceable obligations;

the entry into and performance by it of, and the transactions contemplated by, the Facility Documents do not and will not conflict with (i) any law or regulation applicable to it; (ii) its constitutional documents; or (iii) any agreement or instrument binding upon it or any of its assets;

it has the power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorise its entry into, performance and delivery of, the Facility Documents and the transactions contemplated by the Facility Documents;

no Event of Default is continuing or might reasonably be expected to result from the making of any drawing under the Facility, no event or circumstance is outstanding which has or, in the sole opinion of the Bank, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect and no event or circumstance is outstanding which constitutes a default under any other agreement binding upon it including any payment or other contractual obligations which might have a Material Adverse Effect;

it has disclosed to the Bank all information (financial or otherwise) relating to it and all other relevant parties which is material to be known to the Bank in view of the provisions of the Facility Documents and which is true, complete and accurate in all material respects as at the date it was given and is not misleading in any respect;

to the best of its knowledge and belief, no litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect have been started or threatened against it;

it has a good, valid and marketable title to, valid and enforceable leases or licenses of, and all appropriate authorisations to use, the assets necessary to carry on its business as presently conducted;

all authorisations, consents, approvals, or licenses required or desirable in connection with its entry into and compliance with its obligations under the Facility Documents have been obtained or effected and are in full force and effect.

the choice of governing law of the Facility Documents and any judgment obtained in the jurisdiction of such governing law in relation to any Facility Document will be recognised and enforced in its jurisdiction of incorporation;

Neither the Borrower, or any of the Security Provider, nor any of its assets is entitled to immunity on the grounds of sovereignty or otherwise from any legal action or proceeding (including suit, attachment prior to judgment, execution or other enforcement);

it has performed and observed in all material respects all applicable environmental laws, regulations, permits, conditions, covenants, restrictions or agreements directly or indirectly concerned with any contamination, pollution or waste or the release or discharge of toxic or hazardous substance in connection with any real property which is or was at any time owned, leased or occupied by it or on which it has conducted any activity where failure to do so might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect.

10. DISCLAIMER

The banking law of Myanmar imposes on the Bank certain limitations on advances to persons related to the Bank's directors or employees. By accepting these terms and conditions, each Obligor acknowledges that it is not so related and undertakes to inform the Bank immediately should it becomes so related.

The Bank is a subsidiary of Australia and New Zealand Banking Group Limited (**"ANZBGL"**), which is incorporated in Australia. The Bank is incorporated and licensed in Myanmar with limited liability. The Bank is not an authorised deposit taking institution within the meaning of the laws of Australia. Deposits or liabilities with The Bank are not deposits or liabilities of ANZBGL. ANZBGL does not hold unlimited exposure to The Bank.

FOR AND ON BEHALF OF THE BANK **FOR AND ON BEHALF OF THE BORROWER**

Rajesh Ahuja **Phan Thuc Lieu**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဖိဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

GreenFeed Vietnam COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဖိဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် **ဂရင်းဖိဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်** ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ ကစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂,၅၀၀,၀၀၀** /- (**အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သန်းငါးသိန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ **ဒေါ်လာ ၁၀** (**အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၂၅၀,၀၀၀**) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

၁။ တိရိစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ဖြန့်ချီရောင်းချခြင်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် (သို့မဟုတ်) ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဌာန်းချက် များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်း များကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION-NHNT CHANH COMMUNE,BEN LUC DISTRICT, LONG AN PROVINCE,VIETNAM REPRESENTED BY: MR.TRAN NGO CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM ENTERPRISE CODE NO: 1100598642 VIETNAM PP.NO: B6383984	249,999	
2	MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM PP.NO: B6383984	1	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဖီဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က'ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ တည် ရင်းနှီးငွေ နှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းမှာ **ဒေါ်လာ ၂,၅၀၀,၀၀၀** /-(**အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သန်းငါးသိန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ **ဒေါ်လာ ၁၀** /- **(အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၂၅၀,၀ ၀၀**) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိဂရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက် ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း ဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသောအစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦး ထက်မနည်း၊ (၅၀) ဦးထက် မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr.Tran Ngoc Chi

(၂) Mr.Do Cao Bang

(၃)Mr.Phan Thuc Lieu

(၄) တို့ ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး ( )စု ကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့်အကြောင်းပြချက်မျှမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquater: Nhut Chanh Commune, Ben Luc Dist., Long An Province, Viet Nam
Tel: (072) 3633 373 - 3632 881
Fax: (072) 3633 374 - 3632 877

HCM City Office: Unit 2203, 22nd Floor, Centec Tower, 72-74 Nguyen Thi Minh Khai St., Dist.3, HCM City, Viet Nam
Tel: (08) 3520 5579
Fax: (08) 3823 4333 - 3823 1166

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Date: 14th July 2017

Subject: **Application to make Investment under Myanmar Investment Law in "Manufacturing and distributing of animal feeds"**

Your Excellency,

We have pleasure and honor to submit this application for issue of the investment permit for our investment project worth **US$ 5 million** in **"Manufacturing and distributing of animal feeds"** in No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

We believe our application will be received and accepted favorably by your Excellency's Commission.

Your Sincerely,

Phan Thuc Lieu (Mr.)
Deputy General Director
On and behalf of GreenFeed Viet Nam Corporation

To:

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

0306

Date: 07/06/2017

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

Name in English: GreenFeed Vietnam Company Limited

Name in Myanmar: ဂရင်း ဖီး ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

(*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: Le Hoang Nguyen (Mr.)
Company: GreenFeed Vietnam Corporation
Address: Unit 2, Level 6, Myanmar Centre Tower 1, 192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/S, Yangon.
Phone number: 0977 884 1679

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

(i) Manufacturing, distributing and marketing
(ii) animal, poultry and fishery feeds.
(iii)
(iv)
(v)
(vi)
(vii)
(viii)

Signature of applicant: [signature]
Name: Le Hoang Nguyen
NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : B3322984

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ဂျန် ဇော် ရီ

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ဘီ ၆၃၀၃၉၀၄

(ဂ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ်(၂၀၅/၂၀/၁၅ ငွေရင် ဗန်ဒေါက်လမ်း၊ ၁၁-ရပ်ကွက် ဘင့်သန့်ခရိုင် ဟိုချီမင်း၊ ဗီယက်နမ်

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ +၀၄၂၀၃၁၂၀၁၁၅၉

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) တိရစ္ဆာန် အစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဖြန့်ဖြူးခြင်း လုပ်ငန်း

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ဖန်သူလို

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ဘီ ၁၅၆၂၄၁၀

(ဃ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ယူနစ်(၂)၆-လွှာ၊ မြန်မာစင်တာ တာဝါ(၁) ၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (4 -A)

Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. 14th July 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-

(a) Name TRAN NGOC CHI

(b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport PP.NO: B 6383984

(c) Citizenship VIETNAMESE

(d) Address/ Address of Registered Office 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD.11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM.

(e) Phone /Fax / E -mail: + 84 28 3520 5579

(f) Type of Business(to describe in detail) MANUFACTURING AND DISTRIBUTING OF ANIMAL FEEDS.

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

(1) Company Registration Certificate (copy);

(2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;

(a) Name PHAN THUC LIEU

(b) Name of contact person

(if applicant is business organization)

Note: describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. PP.NO:B1562418

(d) Citizenship VIETNAMESE

(e) Address in Myanmar : UNIT.2,LEVEL 6,MYANMAR CENTRE TOWER.1,192 KABA AYE PAGODA ROAD,BAHAN TOWNSHIP,YANGON.

(f) Phone / Fax : + 84 918 264 893

(g) E-mail : lieu.pt@greenfeed.com.vn

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ပုံစံ (၄ − က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်လွှာ တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ကျန်ငေါ့ချီ

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ဘီ ၆၃၈၃၉၈၄ အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ / မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ် (၂၀၇/ ၂၀/ ၁၇) ငုရင် ဗန်ဒေါက်လမ်း၊ ၁၁−ရပ်ကွက် ဘင့်သန့်ခရိုင် ဟိုချီမင်း၊ ဗီယက်နမ်။

(င) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ +၈၄၂၈၃၅၂၀၅၅၇၉

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြရန်) တိရစ္ဆာန်အစားအစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း၊

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန် −

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် မိတ္တူ

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ −

(က) အမည် ဖန်သုလျို

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ)နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် ဘီ ၁၅၆၂၄၁၈

(ဃ) နိုင်ငံသား ဗီယက်နမ်

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့် လိပ်စာ ယူနစ်(၂) ၆-လွှာ၊ မြန်မာစင်တာ တာဝါ (၁)၊ ၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(စ) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် +၈၄၉၁၈၂၆၄၈၉၃

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ lieu.pt@greenfeed.com.vn

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်။

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☑ ရာနှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း။(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၀ %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၀ %

နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၁၀၀ %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့် အထက်ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %
၁။	ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကော်ပိုရေးရှင်း	ဗီယက်နမ်	၉၉.၉၉၉၆%
၂။	ကျန်ဝေါ့ချီ	ဗီယက်နမ်	၀.၀၀၀၄%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ယူအက်စ်ဒီ ၁၀ စု

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ ၂၅၀၀၀၀

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ စည်းမျဉ်းပူးတွဲတင်ပြရန်။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ –

ကျပ်/ US$

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	
(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀
(ဂ) နိုင်ငံခြားဘဏ်မှချေးငွေ	ယူအက်စ်ဒီ ၂၅၀၀၀၀၀
စုစုပေါင်း	ယူအက်စ်ဒီ ၅၀၀၀၀၀၀

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ အမှတ် (၅၅၂/စီ) အကွက်အမှတ် (၁၁/အေ နှင့် /၁၁/ဘီ–အမှတ် (၄)လမ်းမကြီး သာခုကန်စက်မှုဇုံ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ ယူအက်စ်ဒီ ၅၀၀၀၀၀၀

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲ တင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ ☑ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေမှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☑ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ကျွန်ငေါ်ချို

ရာထူး ဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ကုမ္ပဏီအမှတ်တံဆိပ် ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ်

ကော်ပိုရေးရှင်း

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (4 -A)

Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,
Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date. 14th July 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's:-
   (a) Name: TRAN NGOC CHI
   (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No/ Passport: PP.NO.: B6383984
   (c) Citizenship: VIETNAMESE
   (d) Address/ Address of Registered Office:
   207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11, BINH THANH DISTRICT, HO CHI MINH CITY, VIETNAM.
   (e) Phone/Fax/E-mail: +84 28 3520 5579
   (f) Type of Business (to describe in detail): MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF ANIMAL FEEDS.

   Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1):-
   (1) Company Registration Certificate (copy);
   (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   (a) Name: PHAN THUC LIEU
   (b) Name of contact person
   (if applicant is business organization)

   Note: describe with attachment of letter of legal representative

   (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No.: PP.NO.: B1562418

AS

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

(d) Citizenship: VIETNAMESE

(e) Address in Myanmar: UNIT 2, LEVEL 6, MYANMAR CENTRE TOWER 1, 192 KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(f) Phone / Fax: +84 918 264 893

(g) E-mail: lieu.pt@greenfeed.com.vn

3. Type of business organization to be formed:-

☑ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local)	0 %
Share Ratio (Government Department/Organization)	0 %
Share Ratio (Foreigner)	100 %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	GREENFEED VIET NAM	VIETNAM	99.9996%
	CORPORATION		
2	TRAN NGOC CHI	VIETNAM	0.0004%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital: US$ 2,500,000

(b) Type of Share: US$10/share

(c) Number of Shares: 250,000

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

		Kyat/US$
(a)	Amount/Percentage of local capital to be contributed	US$ 0
(b)	Amount/Percentage of foreign capital to be brought in	US$ 2,500,000
(c)	Loan from foreign bank	US$ 2,500,000
Total		US$ 5,000,000

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

7. Particulars of the Investment Project-

   (a) Investment location(s)/place(s): NO. 552/C, PLOT NO. 11/A & 11/B-1, NO. 4 MAIN ROAD, THAR DU KAN INDUSTRIAL ZONE, SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

8. Amount of Investment: US$ 5,000,000

9. The license, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☑ No

    If it is commenced, describe the performance of business activities;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

    ☑ Land Rights Authorization Application

    ☑ Tax Incentive Application

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Undertaking

I /We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant
Name: TRAN NGOC CHI
Title: VICE CHAIRMAN
Department /Company: GREENFEED VIET NAM CORPORATION
(Seal/Stamp)
Date: ----------------------------

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Lt

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquater: Nhut Chanh Commune,
Ben Luc Dist., Long An Province, Viet Nam
Tel: (072) 3633 373 - 3632 881
Fax: (072) 3633 374 - 3632 877

HCM City Office: Unit 2203, 22nd Floor, Centec Tower,
72-74 Nguyen Thi Minh Khai St., Dist.3, HCM City, Viet Nam
Tel: (08) 3520 5579
Fax: (08) 3823 4333 - 3823 1166

No.: 02-T05-17/NQ-HDQT

HCMC, May 16th, 2017

RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF GREENFEED VIETNAM CORPORATION

(Regarding: establishment of feed mill in Myanmar)

- *Pursuant to the Law on Enterprises;*
- *Pursuant to the Charter of GreenFeed Vietnam Corporation (**"The Company"**);*
- *In consideration of the actual business demand of the Company.*

RESOLUTION

Article 1: To establish a feed mill of GreenFeed Vietnam Corporation in Myanmar.

Trading name: GreenFeed Myanmar Company Limited.

Location: No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar

Project Objective:

- Manufacturing and trading in animal, poultry and fishery feeds,
- Implementing the export right and the import right.

Investment capital: 5,000,000 USD (in words: United States Dollars Five million), in which authorized capital is 2,500,000 USD (in words: United States Dollars Two million and five hundred thousand) and loans from banks in Myanmar is 2,500,000 USD (in words: United States Dollars Two million and five hundred thousand).

Article 2: To entrust Mr. Tran Ngoc Chi, the legal representative of the Company to be responsible for implementing the tasks and procedures regarding submitting investment proposal to MIC, DICA and other related governmental authorities in accordance with the laws of Myanmar.

Article 3: Resolution shall be in full force and effect from the date of signing.

For the board of Directors
Chairman

M.S.D.N: 1100598642 C.T.C.P. CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM H. BẾN LỨC - T. LONG AN

Ly Anh Dung

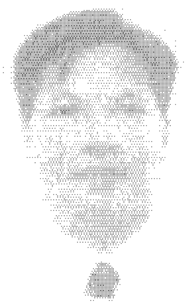
CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department
TL CỤC TRƯỞNG
For the Director
P. Trưởng Phòng
Deputy Chief of Division

Nguyễn Lê Tuấn

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỘ CHIẾU / *PASSPORT*



Loại / *Type*	Mã số / *Code*	Số hộ chiếu / *Passport Nº*
P	VNM	B6383984

Họ và tên / *Full name*
TRẦN NGỌC CHÍ

Quốc tịch / *Nationality*: VIỆT NAM / VIETNAMESE

Ngày sinh / *Date of birth*: 03 / 11 / 1972

Nơi sinh / *Place of birth*: LÂM ĐỒNG

Giới tính / *Sex*: NAM / M

Số GCMND / *ID card Nº*: 024798565

Ngày cấp / *Date of issue*: 29 / 02 / 2012

Có giá trị đến / *Date of expiry*: 28 / 02 / 2022

Nơi cấp / *Place of issue*: Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMTRAN<<NGOC<<CHI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

B6383984<0VNM7211036M2202288024798565<<<<20

CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department
TL. CỤC TRƯỞNG
For the Director
P. Trưởng Phòng
Deputy Chief of Division

Hà Viết Điều

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỘ CHIẾU / PASSPORT



Loại / *Type*: P

Mã số / *Code*: VNM

Số hộ chiếu / *Passport N°*: B9457178

Họ và tên / *Full name*: ĐỖ CAO BẰNG

Quốc tịch / *Nationality*: VIỆT NAM / VIETNAMESE

Ngày sinh / *Date of birth*: 21 / 02 / 1976

Nơi sinh / *Place of birth*: TP. HỒ CHÍ MINH

Giới tính / *Sex*: NAM / M

Số GCMND / *ID card N°*: 023985237

Ngày cấp / *Date of issue*: 23 / 04 / 2015

Có giá trị đến / *Date of expiry*: 23 / 04 / 2025

Nơi cấp / *Place of issue*: Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMDO<<CAO<BANG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

B9457178<8VNM7602218M2504236023985237<<<<<12

CƠ QUAN CẤP HỘ CHIẾU
ISSUING AUTHORITY
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department
T/L CỤC TRƯỞNG
For the Director
Phó Trưởng phòng
Deputy Chief of Division
Nguyễn Lê Minh

Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỘ CHIẾU / *PASSPORT*



Loại / *Type*: P
Mã số / *Code*: VNM
Số hộ chiếu / *Passport N°*: B1562418

Họ và tên / *Full name*
PHAN THÚC LIÊU

Quốc tịch / *Nationality*: VIỆT NAM / *VIETNAMESE*

Ngày sinh / *Date of birth*
21 / 12 / 1969

Nơi sinh / *Place of birth*
LONG AN

Giới tính / *Sex*
NAM / M

Số GCMND / *ID card N°*
300858061

Ngày cấp / *Date of issue*
22 / 02 / 2008

Có giá trị đến / *Date of expiry*
22 / 02 / 2018

Nơi cấp / *Place of issue*
Cục Quản lý xuất nhập cảnh

P<VNMPHAN<<THUC<LIEU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

B1562418<8VNM6912211M1802223300858061<<<<<96

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH LONG AN
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 0 0 9 9 5 2 Quyển số 02 2017 CT/BS
Ngày ... tháng 02 năm 2017
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 1100598642

Đăng ký lần đầu: ngày 30 tháng 05 năm 2008

Đăng ký thay đổi lần thứ: 15, ngày 15 tháng 11 năm 2016

Thay thế nội dung đăng ký kinh doanh trong Giấy chứng nhận đầu tư 501032000106

Nguyễn Thị Quỳnh Trâm

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: GREENFEED VIET NAM CORPORATION
Tên công ty viết tắt: GREENFEED VN

2. Địa chỉ trụ sở chính

Xã Nhựt Chánh, Huyện Bến Lức, Tỉnh Long An, Việt Nam
Điện thoại: *0723 632 881* Fax: *0723 633 374*
Email: *info@greenfeed.com.vn* Website: *www.greenfeed.com.vn*

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 348.006.450.000 đồng
Bằng chữ: Ba trăm bốn mươi tám tỷ không trăm lẻ sáu triệu bốn trăm năm mươi nghìn đồng
Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng
Tổng số cổ phần: 34.800.645

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: TRẦN NGỌC CHÍ Giới tính: *Nam*
Chức danh: Phó Chủ tịch hội đồng quản trị
Sinh ngày: *03/11/1972* Dân tộc: *Kinh* Quốc tịch: *Việt Nam*
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: *Chứng minh nhân dân*
Số giấy chứng thực cá nhân: *024798565*
Ngày cấp: *16/01/2010* Nơi cấp: *Công an TP Hồ Chí Minh*
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *207/20/17 Nguyễn Văn Đậu , Phường 11, Quận Bình Thạnh, Hồ Chí Minh*
Chỗ ở hiện tại: *207/20/17 Nguyễn Văn Đậu , Phường 11, Quận Bình Thạnh, Hồ Chí Minh*

KT.TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

DEPARTMENT OF PLANNING AND INVESTMENT
LONG AN PROVINCE
BUSINESS REGISTRATION DIVISION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

BẢN DỊCH

CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION
JOINT STOCK COMPANY

Enterprise Code N^0 1100598642

First registration on May 30, 2008
15th Modification registration on November 15, 2016

(Change the contents of business registration mentioned in the Investment Certificate No: 501032000106)

1. Company name

Company name in Vietnamese: **CONG TY CO PHAN GREENFEED VIETNAM**
Company name in foreign language: **GREENFEED VIETNAM CORPORATION**
Title in abbreviation: **GREENFEED VN**

2. Head office address:

Nhut Chanh Commune, Ben Luc District, Long An Province, Viet Nam.
Telephone: 0723 632 881 Fax: 0723 633 374
Email: *info@greenfeed.com.vn* Website: *www.greenfeed.com.vn*

3. Chartered capital:

Chartered capital: 348,006,450,000 dong
In words: *(VND Three hundred forty eight billion six million four hundred and fifty thousand only)*
- Share's value: VND 10,000
- Number of shares: 34,800,645

4. Legal representative of the company:

Surname and name: **TRAN NGOC CHI** Sex: *Male*
Position: *Vice Chairman of Board of Directors*
Date of birth: *November 03, 1972* Ethnic group: *Kinh (Vietnamese)* Nationality: *Vietnamese*
Personal Identification papers: *ID card N^0: 024798565*
Issued on: *16.01.2010* By: *Public Security of Ho Chi Minh City.*
Household residence: *207/20/17 Nguyen Van Dau Street, Ward 11, Binh Thanh District, Hochiminh City.*
Current residence: *207/20/17 Nguyen Van Dau Street, Ward 11, Binh Thanh District, Hochiminh City.*

CERTIFIED COPY TRUE TO ORIGINAL
Certification No. 009952 – Volume No. 02/2017 SCT/BS
February 17, 2017
DEPUTY HEAD OF JUSTICE DIVISION
DISTRICT 1
Signed/Sealed
Nguyen Thi Quynh Trieu

For Chief of Division
Deputy Chief
Signed (with stamp)
Nguyen Kim Phuong

I YSA, ID card N° 025370862, undertake to translate true this document from Vietnamese into English.

Date:

Date
In word:

At People's Committee of District 1, Ho Chi Minh City.
I, Nguyen Thi Quynh Trieu, is the Deputy Head of Justice Division of District 1.

Hereby certifies

Mr. YSA has signed the translated document.

Certification N°: ....Volume ....../2017-SCT/CKND

Date:

Deputy Head of Justice Division of District 1

Tôi YSA, Giấy chứng minh nhân dân số 025370862, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Ngày 31 tháng 03 năm 2017

YSA

Ngày 31 tháng 03 năm 2017
(Ngày ba mươi mốt tháng ba năm hai ngàn không trăm mười bảy)

Tại Ủy ban nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, Nguyễn Thị Quỳnh Triều, là Phó Trưởng Phòng Tư pháp Quận 1.

Chứng thực

Ông YSA là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực 1057-6 Quyển số 03/2017-SCT/CKND

Ngày 31 tháng 03 năm 2017

Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 1

PHÒNG TƯ PHÁP

Nguyễn Thị Quỳnh Triều

UBND TỈNH LONG AN
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM TỈNH LONG AN

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐẦU TƯ

Mã số dự án: 9882518880
(Số cũ: 501032000106)

Chứng nhận lần đầu: ngày 30 tháng 5 năm 2008.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 07, ngày 17 tháng 4 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 08, ngày 31 tháng 5 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 09, ngày 16 tháng 8 năm 2012.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 10, ngày 18 tháng 6 năm 2013.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 11, ngày 18 tháng 8 năm 2014.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 12, ngày 24 tháng 6 năm 2015.
Chứng nhận thay đổi lần thứ: 13, ngày 01 tháng 02 năm 2016.

Căn cứ Luật Đầu tư số 67/2014/QH13 ngày 26/11/2014;

Căn cứ Nghị định số 118/2015/NĐ-CP ngày 12/11/2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 30/2012/QĐ-UBND ngày 12/07/2012 của UBND tỉnh Long An quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An;

Căn cứ văn bản đề nghị cấp đổi sang Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và hồ sơ kèm theo do nhà đầu tư nộp ngày 16/12/2015;

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH LONG AN

Chứng nhận:

Dự án Nhà máy sản xuất thức ăn gia súc, gia cầm và thủy sản của Công ty Cổ phần Greenfeed Việt Nam hoạt động theo Giấy chứng nhận đầu tư số 501032000106 do UBND tỉnh Long An cấp thay đổi lần thứ 12 ngày 24/6/2015, được đổi sang Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và bổ sung mục tiêu đầu tư.

*** Nhà đầu tư:**

1. GREENFEED (THÁI LAN) CO., LTD

Giấy phép thành lập số 10554500789 do Cơ quan đăng ký thương mại và hiệp hội BangKok Vương quốc Thái Lan cấp ngày 19/6/2002.

Địa chỉ trụ sở: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd.,Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

Người đại diện theo pháp luật: PRASERT PHETMUNEE Giới tính: Nam

Sinh ngày: 09/10/1957 Quốc tịch: Thái Lan

Hộ chiếu số: P687821, ngày cấp: 08/6/2006, nơi cấp: Bộ Ngoại giao Thái Lan.

Địa chỉ thường trú: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd., Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

Chỗ ở hiện tại: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd., Wangtonglang, Bangkok, Vương quốc Thái Lan.

2. CÔNG TY TNHH ORIENTAL FORD HOLDING

Giấy phép thành lập số 1021285 do Cơ quan đăng ký kinh doanh Hồng Kông cấp ngày 23/01/2006.

Địa chỉ trụ sở: Phòng 1707, 17/F Harcourt House, 39 Đường Gloucester, Quận Wanchai, Hồng Kông.

Người đại diện theo pháp luật: LÝ ANH DUY QUANG Giới tính: Nam

Sinh ngày: 14/12/1987 Quốc tịch: Hoa Kỳ

Hộ chiếu số: 488229734, ngày cấp: 24/4/2013, nơi cấp: Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ.

Địa chỉ thường trú: 9275 Lily ave, fountain valley, CA 92708, United States of America.

Chỗ ở hiện tại: 9275 Lily ave, fountain valley, CA 92708, United States of America.

3. TRẦN NGỌC CHÍ Giới tính: Nam

Sinh ngày: 03/11/1972 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 024798565, ngày cấp: 16/01/2010, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 207/20/17 Nguyễn Văn Đậu, Phường 11, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 207/20/17 Nguyễn Văn Đậu, Phường 11, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

4. BÙI QUANG NGHĨA Giới tính: Nam

Sinh ngày: 01/04/1969 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 023324187, ngày cấp: 02/01/2003, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 409/26 Nguyễn Trọng Tuyển, Phường 2, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 409/26 Nguyễn Trọng Tuyển, Phường 2, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

5. EPSOM LIMITED

Giấy chứng nhận thành lập số CD176239 do Cơ quan đăng ký kinh doanh Cayman Islands cấp ngày 25/10/2006.

Địa chỉ trụ sở: Zephyr House, 122 mary Street, PO Box 709, Grand Cayman, KYI-1107, Cayman Islands.

Người đại diện theo pháp luật: DUERDEN STEPHEN MICHAEL Giới tính: Nam

Sinh ngày: 05/09/1962 Quốc tịch: Australia

Hộ chiếu số: E76311, ngày cấp: 30/7/2008, nơi cấp: Australia.

Địa chỉ thường trú: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

Chỗ ở hiện tại: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

6. CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI QUANG DŨNG

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301629955 do Phòng đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp thay đổi lần thứ 25 ngày 23/07/2012.

Địa chỉ trụ sở: Tầng 20, Tòa nhà Centec, 72-74 Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 06, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: DIỆP HỮU LINH LAN Giới tính: Nữ

Sinh ngày: 13/01/1979 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 023165139, ngày cấp: 16/01/2006, nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Địa chỉ thường trú: 218I Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chỗ ở hiện tại: 48/16B Hồ Biểu Chánh, Phường 11, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

* **Tên tổ chức kinh tế thực hiện dự án đầu tư:** Công ty Cổ phần Greenfeed Việt Nam, Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 1100598642 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An cấp lần đầu ngày 30/5/2008 và cấp điều chỉnh lần thứ 13 ngày 31/8/2015.

Đăng ký thực hiện dự án đầu tư với nội dung như sau:

Điều 1: Nội dung dự án đầu tư

1. Tên dự án đầu tư: **NHÀ MÁY SẢN XUẤT THỨC ĂN GIA SÚC GIA CẦM, THỦY HẢI SẢN.**

2. Mục tiêu dự án:

- Sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc, gia cầm, thức ăn thủy hải sản công suất 500.000 tấn/năm; sản xuất kinh doanh thuốc thú y, thuốc thủy sản; chế biến và bảo quản thịt gia cầm, gia súc; nuôi trồng thủy sản; quyền xuất khẩu và quyền nhập khẩu; Thực hiện quyền phân phối bán buôn (không lập cơ sở bán buôn), quyền phân phối bán lẻ (không lập cơ sở bán lẻ) các sản phẩm thức ăn chăn nuôi có mã HS: 2301, 2302, 2304, 2306; và nguyên liệu thức ăn chăn nuôi, premix và các chất phụ gia trong thức ăn chăn nuôi có mã HS: 2308, 2309; các nhóm hàng hóa là động vật tươi sống, các sản phẩm từ động vật và nguyên liệu thức ăn chăn nuôi có mã HS: 0102, 0103, 0105, 0201, 0202, 0203, 0206, 0207, 0208, 0210, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0404, 0407, 0408, 0511, 1001, 1005, 1504, 1516, 1702, 2303, 2835, 2922, 3203 và các mặt

hàng khác có mã HS: 0209, 1002, 1003, 1004, 1007, 1008, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1212, 1213, 1214, 1302, 1501, 1502, 1503, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1517, 1521, 1601, 1602, 1603, 1604, 2305, 2518, 2836, 2842, 2930 (*không bao gồm mã HS 2930.90*), 3204, 3507; 2941.90.00, 3002.30.00, 3002.90.00, 3004.10.16, 3004.10.19, 3004.10.29, 3004.20.10, 3004.20.39, 3004.20.71, 3004.20.79, 3004.20.91, 3004.20.99, 3004.32.40, 3004.39.00, 3004.40.90, 3004.50.21, 3004.50.29, 3004.50.91, 3004.50.99, 3004.90.30, 3004.90.79, 3004.90.99, 3808, 3101, 3215, 3814, 3824, 3923, 4010, 4819, 5401, 7315, 7318, 8201, 8208, 8409, 8413, 8431, 8434, 8436, 8452, 8474, 8479, 8480, 8482, 8483, 8484, 8504, 8536, 8537, 8544 (đối với hàng hóa có mã HS thuộc phân nhóm 2930 và 3808, Công ty không được thực hiện quyền phân phối thuốc bảo vệ thực vật thuộc Danh mục cấm sử dụng tại Việt Nam; Đối với hàng hóa có mã HS thuộc phân nhóm 2941, 3002, 3004, Công ty không được thực hiện quyền phân phối các mặt hàng là thuốc theo quy định tại khoản 2 Điều 2 Luật Dược năm 2005).

- Sản xuất kinh doanh heo giống và heo thịt; Sản xuất kinh doanh gà giống, gà thịt; Sản xuất, kinh doanh gà lấy trứng (không sản xuất tại trụ sở chính).

- Sản xuất và kinh doanh vịt giống, vịt thương phẩm (thủy cầm). Không sản xuất tại trụ sở chính.

3. Quy mô dự án: Sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc, gia cầm, thức ăn thủy hải sản công suất 500.000 tấn/năm. Doanh thu ước tính đạt 405.171.713 USD/năm.

4. Địa điểm thực hiện dự án: xã Nhựt Chánh, huyện Bến Lức, tỉnh Long An.

5. Diện tích mặt đất: 10,6 ha.

6. Tổng vốn đầu tư của dự án: 2.461.313.000.000 VNĐ (hai ngàn bốn trăm sáu mươi mốt tỷ ba trăm mười ba triệu đồng Việt Nam). Tương đương 145.000.000 USD (một trăm bốn mươi lăm triệu đô la Mỹ). Trong đó vốn góp thực hiện dự án: 348.006.450.000 VNĐ (ba trăm bốn mươi tám tỷ không trăm lẻ sáu triệu bốn trăm năm mươi ngàn đồng Việt Nam), chiếm tỷ lệ gần 14,14% tổng vốn đầu tư, cụ thể:

Stt	Tên nhà đầu tư	Giá trị (VNĐ)	Tỷ lệ (%)	Phương thức góp vốn	Tiến độ góp vốn
1	Greenfeed (Thái Lan) Co., Ltd	9.505.760.000	2,73	Tiền mặt	Đã góp đủ
2	Công ty TNHH Oriental Ford Holding	176.336.810.000	50,67	Tiền mặt	
3	Ông Trần Ngọc Chí	17.957.710.000	5,16	Tiền mặt	

4	Ông Bùi Quang Nghĩa	15.111.560.000	4,34	Tiền mặt	
5	Epsom Limited	62.144.050.000	17,86	Tiền mặt	
6	Công ty TNHH Thương mại Quang Dũng	54.064.050.000	15,54	Tiền mặt	
7	Các Nhà đầu tư khác (cán bộ quản lý trong Công ty cổ phần Greenfeed Việt Nam).	12.886.510.000	3,7	Tiền mặt	

7. Thời hạn hoạt động của dự án: 50 năm (năm mươi năm), kể từ ngày 26/8/2003.

8. Tiến độ thực hiện dự án đầu tư: Dự án đã đi vào hoạt động từ tháng 3/2005.

Điều 2: Các ưu đãi, hỗ trợ đầu tư: *(theo các Giấy chứng nhận đầu tư đã được cấp)*

- Tiền thuê đất hàng năm kể từ khi bàn giao đất trên thực địa đối với diện tích đất sử dụng tại xã Nhựt Chánh, huyện Bến Lức, tỉnh Long An với mức 300 (ba trăm) đô la Mỹ/ha/năm. Mức tiền thuê đất được điều chỉnh lại sau mỗi chu kỳ 05 (năm) năm và có tỷ lệ gia tăng không vượt quá 15% (mười lăm phần trăm) so với lần công bố trước đó.

- Đối với mục tiêu sản xuất và kinh doanh thức ăn gia súc và thức ăn thủy, hải sản được hưởng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp bằng 10% (mười phần trăm) trong suốt thời gian thực hiện dự án đầu tư và được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp 04 năm kể từ khi kinh doanh có lãi và giảm 50% trong 04 năm tiếp theo.

Trường hợp Công ty tăng vốn đầu tư để lắp đặt dây chuyền sản xuất mới, mở rộng quy mô, đổi mới công nghệ, nâng cao năng lực sản xuất thì phần thu nhập tăng thêm sẽ không được hưởng ưu đãi theo diện đầu tư mới nêu trên.

- Đối với mục tiêu sản xuất và kinh doanh thuốc thú y, thuốc thủy sản được áp dụng thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp bằng 20% (hai mươi phần trăm) lợi nhuận thu được trong 10 năm (mười năm), được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp 01 năm và giảm 50% số thuế phải nộp trong 04 năm tiếp theo.

- Các ưu đãi đầu tư đối với các ngành nghề, mục tiêu khác thực hiện theo quy định của pháp luật về thuế.

- Các loại thuế khác theo quy định hiện hành tại thời điểm nộp thuế hàng năm.

Điều 3. Các điều kiện đối với nhà đầu tư thực hiện dự án:

a) Doanh nghiệp phải thực hiện xây dựng và tiến hành các hoạt động sản xuất theo quy hoạch đã được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt.

b) Trong quá trình thực hiện dự án, chủ đầu tư phải thực hiện các quy định về bảo vệ môi trường của Luật Bảo vệ môi trường số 55/2014/QH13 ngày 23/6/2014; Nghị định 19/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Bảo vệ môi trường; Nghị định 18/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ quy định về quy hoạch bảo vệ môi trường, đánh giá tác động môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và kế hoạch bảo vệ môi trường.

c) Thực hiện quyền nhập khẩu:

- Được nhập khẩu các mặt hàng không thuộc danh mục hàng cấm nhập khẩu (Mục II Phụ lục số 01 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), các mặt hàng không thuộc danh mục hàng tạm ngừng nhập khẩu (nếu có) và các mặt hàng không thuộc danh mục hàng hóa không được quyền nhập khẩu (theo Phụ lục 02 Thông tư số 34/2013/TT-BCT ngày 24/12/2013).

- Đối với các mặt hàng thuộc Danh mục hàng hóa thuộc diện quản lý chuyên ngành (Phụ lục số 02 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài thực hiện việc nhập khẩu và phân phối theo quy định về quản lý chuyên ngành.

- Đối với hàng hóa chưa được cấp phép thực hiện quyền phân phối, doanh nghiệp chỉ được trực tiếp bán hàng nhập khẩu cho các thương nhân Việt Nam có đăng ký kinh doanh hoặc có quyền xuất khẩu, quyền phân phối hàng hóa đó, không được tổ chức hoặc tham gia hệ thống phân phối hàng hóa tại Việt Nam, trừ trường hợp pháp luật Việt Nam hoặc điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên có quy định khác.

d) Thực hiện quyền xuất khẩu:

- Được xuất khẩu các mặt hàng không thuộc danh mục hàng cấm xuất khẩu (Mục I Phụ lục số 01 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), các mặt hàng không thuộc danh mục hàng tạm ngừng xuất khẩu (nếu có) và các mặt hàng không thuộc danh mục hàng hóa không được quyền xuất khẩu (theo Thông tư số 34/2013/TT-BCT ngày 24/12/2013).

- Đối với các mặt hàng thuộc Danh mục hàng hóa thuộc diện quản lý chuyên ngành (Phụ lục số 02 Nghị định số 187/2013/NĐ-CP), doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài thực hiện việc xuất khẩu theo quy định về quản lý chuyên ngành.

- Doanh nghiệp chỉ được trực tiếp mua hàng hóa của thương nhân Việt Nam có đăng ký kinh doanh hoặc có quyền nhập khẩu, quyền phân phối hàng hóa đó để xuất khẩu; không được tổ chức mạng lưới mua gom hàng hóa tại Việt Nam để xuất khẩu, bao gồm việc mở địa điểm để mua gom hàng hóa xuất khẩu, trừ trường hợp pháp luật Việt Nam hoặc điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên có quy định khác.

e) Trong quá trình hoạt động doanh nghiệp đảm bảo thực hiện đúng các cam kết gia nhập WTO.

Điều 4. Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này được lập thành 02 (hai) bản gốc; tổ chức kinh tế thực hiện dự án được cấp 01 bản và 01 bản lưu tại Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An.

Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này thay thế Giấy chứng nhận đầu tư số 501032000106 do UBND tỉnh Long An cấp thay đổi lần thứ 12 ngày 24/6/2015./.

GIÁM ĐỐC

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

Nguyễn Minh Hạ

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 077892 Quyển số 10 2016 - SCT/BS
Ngày 05 tháng 10 năm 2016
TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1

Nguyễn Diệp Bích Hạnh

BẢN DỊCH

PEOPLE'S COMMITTEE OF LONG AN PROVINCE DEPARTMENT OF PLANNING AND INVESTMENT	SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Independence- Freedom- Happiness

INVESTMENT REGISTRATION CERTIFICATE

Project Code: 9882518880
(Old number: 501032000106)

Initial certification: 30 May 2008
Certified 7th Amendment: 17 April 2012
Certified 8th Amendment: 31 May 2012
Certified 9th Amendment: 16 August 2012
Certified 10th Amendment: 18 June 2013
Certified 11th Amendment: 18 August 2014
Certified 12th Amendment: 24 June 2015
Certified 13th Amendment: 01 February 2016

Pursuant to the Law on Investment No.: 67/014/QH13 dated 26/11/2014;

Pursuant to Decree No. 118/2015/NĐ-CP dated 12/11/2015 of the Government stipulating the details and guiding the implementation of some provisions in the Law on Investment;

Pursuant to Decision No. 30/2012/QĐ-UBND dated 12/07/2012 of Long An province People's Committee stipulating the function, duty, authority and organization of Long An province Department of Planning and Investment;

THE PLANNING AND INVESTMENT DEPARTMENT OF LONG AN PROVINCE

Certified:

The project of investment in the factory producing animal, poultry and aqua feed of Greenfeed Vietnam Corporation and operating under the Investment Certificate No. 501032000106 with 12th Amendment issued by the People's Committee of Long An province on 24 April 2015 that is replaced by this Certificate of Registration for investment and additional investment target

* **Project owner:**

1. GREENFEED (THAILAND) CO., LTD

Establishment license No. 10554500789 issued by the Department of Bangkok Commercial Registration and Association, Kingdom of Thailand on 19 June 2002.

Head office address: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

Legal representative: PRASERT PHETMUNEE Sex: Male

Date of birth: 09 October 1957 Nationality: Thailand

Passport No: P687821, date of issue: 08 June 2006, place of issue: Ministry of Foreign Affairs of Thailand

Permanent residence address: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

Present residence: 516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd, Wantonglang, Bangkok, Kingdom of Thailand.

2 . ORIENTAL FORD HODING CO., LTD

Establishment license No. 1021285 issued by Hong Kong Business Registration Agency on 23 January 2006.

Head office address: Room 1707, 17/F Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wanchai District, Hong Kong.

Legal representative: LY ANH DUY QUANG Sex: Male

Date of birth: 14 December 1987 Nationality: USA

ID card No.: 488229734, date of issue: 24 April 2013, place of issue: US Department of State.

Permanent residence address: 9275 Lily Ave, Fountain Valley, CA 92708, United States of America.

Present residence: 9275 Lily Ave, Fountain Valley, CA 92708, United States of America.

3. TRAN NGOC CHI Sex: Male

Date of birth: 03 November 1972 Nationality: Vietnam

Id card No.: 024798565, date of issue: 16 January 2010, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City.

Permanent residence address: 207/20/17 Nguyen Van Dau, Ward 11, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.

Present residence: 207/20/17 Nguyen Van Dau, Ward 11, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.

4. BUI QUANG NGHIA Sex: Male

Date of birth: 01 April 1969 Nationality: Vietnam

Id card No.:023324187, date of issue: 02 January 2003, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City

Permanent residence address: 409/26 Nguyen Trong Tuyen, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City.

Present residence: 409/26 Nguyen Trong Tuyen, Ward2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City.

5. EPSOM LIMITED

Establishment license No. CD 176239 issued by Cayman Islands Business Registration Agency on 25 October 2006.

Head office address: Zephyr House, 122 Mary Street, PO Box 709, Grand Cayman, KYI-1107, Cayman Islands

Legal representative: DUERDEN STEPHEN MICHAEL Sex: Male
Date of birth: 05 September 1962 Nationality: Australia
Passpo rt No.: E 76311, date of issue: 30 July 2008, place of issue: Australia
Permanent residence address: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.
Present residence: 8 Branksome Road, 439546, Singapore.

6. QUANG DUNG TRADING COMPANY LIMITED

Business Registration Certificate No.: 0301629955 issued by the Business Registration Office of Ho Chi Minh City Department of Planning and Investment with its 25th Amendment on 23 July, 2012.

Head office address: Floor 20, Centec Tower, 72-74 Nguyen Thi Minh Khai, Ward 06, District 3, Ho Chi Minh City.

Legal representative: DIEP HUU LINH LAN Sex: Female
Date of birth: 13 January 1979 Nationality: Vietnam

ID card No.:023165139, date of issue: 16 January 2006, place of issue: Public Security of Ho Chi Minh City.

Permanent residence address: 218 I Nguyen Thi Minh Khai, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh City.

Present residence: 48/16B Ho Bieu Chanh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City

* **Name of economic organization implementing the investment project:** Greenfeed Vietnam Joint Stock Company, Business Registration Certificate No.: 1100598642 issued by the Business Registration Office under the Department of Planning and Investment of Long An province for the first time on 30 May 2008 and its 13th Amendment on 31 August 2015.

Registered the implementation of investment project with the following contents:

Article 1: Content of investment project

1. Name of investment project: **ANIMAL POULTRY, AQUA FEEDMILL**
2. Project target:

- Production and trade of feed for animal, poultry, aquafeed with the output of 500,000 tons/year; production and trade of veterinary medicine, aquatic medicine ; processing and storage of poulty and animal meat; aquaculture; right of export and right of import; Implementation of the right of whole sale distribution (without establishing the whole sale unit), the right of retail sale distribution (without establishing the retail sale unit) of feed with HS code: 2301, 2302, 2304, 2306; and raw materials for feed, premix and additives for feed with HS code: 2308, 2309; groups of commodities being livestock, products from animal and raw materials for feed with HS code: 0102, 0103, 0105, 0201, 0202, 0203, 0206, 0207, 0208, 0210, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0404, 0407, 0408, 0511, 1001, 1005, 1504, 1516, 1702, 2303, 2835, 2922, 3203 and

other commodities with HS code: 0209, 1002, 1003, 1004, 1007, 1008, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1212, 1213, , 1214, 1302, 1501, 1502, 1503, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1517, 1521, 1601, 1602, 1603, 1604, 2305, 2518, 2836, 2842, 2930 *(excluding HS code 2930.90)*, 3204, 3507, 2941.90.00, 3002.30.00, 3002.90.00, 3004,10,16, 3004.10.19, 3004.10.29, 3004.20.10, 3004.20.39, 3004.20.71, 3004.20.79, 3004.20.91, 3004.20.99, 3004.32.40, 3004.39.00, 3004.40.90, 3004.50.21, 3004.50.29, 3004.50.91, 3004.50.99, 3004.90.30, 3004.90.79, 3004.90.99, 3808, 3101, 3215, 3814, 3824, 3923, 4010, 4819, 5401, 7315, 7318, 8201, 8208, 8409, 8413, 8431, 8434, 8436, 8452, 8474, 8479, 8480, 8482, 8483, 8484, 8504, 8536, 8537, 8544 (for commodities with HS code belonging to subgroup 2930 and 3808, the Company is not allowed to implement the right to distribute the plant protection medicine belonging to the List of items prohibited to use in Vietnam; For commodities with HS code belonging to subgroup 2941, 3002, 3004, the Company is not allowed to implement the right to distribute items being drugs as stipulated in clause 2 Article 2 of Drug Law 2005).

- Production and trade of breeding pig and finishing pig; Production and trade of breeder, broiler; Production and trade of laying hens (no production allowed at the head office).

- Production and trade of breeding duck, commercial duck (water-bird). No production allowed at the head office).

3. Project size: Production and trade of animal feed, poultry feed, aqua feed with the output of 500,000 tons/year. Estimated turnover: USD 405,171,713/ year.

4. Location for implementing the project: Nhut Chanh commune, Ben Luc rural district, Long An province.

5. Land area: 10.6 ha.

6. Total investment capital: VND 2,461,313,000,000 (two thousand four hundred sixty one billion three hundred thirteen million Vietnamese Dong), equivalent to USD 145,000,000 (one hundred forty five million US Dollars) and of which the capital contributed for implementing the project is: VND 348,006,450,000 (three hundred forty eight million, six million, four hundred fifty thousand Vietnamese Dong) occupuying around 14.14% of the total investment capital, specifically:

No.	Investor name	Value (VND)	Ratio (%)	Capital contribution form	Capital contribution schedule
1	Greenfeed Thailand Co.,Ltd	9,505,760,000	2.73	Cash	Fully contributed
2	Oriental Ford Holding Ltd	176,336,810,000	50.67	Cash	
3	Mr. Tran Ngoc Chi	17,957,710,000	5.16	Cash	

4	Mr. Bui Quang Nghia	15,111,560,000	4.34	Cash	Fully contributed
5	Epsom Limited	62,144,050,000	17.86	Cash	
6	Quang Dung Trading Company Limited	54,064,050,000	15.54	Cash	
7	Other investors (managing cadres in Greenfeed Vietnam Joint Stock Company)	12,886,510,000	3.7	Cash	

7. Operation term of the project: 50 years (fifty years) from 26 August 2003.

8. Schedule of project implementation: The Project was put into operation from March 2005.

Article 2: Preferential treatment, support to the investment: *(according to the Certificates of Investment already issued)*

- The annual rental of the land from the time it is handed-over on the field at Nhut Chanh commune, Ben Luc rural district, Long An province is 300 (three hundred) US Dollars/hectare/year. The rental of land shall be amended every 05 (five) years and the ratio of increase shall not exceed 15% (fifteen percent) comparing the latest rental.

- The project target of producing and trading animal feed and aqua feed shall enjoy the corporate income tax rate equal to 10% (ten percent) during the entire term of the investment project, enjoy the corporate income tax exemption in 04 years counting from the time the business shall start making any profit and enjoy a reduction of 50% of corporate income tax for the next 04 consecutive years.

In case the Company may increase the investment capital for installing new production line, expanding the size of project, changing the technology, enhancing the production capacity, the additional income shall not be subject to enjoy any preferential treatment for the above mentioned new investment

- The project target of producing and trading veterinary medicine, aquatic medicine shall enjoy the corporate income tax rate equal to 20% (twenty percent) of profit acquired in 10 years (ten years), enjoy the corporate income tax exemption in 01 year and a reduction of 50% of payable tax for the next 04 consecutive years.
- Preferential treatments applied to other work, industry, investment targets shall be implemented according to the regulations of the law on taxation.
- Other types of tax shall comply with the regulations in force at the time of annual payment of taxes.

Article 3: Conditions towards investors implementing the project

a) The enterprise shall implement the construction and production activities in compliance with the planning approved by the competent authority.

b) During the implementation of the project, the project owner shall comply with the regulations on environmental protection of the Law on Environmental protection No. 55/2014/QH13 dated 23 June 2014, Decree No. 19/2015/NĐ-CP dated 14 February 2015 of the Government stipulating in detail the execution og the Law on Environmental Protection; Decree No. 18/2015//NĐ-CP dated 14 February 2015 of the Government stipulating the planning on environmental protection, evaluation of strategic impacts to the environment, evaluation of environmental impacts and plan on environmental protection.

c) Implementation of the right to import:

- The enterprise is allowed to import commodities not included in the list of items prohibited to import (Item II Annex No. 01 Decree No. 187/2013/NĐ-CP), commodities excluded from the list of goods temporarily suspended from import (if any) and commodities not included in the list of goods with no right to import (according to Annex 02 Circular No. 34/2013/TT-BCT dated 24 December 2013).
- For commodities included in the List of goods under the sectorial management (Annex 02 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), the enterprise with foreign investment capital shall implement the import and distribution in compliance with the regulations on sectorial management.
- For commodities to which no permit has been granted for implementing the right of distribution, the entreprise is only allowed to sell such imported goods directly to Vietnamese traders who have their business registered or the right to export, right to distribute such commodities; the enterprise is not allowed to organize or participate in the goods distribution system in Vietnam, unless otherwise stipulated by the Vietnamese law or by the international agreement of which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

d) Implementation of the right to export:

- The enterprise is allowed to export commodities not included in the list of goods prohibited for export (Item I Annex No.1 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), commodities excluded from the list of goods temporarily suspended from export (if any) and commodities not included in the list of goods with no right to export (according to Circular No. 34/2013/TT-BCT dated 24 December 2013).
- For commodities included in the List of goods under the sectorial management (Annex 02 Decree No. 187/2013/ NĐ-CP), the enterprise with foreign investment capital shall implement the export in compliance with the regulations on sectorial management.
- The enterprise shall be allowed only to buy directly goods from Vietnamese traders having their business registered or the right to export, right to distribute goods for export; the enterprise shall not be allowed to organize a network to buy and collect commodities in Vietnam for export, including the opening of a location for buying and gathering goods for export, unless otherwise stipulated by the the Vietnamese law or by the international agreement of which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

e) During its operation, the enterprise shall ensure the compliance with the commitments of WTO integration.

Article 4: This Certificate of Investment Registration is made into 02 (two) original copies; 01 original copy is issued to the economic organization implementing the project and 01 original copy for filing by the Department of Planning and Investment of Long An province.

This Certificate of Investment Registration shall supersede the Certificate of Investment No. 501032000106 issued by the People's Committee of Long An province together with its 12th Amendment dated 24 June 2015./.

DIRECTOR

(Signed and sealed)

Nguyen Minh Ha

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL
Certification No. 077892 Book No. 10/2016 -SCT/BS
Date 05 October 2016
HEAD OF JUSTICE BUREAU DISTRICT 1
Signed and sealed
Nguyen Diep Bich Hanh

I YSA, ID card N° 025370862, undertake to translate true this document from Vietnamese into English.

Date:

Date
In word:

At People's Committee of District 1, Ho Chi Minh City.
I, Nguyen Thi Quynh Trieu, is the Deputy Head of Justice Division of District 1.

Hereby certifies

Mr. YSA has signed the translated document.

Certification N°: ....Volume ....../2017-SCT/CKND

Date:

Deputy Head of Justice Division of District 1

Tôi YSA, Giấy chứng minh nhân dân số 025370862, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Ngày 08 tháng 02 năm 2017

YSA

Ngày 08 tháng 02 năm 2017
(Ngày tám tháng hai năm hai ngàn không trăm mười bảy)

Tại Ủy ban nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, Nguyễn Thị Quỳnh Triều, là Phó Trưởng Phòng Tư pháp Quận 1.

Chứng thực

Ông YSA là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực 3017 Quyển số 02/2017-SCT/CKND

Ngày 08 tháng 02 năm 2017

Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 1

PHÒNG TƯ PHÁP

Nguyễn Thị Quỳnh Triều

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Imported Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1	Wheat	Ton	45	1,075	1,075	1,075	1,075
2	Meat&Bone Meal 50	Ton	91	2,191	2,191	2,191	2,191
3	Whey Powder (Lactose 85	Ton	16	397	397	397	397
4	Feather Meal	Ton	8	194	194	194	194
5	SBM	Ton	278	6,703	6,703	6,703	6,703
6	VEDAFEED	Ton	9	219	219	219	219
7	Dicalcium Phosphate	Ton	8	187	187	187	187
8	Rice Bran Defat	Ton	63	1,527	1,527	1,527	1,527
9	RICE BRAN DEFAT "LEVE	Ton	9	225	225	225	225
10	DDGS	Ton	426	10,269	10,269	10,269	10,269
11	De-odorase (yucca extracte	Ton	0	1	1	1	1
12	SBM Fermentation (Super	Ton	14	347	347	347	347
13	Tryptophan	Ton	1	21	21	21	21
14	Choline Chloride	Ton	2	43	43	43	43
15	Sodium Bicard	Ton	0	0	0	0	0
16	DL-Methionine	Ton	4	99	99	99	99
17	Lysine	Ton	15	355	355	355	355
18	Colistin Sulphate 10%	Ton	0	12	12	12	12
19	OROGOS-STIM	Ton	0	7	7	7	7
20	FLAVORING (CMO FACTO	Ton	0	2	2	2	2
21	Sucram (6838)	Ton	0	3	3	3	3
22	Layer Duck Premix	Ton	1	26	26	26	26
23	Meat Duck Premix	Ton	2	50	50	50	50
24	Threonine	Ton	6	148	148	148	148
25	ORO GLO	Ton	2	44	44	44	44
26	MTOX- PLUS (OMIX)	Ton	3	67	67	67	67
27	Mycofix Secure	Ton	0	2	2	2	2
28	Maxichick	Ton	2	50	50	50	50
29	AP 920/Plasma Dried	Ton	2	42	42	42	42
30	Antioxydant (Oxy Cap)	Ton	1	13	13	13	13
31	Blood Meal Drum Dry	Ton	27	647	647	647	647
32	Lactose	Ton	6	134	134	134	134
33	Biotin 0.02%	Ton	3	61	61	61	61
34	Hemicell HT Powder	Ton	1	16	16	16	16
35	Ronozyme Hiphos	Ton	0	3	3	3	3
36	ACTISAF	Ton	1	14	14	14	14
37	Organic Chrome (picolinate)	Ton	0	2	2	2	2

Pham Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Imported Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
38	Lipidol	Ton	0	1	1	1	1
39	Hy D premix (vit D)	Ton	1	19	19	19	19
40	ProHacid Basic	Ton	1	28	28	28	28
41	Rovabio Excel AP25 (200g)	Ton	0	9	9	9	9
42	Piglet Minerals	Ton	2	51	51	51	51
43	Grow-Pig's Minerals	Ton	6	141	141	141	141
44	Sow Minerals	Ton	1	22	22	22	22
45	Piglet Vitamins	Ton	1	16	16	16	16
46	Grow-Pig Vitamins	Ton	0	4	4	4	4
47	Grow-Pig Vitamins	Ton	4	94	94	94	94
48	Sow Vitamins	Ton	1	22	22	22	22
Total			**1,063**	**25,602**	**25,602**	**25,602**	**25,602**
Proportion			**43%**	**43%**	**43%**	**43%**	**43%**

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Local Raw Materials Volume from year 1 to year 5

No.	Name of raw materials	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1	Corn	Ton	857	20,655	20,655	20,655	20,655
2	Rice Bran 12.93/13.25/7.14	Ton	140	3,361	3,361	3,361	3,361
3	Fish Meal 60	Ton	32	767	767	767	767
4	Wheat Bran Fresh	Ton	287	6,922	6,922	6,922	6,922
5	Salt	Ton	6	140	140	140	140
6	Molasses	Ton	2	45	45	45	45
7	Fish Meal 65	Ton	5	110	110	110	110
8	Fine Limestone	Ton	8	204	204	204	204
9	Fine Limestone	Ton	43	1,043	1,043	1,043	1,043
10	Rice bran oil	Ton	0	2	2	2	2
11	Broken Rice	Ton	10	251	251	251	251
12	ANTIMOLD	Ton	4	88	88	88	88
13	Fish Oil	Ton	21	504	504	504	504
14	Tapioca Residue	Ton	13	307	307	307	307
Total			**1,428**	**34,398**	**34,398**	**34,398**	**34,398**
Proportion			**57%**	**57%**	**57%**	**57%**	**57%**

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 1

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	150	678,990	101,848,428
2	Compound Feed for lactation sow	50	570,425	28,521,240
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	200	644,028	128,805,600
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	500	490,381	245,190,660
5	Concentrate Feed for fattening pig	600	706,591	423,954,432
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	50	589,746	29,487,282
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	100	493,141	49,314,144
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	150	482,101	72,315,144
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	150	482,101	72,315,144
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	150	474,741	71,211,096
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	40	699,230	27,969,216
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	150	638,508	95,776,164
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	200	592,506	118,501,152
Total		**2,490**		**1,465,209,702**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 2

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	1,860	707,990	1,316,860,472
2	Compound Feed for lactation sow	3,071	594,310	1,825,126,427
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,327	671,975	1,563,685,980
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	5,583	511,543	2,855,946,051
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,514	739,790	4,818,989,480
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	279	614,799	171,528,874
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,396	513,245	716,489,856
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,723	502,558	1,871,024,181
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	2,792	502,558	1,403,142,496
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,723	494,886	1,842,458,926
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	931	730,126	679,747,727
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,188	666,037	2,789,364,395
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	18,613	617,756	11,498,301,554
Total		**55,000**		33,352,666,418

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 3

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,380	738,042	1,756,540,292
2	Compound Feed for lactation sow	3,570	618,818	2,209,181,406
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,975	700,082	2,082,742,624
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	6,148	532,814	3,275,742,961
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,942	774,566	5,377,040,039
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	298	641,239	191,089,318
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,488	534,362	795,130,382
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,967	524,196	2,079,485,867
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	2,975	524,196	1,559,483,351
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,967	516,193	2,047,737,991
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	992	762,738	756,636,343
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,463	695,086	3,102,167,832
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	19,835	644,350	12,780,684,423
Total		60,000		38,013,662,828

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 4

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,412	768,673	1,854,040,208
2	Compound Feed for lactation sow	3,473	643,449	2,234,698,744
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	2,701	728,644	1,968,068,085
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	7,233	554,405	4,010,010,559
5	Concentrate Feed for fattening pig	6,752	810,701	5,473,851,937
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	482	668,259	322,100,639
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,736	555,748	964,779,261
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,859	546,313	2,108,220,982
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	3,859	546,313	2,108,220,982
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,859	537,972	2,076,034,402
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	965	796,308	768,437,218
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,341	724,851	3,146,580,056
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	18,328	671,531	12,307,821,725
Total		**60,000**		**39,342,864,799**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Sale Volume & Revenue_Year 5

No.	Name of products	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	2,412	800,628	1,931,114,345
2	Compound Feed for lactation sow	3,569	669,109	2,388,049,337
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	3,087	758,421	2,341,246,433
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	8,198	576,907	4,729,486,696
5	Concentrate Feed for fattening pig	5,788	848,513	4,911,192,879
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	482	696,466	335,696,519
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	1,736	578,032	1,003,463,601
8	Concentrate Feed lor layer (> 18 weeks)	3,859	569,403	2,197,326,351
9	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Crumble)	3,859	569,403	2,197,326,351
10	Compound Feed lor layer (> 18 weeks, Pellet)	3,859	560,710	2,163,779,384
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	965	831,408	802,308,964
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	4,823	755,944	3,645,917,913
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	17,363	699,908	12,152,503,143
Total		**60,000**		**40,799,411,914**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

Sale Volume & Revenue from year 1 to year 5

No.	Name of products	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5		
		Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)	Quantity (Tons)	Unit price (Kyats/Ton)	Amount (Kyats)
1	Compound Feed for piglet (15kg - 30kg)	150	678,990	101 848,428	1.860	707,990	1.316,860,472	2.380	738,042	1.756 540,292	2,412	768,673	1,854,040,208	2,412	800,628	1,931,114,345
2	Compound Feed for lactation sow	50	570,425	28 521 240	3.071	594.310	1 825.126.427	3,570	618,818	2,209,181.406	3,473	643,449	2,234,698.744	3 569	669,109	2,388,049,337
3	Compound Feed for pig starter (15kg - 30 kg)	200	644,028	128,805,600	2,327	671.975	1 563,685 980	2.975	700,082	2,082,742,624	2,701	728,644	1,958,068,085	3,087	758,421	2,341.246,433
4	Compound Feed for fattening pig (30kg - 60kg)	500	490.361	245.190.660	5.583	511,543	2,855,946.051	6.148	532 814	3 275.742,961	7,233	554,405	4,010,010,559	8 198	576,907	4,729,486,698
5	Concentrate Feed for fattening pig	600	706,591	423,954,432	6.514	739.790	4,818,989,480	6,942	774 566	5.377.040,039	6,752	810,701	5,473,851,937	5 788	848,513	4,911,192,879
6	Compound Feed for layer (1 day - 8 weeks, Crumble)	50	589,745	29,487,282	279	614,799	171,528 874	298	641,239	191,089,318	482	668,259	322,100,639	482	696,456	335,696,519
7	Compound Feed for layer (9 weeks - 18 weeks, Crumble)	100	493,141	49 314.144	1.396	513.245	716.489,856	1.488	534 362	795.130,382	1,736	555,748	964,779,261	1.736	578,032	1,003,463,601
8	Concentrate Feed for layer (> 18 weeks)	150	482,101	72.315 144	3,723	502,558	1 871,024,181	3,967	524 196	2,079,485,867	3,859	546,313	2.108,220,982	3,859	569.403	2 197,326,351
9	Compound Feed for layer (> 18 weeks, Crumble)	150	482 101	72 315,144	2 792	502,558	1 403,142,496	2,975	524 196	1.559.483,351	3,859	546,313	2.108,220,982	3.859	569,403	2,197,326,351
10	Compound Feed for layer (> 18 weeks, Pellet)	150	474,741	71 211.096	3,723	494,866	1 842.458.926	3.967	516,193	2,047 737,391	3,859	537,972	2.076,034,402	3.859	560,710	2.163,779,384
11	Compound Feed for broiler (1 day - 14 days, Crumble)	40	699,230	27 969,216	931	730.126	679,747,727	992	762 738	756,636 343	965	796,308	768,437,218	965	831.408	802.308.964
12	Compound Feed for broiler (14 days - 28 days, Pellet)	150	638 508	95 776 164	4.188	666.037	2 789.364 395	4 463	695.086	3.102 167 832	4,341	724,851	3.146 580.056	4 823	755,944	3,645,917,913
13	Compound Feed for broiler (29 days - Slaughter, Pellet)	200	592 506	118,501.152	18.613	617,756	11 498 301 554	19,835	644 350	12,780,684,423	18,328	671,531	12,307,821.725	17 363	699,908	12,152.503,143
	Total	**2,490**		**1,465,209,702**	**55,000**		**33,352,666,418**	**60,000**		**38,013,662,828**	**60,000**		**39,342,864,799**	**60,000**		**40,799,411,914**

Note: The above-mentioned products will be distributed in Myanmar only.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION
Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF LOCAL EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
1	Legal	Legal Manager	1	1,500	1,500	1,688	1,688	1,890	1,890	2,109	2,109	2,354	2,354
Total			1	1,500	1,500	1,688	1,688	1,890	1,890	2,109	2,109	2,354	2,354
1	Admin & HR	Admin & HR Manager	1	1,581	1,581	1,778	1,778	1,992	1,992	2,223	2,223	2,481	2,481
2	Admin & HR	Admin & HR Staff	1	504	504	567	567	635	635	709	709	791	791
3	Admin & HR	Office Cleaning Staff	1	185	185	208	208	233	233	260	260	290	290
4	Admin & HR	Driver	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
5	Admin & HR	Driver	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
Total			5	2,836	2,836	3,190	3,190	3,573	3,573	3,987	3,987	4,450	4,450
1	Finance & Accounting	General Accountant	1	1,000	1,000	1,125	1,125	1,260	1,260	1,406	1,406	1,569	1,569
2	Finance & Accounting	AP Accountant	2	456	912	513	1,026	575	1,149	641	1,282	716	1,431
3	Finance & Accounting	Inventory & Costing Accounting Supervisor	1	700	700	788	788	882	882	984	984	1,098	1,098
4	Finance & Accounting	Inventory & Costing Accountant	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
5	Finance & Accounting	AR Accountant	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
6	Finance & Accounting	Sale Accountant	2	456	912	513	1,026	575	1,149	641	1,282	716	1,431
7	Finance & Accounting	Truck Scale Monitoring Accountant	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
8	Finance & Accounting	Cashier	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
Total			10	4,155	5,067	4,675	5,701	5,236	6,385	5,843	7,125	6,521	7,952
1	IT	IT Supervisor	1	551	551	620	620	694	694	775	775	865	865
Total			1	551	551	620	620	694	694	775	775	865	865
1	Purchasing	Purchasing Manager	1	1,581	1,581	1,778	1,778	1,992	1,992	2,223	2,223	2,481	2,481
2	Purchasing	Purchasing Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
3	Purchasing	Logistic Supervisor	1	551	551	620	620	694	694	775	775	865	865
Total			3	2,505	2,505	2,818	2,818	3,156	3,156	3,522	3,522	3,931	3,931
1	Technical & Marketing	Technical & Marketing Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
Total			1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
1	QA & Lab	QA Manager	1	1,046	1,046	1,177	1,177	1,318	1,318	1,471	1,471	1,642	1,642
2	QA & Lab	QA Staff (Finished Goods)	2	373	746	420	839	470	940	525	1,049	585	1,171
3	QA & Lab	QA Staff (Raw Materials)	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
4	QA & Lab	LAB Staff	1	373	373	420	420	470	470	525	525	585	585
Total			5	2,165	2,538	2,436	2,856	2,728	3,198	3,045	3,569	3,398	3,98
1	Production	Production Manager Assistant	1	758	758	853	853	955	955	1,066	1,066	1,190	1,19
2	Production	Production Shift Leader	3	656	1,969	738	2,215	827	2,481	923	2,769	1,030	3,09
3	Production	Worker (Raw Materials Intake)	6	214	1,287	241	1,447	270	1,621	302	1,809	337	2,01
4	Production	Worker (Mixer Operating)	3	316	947	355	1,065	398	1,193	444	1,332	495	1,48
5	Production	Worker (Pellet Mill Operating)	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,33
6	Production	Maintenance Staff	1	316	316	355	355	398	398	444	444	495	495
7	Production	Boiler Staff	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,33
8	Production	Maintenance Supervisor	1	1,046	1,046	1,177	1,177	1,318	1,318	1,471	1,471	1,642	1,64
9	Production	Warehouse Supervisor	1	656	656	738	738	827	827	923	923	1,030	1,03
10	Production	Warehouse Keeper (Raw Materials, Finished Goods, Premix, Tools)	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	71
11	Production	Forklift Driver (Raw Materials Intake, Finish goods Input)	3	283	849	318	955	357	1,070	398	1,194	444	1,33

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF LOCAL EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
12	Production	Forklift Driver (Raw Materials Input)	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
13	Production	Forklift Driver (Finished Goods Output)	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
14	Production	Warehouse Staff	1	283	283	318	318	357	357	398	398	444	444
15	Production	Premix Weighting Worker	2	214	429	241	482	270	540	302	603	337	673
Total			**31**	**6,331**	**11,260**	**7,123**	**12,668**	**7,978**	**14,188**	**8,903**	**15,834**	**9,936**	**17,670**
1	Technical Commercial	Sales admin staff	1	456	456	513	513	575	575	641	641	716	716
2	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Animal Feed)	1	1,120	1,120	1,260	1,260	1,411	1,411	1,575	1,575	1,758	1,758
3	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Animal Feed)	1	784	784	882	882	988	988	1,102	1,102	1,230	1,230
4	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Animal Feed)	3	624	1,871	701	2,104	786	2,357	877	2,630	978	2,935
5	Technical Commercial	Technical Commercial Supervisor (Aqua Feed)	1	627	627	706	706	790	790	882	882	984	984
6	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	280	280	315	315	353	353	394	394	439	439
7	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Animal Feed)	5	354	1,772	399	1,993	447	2,233	498	2,492	556	2,781
8	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Animal Feed)	10	354	3,544	399	3,987	447	4,465	498	4,983	556	5,561
9	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	358	358	403	403	452	452	504	504	562	562
10	Technical Commercial	Technical Commercial Consultant (Aqua Feed)	1	354	354	399	399	447	447	498	498	556	556
Total			**25**	**5,312**	**11,166**	**5,976**	**12,562**	**6,694**	**14,070**	**7,470**	**15,702**	**8,336**	**17,523**
Grand Total			**82**	**25,729**	**37,797**	**28,945**	**42,522**	**32,418**	**47,624**	**36,179**	**53,149**	**40,376**	**59,314**

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

LIST OF FOREIGN EMPLOYEES FROM YEAR 1 TO YEAR 5

No	Dept.	Position	Qtt	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
				Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)	Basic Salary (USD)	Total Basic Salary (USD)
1	Management	Managing Director	1	3,000	3,000	3,375	3,375	3,780	3,780	4,218	4,218	4,708	4,708
Total			**1**	**3,000**	**3,000**	**3,375**	**3,375**	**3,780**	**3,780**	**4,218**	**4,218**	**4,708**	**4,708**
1	Finance & Accounting	Accounting Manager	1	1,674	1,674	1,883	1 883	2,109	2,109	2,354	2,354	2,627	2,627
Total			**1**	**1,674**	**1,674**	**1,883**	**1,883**	**2,109**	**2,109**	**2,354**	**2,354**	**2,627**	**2,627**
1	Technical & Marketing	Technical & Marketing Manager	1	522	522	587	587	657	657	734	734	819	819
2	Technical & Marketing	Technical & Marketing Staff	2	322	643	362	724	405	811	452	905	505	1,010
Total			**3**	**843**	**1,165**	**949**	**1,311**	**1,063**	**1,468**	**1,186**	**1,638**	**1,324**	**1,829**
1	Production Department	Production Manager	1	1,652	1,652	1,859	1,859	2,082	2,082	2,323	2,323	2,593	2,593
Total			**1**	**1,652**	**1,652**	**1,859**	**1,859**	**2,082**	**2,082**	**2,323**	**2,323**	**2,593**	**2,593**
1	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Animal Feed)	1	978	978	1,101	1 101	1,233	1,233	1,376	1,376	1,535	1,535
2	Technical Commercial	Technical Commercial Manager (Aqua Feed)	1	870	870	978	978	1,096	1,096	1,223	1,223	1,365	1,365
Total			**2**	**1,848**	**1,848**	**2,079**	**2,079**	**2,328**	**2,328**	**2,598**	**2,598**	**2,900**	**2,900**
Grand Total			**8**	**9,017**	**9,339**	**10,145**	**10,507**	**11,362**	**11,767**	**12,680**	**13,132**	**14,151**	**14,656**

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Lt

GreenFeed

GREENFEED VIETNAM CORPORATION

Headquarter
Nhut Chanh Commune,Ben Luc District,
Long An Province, Vietnam
Tel: +84 2723632 881Fax: +84 2723633 374

Representative Office in Myanmar
Unit 2, Level 6, Myanmar CentreTower 1,
192 Kaba Aye Pagoda Road, Bahan T/s, Yangon, Myanmar
Tel: +95 942 3365 168

Information Attached To Endorsement Application

1. Investment period : 50 years + 10 years + 10 years

2. Investment capital : 5,000,000 USD
   In which:
   - *Paid-up capital : 2,500,000 USD (detail in Item 3)*
   - *Loan : 2,500,000 USD (see attached draft facility (loan) agreement)*

3. Paid-up capital : 2,500,000 USD
   In which:
   - *Paid-up capital in cash : 1,163,573 USD*
   - *Paid-up capital in kind (machineries) : 1,336,427 USD*

4. Authorized capital : 2,500,000 USD

5. Period of proposed paid-up capital to be brought in Myanmar: 2 years

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
(as Borrower)

US$ 2,500,000 Term Loan Facility
provided by

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND BANKING GROUP LIMITED (ANZ) - MYANMAR BRANCH
(as Lender)

DRAFT FACILITY AGREEMENT

THIS DRAFT FACILITY AGREEMENT (the **"Agreement"**) is made on 4 April 2017 by and between:

(1) **GreenFeed Vietnam Company Limited,** a company duly organised and existing under the laws of Myanmar with head office at No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar
Represented by: **Mr. Phan Thuc Lieu** - Managing Director
(the **"Borrower"**)

AND

(2) **Australia and New Zealand Banking Group Limited (ANZ) - Myanmar Branch,** a wholly bank duly licensed and operating under the laws of Myanmar, with branch office at 2nd Floor, Union Financial Center (UFC), Corner of Mahabandoola Road and Thein Phyu Road, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar.
Represented by: **Mr. Rajesh Ahuja** - CEO
(the **"Bank"**)

It is agreed as follows:

1. INTERPRETATION

"Agreement" has the meaning as designated to it as above.

In this Agreement:

"Availability Period" means the period from and including the date of this Agreement to and including the earlier of:

(a) 04/04/2017;

(b) the date on which the Facility is fully utilised, cancelled or terminated under the provisions of this Agreement.

"Available Commitment" means at any time the Bank's Commitment minus:

(a) the aggregate amount of any outstanding Loan under the Facility; and

(b) in relation to any proposed Utilisation, any Loans that are clue to be made under the Facility on or before the proposed Utilisation Date.

"Break Costs" means the amount (if any) by which:

(a) the interest which the Bank should have received pursuant to the terms of this Agreement for the period from the date of receipt of all or any part of the principal amount of a Loan or Unpaid Sum to the last day of the current Interest Period in respect of that Loan or Unpaid Sum, had the principal amount or Unpaid Sum received been paid on the last day of that Interest Period;

exceeds:

(b) the amount of interest which the Bank would be able to obtain by placing an amount equal to the principal amount or Unpaid Sum received by it on deposit with a leading bank in the Myanmar interbank market for a period starting on the Business Day following receipt or recovery and ending on the last day of the current Interest Period.

"Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are generally open for general business in Myanmar and, in relation to any date for payment or purchase of funds, the place where such funds are received in accordance with the Agreement and in the principal financial centre for the relevant currency.

"Change of Control" means any circumstance where Control of the Obligor or any of its holding companies, subsidiaries, affiliates or other related persons, in the opinion of the Bank, changes from that subsisting as at the date of the Agreement.

"Commitment" means the aggregate principal amount being US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars) at the date of this Agreement.

"Cost of Funds" means the rate determined conclusively by the Bank to be equal to the cost to the Bank of funding the relevant Facility from whatever source(s) it may reasonably select.

"Documentary Letter of Credit" means the irrevocable letter of credit issued by the Bank on behalf of the Borrower as applicant in favour of the beneficiary in relation payments in the amount of US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars) to be made for the purchase of machineries, equipments and materials of the Borrower.

"Facility" means the loan facility and the letter of credit facility made available to the Borrower on the terms and conditions set out under this Agreement.

"Final Maturity Date" has the meaning specified in clause 2.2 of this Agreement.

"Interest Period" has the meaning as specified in Clause 6.1 (c) (i).

"Increased Costs" means (i) a reduction in the rate of return from the facility or on the Bank's (or its affiliate's) overall capital (including without limitation as a result of any reduction in the rate of return on capital brought about by more capital being required to be allocated by the Bank); (ii) an additional or increased cost; or (iii) a reduction of any amount due and payable under any Facility Document, in each case which is incurred or suffered by the Bank or any of its affiliates in connection with the performance of its obligations under the Facility Documents or any loan or other utilisation of the Facility.

"Loan" means the loan made or to be made under the Facility or the principal amount outstanding for the lime being of that loan [and **"Loans"** shall be construed accordingly.

"Payment" means any payment or amount (whether principal, interest, Fees or otherwise) owing by or on account of the Borrower in accordance with or in connection with this Agreement.

"Person" or **"Entity"** includes the other and also includes:

(a) an individual, a body corporate, a partnership, a firm, an unincorporated association or an authority; and

(b) a reference to its executors, administrators, successors, substitutes (including persons taking by novation) and permitted assigns.

"Quotation Day" means:

(a) in relation to any period for which an interest rate is to be determined, the day as determined by the Bank in accordance with market practice in the Myanmar interbank market (and if quotations would normally be given by leading banks in the Myanmar interbank market on more than one day, the Quotation Day will be the last of those days); and

(b) in relation to any Interest Period the duration of which is selected by the Bank pursuant to Clause 6.3 *(Default Interest)*, such date as may be determined by the Bank.

"Repayment Instalment" has the meaning specified in Clause 4.1.

"Rate Fixing Period" has meaning specified in Clause 6.1 (c) (ii).

"Utilisation" means the utilisation of the facility.

"**Utilisation Date**" means the date on which the Loan is to be made.

"**Unpaid Sum**" means any sum due and payable but unpaid by the Borrower under the Facility Documents.

2. THE FACILITY

2.1. Subject to the terms and conditions of this Agreement, the Bank shall make available to the Borrower a term loan facility in an aggregate amount equal to the Commitment, that means US$ 2,500,000 (In words: Two Million Five Hundred United States Dollars). The Commitment shall be utilised within the Availability Period.

2.2. The term of the Facility shall commence from the first Utilisation Date and expire on the date falling 60 months from the first Utilisation Date (the "**Final Maturity Date**").

2.3. The Borrower shall apply all amounts borrowed by it under the Facility to finance the procurement of machinery, equipment, construction cost and raw materials of its new factory located at No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar (the "**Factory**"). The Bank is not obliged to monitor or verify the application of any amount borrowed pursuant to this Agreement.

2.4. The Loan is made available in USD but if requested by the Borrower the Bank may, in its sole and absolute discretion, make any individual Loan available in other freely available currency. Drawing in foreign currency is subject to regulations on foreign exchange control applicable at the date of request.

3. UTILISATION

The Borrower may utilise the Facility by delivery to the Bank of a duly completed Utilisation Request, not later than 11.00 a.m. on the 3rd Business Day before the Utilisation Date of the proposed utilisation of the Facility. Each Utilisation Request is irrevocable and will not be regarded as having been duly completed unless:

(i) the proposed date on which the proposed Loan will be made is a Business Day within the Availability Period;

(ii) subject to Clause 2.1, the proposed Loan must be an amount in USD which does not exceed the Available Commitment under the Agreement;

(iii) the Interest Period complies with Clause 6 *(Interest and Fees)*: and

(iv) only one Loan may be requested in each Utilisation Request.

(v) The Loans shall be disbursed to accounts of the Borrower's suppliers or other accounts as instructed by the Borrower in its Utilisation Requests for such Loans. In order for the Bank to proceed with the Borrower's instruction, the Bank may request for supporting documents and the Borrower shall promptly provide the Bank any and all documents as requested.

4. REPAYMENT AND PREPAYMENT AND CANCELLATION

4.1. Repayment

(a) The Borrower shall repay the Loans in full by 16 equal quarterly instalments (each a "**Repayment Instalment**") commencing on the first day of the 13^{th} month from the first Utilisation Date. Each Repayment Instalment will be of one of the Loans borrowed by the Borrower under this Agreement.

(b) The first Repayment Instalment shall be repaid on the first day of the 13th month after the first Utilisation Date and subsequent Repayment Instalments must be repaid at quarterly intervals from the first Repayment Instalment date. The final Repayment Instalment shall be repaid on the Final Maturity Date.

4.2. Prepayment

(a) The Borrower may, if it gives the Bank not less than 30 Business Days prior notice, prepay on the first day of the Rate Fixing Period applicable thereto any part of any Loan provided that:

(i) Loan may only be prepaid after the last day of the Availability Period (or, if earlier, the day on which the Facility is fully drawn down).

(ii) any prepayment under this Clause 4.2 shall satisfy the obligations under Clause 4.1 in inverse chronological order of maturity.

(b) Any prepayment under this Agreement shall be made together with accrued interest on the amount prepaid, and subject to the Borrower indemnifying the Bank against any additional costs incurred by the Bank as a result of such prepayment at the Bank's discretion.

(c) The Borrower may not reborrow any part of the Facility which is repaid or prepaid.

4.3. Cancellation

(a) The Borrower may, if it gives the Bank not less than 10 Business Days (or such shorter period as the Bank may agree) prior notice, and subject to payment of cancellation fee as determined by the Bank, reduce an Available Commitment to zero or by such amount as the Borrower may specify in such notice.

(b) If any part of the Commitment is reduced in accordance with this Agreement, the amount of such reduction may not be subsequently reinstated.

5. PAYMENT MECHANISM

(a) On each date on which the Borrower is required to make a payment under this Agreement, the Borrower shall make the same available to the Bank (unless a contrary indication appears in this Agreement) for value on the due date in relevant currency to the Borrower's account opened at the Bank and the Bank shall be entitled to deduct such payment from such account.

(b) All payments to be made by the Borrower under this Agreement shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

(c) Any payment which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day.

6. INTEREST AND FEES

6.1. Calculation of interest

(a) The rate of interest under this Agreement is estimated at 6.5 % per annum.

(b) The rate of interest can be changed on the Utilisation Date of each Loan.

(c) The Borrower shall pay accrued interest on each Loan to the Bank on the last day of each Interest Period.

(d) For the purpose of this Agreement:

(i) "Interest Period" means in relation to a Loan, each period determined in accordance with Clause 6.2.

(ii) "Rate Fixing Period" means a period of 01 month commencing from the first Utilisation Date.

6.2. Interest Period

(a) Each Interest Period shall have a duration of 01 month, provided that;

(b) an Interest Period for a Loan shall not extend beyond the Final Maturity Date. If an Interest Period would otherwise overrun the Final Maturity Date, it will be shortened so that it ends on the Final Maturity Date;

(c) Each Interest Period for a Loan shall start on its Utilisation Date or (if any other Loan has already been made) on the first clay of the preceding Interest Period of such Loan provided that the first Interest Period shall start on the first Utilisation Date on which the first Loan is to be made;

(d) if an Interest Period would otherwise end on a day which is not a Business Day, that Interest Period will instead end on the next Business Day.

(e) subject to paragraph (v) below, if two or more Interest Periods end on the same date, those Loans will be consolidated into, and treated as, a single Loan on the last day of the Interest Period; and

(f) an Interest Period for a Loan will end on the same day as the current Interest Period for any other Loans. On the last day of those Interest Periods, (hose Loans will be consolidated into, and healed as a single Loan.

6.3. Default Interest

(a) If the Borrower fails to pay any amount payable by it under this Agreement Or any Facility Documents on its due date, interest shall accrue on dic Unpaid Sum from the due date up to the date of actual payment (both before and after judgment) at a rale which is 150 per cent, of the rale which would have been payable if the Unpaid Amount had, during the period of non-payment, constituted a Loan in the currency of the Unpaid Sum for successive Interest Periods, each of a duration selected by the Bank. Any interest accruing under this Clause 6.3(a) shall be immediately payable by the Borrower on demand by the Bank.

(b) Subject to the Myanmar law providing to the contrary, default interest (if unpaid) arising on an Unpaid Sum will be compounded with the Unpaid Sum at (he end of each Interest Period applicable to that Unpaid Stun but will remain immediately due and payable.

6.4. Fees

The Borrower shall pay to the Bank a commitment fee of 1% on Commitment amount (exclusive of value added tax). This will be debited from the Borrower's accounts with the Bank on the Agreement Date.

7. UTILISATION CONDITIONS

The Bank shall not be obliged to settle an Utilisation Request made by the Borrower as defined under this Agreement unless the Bank has received the following documents prior to the initial Utilisation Date:

(a) An original copy of resolution of board of directors of the Borrower approving the terms of, and transactions contemplated, under this Agreement, including a

specimen of the signature of each person authorised by the Borrower to execute, sign or deliver of any documents or notice in connection with this Facility;

(b) The security documents duly signed by the parties concerned (if any);

(c) The original ownership certificate of the secured assets;

(d) Certificates of registration of the secured assets with the relevant authorities for registration of secured transactions;

(e) All original copies of insurance policies regarding the secured assets in favour of the Bank supported by acknowledgement of security from the insurance company acceptable to the Bank.

(f) a copy of the certificate of incorporation, any relevant certificate of incorporation on change of name of the Borrower (including but not limited to investment license, investment certificate, decision of incorporation, or business registration) and the charter of the Borrower certified as true, current and complete by the representative at law of the Borrower or a person authorized by him;

(g) Other documents the Bank deems it necessary from time to lime.

8. BREAK COSTS

The Borrower shall, within three (03) Business Days of demand by the Bank, pay to the Bank its Break Costs attributable to all or any part of a Loan or Unpaid Sum being paid by the Borrower on a day other than the first date of a Rate Fixing Period for that Loan or Unpaid Sum.

9. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

The Borrower, and the Borrower procures that each of the Security Provider (if any), makes each of the following representations and warranties in favour of the Bank, and acknowledges that the Bank has entered into this Agreement in full reliance on them:

it is duly incorporated and validly existing under the laws of its jurisdiction of incorporation;

the obligations expressed (o be assumed by it in the Facility Documents are legal, valid, binding and enforceable obligations;

the entry into and performance by it of, and the transactions contemplated by, the Facility Documents do not and will not conflict with (i) any law or regulation applicable to it; (ii) its constitutional documents; or (iii) any agreement or instrument binding upon it or any of its assets;

it has the power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorise its entry into, performance and delivery of, the Facility Documents and the transactions contemplated by the Facility Documents;

no Event of Default is continuing or might reasonably he expected to result from the making of any drawing under the Facility, no event or circumstance is outstanding which has or, in the sole opinion of the Bank, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect and no event or circumstance is outstanding which constitutes a default under any other agreement binding upon it including any payment or other contractual obligations which might have a Material Adverse Effect;

it has disclosed to the Bank all information (financial or otherwise) relating to it and all other relevant parties which is material to be known to the Bank in view of the provisions of the Facility Documents and which is true, complete and accurate in all material respects as at the date it was given and is not misleading in any respect;

to the best of its knowledge and belief, no litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect have been started or threatened against it;

it has a good, valid and marketable title to, valid and enforceable leases or licenses of, and all appropriate authorisations to use, the assets necessary to carry on its business as presently conducted;

all authorisations, consents, approvals, or licenses required or desirable in connection with its entry into and compliance with its obligations under the Facility Documents have been obtained or effected and are in full force and effect.

the choice of governing law of the Facility Documents and any judgment obtained in the jurisdiction of such governing law in relation to any Facility Document will be recognised and enforced in its jurisdiction of incorporation;

Neither the Borrower, or any of the Security Provider, nor any of its assets is entitled to immunity on the grounds of sovereignty or otherwise from any legal action or proceeding (including suit, attachment prior to judgment, execution or other enforcement);

it has performed and observed in all material respects all applicable environmental laws, regulations, permits, conditions, covenants, restrictions or agreements directly or indirectly concerned with any contamination, pollution or waste or the release or discharge of toxic or hazardous substance in connection with any real property which is or was at any time owned, leased or occupied by it or on which it has conducted any activity where failure to do so might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect.

10. DISCLAIMER

The banking law of Myanmar imposes on the Bank certain limitations on advances to persons related to the Bank's directors or employees. By accepting these terms and conditions, each Obligor acknowledges that it is not so related and undertakes to inform the Bank immediately should it becomes so related.

The Bank is a subsidiary of Australia and New Zealand Banking Group Limited (**"ANZBGL"**), which is incorporated in Australia. The Bank is incorporated and licensed in Myanmar with limited liability. The Bank is not an authorised deposit taking institution within the meaning of the laws of Australia. Deposits or liabilities with The Bank are not deposits or liabilities of ANZBGL. ANZBGL does not hold unlimited exposure to The Bank.

FOR AND ON BEHALF OF THE BANK	**FOR AND ON BEHALF OF THE BORROWER**
Rajesh Ahuja	**Phan Thuc Lieu**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဖိဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

GreenFeed Vietnam COMPANY LIMITED

012626

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဖီဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် **ဂရင်းဖီဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်** ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ ကစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂,၅၀၀,၀၀၀** /- (**အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သန်းငါးသိန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ **ဒေါ်လာ ၁၀** (**အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၂၅၀,၀၀၀**) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

၁။ တိရိစ္ဆာန်အစာထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိရောင်းချခြင်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် (သို့မဟုတ်) ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက် များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်း များကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION-NHNT CHANH COMMUNE,BEN LUC DISTRICT, LONG AN PROVINCE,VIETNAM REPRESENTED BY: MR.TRAN NGO CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM ENTERPRISE CODE NO: 1100598642 VIETNAM PP.NO: B6383984	249,999	
2	MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM PP.NO: B6383984	1	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဂရင်းဗီဒ်ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က'ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေ နှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းမှာ **ဒေါ်လာ ၂,၅၀၀,၀၀၀** /-(**အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သန်းငါးသိန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ **ဒေါ်လာ ၁၀** /- **(အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်** တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (**၂၅၀,၀ ၀၀**) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိဂရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက် ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း ဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသောအစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦး ထက်မနည်း၊ (၅၀) ဦးထက် မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr.Tran Ngoc Chi

(၂) Mr.Do Cao Bang

(၃)Mr.Phan Thuc Lieu

(၄) တို့ ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး ( )စု ကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့်အကြောင်းပြချက်မျှမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ ဖွဲ့ဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်မှုက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၄င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၄င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၄င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၄င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၄င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION-NHUT CHANH COMMUNE,BEN LUC DISTRICT, LONG AN PROVINCE,VIETNAM REPRESENTED BY: MR.TRAN MGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM ENTERPRISE CODE NO: 1100598642 VIETNAM PP.NO: B6383984	249,999	
2	MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM PP.NO: B6383984	1	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

GreenFeed Vietnam COMPANY LIMITED

❖❖❖❖❖❖❖❖

I. The name of the Company is GreenFeed Vietnam COMPANY LIMITED.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorized capital of the Company is USD 2,500,000 /- (United State dollars Two million five hundred thousand Only) divided into (250,000) shares of USD 10 /- (USD Ten Only) each, With power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force this behalf.

6. The Objective For Which The Company is established are

(a) Manufacturing and distributing of Animal feeds.

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think it.

RPOVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so for as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION-NHUT CHANH COMMUNE,BEN LUC DISTRICT, LONG AN PROVINCE,VIETNAM REPRESENTED BY: MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD 11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM ENTERPRISE CODE NO: 1100598642 VIETNAM PP. NO: B6383984	249,999	
2	MR. TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET,WARD11,BINH THANH DISTRICT,HO CHI MINH CITY VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM PP.NO B6383984	1	

Yangon Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

GreenFeed Vietnam COMPANY LIMITED

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-
   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
   (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorized capital of the Company is USD 2,500,000 /- (United State dollars Two Million Five hundred thousand Only) divided into (250,000) shares of USD. 10 /- (United State dollars Ten Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf,

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (10).

The First Directors shall be:-

(1) **Mr.Tran Ngoc Chi**

(2) **Mr.Do Cao Bang**

(3) **Mr.Phan Thuc Lieu**

(4)

(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least ( ) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1	GREENFEED VIET NAM CORPORATION-NHUT CHANH COMMUNE, BEN LUC DISTRICT, LONG AN PROVINCE, VIETNAM REPRESENTED BY: MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11, BINH THANH DISTRICT, HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM ENTERPRISE CODE NO: 1100598642 VIETNAM PP.NO: B6383984	249,999	
2	MR.TRAN NGOC CHI 207/20/17 NGUYEN VAN DAU STREET, WARD 11, BINH THANH DISTRICT, HO CHI MINH CITY, VIETNAM (BUSINESSMAN)	VIETNAM PP.NO: B6383984	1	

Yangon Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ ကျန် ဝေ့ရှိ

(က) အမည် ကျန် ဝေ့ရှိ

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် ဂရင်း ဖီဒ် ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ဖန်သုလျို

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် အီ ၁၅၆၂၄၁၈

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှု ကာလ (၁) နှစ်

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီးနေ့ ... မှစ၍ လုပ်ငန်းစတင်လုပ်ကိုင်ပါမည်

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထား အပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်

(-) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (က) ပါဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) ----------

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

M.S.D.N: 1100598642 - C.T.C.P ★ H. BẾN LỨC - T. LONG AN ★
CÔNG TY
CỔ PHẦN
GREENFEED
VIỆT NAM

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ဖျန် ထွေ့ရှ

ရာထူး ဒု ဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး	စုစုပေါင်းတန်ဖိုး	ပင်ရင်းနိုင်ငံ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက်။ Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ဇယား (၂) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်းငှလုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု				အခြား
					ပြည်တွင်း		ပြည်ပ		
					အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	စုစုပေါင်း								

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (6)

Tax Incentive Application

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Ref.No:

Dated:

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant
   - (a) Name of Investor — TRAN NGOC CHI
   - (b) Name of Company — GREENFEED VIETNAM COMAPNY LIMITED
   - (c) Type of Business — MANUFACTURING AND DISTRIBUTING OF ANIMAL FEEDS.
   - (d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.) —
2. If investor doesn't submit by himself/ herself , the applicant's;
   - (a) Name of contact Person — PHAN THUC LIEU
   - (b) National Registration Card No/ Passport No — PP. NO:B 1562418
3. Construction period or Preparatory period — 1YEAR.
4. Commencement date for commercial operation — (1 Year from the date of issue MIC per
5. Applied for the following tax incentive :
   - (a) Exemption or Relief under section 75(a)
   - (-) INCOME TAX EXEMPTIONS FOR A PERIOD OF 3 CONSECUTIVE YEARS
   - (-) INCLUDING THE YEAR OF COMMENCEMENT OF COMMERCIAL OPERATION.
   - (-) Exemption or Relief under section 77(a)

   Note: The applicaton must specify precise tax incentives applied for .
6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96. — THE INVESTMENT IS CARRIED OUT AT SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON WHICH IS DESIGNATED AS ZONE (3) ADEQUATELY DEVELOPED REGIONS.
7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd

SCHEDULE (1)-LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FORU DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPORT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	TOTAL							

Note : Please specify the brand new item or reconditioned item.

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (2)-LIST OF PRDUCTION INPUT NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	UNIT PRICE(USD)	ANNUAL NEEDS				OTHER
					LOCAL		IMPORT		
					QUANTITY	TOTAL VALUE (USD)	QUANTITY	TOTAL VALUE (USD)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TOTAL								

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ပုံစံ (၆)

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် .... ကျန်ဝေချီ ....

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် .... ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် ....

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား .... တိရစ္ဆာန်အစားအစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း၊ ....

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ်

(လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်း

ဖော်ပြရန်။)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် .... ဖန်သုလျို ....

(ခ)နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် .... ဘီ ၁၅၆၂၄၁၈ ....

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ .... (၁)နှစ် ....

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ .... ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး နောက် ....

.... တစ်နှစ်တွင် စတင် လုပ်ကိုင်ပါမည်။ ....

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ်

(-) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) ....

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၃ နှင့်အညီ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆ နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း တန်ဖိုး ၆၅ ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့် သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာအား ဖော်ပြရန်။ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဇုန်(၃)။

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က)နှင့် (ဃ) ကိုလျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၄ ပါ အချက်အလက်များကို ဇယား (၁) တွင် ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား (၂) တွင် အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် တစ်နှစ်စာ မျှော်မှန်းဝင်ငွေ ....

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ ....

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (က) အရ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီတစ်ဖက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန် –

(က) မည်သည့် ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။ ....

(ခ) မည်သည့် ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။ ....

(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကို ဖော်ပြပေးရန်။ ....

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ ပေးအပ်ရန် –

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၄င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကို ပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက်ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်း ရှိ၊မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (ဂ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ် ကုန်ကျစရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ကျန်ငေါ့ချီ

ရာထူး ဒုဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ကုမ္ပဏီအမှတ်တံဆိပ် ဂရင်းဖိဒ်ဗီယက်နမ်

ကုမ္ပဏီလီမိတက်



Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ဇယား (၁) — ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့်ပစ္စည်းစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်း အမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း(၄)လုံးဖြင့် ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေ အတွက်	တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး	စုစုပေါင်း တန်ဖိုး	ပင်ရင်းနိုင်ငံ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက်။ Brand New/ Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

ဇယား (၂) — ထုတ်လုပ်မှုအတွက်လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း(၄)လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု				အခြား။
					ပြည်တွင်း		ပြည်ပ		
					အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	စုစုပေါင်း								

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (6)

Tax incentive Application

To,
Chairman
Myanmar Investment Commission

Ref. No.
Date.

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under Section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant:-
   (a) Name of Investor: TRAN NGOC CHI
   (b) Name of Company: GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
   (c) Type of Business: MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF ANIMAL FEEDS.
   (d) Myanmar Investor Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.)

2. If the investor doesn't submit by himself / herself, the applicant's;
   (a) Name of contact person: PHAN THUC LIEU
   (b) National Registration Card No/ Passport No: PP. NO.: B1562418

3. Construction period or Preparatory period: 1 YEAR.

4. Commencement date for commercial operation: 1 YEAR FROM THE DATE OF ISSUE MIC PERMIT.

5. Applied for the following tax incentive:
   (a) Exemption or Relief under section 75(a)
   - INCOME TAX EXEMPTIONS FOR A PERIOD OF 3 CONSECUTIVE YEARS INCLUDING THE YEAR OF COMMENCEMENT OF COMMERCIAL OPERATION.

   (b) EXEMPTION OR RELIEF UNDER SECTION 77(a)

   Note: The application must specify precise tax incentive applied for

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

6. If the investor applies for tax incentive under section 75(a), please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96:

   THE INVESTMENT IS CARRIED OUT AT SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON WHICH IS DESIGNATED AS ZONE (3) – ADEQUATELY DEVELOPED REGIONS.

7. If the investor applies for tax incentive under section 77(a) and (d), please fill the information in schedule (1).

8. If the investor applies for tax incentive under section 77(b), please state the following information and fill in schedule (2).

   (a) An expected amount as per year to be earned from the investment:

   (b) Foreign Currency from export as per year:

9. If the investor applies for tax incentive under section 78(a), please state the following information in accordance with rule 99:

   (a) Please describe which financial year the profits reinvested are earning by the investor:

   (b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor:

   (c) Please describe the amount of reinvestment:

10. If the investor applies for tax incentive under section 78(b), please describe the following information:

    (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rated permitted under the relevant laws of the Union:

    (b) (b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority:

11. If the investor applies for tax incentive under section 78(c), provide an itemized list of actual research and development expenses for the current financial year:

Signature
Name of Investor: TRAN NGOC CHI
Designation: VICE CHAIRMAN
Department/Company: GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
(Seal/Stamp)

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1)-LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPORT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	TOTAL							

Note: Please specify the brand new item or reconditioned item.

SCHEDULE (2)-LIST OF PRODUCTION INPUT NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	UNIT PRICE (USD)	ANNUAL NEEDS				OTHER
					LOCAL		IMPORT		
					QUANT ITY	TOTAL VALUE (USD)	QUAN TITY	TOTAL VALUE (USD)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TOTAL								

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS CAPITAL IN KIND)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
A	**MAIN MACHINE AND EQUIPMENT**						
I	CONTAINERISED FEEDMILL 10 TPH C10-10 (OTTEVANGER LINE)						
I.1	INTAKE SECTION BULK RAW MATERIALS						
1	Back tipping truck intake	8436	Set	1.00	15,940.15	15,940.15	Brand new
2	Chain conveyor	8436	Set	1.00	10,404.35	10,404.35	Brand new
3	Elevator	8436	Set	1.00	18,757.48	18,757.48	Brand new
4	Chain conveyor	8436	Set	1.00	10,540.27	10,540.27	Brand new
5	Chain conveyor slide	8436	Set	4.00	1,424.11	5,696.44	Brand new
6	Valve box square	8436	Set	4.00	2,329.24	9,316.96	Brand new
7	Mounting materials	8436	Set	1.00	2,743.19	2,743.19	Brand new
I.2	DOSING & BATCHING SECTION						
1	Dosing bin block, consisting of	8436	Package	1.00	90,327.76	90,327.76	Brand new
1.1	*Dosing cells with a total storage capacity for the dosing silo of 160 m3*	*8436*	*Set*	*8.00*		-	Brand new
1.2	*Set of twin-skin smooth wall silo panels*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
1.3	*Hoppers*	*8436*	*Set*	*8.00*		-	Brand new
1.4	*Bin top covering*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
1.5	*Steel support structure*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
2	Dosing screw conveyor	8436	Set	8.00	4,551.90	36,415.21	Brand new
3	Weighing hopper	8436	Set	1.00	25,294.18	25,294.18	Brand new
4	Chain conveyor	8436	Set	1.00	11,677.09	11,677.09	Brand new
5	Hand tipping hopper	8436	Set	1.00	1,742.30	1,742.30	Brand new
6	Butterfly valve	8436	Set	1.00	976.18	976.18	Brand new
7	Elevator	8436	Set	1.00	19,906.65	19,906.65	Brand new
8	Mounting materials	8436	Set	1.00	2,743.19	2,743.19	Brand new
I.3	GRINDING & MIXING SECTION						
1	Hopper steel	8436	Set	1.00	5,103.32	5,103.32	Brand new
2	Outlet slide	8436	Set	1.00	790.83	790.83	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS CAPITAL IN KIND)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
3	Hopper steel	8436	Set	1.00	2,669.05	2,669.05	Brand new
4	Roller feeder	8436	Set	1.00	10,280.78	10,280.78	Brand new
5	Hammer mill	8436	Set	1.00	27,839.66	27,839.66	Brand new
6	Fan	8436	Set	1.00	4,225.99	4,225.99	Brand new
7	Insertable filter with silencer	8436	Set	1.00	8,624.98	8,624.98	Brand new
8	Aspiration spouting	8436	Set	1.00	3,855.29	3,855.29	Brand new
9	De-aeration bunker	8436	Set	1.00	3,558.73	3,558.73	Brand new
10	Hand tipping hopper	8436	Set	1.00	1,742.30	1,742.30	Brand new
11	Butterfly valve	8436	Set	1.00	976.18	976.18	Brand new
12	Screw conveyor	8436	Set	1.00	4,658.48	4,658.48	Brand new
13	Elevator	8436	Set	1.00	19,993.15	19,993.15	Brand new
14	Upper hopper mixer	8436	Set	1.00	6,981.54	6,981.54	Brand new
15	Outlet slide	8436	Set	2.00	889.68	1,779.37	Brand new
16	Manual additions	8436	Set	1.00	1,025.61	1,025.61	Brand new
17	Butterfly valve	8436	Set	1.00	976.18	976.18	Brand new
18	Ribbon mixer	8436	Set	1.00	40,443.50	40,443.50	Brand new
19	Bottom hopper mixer	8436	Set	1.00	6,104.21	6,104.21	Brand new
20	Chain conveyor	8436	Set	1.00	7,685.87	7,685.87	Brand new
21	Elevator	8436	Set	1.00	19,486.52	19,486.52	Brand new
22	Chain conveyor	8436	Set	1.00	9,230.46	9,230.46	Brand new
23	Chain conveyor slide	8436	Set	3.00	1,404.71	4,214.13	Brand new
24	Modular steel structures	8436	Set	4.00	22,498.47	89,993.88	Brand new
25	Compressed air installation	8436	Set	1.00	18,782.19	18,782.19	Brand new
26	Mounting materials	8436	Set	1.00	6,857.97	6,857.97	Brand new
I.4	PELLETING SECTION						
1	Press meal bin	8436	Set	1.00	10,280.78	10,280.78	Brand new
2	Rotating bin extractor	8436	Set	1.00	5,115.68	5,115.68	Brand new
3	Dosing screw conveyor	8436	Set	1.00	7,735.30	7,735.30	Brand new
4	Conditioner	8436	Set	1.00	17,521.81	17,521.81	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS CAPITAL IN KIND)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
5	Steam set	8436	Set	1.00	14,519.13	14,519.13	Brand new
6	Progress Pellet Mill With Die	8436	Set	1.00	113,483.98	113,483.98	Brand new
7	Steam set	8436	Set	1.00	15,285.24	15,285.24	Brand new
8	Counterflow cooler	8436	Set	1.00	32,411.64	32,411.64	Brand new
9	Fire protection valve	8436	Set	1.00	2,607.26	2,607.26	Brand new
10	Fan	8436	Set	1.00	6,178.35	6,178.35	Brand new
11	Cyclone	8436	Set	1.00	4,077.71	4,077.71	Brand new
12	Rotary valve	8436	Set	1.00	2,285.99	2,285.99	Brand new
13	Valve box round	8436	Set	1.00	1,556.94	1,556.94	Brand new
14	Crumbler	8436	Set	1.00	32,386.92	32,386.92	Brand new
15	Crumbler hopper	8436	Set	1.00	1,025.61	1,025.61	Brand new
16	Chain conveyor	8436	Set	1.00	7,265.74	7,265.74	Brand new
17	Elevator	8436	Set	1.00	19,696.59	19,696.59	Brand new
18	Mounting materials	8436	Set	1.00	6,857.97	6,857.97	Brand new
I.5	FINISHED PRODUCT SECTION						
1	Feeder screw with Rotating sifter	8436		1.00	25,207.68	25,207.68	Brand new
2	Chain conveyor	8436	Set	1.00	7,945.36	7,945.36	Brand new
3	Chain conveyor slide	8436	Set	2.00	1,402.49	2,804.97	Brand new
4	Finished product bin block, consisting of	8436	Package	1.00	54,134.72	54,134.72	Brand new
4.1	*Finished product cells*	*8436*	*Set*	*4.00*		-	Brand new
4.2	*Set of twin-skin smooth wall silo panels*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
4.3	*Hoppers*	*8436*	*Set*	*4.00*		-	Brand new
4.4	*Bin top covering*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
4.5	*Steel supporting structure*	*8436*	*Set*	*1.00*		-	Brand new
5	Outlet slides	8436	Set	6.00	794.91	4,769.44	Brand new
6	Collecting hopper	8436	Set	1.00	2,669.05	2,669.05	Brand new
7	Bagging off semi-automatic, including inclined belt conveyor	8436	Set	1.00	61,635.24	61,635.24	Brand new
8	Mounting materials	8436	Set	1.00	2,743.19	2,743.19	Brand new
I.6	ELECTRICAL CONTROL & AUTOMATION	8436	Package	1.00	251,879.07	251,879.07	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS CAPITAL IN KIND)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Electrics and automation	8436				-	Brand new
2	Safety measures - Emergency stop	8436				-	Brand new
3	Safety measures - Safety switches	8436				-	Brand new
4	Safety measures - Personnel safety devices	8436				-	Brand new
5	General MCC Panels	8436				-	Brand new
6	MCC Panels (Hammer mills)	8436				-	Brand new
7	MCC Panels (Pellet presses)	8436				-	Brand new
8	PLC System	8436				-	Brand new
9	Pellet press control	8436				-	Brand new
10	Touchpanel for bulk outloading	8436				-	Brand new
11	Computer server	8436				-	Brand new
12	PC hardware	8436				-	Brand new
13	System software	8436				-	Brand new
I.7	LIQUID DOSING SECTION						
1	Oil installation, existing of	8436	Set	1.00	25,726.66	25,726.66	Brand new
1.1	*Dosing and proportioning pump*	*8436*				-	Brand new
1.2	*Flow meter.*	*8436*				-	Brand new
1.3	*Pneumatic operated shut-off valve*	*8436*				-	Brand new
1.4	*Tubings with fittings*	*8436*				-	Brand new
1.5	*Valves*	*8436*				-	Brand new
I.8	SPARE PARTS FOR HAMMER MILL 650-550, 90KW						Brand new
1	Beater 220x50x6mm hardened	8436	Pcs	344.00	1.53	524.94	Brand new
2	Pre-breaker plate 650-550	8436	Pcs	4.00	357.52	1,430.08	Brand new
3	Screen guidance block 650-550 for dual rotation	8436	Pcs	8.00	218.98	1,751.85	Brand new
4	Screen frame HM650-550 C	8436	Pcs	4.00	256.97	1,027.87	Brand new
5	Screen perf Ø02.50mm, 35%Open For hammermill typeHM650-550 Cass	8436	Pcs	10.00	45.51	455.08	Brand new
6	Screen perf Ø03.00mm, 33%Open For hammermill typeHM650-550 Cass	8436	Pcs	10.00	45.51	455.08	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS CAPITAL IN KIND)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
I.9	SPARE PART FOR PTN PROGRESS 580x146, 2x75 KW						
1	Die Ø04,0 x 65/65mm PRO.580x146. Press lenght: 65 mm	8436	Pcs	1.00	1,896.92	1,896.92	Brand new
2	Die Ø03,50 x 60/50mm PRO.580x146. Press lenght: 50mm	8436	Pcs	2.00	3,030.70	6,061.40	Brand new
3	Die Ø02.50 x 60/40mm PRO.580x146. Press lenght: 40mm	8436	Pcs	2.00	3,030.70	6,061.40	Brand new
4	Roller assy PRO.580x146 /2 man.	8436	Pcs	2.00	1,790.47	3,580.93	Brand new
5	Roller shell riffled Pro.580x146, 60777.1	8436	Pcs	8.00	192.39	1,539.08	Brand new
6	Bearing, 7014-00-176	8436	Pcs	4.00	285.14	1,140.58	Brand new
7	Oil seal, 7020-02-217	8436	Pcs	4.00	34.01	136.03	Brand new
8	Shear pin press 700x190, 30.115.02.038	8436	Pcs	10.00	19.62	196.20	Brand new
	TOTAL					1,336,427.00	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
A	**MAIN MACHINE AND EQUIPMENT**						
1	DRUM CLEANER	8436	Set	1.00	7,532.61	7,532.61	Brand new
2	ELEVATOR	8428	Set	1.00	8,160.33	8,160.33	Brand new
3	MAGNET	8505	Set	2.00	1,788.99	3,577.99	Brand new
4	SLIDE CHAIN CONVEYOR	4010	Set	2.00	627.72	1,255.43	Brand new
B	**AUXILIARY EQUIPMENT**						
1	Boiler & D.O Tank	8402	Set	1.00	75,326.09	75,326.09	Brand new
2	Generator 560 KVA	8501	Set	1.00	77,243.36	77,243.36	Brand new
3	DO Tank for Generator	7309	Set	1.00	6,277.17	6,277.17	Brand new
4	Liquid Tank	7309	Set	3.00	34,728.75	104,186.25	Brand new
5	Liquid Pump	8413	Set	6.00	4,833.42	29,000.54	Brand new
6	Bag Filter	8414	Set	2.00	6,904.89	13,809.78	Brand new
7	Steam, Liquid, Pressed Air System (steel pipe)	7306	System	1.00	13,809.78	13,809.78	Brand new
8	Steam, Liquid, Pressed Air Equipment (valve)	8481	System	1.00	10,357.34	10,357.34	Brand new
9	Vibration Hammer	8462	Set	5.00	276.20	1,380.98	Brand new
10	Liquid Tank & Flow metter	7309	Set	1.00	5,869.16	5,869.16	Brand new
11	Printer	8443	Set	1.00	8,662.50	8,662.50	Brand new
12	Truck Scale	8423	Set	1.00	66,153.98	66,153.98	Brand new
C	**ELECTRICAL SUPPLY SYSTEM**						
I	ELECTRICAL SYSTEM						
I.1	PANEL - LADDER TRAY - CABLE - LIGHTING						
I.1.1	Panel MTS-1250 (Enclosure)						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	1,264.76	1,264.76	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	V.O metter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
5	Ammeter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
6	Power consumption meter	8537	Pcs	4.00	230.16	920.65	Brand new
7	Current tranformer	8537	Pcs	3.00	26.43	79.28	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
8	MTS 3P 1250A SIRCOVER	8537	Pcs	1.00	5,908.58	5,908.58	Brand new
9	Busbar A,B,C,N	8537	M	4.00	54.07	216.27	Brand new
10	Busbar A,B,C	8537	M	4.50	24.03	108.14	Brand new
11	Busbar polymer insulator	8537	Set	1.00	39.92	39.92	Brand new
12	MCCB	8537	Pcs	1.00	56.53	56.53	Brand new
13	MCCB	8537	Pcs	1.00	56.53	56.53	Brand new
14	MCCB	8537	Pcs	2.00	56.53	113.07	Brand new
15	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape. tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	399.23	399.23	Brand new
I.1.2	Panel MDB-TSX						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	1,264.76	1,264.76	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	V.O metter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
5	Ammeter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
6	Current tranformer	8537	Pcs	3.00	26.43	79.28	Brand new
7	MCCB	8537	Pcs	1.00	2,250.05	2,250.05	Brand new
8	Busbar A,B,C,N	8537	M	4.00	54.07	216.27	Brand new
9	Busbar A,B,C	8537	M	4.50	24.03	108.14	Brand new
10	Busbar polymer insulator	8537	Set	1.00	39.92	39.92	Brand new
11	MCCB	8537	Pcs	4.00	265.03	1,060.12	Brand new
12	MCCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
13	MCCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
14	MCCB	8537	Pcs	2.00	60.38	120.75	Brand new
15	MCCB	8537	Pcs	4.00	56.53	226.14	Brand new
16	MCCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
17	MCCB	8537	Pcs	3.00	56.53	169.60	Brand new
18	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	798.46	798.46	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
I.1.3	Compensate capacitor Panel 300 KVA						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	1,264.76	1,264.76	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	V.O metter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
5	Ammeter and switch	8537	Set	1.00	18.24	18.24	Brand new
6	MCCB	8537	Pcs	6.00	124.07	744.43	Brand new
7	Capacitor bank 3P, 25Kvar, 415V	8537	Pcs	12.00	97.49	1,169.90	Brand new
8	Contactor	8537	Pcs	6.00	177.62	1,065.71	Brand new
9	Power factor regulator 6 steps	8537	Set	1.00	210.39	210.39	Brand new
10	Exhaust fans	8537	Set	3.00	40.05	120.15	Brand new
11	Current tranformer	8537	Pcs	1.00	26.43	26.43	Brand new
12	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	399.23	399.23	Brand new
I.1.4	Panel for Warehouse						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	7.00	94.86	664.00	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	7.00	10.91	76.36	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	21.00	1.58	33.20	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	3.00	60.38	181.13	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	7.00	35.86	250.99	Brand new
6	MCB	8537	Pcs	21.00	6.02	126.49	Brand new
7	Dual socket 3pin, 16A-220V	8536	Set	7.00	6.84	47.89	Brand new
8	MCB	8537	Pcs	14.00	6.02	84.33	Brand new
9	Socket 3P, 5Pin, 32A	8536	Pcs	7.00	41.92	293.43	Brand new
10	Plugs 3P, 5Pin, 32A	8536	Pcs	7.00	24.48	171.36	Brand new
11	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	7.00	23.95	167.68	Brand new
I.1.5	Panel for Warehouse Lighting						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	3.00	94.86	284.57	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	3.00	10.91	32.73	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	9.00	1.58	14.23	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	3.00	35.86	107.57	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	9.00	6.02	54.21	Brand new
6	Dual socket 3pin, 16A, 220V	8536	Set	3.00	6.84	20.52	Brand new
7	MCB	8537	Pcs	6.00	6.02	36.14	Brand new
8	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	3.00	23.95	71.86	Brand new
I.1.6	Panel DB- VP1						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	179.17	179.17	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	3.00	56.53	169.60	Brand new
6	MCB	8537	Pcs	6.00	6.02	36.14	Brand new
7	Dual socket 3pin, 16A, 220V	8536	Set	1.00	6.84	6.84	Brand new
8	MCB	8537	Pcs	2.00	6.02	12.05	Brand new
9	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	23.95	23.95	Brand new
I.1.7	Panel DB- OFFICE MAIN						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	179.17	179.17	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	3.00	56.53	169.60	Brand new
6	MCB	8537	Pcs	2.00	56.53	113.07	Brand new
7	Dual socket 3pin, 16A, 220V	8536	Set	1.00	6.84	6.84	Brand new
8	MCB	8537	Pcs	2.00	6.02	12.05	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
9	Accessories (terminal. cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	23.95	23.95	Brand new
I.1.8	Panel for Maitenance Room						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	179.17	179.17	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	1.00	124.07	124.07	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	1.00	60.38	60.38	Brand new
6	MCB	8537	Pcs	1.00	60.38	60.38	Brand new
7	MCB	8537	Pcs	3.00	56.53	169.60	Brand new
8	MCB	8537	Pcs	2.00	6.02	12.05	Brand new
9	Dual socket 3pin, 16A, 220V	8536	Set	2.00	6.84	13.68	Brand new
10	MCB	8537	Pcs	2.00	6.02	12.05	Brand new
11	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	23.95	23.95	Brand new
I.1.9	Distributor Cable						
1	Electric power cable	8544	M	1,360.00	40.40	54,947.89	Brand new
2	Electric power cable	8544	M	100.00	25.63	2,563.03	Brand new
3	Electric power cable	8544	M	997.00	5.51	5,494.64	Brand new
4	Electric power cable	8544	M	520.00	11.06	5,749.82	Brand new
5	Electric power cable	8544	M	80.00	13.35	1,068.27	Brand new
I.1.10	Trays						
1	Ladder cable tray	7308	M	185.00	9.58	1,772.57	Brand new
2	Eblow horizontall	7307	Pcs	5.00	10.38	51.90	Brand new
3	Eblow up	7307	Pcs	5.00	10.38	51.90	Brand new
4	Eblow down	7307	Pcs	5.00	10.38	51.90	Brand new
5	Eblow horizontal tee	7307	Pcs	3.00	10.38	31.14	Brand new
6	Ladder cable tray	7308	M	425.00	6.39	2,714.75	Brand new
7	Eblow horizontall	7307	Pcs	10.00	7.19	71.86	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
8	Eblow up	7307	Pcs	10.00	7.19	71.86	Brand new
9	Eblow down	7307	Pcs	10.00	7.19	71.86	Brand new
10	Eblow horizontal tee	7307	Pcs	10.00	7.19	71.86	Brand new
I.1.11	Accessories for system						
1	Steel V4	7326	Kg	1,080.60	1.60	1,725.62	Brand new
2	Coupling for Threaded steel conduit	7307	Pcs	441.00	0.80	352.12	Brand new
3	Coupling for Threaded steel conduit	7307	Pcs	50.00	0.96	47.91	Brand new
4	Coupling for Threaded steel conduit	7307	Pcs	20.00	1.60	31.94	Brand new
5	Elbow 90 - IMC 1"	7307	Pcs	3.00	5.83	17.50	Brand new
6	Coupling for Threaded steel conduit	7307	Pcs	10.00	2.40	23.95	Brand new
7	Elbow 90 - IMC 2"	7307	Pcs	6.00	21.34	128.04	Brand new
8	24V coil relay	8536	Pcs	50.00	7.51	375.27	Brand new
9	220VAC coil relay	8536	Pcs	50.00	9.82	491.05	Brand new
10	Socket relay	8536	Pcs	100.00	4.63	463.10	Brand new
11	Push button switch	8536	Pcs	20.00	11.58	231.55	Brand new
I.1.12	Winch panel						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	94.86	94.86	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	Power supply 220VC/24VDC	8537	Set	1.00	51.96	51.96	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	1.00	6.02	6.02	Brand new
6	MCCB	8537	Pcs	1.00	56.53	56.53	Brand new
7	Contactor	8537	Pcs	2.00	24.00	48.00	Brand new
8	Reay overload	8537	Pcs	1.00	18.21	18.21	Brand new
9	24V coil relay	8536	Pcs	7.00	4.58	32.09	Brand new
10	socket relay	8536	Pcs	7.00	2.37	16.60	Brand new
11	Buton switch	8536	Set	5.00	131.41	657.07	Brand new
12	Limit switch	8536	Pcs	7.00	9.70	67.88	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
13	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	42.16	42.16	Brand new
14	IMC conduit 1/2"	8537	M	16.00	3.72	59.56	Brand new
15	Electric power cable	8544	M	20.00	2.31	46.19	Brand new
16	Cable control	8537	M	20.00	4.51	90.27	Brand new
I.1.13	Panel for sewing machine						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	1.00	94.86	94.86	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	1.00	10.91	10.91	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	3.00	1.58	4.74	Brand new
4	Power supply 220VC/24VDC	8537	Pcs	1.00	51.96	51.96	Brand new
5	CB-2P 10A MCB	8537	Pcs	3.00	11.98	35.93	Brand new
6	MCCB	8537	Pcs	1.00	56.53	56.53	Brand new
7	Contactor	8537	Pcs	2.00	25.95	51.91	Brand new
8	Relay overload	8536	Pcs	2.00	18.21	36.42	Brand new
9	24V coil relay	8536	Pcs	3.00	6.49	19.46	Brand new
10	socket relay	8536	Pcs	3.00	2.34	7.01	Brand new
11	Button switch	8536	Pcs	3.00	11.58	34.73	Brand new
12	Button switch	8536	Pcs	1.00	11.58	11.58	Brand new
13	Button Emergency stop	8537	Pcs	1.00	6.47	6.47	Brand new
14	Proximity sensor	8537	Pcs	2.00	109.79	219.58	Brand new
15	Program logic controller - PLC	8537	Set	1.00	157.78	157.78	Brand new
16	Solenoid valve (1 coil 24VDC)	8537	Pcs	1.00	44.15	44.15	Brand new
17	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	67.87	67.87	Brand new
I.1.14	Packing						
1	Electric power cable	8544	M	20.00	5.86	117.24	Brand new
2	Electric power cable	8544	M	53.00	3.90	206.70	Brand new
3	IMC conduit 1-1/2"	7307	M	10.00	9.24	92.42	Brand new
4	Eblow 1-1/2"	7307	Pcs	1.00	14.98	14.98	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
5	IMC conduit 3/4"	7307	M	15.00	4.80	71.93	Brand new
6	Connector 3/4"	7307	Pcs	6.00	5.53	33.19	Brand new
7	Flexible Conduit 3/4"	3917	M	6.00	6.43	38.61	Brand new
8	IMC conduit 1/2"	7307	M	20.00	3.92	78.47	Brand new
9	Connector 1/2"	7037	Pcs	6.00	3.98	23.86	Brand new
10	Flexible Conduit 1/2"	3917	M	6.00	4.94	29.66	Brand new
11	Electric power cable	8544	M	30.00	2.31	69.28	Brand new
12	Ethernet cable	8544	M	100.00	1.44	143.87	Brand new
I.1.15	Panel for Tower Lighting						
1	Enclosure, powder coating	8537	Pcs	3.00	84.32	252.95	Brand new
2	Pilot lights A-B-C	9405	Set	3.00	10.91	32.73	Brand new
3	Fuse holder 10x38	8536	Set	9.00	1.58	14.23	Brand new
4	MCB	8537	Pcs	3.00	35.86	107.57	Brand new
5	MCB	8537	Pcs	12.00	6.02	72.28	Brand new
6	Socket 3P, 5Pin, 32A	8536	Pcs	3.00	41.92	125.76	Brand new
7	Dual socket 3pin, 16A, 220V	8536	Set	3.00	6.84	20.52	Brand new
8	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	3.00	21.08	63.24	Brand new
9	IMC conduit 1/2"	8537	M	60.00	3.72	223.36	Brand new
10	Fluorescent 2x36W, electronic ballast	8537	Set	22.00	44.71	983.70	Brand new
11	Electric power cable	8544	M	1,500.00	0.70	1,051.81	Brand new
I.1.16	Lighting system						
1	Enclosure, powder coating	8538	Pcs	6.00	19.96	119.77	Brand new
2	MCB	8437	Pcs	36.00	6.02	216.84	Brand new
3	PVC conduit	3917	M	470.00	3.72	1,749.68	Brand new
4	Fluorescent 2x36W, electronic ballast	8539	Set	58.00	44.71	2,593.39	Brand new
5	IMC conduit 1/2"	7307	M	80.00	3.72	297.82	Brand new
6	High pressure sodium 250W, waterproof	8539	Set	20.00	251.19	5,023.89	Brand new
7	Electric power cable	8544	M	2,720.00	0.70	1,907.28	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
I.1.17	Earthing leads and lightning system						
1	Bare copper 50sqmm.	7407	M	300.00	10.40	3,121.17	Brand new
2	Pull box PVC 200x200mm	8536	Pcs	2.00	6.71	13.41	Brand new
3	Grounding test box	9030	Set	4.00	111.78	447.14	Brand new
4	Pile grounding	7308	Pcs	24.00	14.37	344.93	Brand new
5	U bolt M8,	7318	Pcs	40.00	0.96	38.33	Brand new
6	STORMASTER-ESE-60, LPI, R=107m	8435	Set	1.00	1,806.11	1,806.11	Brand new
7	Lightning pole, 5m height, Ø60, hot dip galvanized	8435	Set	1.00	95.22	95.22	Brand new
8	Base support for pole, Ø76, hot dip galvanized	7326	Set	1.00	122.96	122.96	Brand new
9	String SUS304, 8sqmm	7312	M	24.00	6.71	160.97	Brand new
10	U bolt M8, SUS304	7318	Pcs	16.00	5.03	80.48	Brand new
11	Adjustable of string, SUS304	7316	Pcs	4.00	5.59	22.36	Brand new
12	PVC conduit Ø25	3917	M	200.00	1.04	207.60	Brand new
13	PVC coupling Ø25	3917	Pcs	80.00	0.18	14.05	Brand new
14	PVC connector Ø25	3917	Pcs	10.00	0.28	2.79	Brand new
15	Conduit clamp Ø25, SUS304	7307	Set	135.00	0.39	52.82	Brand new
16	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	405.74	405.74	Brand new
I.2	ELECTRICAL						
1	Cable control	8544	M	280.00	4.51	1,263.81	Brand new
2	Electric power cable	8544	M	90.00	1.41	126.82	Brand new
3	Cable control	8544	M	100.00	3.93	393.48	Brand new
4	Cable control	8544	M	4,500.00	1.66	7,464.57	Brand new
5	Cable control	8544	M	1,350.00	2.49	3,355.01	Brand new
6	Electric power cable	8544	M	900.00	11.30	10,172.80	Brand new
7	Electric power cable	8544	M	1,500.00	2.31	3,464.18	Brand new
8	Electric power cable	8544	M	480.00	4.69	2,252.57	Brand new
9	Electric power cable	8544	M	100.00	5.85	585.47	Brand new
10	Conduit IMC	7307	M	12.00	6.62	79.43	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MACHINERIES (IMPORTED AS NORMAL PURCHASING)

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
11	Conduit IMC	7307	M	501.00	3.72	1,865.08	Brand new
12	Conduit IMC	7307	M	21.00	12.25	257.21	Brand new
13	Conduit IMC	7307	M	48.00	4.83	231.63	Brand new
14	Flexible conduit	3917	M	3.00	9.26	27.78	Brand new
15	Flexible conduit	3917	M	45.00	4.11	184.88	Brand new
16	Flexible conduit	3917	M	14.00	5.21	72.91	Brand new
17	Flexible conduit	3917	M	9.00	20.45	184.07	Brand new
18	Flexible connector	3917	Pcs	4.00	4.83	19.33	Brand new
19	Flexible connector	3917	Pcs	60.00	2.81	168.39	Brand new
20	Flexible connector	3917	Pcs	20.00	3.65	72.91	Brand new
21	Flexible connector	3917	Pcs	12.00	36.48	437.80	Brand new
22	Sensor	8548	Pcs	5.00	50.03	250.16	Brand new
23	Solenoid valve	8481	Pcs	7.00	44.15	309.08	Brand new
24	Electrical Junction Box	8536	Pcs	27.00	4.23	114.26	Brand new
25	Accessories (terminal, cable lugs, bolt & nuts, rail, PVC trunking, PVC tape, tie, cable, label..)	8538	Set	1.00	198.18	198.18	Brand new
26	Cable Profinet	8544	M	100.00	10.38	1,037.99	Brand new
27	RJ45 Plug Connector	8536	Pcs	10.00	5.59	55.89	Brand new
D	**TOWER**						
1	Winch frame & Motor	8425	Set	1.00	7,879.35	7,879.35	Brand new
	TOTAL					604,357.36	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Adjustable torque wrench (max 700 Nm)	8204	Pcs	1.00	489.13	489.13	Brand new
2	Torque wrench sizes 8 to 32	8204	Set	4.00	117.39	469.57	Brand new
3	Ampere pliers	9030	Set	4.00	208.70	834.78	Brand new
4	Riken- keiki	9027	Set	1.00	293.48	293.48	Brand new
5	Tachometer	9031	Set	1.00	228.26	228.26	Brand new
6	Impact wrench	8467	Set	2.00	107.61	215.22	Brand new
7	Hand drills1200w	8467	Set	1.00	247.83	247.83	Brand new
8	Metal cutting machines 350mm	8461	Set	1.00	313.04	313.04	Brand new
9	Hand grinder 1200mm	8461	Set	1.00	221.74	221.74	Brand new
10	Locking wrench	8205	Pcs	5.00	143.48	717.39	Brand new
11	Miller welding machines 220 V - 200 A	8515	Set	1.00	430.43	430.43	Brand new
12	Welding machines 220/380 V - 500 A (copper cable)	8515	Set	1.00	489.13	489.13	Brand new
13	Resistance spot welding machines	8515	Set	1.00	469.57	469.57	Brand new
14	Hydraulic presses machines 100tons	8462	Set	1.00	4,239.13	4,239.13	Brand new
15	Hydraulic puller 30Tons	8425	Set	1.00	2,739.13	2,739.13	Brand new
16	Bench drill 1m	8467	Pcs	1.00	313.04	313.04	Brand new
17	Chain hoist 5 tons	8425	Pcs	1.00	273.91	273.91	Brand new
18	Palang &Safety wire	8425	Set	1.00	489.13	489.13	Brand new
19	Pipe threading machine	8458	Set	1.00	782.61	782.61	Brand new
20	Bearing UCF 216	8482	Pcs	2.00	100.87	201.74	Brand new
21	Bearing SKF 22213 EK/C3	8482	Pcs	2.00	131.48	262.97	Brand new
22	Bearing UCP 216	8482	Pcs	2.00	125.54	251.09	Brand new
23	Contactor A600	8537	Pcs	1.00	1,474.61	1,474.61	Brand new
24	Contactor A400	8537	Pcs	1.00	590.95	590.95	Brand new
25	Contactor A220	8537	Pcs	1.00	326.09	326.09	Brand new
26	Sensor (High-Low)	8548	Pcs	1.00	249.37	249.37	Brand new
27	Sensor E3Z-D82	8548	Pcs	3.00	80.37	241.12	Brand new
	Total					**17,854.45**	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED
QA & LAB EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Moisture tester	9031	Pcs	4.00	2,196.00	8,784.00	Brand new
2	Oven	8514	Pcs	1.00	1,967.00	1,967.00	Brand new
3	Furnace	8514	Pcs	1.00	4,077.00	4,077.00	Brand new
4	Microstrip Reader	8471	Pcs	1.00	3,050.00	3,050.00	Brand new
5	Analytical scale/balance	9016	Pcs	1.00	2,281.00	2,281.00	Brand new
6	Electronic balance	8423	Pcs	1.00	780.00	780.00	Brand new
7	Fume Hood	8414	Pcs	1.00	16,000.00	16,000.00	Brand new
8	Microscope	9011	Pcs	1.00	855.00	855.00	Brand new
9	Water distiller	8419	Pcs	1.00	5,850.00	5,850.00	Brand new
10	Refrigerator	8418	Pcs	1.00	684.00	684.00	Brand new
11	Sample grinder	8436	Pcs	1.00	787.00	787.00	Brand new
12	Hot plate	8516	Pcs	1.00	610.00	610.00	Brand new
13	Magnetic stirrer	8516	Pcs	2.00	500.00	1,000.00	Brand new
14	Moisture tester for cereal (MX50)	9031	Pcs	1.00	855.00	855.00	Brand new
15	Laboratory Sample Grinder	8436	Pcs	1.00	855.00	855.00	Brand new
16	Moisture Analyzer AND MX-50	9031	Pcs	3.00	2,281.00	6,843.00	Brand new
17	Semi-automatic Feed Dust Tester	9031	Pcs	1.00	1,996.00	1,996.00	Brand new
18	Grain & Seed Moisture Tester	9031	Pcs	1.00	855.00	855.00	Brand new
19	Pellet Durability Index Tester for Feed	9031	Pcs	1.00	1,140.00	1,140.00	Brand new
20	Pellet Hardness Tester	9031	Pcs	1.00	1,140.00	1,140.00	Brand new
	TOTAL					**60,409.00**	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED MANUFACTURING TOOLS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Steel Pallet	4415	Pcs	393.00	110.00	43,230.00	Brand new
	Total					**43,230.00**	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED CONTRUCTION MATERIALS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
A	**BOILER HOUSE**						
I	Boiler House (Steel)						
I.1	Steel structure						
1	Anchor bolt + Connecting bolt	7318	Kg	1,300.00	2.74	3,560.87	Brand new
2	Column - Hot-roll steel	7216	Kg	1,335.00	2.23	2,971.10	Brand new
3	Rafter - Hot-roll steel	7216	Kg	2,348.00	2.23	5,225.58	Brand new
4	Roof & wall Galvanized purlin	7216	Kg	3,557.00	2.26	8,038.05	Brand new
I.2	Roof						
1	Roof - Colorbond 0.45mm	7210	m2	185.00	10.96	2,026.96	Brand new
2	Wall - Colorbond 0.45mm	7210	m2	305.00	10.96	3,341.74	Brand new
3	Eaves - Curve Colorbond 0.45mm	7210	m2	22.50	10.96	246.52	Brand new
4	Flashing	7210	m	125.00	4.79	599.18	Brand new
5	Stainless steel gutter 0.6mm	7210	m	30.00	37.66	1,129.89	Brand new
6	Down spout PVC Þ141	3917	m	44.00	10.27	451.96	Brand new
I.3	Door						Brand new
1	Door 4m x 4.5m	7308	Kg	518.00	2.23	1,152.83	Brand new
2	Door 3m x 3m	7308	Kg	293.00	2.23	652.08	Brand new
B	**TRUCK SCALE HOUSE**						
1	Roof: Metal sheet 0.45mm thick, colorbond	7210	m2	5.00	8.80	43.98	Brand new
2	Purlin: 40x80x1.4 rectangular zinc steel	7216	kg	19.67	1.92	37.80	Brand new
C	**TOWER**						
I	Tower Frame						
I.1	Steel structure						
1	Anchor bolt + Connecting bolt	7318	Kg	1,300.00	2.74	3,560.87	Brand new
2	Column - Hot-roll steel	7216	Kg	5,618.00	2.23	12,503.10	Brand new
3	Rafter - Hot-roll steel	7216	Kg	4,230.00	2.23	9,414.05	Brand new
4	Roof & wall Galvanized purlin	7216	Kg	6,180.00	2.26	13,965.46	Brand new
I.2	Roof						
1	Roof - Colorbond 0.45mm	7210	m2	236.00	10.96	2,585.74	Brand new

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED CONTRUCTION MATERIALS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
2	Wall - Colorbond 0.45mm	7210	m2	637.00	10.96	6,979.30	Brand new
3	Flashing	7210	m	245.00	4.79	1,174.40	Brand new
D	**QA & LAB ROOM**						
1	Roof: Metal sheet 0.45mm thick, colorbond	7210	m2	66.34	8.80	583.48	Brand new
2	Purlin: 40x80x1.4 rectangular zinc steel	7216	Kg	173.05	1.92	332.53	Brand new
E	**MCC - CONTROL ROOM**						
I	Steel frame						
I.1	Support H200x200x8x12	7216	Kg	1,601.79	1.95	3,123.49	Brand new
1	Steel Cover plate H-Tole 200x200x6mm	7216	Kg	11.30	1.95	22.04	Brand new
2	Steel Base Plate 400x400x16mm	7216	Kg	120.58	1.95	235.12	Brand new
I.2	Floor beam, floor level: 2.8m						
1	I-Beam 200x100x5.5x8 length: 3,000	7216	Kg	447.30	1.95	872.24	Brand new
2	U-Beam 100x46x4.5 length: 3,000	7216	Kg	225.00	1.95	438.75	Brand new
I.3	Floor beam, floor level: 5.35m (I-Beam 200x100x5.5x8, length: 3,000)	7216	Kg	383.40	1.95	747.63	Brand new
I.4	Roof purlin, floor level: 5.35m (Steel 40x80x1.4mm, length: 3000)	7216	Kg	55.06	1.95	107.37	Brand new
	TOTAL					**86,124.11**	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_IMPORTED VEHICLE

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Seven-seat car	8703	Pcs	2.00	60,000.00	120,000.00	Brand new
	TOTAL					120,000.00	

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MACHINERIES

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
A	**AUXILIARY EQUIPMENT**						
1	Lightning Protection System	N/A	Set	1.00	5,706.52	5,706.52	Brand new
2	Fire extinguisher	N/A	Pcs	56.00	68.48	3,834.78	Brand new
B	**M&E FOR OFFICE BUILDING**						
1	Air conditioner (for Customer area)	N/A	Set	1.00	1,582.40	1,582.40	Brand new
2	Air conditioner (for Selling accounting room)	N/A	Set	1.00	1,582.40	1,582.40	Brand new
3	Air conditioner (for Accounting area)	N/A	Set	2.00	1,778.38	3,556.76	Brand new
4	Air conditioner (for Reception area)	N/A	Set	1.00	1,778.38	1,778.38	Brand new
5	Air conditioner (for Customer area)	N/A	Set	2.00	1,582.40	3,164.79	Brand new
6	Air conditioner (for Big meeting room)	N/A	Set	2.00	1,778.38	3,556.76	Brand new
7	Air conditioner (for Small meeting room)	N/A	Set	1.00	1,778.38	1,778.38	Brand new
8	Air conditioner (for Director room)	N/A	Set	1.00	1,292.05	1,292.05	Brand new
9	Air conditioner (for Sale room)	N/A	Set	1.00	1,292.05	1,292.05	Brand new
10	Air conditioner (for Server room)	N/A	Set	1.00	1,292.05	1,292.05	Brand new
11	Air conditioner (for Manufacturing room)	N/A	Set	2.00	1,582.40	3,164.79	Brand new
12	Air conditioner (for Mixer room)	N/A	Set	1.00	1,778.38	1,778.38	Brand new
13	Air conditioner (for Q&A room)	N/A	Set	2.00	1,778.38	3,556.76	Brand new
14	Air conditioner (for Warehouse office room)	N/A	Set	2.00	1,778.38	3,556.76	Brand new
15	Air conditioner (for Premix warehouse)	N/A	Set	2.00	1,778.38	3,556.76	Brand new
16	Air conditioner (for Maintenance room)	N/A	Set	1.00	1,292.05	1,292.05	Brand new
17	Copper pipe of air conditioners	N/A	Meter	195.00	35.84	6,988.64	Brand new
18	Socket for ground floor	N/A	Pcs	50.00	10.53	526.26	Brand new
19	Undergound socket for ground floor	N/A	Pcs	12.00	108.88	1,306.57	Brand new
20	Socket for first floor	N/A	Pcs	30.00	10.53	315.75	Brand new
21	Neon lights for ground floor	N/A	Pcs	40.00	84.64	3,385.46	Brand new
22	Neon lights for first floor	N/A	Pcs	40.00	84.64	3,385.46	Brand new
23	Light switch for ground floor	N/A	Pcs	30.00	3.27	97.99	Brand new
24	Light switch for first floor	N/A	Pcs	30.00	3.27	97.99	Brand new
25	Downlight	N/A	Pcs	30.00	16.70	500.85	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Metric wrench sizes 8 to 24	N/A	Set	5.00	18.26	91.30	Brand new
2	Metric wrench sizes 30	N/A	Pcs	5.00	4.89	24.46	Brand new
3	Metric wrench sizes 32	N/A	Pcs	5.00	5.54	27.72	Brand new
4	Metric wrench sizes 36	N/A	Pcs	5.00	7.83	39.13	Brand new
5	Digital multi meter (electronical)	N/A	Set	4.00	94.57	378.26	Brand new
6	Analog multimeter	N/A	Set	1.00	48.91	48.91	Brand new
7	Anemometer	N/A	Set	1.00	163.04	163.04	Brand new
8	Oxygen meter	N/A	Set	1.00	163.04	163.04	Brand new
9	Screwdriver-cross slot (Φ6 to Φ12, leng 10 cm to 25 cm)	N/A	Set	4.00	12.07	48.26	Brand new
10	Wrenchs 12"	N/A	Pcs	5.00	18.26	91.30	Brand new
11	Hand drills 800w	N/A	Set	1.00	114.13	114.13	Brand new
12	Hand grinder 750mm	N/A	Set	1.00	120.65	120.65	Brand new
13	Locking ring pliers -inside	N/A	Set	1.00	14.67	14.67	Brand new
14	Locking ring pliers -outside	N/A	Set	1.00	11.41	11.41	Brand new
15	Insulated pliers	N/A	Pcs	5.00	8.15	40.76	Brand new
16	Diagonal pliers	N/A	Pcs	5.00	9.13	45.65	Brand new
17	Round nose pliers insulation	N/A	Pcs	5.00	7.83	39.13	Brand new
18	Nippers pliers- cose	N/A	Pcs	5.00	10.43	52.17	Brand new
19	Cable cutter plier	N/A	Pcs	1.00	8.80	8.80	Brand new
20	Pipe wrench	N/A	Set	2.00	35.87	71.74	Brand new
21	Luminous pencil	N/A	Pcs	5.00	1.96	9.78	Brand new
22	Hexagon buckle (inch system)	N/A	Set	5.00	14.35	71.74	Brand new
23	Hexagon buckle (metric system)	N/A	Set	5.00	14.35	71.74	Brand new
24	Tool box	N/A	Set	5.00	7.83	39.13	Brand new
25	Maineanance cabinets	N/A	Pcs	1.00	228.26	228.26	Brand new
26	Hydraulic jack 200Tons	N/A	Set	1.00	22.83	22.83	Brand new
27	Three arm pullers 300mm	N/A	Set	1.00	88.04	88.04	Brand new
28	Three arm pullers 150mm	N/A	Set	2.00	55.43	110.87	Brand new
29	Oxygen & gas cutter	N/A	Set	1.00	11.74	11.74	Brand new
30	Tape measure 5m	N/A	Pcs	5.00	4.24	21.20	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
31	Rullers 1m	N/A	Pcs	1.00	7.17	7.17	Brand new
32	Square ruler	N/A	Pcs	1.00	3.91	3.91	Brand new
33	Level rullers (with magnet)	N/A	Pcs	2.00	8.80	17.61	Brand new
34	Steel hammer	N/A	Pcs	5.00	9.46	47.28	Brand new
35	Steel hammer 3Kg	N/A	Pcs	2.00	16.30	32.61	Brand new
36	Steel hammer 5kg	N/A	Pcs	2.00	2.15	4.30	Brand new
37	Rubber hammer	N/A	Pcs	2.00	11.74	23.48	Brand new
38	Chain hoist 1 tons	N/A	Pcs	1.00	97.83	97.83	Brand new
39	vise grip (steel)	N/A	Pcs	1.00	7.17	7.17	Brand new
40	Welding nozzle (Lead welding)	N/A	Pcs	4.00	4.89	19.57	Brand new
41	Files (round, flat, triangular)	N/A	Set	1.00	42.39	42.39	Brand new
42	safety belt	N/A	Set	4.00	48.91	195.65	Brand new
43	Flashlight	N/A	Pcs	5.00	2.93	14.67	Brand new
44	talkie	N/A	Pcs	5.00	35.87	179.35	Brand new
45	Adapter sleeves SKF H312	N/A	Pcs	1.00	27.76	27.76	Brand new
46	Adapter sleeves H 316	N/A	Pcs	1.00	64.12	64.12	Brand new
47	Adapter sleeves SKF H 313-Net	N/A	Pcs	1.00	32.61	32.61	Brand new
48	Adapter sleeves H 322	N/A	Pcs	1.00	45.23	45.23	Brand new
49	Circlip ring SR 200/135	N/A	Pcs	1.00	5.10	5.10	Brand new
50	Circlip ring	N/A	Pcs	5.00	0.13	0.65	Brand new
51	Bearing 6204	N/A	Pcs	10.00	5.71	57.10	Brand new
52	Bearing FL206	N/A	Pcs	1.00	12.84	12.84	Brand new
53	Bearing SKF 6202	N/A	Pcs	10.00	4.73	47.28	Brand new
54	Bearing SKF 6205	N/A	Pcs	4.00	7.52	30.07	Brand new
55	Bearing SKF 6209-2RS1/C3	N/A	Pcs	2.00	22.13	44.26	Brand new
56	Bearing SKF 6212-2RS1/C3	N/A	Pcs	2.00	32.14	64.28	Brand new
57	Bearing SKF 6304-2RS	N/A	Pcs	4.00	9.95	39.80	Brand new
58	Bearing SKF 6313-2RS/C3	N/A	Pcs	2.00	81.18	162.37	Brand new
59	Bearing UCF 207	N/A	Pcs	2.00	17.22	34.43	Brand new
60	Bearing UCF 208	N/A	Pcs	2.00	19.35	38.69	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
61	Bearing UCF 209	N/A	Pcs	2.00	23.59	47.18	Brand new
62	Bearing UCF 210	N/A	Pcs	2.00	27.55	55.10	Brand new
63	Bearing UCF 212	N/A	Pcs	2.00	45.68	91.37	Brand new
64	Bearing UCF 213	N/A	Pcs	2.00	58.28	116.56	Brand new
65	Bearing UCF 214	N/A	Pcs	2.00	69.42	138.84	Brand new
66	Bearing UCF 215	N/A	Pcs	2.00	83.48	166.96	Brand new
67	Bearing UCP 209	N/A	Pcs	2.00	23.32	46.63	Brand new
68	Bearing 22216 EK	N/A	Pcs	1.00	187.87	187.87	Brand new
69	Bearing 22212 EK	N/A	Pcs	1.00	128.98	128.98	Brand new
70	Bearing UCP 210	N/A	Pcs	2.00	25.23	50.46	Brand new
71	Bearing SKF 6308	N/A	Pcs	2.00	20.16	40.32	Brand new
72	Bearing SKF 6312-2RS/C3	N/A	Pcs	2.00	70.40	140.80	Brand new
73	Bearing UCF 211	N/A	Pcs	5.00	35.77	178.83	Brand new
74	Bearing SKF 6002 2RSH	N/A	Pcs	10.00	5.10	51.01	Brand new
75	Bearing FL 207	N/A	Pcs	2.00	17.36	34.72	Brand new
76	Bearing UCP 218	N/A	Pcs	1.00	168.59	168.59	Brand new
77	V-belt FM 26	N/A	Pcs	2.00	1.17	2.35	Brand new
78	V-belt FM 20	N/A	Pcs	2.00	0.65	1.30	Brand new
79	V-belt A 32	N/A	Pcs	2.00	0.88	1.75	Brand new
80	V-belt A 34	N/A	Pcs	2.00	0.78	1.57	Brand new
81	V-belt A 37	N/A	Pcs	3.00	2.15	6.46	Brand new
82	V-belt A 60	N/A	Pcs	3.00	1.30	3.91	Brand new
83	V-belt A 35	N/A	Pcs	3.00	0.78	2.35	Brand new
84	V-belt SPA 2240	N/A	Pcs	6.00	17.93	107.61	Brand new
85	V-belt SPA 2500	N/A	Pcs	3.00	18.77	56.32	Brand new
86	V-belt SPA 2120	N/A	Pcs	3.00	15.78	47.35	Brand new
87	V-belt SPA 2482	N/A	Pcs	6.00	17.38	104.28	Brand new
88	V-belt A 83	N/A	Pcs	3.00	1.76	5.28	Brand new
89	V-belt XPA 1900	N/A	Pcs	3.00	4.57	13.70	Brand new
90	V-belt A 36	N/A	Pcs	2.00	0.78	1.57	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
91	V-belt A 24	N/A	Pcs	4.00	0.65	2.61	Brand new
92	V-belt A 23	N/A	Pcs	4.00	0.65	2.61	Brand new
93	V-belt B 89	N/A	Pcs	3.00	9.46	28.37	Brand new
94	V-belt B 42	N/A	Pcs	2.00	1.11	2.22	Brand new
95	V-belt B 69	N/A	Pcs	2.00	1.83	3.65	Brand new
96	V-belt B 8650	N/A	Pcs	5.00	4.57	22.83	Brand new
97	V-belt B 72	N/A	Pcs	2.00	1.89	3.78	Brand new
98	V-belt B 81	N/A	Pcs	4.00	1.92	7.67	Brand new
99	V-belt B 48	N/A	Pcs	3.00	1.25	3.74	Brand new
100	V-belt B 77	N/A	Pcs	2.00	2.02	4.04	Brand new
101	V-belt B 55	N/A	Pcs	1.00	1.43	1.43	Brand new
102	V-belt C 105	N/A	Pcs	6.00	25.34	152.03	Brand new
103	V-belt C 101	N/A	Pcs	3.00	24.50	73.50	Brand new
104	V-belt SPZ 1140	N/A	Pcs	1.00	6.96	6.96	Brand new
105	Cable cadivi 1cx0.75mm3	N/A	Meter	50.00	0.11	5.54	Brand new
106	Cable cadivi 4cx2.5 mm2	N/A	Meter	50.00	1.27	63.42	Brand new
107	simplex roller chain 60	N/A	Box	1.00	19.57	19.57	Brand new
108	Double strand roller chain 100	N/A	Box	1.00	29.87	29.87	Brand new
109	Double strand roller chain 60	N/A	Box	1.00	12.88	12.88	Brand new
110	Double strand roller chain 80	N/A	Box	1.00	20.65	20.65	Brand new
111	simplex roller chain 100	N/A	Box	1.00	48.91	48.91	Brand new
112	simplex roller chain 80	N/A	Box	1.00	29.35	29.35	Brand new
113	Triplex roller chain	N/A	Box	1.00	169.57	169.57	Brand new
114	connector of simplex chain lock 80	N/A	Pcs	5.00	0.98	4.89	Brand new
115	connector of simplex chain lock 100	N/A	Pcs	5.00	1.63	8.15	Brand new
116	connector of strand roller chain 80	N/A	Pcs	5.00	2.61	13.04	Brand new
117	connector of strand roller chain 100	N/A	Pcs	5.00	2.93	14.67	Brand new
118	connector of simplex chain lock 60	N/A	Pcs	5.00	0.78	3.91	Brand new
119	MCB 32A	N/A	Pcs	1.00	3.64	3.64	Brand new
120	MCCB 100A	N/A	Pcs	1.00	41.87	41.87	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
121	MCCB 125A	N/A	Pcs	1.00	68.48	68.48	Brand new
122	MCCB 175A	N/A	Pcs	1.00	161.54	161.54	Brand new
123	MCB 3P 30A	N/A	Pcs	2.00	21.69	43.39	Brand new
124	MCB 3P 20A	N/A	Pcs	1.00	21.69	21.69	Brand new
125	MCCBS-magnetic, temperature	N/A	Pcs	1.00	70.73	70.73	Brand new
126	Current transformers 5000/5A	N/A	Pcs	1.00	61.70	61.70	Brand new
127	Capacitor 25kva	N/A	Pcs	2.00	61.78	123.55	Brand new
128	Contactor A65	N/A	Pcs	1.00	70.17	70.17	Brand new
129	Contactor A50	N/A	Pcs	1.00	99.64	99.64	Brand new
130	Contactor A80	N/A	Pcs	1.00	173.56	173.56	Brand new
131	Contactor A20	N/A	Pcs	1.00	22.72	22.72	Brand new
132	Contactor A12	N/A	Pcs	1.00	15.25	15.25	Brand new
133	Contactor A35	N/A	Pcs	1.00	32.72	32.72	Brand new
134	Electrical Tapes	N/A	Roll	10.00	0.52	5.22	Brand new
135	Pipe thread seal tape	N/A	Roll	10.00	0.33	3.26	Brand new
136	RP7	N/A	Bottle	5.00	5.74	28.72	Brand new
137	Plastic tank	N/A	Pcs	10.00	0.33	3.26	Brand new
138	BM glue	N/A	Box	1.00	2.93	2.93	Brand new
139	Rive	N/A	Bag	1.00	3.26	3.26	Brand new
140	Carbon brush for grinder	N/A	Box	1.00	0.52	0.52	Brand new
141	Silicon Apolo A300	N/A	Bottle	10.00	2.81	28.13	Brand new
142	Adhesive anti-rotation	N/A	Bottle	1.00	41.61	41.61	Brand new
143	Plastic Union	N/A	Pcs	1.00	4.89	4.89	Brand new
144	Hinge	N/A	Pcs	5.00	0.10	0.49	Brand new
145	Guiding wheel	N/A	Pcs	4.00	3.59	14.35	Brand new
146	Locks 5P	N/A	Pcs	4.00	4.11	16.43	Brand new
147	Paint brush 3P	N/A	Pcs	3.00	0.20	0.59	Brand new
148	Plastic valve 21	N/A	Pcs	3.00	1.04	3.13	Brand new
149	Nipper joint	N/A	Pcs	3.00	1.37	4.11	Brand new
150	Adhesive gasket	N/A	Bottle	1.00	1.96	1.96	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
151	Fibre ropes	N/A	Meter	8.00	2.41	19.30	Brand new
152	Discharge hose (brass) RN 21	N/A	Pcs	2.00	14.35	28.70	Brand new
153	Drawstring (electrical) 5T	N/A	Bag	4.00	1.63	6.52	Brand new
154	Rubber	N/A	Pcs	5.00	2.28	11.41	Brand new
155	Rubber of rubber coupling i L110	N/A	Pcs	3.00	8.78	26.35	Brand new
156	Springs	N/A	Pcs	3.00	0.98	2.93	Brand new
157	Glue A-B	N/A	Pcs	1.00	1.96	1.96	Brand new
158	Locks for electrical box	N/A	Pcs	3.00	1.11	3.33	Brand new
159	Connector Ø68	N/A	Pcs	7.00	2.61	18.26	Brand new
160	Rubber for coupling GR 48	N/A	Pcs	1.00	48.57	48.57	Brand new
161	Zinc wire	N/A	Kg	2.00	1.43	2.87	Brand new
162	Oil paint-blue	N/A	Kg	3.00	5.22	15.65	Brand new
163	Oil paint -black	N/A	Kg	3.00	5.22	15.65	Brand new
164	Antifouling paint-grey	N/A	Kg	3.00	3.91	11.74	Brand new
165	Paint-red 210	N/A	Box	1.00	17.61	17.61	Brand new
166	Paint-blue 515	N/A	Box	2.00	15.65	31.30	Brand new
167	Nut & bolts M10x30	N/A	Pcs	100.00	0.16	16.30	Brand new
168	Bolt M12x30	N/A	Pcs	100.00	0.23	22.83	Brand new
169	Bolt M12x100	N/A	Pcs	50.00	0.49	24.46	Brand new
170	Cosse for cable 10	N/A	Pcs	10.00	0.16	1.63	Brand new
171	Cosse for cable 16	N/A	Pcs	10.00	0.20	1.96	Brand new
172	Pressure switch	N/A	Pcs	1.00	15.78	15.78	Brand new
173	Electrical plugs (schuko) 16A-Rubber&plastic	N/A	Pcs	1.00	12.10	12.10	Brand new
174	CB block locks-S2393	N/A	Pcs	1.00	12.55	12.55	Brand new
175	CB block locks-406	N/A	Pcs	1.00	17.93	17.93	Brand new
176	CB block locks-406	N/A	Pcs	1.00	29.77	29.77	Brand new
177	Fuse-medium voltage power-FCO	N/A	Pcs	1.00	3.26	3.26	Brand new
178	Scale- FCO	N/A	Pcs	1.00	65.22	65.22	Brand new
179	Thyristor Module 3phase	N/A	Pcs	1.00	121.96	121.96	Brand new
180	Electrical plugs 4P 16A	N/A	Pcs	1.00	18.15	18.15	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
181	Propeller	N/A	Pcs	1.00	0.78	0.78	Brand new
182	Glass fuse2A (5x20)	N/A	Pcs	50.00	0.11	5.67	Brand new
183	Glass fuse 3A-5x20mm	N/A	Pcs	50.00	0.05	2.61	Brand new
184	Glass fuse5A	N/A	Pcs	50.00	0.06	2.90	Brand new
185	Glass fuse 10A	N/A	Pcs	50.00	0.06	2.87	Brand new
186	Cutting wheel 120	N/A	Pcs	7.00	0.72	5.02	Brand new
187	Cutting wheel 350	N/A	Pcs	4.00	2.15	8.61	Brand new
188	Grindstone 100	N/A	Pcs	5.00	0.46	2.28	Brand new
189	Grindstone 120	N/A	Pcs	3.00	0.78	2.35	Brand new
190	Grindstone	N/A	Pcs	2.00	4.89	9.78	Brand new
191	Filament lead	N/A	Meter	6.00	1.96	11.74	Brand new
192	Fluorescent tube light 1.2m	N/A	Pcs	20.00	0.91	18.26	Brand new
193	Fluorescent lamp starter	N/A	Pcs	2.00	0.33	0.65	Brand new
194	Ballast 36W	N/A	Pcs	8.00	2.93	23.48	Brand new
195	Fluorescent lamp tray-3 lamps1.2m	N/A	Pcs	1.00	52.58	52.58	Brand new
196	Light bulb 250w	N/A	Pcs	3.00	17.63	52.90	Brand new
197	Ballast 250W	N/A	Pcs	2.00	23.14	46.28	Brand new
198	Light bulb- headlight	N/A	Pcs	3.00	15.31	45.93	Brand new
199	Power sockets 3P 32A-pkf 32g432	N/A	Pcs	2.00	19.17	38.33	Brand new
200	Electrical plugs	N/A	Pcs	3.00	0.78	2.35	Brand new
201	Ballast 150w	N/A	Pcs	2.00	20.88	41.75	Brand new
202	Switch on-off	N/A	Pcs	1.00	0.91	0.91	Brand new
203	Switch of hoist	N/A	Pcs	3.00	12.26	36.78	Brand new
204	Plastic box200x200	N/A	Pcs	5.00	1.96	9.78	Brand new
205	Light bulb 18w	N/A	Pcs	9.00	0.72	6.46	Brand new
206	Electric box 150x150	N/A	Pcs	3.00	3.01	9.04	Brand new
207	Fluorescent tube light 600	N/A	Pcs	4.00	0.72	2.87	Brand new
208	Switch sides	N/A	Pcs	3.00	0.78	2.35	Brand new
209	Light bulb 3U 14W	N/A	Pcs	8.00	2.35	18.78	Brand new
210	Capacitor 5mf	N/A	Pcs	1.00	0.59	0.59	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
211	Ballast 18W	N/A	Pcs	10.00	2.93	29.35	Brand new
212	Pattery 6V	N/A	Pcs	1.00	32.28	32.28	Brand new
213	Switch	N/A	Pcs	4.00	0.85	3.39	Brand new
214	Ballast for high pressure lamp	N/A	Pcs	1.00	4.89	4.89	Brand new
215	Capacitor 3mf	N/A	Pcs	2.00	0.39	0.78	Brand new
216	Pattery for led lamp	N/A	Pcs	1.00	5.48	5.48	Brand new
217	LED lamp	N/A	Pcs	1.00	3.07	3.07	Brand new
218	Filter before the pump	N/A	Pcs	1.00	9.78	9.78	Brand new
219	Welding goggles	N/A	Set	9.00	0.33	2.93	Brand new
220	Welding-nozzle	N/A	Pcs	1.00	2.93	2.93	Brand new
221	Speed steel(through holes die)	N/A	Pcs	67.00	0.31	20.80	Brand new
222	Speed steel(through holes die)8mm	N/A	Pcs	2.00	11.74	23.48	Brand new
223	Speed steel(through holes die)6mm	N/A	Pcs	2.00	8.15	16.30	Brand new
224	Electrical welding plier	N/A	Pcs	1.00	4.57	4.57	Brand new
225	Twist drills <=5li	N/A	Pcs	4.00	0.85	3.39	Brand new
226	Lead wire	N/A	Pcs	1.00	3.26	3.26	Brand new
227	Twist drills	N/A	Pcs	3.00	5.22	15.65	Brand new
228	Twist drills 8.5	N/A	Pcs	2.00	2.28	4.57	Brand new
229	Twist drills 10.5	N/A	Pcs	4.00	3.59	14.35	Brand new
230	Tape measure	N/A	Pcs	1.00	4.89	4.89	Brand new
231	Speed steel(through holes die)	N/A	Pcs	30.00	0.29	8.80	Brand new
232	Speed steel(through holes die)	N/A	Pcs	112.00	0.36	40.04	Brand new
233	Welding rod -inox 3.2mm	N/A	Box	2.00	9.13	18.26	Brand new
234	Welding rod 3.2mm	N/A	Box	2.00	22.83	45.65	Brand new
235	Welding rod 4.0mm	N/A	Bunch	2.00	11.74	23.48	Brand new
236	Rubber Coupling	N/A	Pcs	1.00	20.22	20.22	Brand new
237	Rubber Coupling 250	N/A	Set	1.00	19.30	19.30	Brand new
238	Pneumatic cylinders40x200	N/A	Pcs	1.00	31.21	31.21	Brand new
239	Pneumatic cylinders63x400	N/A	Pcs	1.00	57.75	57.75	Brand new
240	Pneumatic cylinders80x600	N/A	Pcs	1.00	91.25	91.25	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
241	Pneumatic cylinders40x150	N/A	Pcs	1.00	29.05	29.05	Brand new
242	Pneumatic cylinders50x150	N/A	Pcs	1.00	46.63	46.63	Brand new
243	Pneumatic cylinders40x75	N/A	Pcs	1.00	35.15	35.15	Brand new
244	Pressure Gauges	N/A	Pcs	1.00	2.93	2.93	Brand new
245	Pressure Gauges 1-16 bar	N/A	Pcs	2.00	5.22	10.43	Brand new
246	Pressure Gauges 1-10 bar	N/A	Pcs	3.00	4.20	12.59	Brand new
247	Grease for pellet mill- gadus S3-V220	N/A	Kg	180.00	6.87	1,237.07	Brand new
248	Oil HD50	N/A	Liter	10.00	4.37	43.70	Brand new
249	Molykote grease 1000 paste spray	N/A	Bottle	3.00	46.87	140.61	Brand new
250	Oil for gear box Shell omala S4 GX 221	N/A	Liter	100.00	15.08	1,507.57	Brand new
251	Grease- Automatic lubricant LAGD	N/A	Kg	10.00	30.55	305.47	Brand new
252	Oil for sewing machine	N/A	Liter	50.00	4.08	203.80	Brand new
253	Oil seal 160-190	N/A	Pcs	2.00	15.83	31.67	Brand new
254	Oil seal 35-70	N/A	Pcs	2.00	5.15	10.30	Brand new
255	Seal-TSN 522L	N/A	Pcs	2.00	46.52	93.05	Brand new
256	Seal-SKF TSN 513L	N/A	Pcs	2.00	16.26	32.51	Brand new
257	Oil seal 100-150-12	N/A	Pcs	2.00	10.90	21.81	Brand new
258	Oil seal 30-62	N/A	Pcs	2.00	2.56	5.11	Brand new
259	Oil seal 25-52	N/A	Pcs	2.00	2.17	4.33	Brand new
260	Oil seal 14	N/A	Pcs	1.00	4.89	4.89	Brand new
261	Oil seal 20	N/A	Pcs	1.00	1.96	1.96	Brand new
262	Oil seal 80-125	N/A	Pcs	5.00	7.23	36.16	Brand new
263	Oil seal 90	N/A	Pcs	6.00	0.39	2.35	Brand new
264	Oil seal 40-72	N/A	Pcs	7.00	3.06	21.44	Brand new
265	Oilseal for cylinder	N/A	Pcs	3.00	2.93	8.80	Brand new
266	Oil seal 170x20x15	N/A	Pcs	2.00	15.83	31.67	Brand new
267	Seal-SKF TSN 528G	N/A	Pcs	2.00	50.65	101.30	Brand new
268	Oil seal 40x62	N/A	Pcs	2.00	2.71	5.42	Brand new
269	Oil seal 120x90x12	N/A	Pcs	2.00	6.60	13.20	Brand new
270	Seals for pumps	N/A	Pcs	1.00	26.83	26.83	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
271	Seals for pumps	N/A	Pcs	2.00	17.36	34.72	Brand new
272	Thermal relay 250-400A	N/A	Pcs	1.00	88.60	88.60	Brand new
273	Cap (Φ90)	N/A	Pcs	2.00	6.52	13.04	Brand new
274	Female adapter 90	N/A	Pcs	2.00	10.76	21.52	Brand new
275	Pneumatic tube connector 10x13	N/A	Pcs	10.00	0.75	7.50	Brand new
276	Pneumatic tube connector 10x17	N/A	Pcs	21.00	0.75	15.82	Brand new
277	Pneumatic tube connector 10x21	N/A	Pcs	15.00	1.23	18.42	Brand new
278	Pneumatic tube connector 6x10	N/A	Pcs	8.00	0.35	2.77	Brand new
279	Pneumatic tube connector 6x13	N/A	Pcs	6.00	0.44	2.66	Brand new
280	Pneumatic tube connector 8x13	N/A	Pcs	11.00	0.45	4.95	Brand new
281	Pneumatic tube connector 8x17	N/A	Pcs	16.00	0.64	10.29	Brand new
282	Pneumatic tube connector 8x21	N/A	Pcs	13.00	1.16	15.14	Brand new
283	Male connection (pneumatic) 8x8	N/A	Pcs	4.00	0.34	1.36	Brand new
284	Pneumatic pipe 10mm - HQ	N/A	Meter	50.00	0.78	39.13	Brand new
285	Pneumatic pipe 8mm - HQ	N/A	Meter	50.00	0.44	22.17	Brand new
286	Pneumatic silencers	N/A	Pcs	6.00	0.54	3.25	Brand new
287	Brass pneumatic silencer	N/A	Pcs	6.00	0.30	1.80	Brand new
288	Hydraulic pipes	N/A	Pcs	5.00	4.57	22.83	Brand new
289	Relay RJ2S-CL-A230	N/A	Pcs	10.00	6.18	61.77	Brand new
290	Relay RJ1S-CL-A230	N/A	Pcs	4.00	5.93	23.70	Brand new
291	Relay RJ2S-CL-D24	N/A	Pcs	11.00	5.05	55.53	Brand new
292	Relay RJ1S-CL-A24	N/A	Pcs	6.00	4.37	26.21	Brand new
293	Base of Relay Finder 6A-250V	N/A	Pcs	5.00	12.55	62.77	Brand new
294	Relay 6A-250V	N/A	Pcs	10.00	7.17	71.74	Brand new
295	Approach Sensor PRDWL18-14 DP	N/A	Pcs	3.00	27.98	83.93	Brand new
296	Cable connecting with Sensor	N/A	Set	2.00	21.38	42.76	Brand new
297	Magnetic sensors CLD-A54	N/A	Pcs	5.00	9.83	49.14	Brand new
298	Magnetic sensors XSAV 11373	N/A	Pcs	1.00	125.32	125.32	Brand new
299	Sensor SS1-F2	N/A	Pcs	1.00	5.87	5.87	Brand new
300	Magnetic sensors PR18-8DP	N/A	Pcs	6.00	18.21	109.24	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
301	Sensor Festo 150855 C413	N/A	Pcs	2.00	56.80	113.61	Brand new
302	Light Sensor VP04EP	N/A	Pcs	2.00	64.87	129.75	Brand new
303	Light Sensor BR100-DDT	N/A	Pcs	1.00	51.65	51.65	Brand new
304	Temperature sensor PT100	N/A	Pcs	2.00	24.78	49.57	Brand new
305	Screen mesh H15	N/A	Meter	13.00	19.31	251.09	Brand new
306	Screen mesh H25	N/A	Meter	9.30	13.70	127.37	Brand new
307	NO contact buttonΦ22(idec)	N/A	Pcs	22.00	1.48	32.64	Brand new
308	NC contact button Φ22(idec)	N/A	Pcs	17.00	1.46	24.89	Brand new
309	Push button switchs (do not hold & lights) Φ16	N/A	Pcs	10.00	8.31	83.09	Brand new
310	Push button switchs (do not hold & lights) Φ22	N/A	Pcs	7.00	7.42	51.94	Brand new
311	Push button switchs (hold &lights Φ16	N/A	Pcs	3.00	3.65	10.96	Brand new
312	Push button switchs (hold & not lights) Φ23	N/A	Pcs	5.00	4.43	22.17	Brand new
313	Emergency stop button Φ22	N/A	Pcs	3.00	5.88	17.65	Brand new
314	Limit switch HY L804	N/A	Pcs	4.00	6.38	25.51	Brand new
315	Limit switch TZ 8108	N/A	Pcs	1.00	5.87	5.87	Brand new
316	Limit switch 3SE5 132-OCJJ82	N/A	Pcs	2.00	58.83	117.65	Brand new
317	Limit switch HY M904	N/A	Pcs	2.00	6.98	13.96	Brand new
318	Limit switch HY M902	N/A	Pcs	2.00	7.57	15.13	Brand new
319	Limit switch HY M903	N/A	Pcs	2.00	9.78	19.57	Brand new
320	Knife holder	N/A	Pcs	9.00	14.35	129.13	Brand new
321	Steel shaft 910x40	N/A	Pcs	1.00	39.13	39.13	Brand new
322	Plug valve 27	N/A	Pcs	1.00	4.57	4.57	Brand new
323	Plug valve (Brass) 21	N/A	Pcs	1.00	2.93	2.93	Brand new
324	Water separation valve 27	N/A	Pcs	1.00	78.26	78.26	Brand new
325	Globe valve 60	N/A	Pcs	1.00	119.02	119.02	Brand new
326	Solenoid valve 1 coil 220VAC-DN	N/A	Pcs	5.00	14.35	71.74	Brand new
327	Solenoid valve 2 coil 220VAC-DN	N/A	Pcs	1.00	20.09	20.09	Brand new
328	Electromagnetic valve UW15 Þ 21	N/A	Pcs	2.00	28.50	57.00	Brand new
329	Electromagnetic valve UW35	N/A	Pcs	1.00	53.87	53.87	Brand new
330	Membrane for valve UW 25	N/A	Pcs	4.00	5.09	20.35	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
331	Coil for solenoid valve- DC24V-4W	N/A	Pcs	5.00	5.45	27.26	Brand new
332	Bearing 3A03020	N/A	Pcs	2.00	12.59	25.18	Brand new
333	Bearing 3A03013	N/A	Pcs	2.00	27.62	55.24	Brand new
334	Bearing 3A03019	N/A	Pcs	2.00	29.13	58.25	Brand new
335	Presser foot 102134A	N/A	Pcs	2.00	76.40	152.80	Brand new
336	Presser foot 6001441	N/A	Pcs	2.00	12.20	24.39	Brand new
337	Cutter 106083	N/A	Pcs	2.00	28.21	56.42	Brand new
338	Cutter 6001828	N/A	Pcs	2.00	1.43	2.87	Brand new
339	Cutter 6001830	N/A	Pcs	2.00	1.43	2.87	Brand new
340	V-belt for sewing machine	N/A	Pcs	2.00	2.16	4.33	Brand new
341	Looper rocker 60022607	N/A	Pcs	2.00	7.63	15.26	Brand new
342	Feed dog 6001808	N/A	Pcs	2.00	11.48	22 96	Brand new
343	Cutter 106053	N/A	Pcs	2.00	13.59	27.19	Brand new
344	Throat plate 6001815	N/A	Pcs	2.00	12.20	24.39	Brand new
345	Switch of sewing machine	N/A	Pcs	2.00	1.11	2.22	Brand new
346	Carbon brush for DC motor	N/A	Set	2.00	1.63	3.26	Brand new
347	Presser foot- righ102161	N/A	Pcs	2.00	33.50	67.00	Brand new
348	Looper rocker 033121	N/A	Pcs	2.00	19.96	39.91	Brand new
349	Cutter connecting ball joint rod ass'y 106141	N/A	Pcs	2.00	3.37	6.74	Brand new
350	Tension 6001011	N/A	Pcs	2.00	2.61	5.22	Brand new
351	Presser bar lifter hinge stud 282121	N/A	Pcs	2.00	8.61	17.22	Brand new
352	Frame thread eyelet support-075081	N/A	Pcs	2.00	4.02	8.03	Brand new
353	Tension Ass'yHA1348	N/A	Pcs	2.00	1.72	3.44	Brand new
354	Tension Ass'y80676A	N/A	Pcs	2.00	1.08	2.15	Brand new
355	Roller 6001608	N/A	Pcs	2.00	2.87	5.74	Brand new
356	Roller stud screw 6001609	N/A	Pcs	2.00	4.30	8.61	Brand new
357	Pedal FN 6003222	N/A	Pcs	1.00	5.09	5.09	Brand new
358	Needle (NL)	N/A	Pcs	20.00	1.34	26.82	Brand new
359	Needle (NL) DS9	N/A	Pcs	20.00	2.91	58.25	Brand new
360	Oil seal D04003	N/A	Pcs	2.00	4.02	8.03	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL MAINTENANCE TOOLS & EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
361	Oil seal D04013	N/A	Pcs	1.00	6.67	6.67	Brand new
362	Oil seal D04011	N/A	Pcs	2.00	4.84	9.68	Brand new
363	Screws 11/64S40049	N/A	Pcs	5.00	1.72	8.61	Brand new
364	Screws 15/64S28019	N/A	Pcs	5.00	0.79	3.95	Brand new
365	Nut 11/64N40204	N/A	Pcs	5.00	0.93	4.66	Brand new
366	Nut 6001610	N/A	Pcs	2.00	0.36	0.72	Brand new
367	Screws 11/64S40074	N/A	Pcs	3.00	1.94	5.81	Brand new
368	Nut 1/4N32201L	N/A	Pcs	5.00	0.79	3.95	Brand new
369	Screws 11/64S40084	N/A	Pcs	5.00	0.36	1.79	Brand new
370	Screw lever 4B6X15	N/A	Pcs	5.00	0.32	1.61	Brand new
	Total					**16,902.23**	

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
QA & LAB EQUIPMENTS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Shelve set (6+bottom and cover)	N/A	Pcs	1.00	3,706.00	3,706.00	Brand new
2	Sample Storage Shelves	N/A	Pcs	1.00	1,140.00	1,140.00	Brand new
	TOTAL					**4,846.00**	

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
IT EQUIPMENT

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Laptop	N/A	Pcs	5.00	1,100.00	5,500.00	Brand new
2	Desktop	N/A	Pcs	21.00	662.00	13,902.00	Brand new
3	Network Core switch JG311A	N/A	Pcs	1.00	5,000.00	5,000.00	Brand new
4	Network Switch JG927A	N/A	Pcs	1.00	2,200.00	2,200.00	Brand new
5	Server HP DL380 Gen9 24SFF CTO Server	N/A	Pcs	1.00	20,000.00	20,000.00	Brand new
6	Dot Matrix printer (big frame)	N/A	Pcs	2.00	1,100.00	2,200.00	Brand new
7	Dot Matrix printer (small frame)	N/A	Pcs	3.00	340.00	1,020.00	Brand new
8	Photocopier all in one (big)	N/A	Pcs	1.00	6,000.00	6,000.00	Brand new
9	Photocopier all in one (small)	N/A	Pcs	1.00	1,200.00	1,200.00	Brand new
10	Fax	N/A	Pcs	2.00	320.00	640.00	Brand new
11	Projector	N/A	Pcs	1.00	1,200.00	1,200.00	Brand new
12	IT Infrastructure	N/A	Pcs	1.00	14,338.00	14,338.00	Brand new
	TOTAL					**73,200.00**	

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL
OFFICE EQUIPMENT

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
1	Reception counter	N/A	Set	1.00	1,500.00	1,500.00	Brand new
2	Sofa set	N/A	Set	1.00	1,200.00	1,200.00	Brand new
3	Working desk	N/A	Pcs	23.00	300.00	6,900.00	Brand new
4	Working chair	N/A	Pcs	23.00	150.00	3,450.00	Brand new
5	File box drawer	N/A	Pcs	5.00	100.00	500.00	Brand new
6	File cabinet	N/A	Pcs	4.00	1,000.00	4,000.00	Brand new
7	Partition	N/A	Pcs	12.00	100.00	1,200.00	Brand new
8	Meeting desk	N/A	Pcs	20.00	300.00	6,000.00	Brand new
9	Meeting chair	N/A	Pcs	34.00	150.00	5,100.00	Brand new
10	Cash counting machine	N/A	Pcs	2.00	365.00	730.00	Brand new
11	Paper shredder	N/A	Pcs	1.00	260.00	260.00	Brand new
12	Refrigerator	N/A	Pcs	1.00	500.00	500.00	Brand new
13	First-aid box	N/A	Pcs	1.00	50.00	50.00	Brand new
14	Emergency kit set	N/A	Set	1.00	33.00	33.00	Brand new
15	Cabinet	N/A	Set	2.00	500.00	1,000.00	Brand new
16	Shelves	N/A	Set	3.00	1,000.00	3,000.00	Brand new
17	Kettle	N/A	Pcs	1.00	20.00	20.00	Brand new
18	Kitchen set (knife, fork, spoon, teapot, cup, glass ...)	N/A	Set	1.00	200.00	200.00	Brand new
19	Safe	N/A	Pcs	2.00	486.00	972.00	Brand new
20	Water dispenser	N/A	Pcs	4.00	200.00	800.00	Brand new
21	Fan	N/A	Pcs	2.00	100.00	200.00	Brand new
	TOTAL					**37,615.00**	

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL CONTRUCTION MATERIALS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
A	**BOILER HOUSE**						
1	Boiler + Maintenance Houses (Concrete)	N/A	m2	150.00	102.72	15,407.61	Brand new
B	**GENERATOR HOUSE**	N/A	Package	1.00	2,853.26	2,853.26	Brand new
C	**TRUCK SCALE FOUNDATION (CONCRETE)**	N/A	Package	1.00	35,665.76	35,665.76	Brand new
D	**TRUCK SCALE HOUSE**						
1	Wall: Aluminium frame. style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	27.00	192.08	5,186.16	Brand new
2	Door: Aluminium frame. style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	1.98	193.50	383.13	Brand new
3	Window: Aluminium frame. style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	5.76	103.04	593.51	Brand new
4	Ceiling: Gypsum exposed 600x600	N/A	m2	5.00	16.24	81.20	Brand new
E	**FOUNDATION FOR MACHINERY SYSTEM**						
1	Foundation for machinery system (concrete)	N/A	Package	1.00	89,158.70	89,158.70	Brand new
2	Foundation for machinery system (concrete pipe)	N/A	Package	1.00	54,645.65	54,645.65	Brand new
F	**RAW MATERIALS INTAKE HOLES**						
1	Raw materials intake holes (concrete)	N/A	Package	1.00	32,732.61	32,732.61	Brand new
2	Raw materials intake holes (concrete pipe)	N/A	Package	1.00	34,513.04	34,513.04	Brand new
G	**QA & LAB ROOM**						
1	Wall: Aluminium frame, style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	101.40	192.08	19,476.91	Brand new
2	Door: Aluminium frame, style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	1.98	193.50	383.13	Brand new
3	Window: Aluminium frame, style 1000, 1mm thick, 8mm thick glass	N/A	m2	13.44	103.04	1,384.86	Brand new
4	Ceiling: Gypsum exposed 600x600	N/A	m2	66.34	16.24	1,077.36	Brand new
H	**MCC - CONTROL ROOM**						
I	Other work						
1	Bolt M24	N/A	Set	36.00	68.50	2,466.00	Brand new
2	Aluminum and glass frame 1000, 1mm thick, glass 6.38mm - MCC room	N/A	m2	43.14	68.50	2,955.09	Brand new
3	Aluminum and glass door, 1mm thick, glass 6.38mm - MCC room	N/A	m2	1.98	90.00	178.20	Brand new
4	Aluminum and glass window, 1mm thick, glass 6.38mm - MCC room	N/A	m2	3.36	90.00	302.40	Brand new

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED_LOCAL CONTRUCTION MATERIALS

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGITS)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE (USD)	NOTE
	1	2	3	4	5	6	7
5	Aluminum and glass frame 1000, 1mm thick, glass 6.38mm - Control room	N/A	m2	35.13	69.00	2,423.97	Brand new
6	Aluminum and glass door, 1mm thick, glass 6.38mm - Control room	N/A	m2	1.89	89.50	169.16	Brand new
7	Aluminum and glass window, 1mm thick, glass 6.38mm - Control room	N/A	m2	10.08	90.00	907.20	Brand new
8	Gypsum ceiling - Control room	N/A	m2	16.24	12.50	203.00	Brand new
9	Metal sheet roof, 0.45mm thick - Control room	N/A	m2	18.00	12.50	225.00	Brand new
10	Floor timber board - Control room	N/A	m2	16.24	17.00	276.08	Brand new
11	Floor carpet - Control room	N/A	m2	16.24	42.00	682.08	Brand new
II	M&E						
1	Switch (including power cable)	N/A	Pcs	2.00	15.00	30.00	Brand new
2	Electric socket (including power cable)	N/A	Pcs	8.00	17.00	136.00	Brand new
3	Air conditioner 2.5HP (inverter) - MCC room	N/A	Set	2.00	2,260.00	4,520.00	Brand new
4	Air conditioner 2.5HP (inverter) - Control room	N/A	Set	1.00	2,260.00	2,260.00	Brand new
5	Auxiliary materials	N/A	Set	1.00	345.00	345.00	Brand new
I	**OFFICE DECORATION**						
I	ALUMINIUM PARTITION						
1	VK1: 6900x2000	N/A	m2	13.80	143.80	1,984.50	Brand new
2	VK2: 3100x3000	N/A	m2	9.30	143.80	1,337.38	Brand new
3	VK3: 10750x3000	N/A	m2	24.96	143.80	3,589.36	Brand new
4	VK4: 6900x3000	N/A	m2	20.70	143.80	2,976.75	Brand new
5	VK5: 3650x3000	N/A	m2	8.52	143.80	1,225.21	Brand new
6	VK6: 3000x3000	N/A	m2	6.57	143.80	944.79	Brand new
7	VK7: 3775x3000	N/A	m2	8.90	143.80	1,279.14	Brand new
8	VK8: 2500x3000	N/A	m2	5.07	143.80	729.09	Brand new
9	VK9: 3775x3000	N/A	m2	8.90	143.80	1,279.14	Brand new
II	ALUMINIUM DOORS & WINDOWS						
1	D1: 1600x2700	N/A	m2	8.64	212.28	1,834.12	Brand new
2	D2: 900x2700	N/A	m2	24.30	198.59	4,825.66	Brand new

ပုံစံ (၇ - က)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ကျောက်ကြီးမြို့ (၁) ဦးကျော်မြင့်၊ ဒေါ်တင်တင်မေ (၂) [illegible] မဆွိအောင်

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၃ ဧက (၁၃၀,၆၈၀ စတုရန်းပေ သို့မဟုတ် (၁၂၁၄၁ စတုရန်းမီတာ)

(ဂ) တည်နေရာ အမှတ် (၈၁၂/စီ၊ အကွက်အမှတ် ၆၁/စော နှင့် ၁၁/ဘီ အမှတ် (၄) လမ်းမကြီး [illegible] ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ(မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) (၆၀) နှစ်

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ [illegible]

(ဆ) မြေအမျိုးအစား စက်မှုမြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ကျောက်ကြီးမြို့ (၁) ဦးကျော်မြင့်၊ ဒေါ်တင် [illegible] (၂) မဆွိအောင်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၀ ၁၃/တမန(နိုင်)၀၅၄၃၁ [illegible]

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၂၁) ၁၁-လမ်းနှင့်ပဂလမ်းထောင့်၊ ၁၄ ရ လောက်၊ အောင် [illegible] သာဓမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊ မြန်မာ။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ----------

(ဂ) နိုင်ငံသား မြန်မာ ဗီယက်နမ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၁၅၂/ဗီ)အကွက်အမှတ်(၁၁/အေ နှင့် ၁၁/ဘီ အမှတ်(၄)လမ်းမကြီး သာခုတန် စက်မှုဇုံ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ၊ မြန်မာ

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တိရစ္ဆာန်အစာ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ အမှတ်(၁၅၂/ဗီ အကွက်အမှတ်၊ ၁၁/အေ နှင့် ၁၁/ဘီအမှတ်(၄)လမ်းမကြီး၊ သာခုတန် စက်မှုဇုံ ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ၊ မြန်မာ

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၃ ဧက (၁၃၀,၆၈၀ စတုရန်းပေ) သို့မဟုတ်(၁၂၁၄၀.၅၇ စတုရန်းမီတာ)

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် ထုတ်လုပ်မှုအဆောက်အဦး (၂၇၄ စတုရန်းမီတာ ၊ သိုလှောင်ရုံ (၁) လုံးနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးအိမ် (၁၅၀ စတုရန်းမီတာ)

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး အထက်ပါအဆောက်အဦးများအတွက် ယူအက်စ်ဒီ ၃၀၆,၀၃၇.

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☑ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်)----------
တစ်နှစ်တာပတ်လည်တစ်နှစ်စာအတွက် ၂၀၄၉၉ ကျပ်ရှိန်း

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း ---------- မရှိ ----------

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ---------- သဘောတူ ----------
ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် ---------- ၁၀ နှစ် + ၅ နှစ် + ၅ နှစ် ----------
အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် ---------- ဟုတ် - တည်နေရာသည် သာဓုကန် စက်မှုဇုန် ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ ----------
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

CÔNG TY
CỔ PHẦN
GREENFEED
VIỆT NAM
M.S.D.N: 1100598642 - C.T.C.P
H. BẾN LỨC - T. LONG AN

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ကျန် ဖေါ့ရှီ

ရာထူး ဒု ဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ဂရင်းဖီဒ် ဗီယက်နမ်
ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (7- A)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization KYAUK GYI KYON @ U KYAW MYINT AND DAW TIN TIN MAW @ MA AI AIN
   - (b) Area 3 ACRES (130,680 SQUARE FEET OR 12,141 SQUARE METER
   - (c) Location NO.552/C,PLOT.NO.11/A & 11/B-1,NO.4 MAIN ROAD,THAR DU KAN SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR.
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) 60 YEARS
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )
   - (g) Type of Land INDUSTRIAL LAND

2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization KYAUK GYI KYON @ U KYAW MYINT AND DAW TIN TIN MAW @ MA AI AIN
   - (b) National Registration Card No 13/LA YA NA (N) 053148 AND 13/KA MA NA (N)054318
   - (c) Address NO.21,CORNER OF 11st STREET AND 88th STREET,BLOCK.14,AUNGMYAETHAR ZAN TOWNSHIP,MANDALAY,MYANMAR.

3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization GREENFEED VIETNAM
   - (b) National Registration Card No /Passport No. Company Limited
   - (c) Citizenship MYANMAR VIETNAM
   - (d) Address No.552/C,Plot No.11/A &11/B-1,No.4 Main Road,Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township,Yangon,Myanmar.

4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment MANUFACTURING AND DISTRIBUTINGOF ANIMAL FEEDS.
   - (b) Investment Location(s) NO.552/C,PLOT.NO.11/A & 11/B-1,NO.4 MAIN ROAD,THAR DU KAN,SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR.

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

ပုံစံ (၇ – က)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ မြေ/အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ကျောက်ကြီးကြို (ခ) ဦးကျော်မြင့်၊ ဒေါ်တင်တင်မော် (ခ) မအဲအင်

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း စုစုပေါင်း မြေဧရိယာ - ၃ဧက (၁၃၀၆၈၀ စတုရန်းပေ)

သို့မဟုတ် (၁၂၁၄၁ စတုရန်းမီတာ)

(ဂ) တည်နေရာ အမှတ် (၅၅၂/စီ) အကွက်အမှတ် (၁၁/အေ နှင့် /၁၁/ဘီ–အမှတ် (၄)လမ်းမကြီး သာဓုကန်စက်မှုဇုံ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ။

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) (၆၀)နှစ်

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ – မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူက သဘောတူ/မတူ သဘောတူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား စက်မှုမြေ

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ကျောက်ကြီးကြို (ခ) ဦးကျော်မြင့်၊
ဒေါ်တင်တင်မော် (ခ) မအဲအင်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၊ ၁၃/ကမလ(နိုင်)၀၅၄၃၁၈

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၂၁)၊ ၁၁ လမ်း နှင့် ၈၈ လမ်းထောင့်၊ ၁၄ ဘလောက်၊
အောင်မြေသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့၊မြန်မာ။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား မြန်မာ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၅၅၂/စီ) အကွက်အမှတ် (၁၁/အေ နှင့် ၁၁/ဘီ–အမှတ်
(၄)လမ်းမကြီး သာဓုကန်စက်မှုဇုံ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊မြန်မာ။

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တိရစ္ဆာန်အစားအစာထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်
ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း၊

(ခ)) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) အမှတ် (၅၅၂/စီ) အကွက်အမှတ် (၁၁/အေ နှင့်
၁၁/ဘီ–အမှတ် (၄)လမ်းမကြီး သာဓုကန်စက်မှုဇုံ
ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ။

(ဂ) တည်နေရာ(ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဃ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း စုစုပေါင်း မြေဧရိယာ - ၃ဧက (၁၃၀၆၈၀ စတုရန်းပေ)
သို့မဟုတ် (၁၂၁၄၀.၅၇ စတုရန်းမီတာ)

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် ထုတ်လုပ်မှု အဆောက်အဦး (၂၇၄
စတုရန်းမီတာ၊ ဘွိုင်လာ (၁)လုံးနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးအိမ်(၁၅၀ စတုရန်းမီတာ)

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး အထက်ပါအဆောက်အဦးများအတွက် ယူအက်စ်ဒီ ၃၀၆၀၃၇

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်အပ)၊ မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)
တင်ပြရန်။

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်းရှိ–မရှိ –

☐နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ်၊

☑အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင်ရယူရန် အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/ အဆောက်အအုံငှားရမ်းနှုန်း (တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) တစ်မီတာပတ်လည် တစ်နှစ်စာ အတွက် ၂၈၄၉၉ ကျပ်နှုန်း။

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး (Land Use Premium – LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ သဘောတူ

ငှားရမ်းရန် သဘောတူ / မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့်မြေ သို့မဟုတ် ၁၀နှစ် + ၅ နှစ် + ၅ နှစ်

အဆောက်အအုံငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ကုန်သွယ်ရေးဇုန် ဟုတ် – တည်နေရာသည် သာဓုကန် စက်မှုဇုန်

အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/ မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ကျန်ငေါ့ချီ

ရာထူး ဒုဥက္ကဋ္ဌ

ဌာန/ ကုမ္ပဏီအမှတ်တံဆိပ် ဂရင်းဖိဒ် ဗီယက်နမ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Form (7-A)

Application form for Land Rights Authorization

To,
Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date.

Subject: **Application for Land Lease or Land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116:-

1. Particulars relating to Owner of land/building
   - (a) Name of owner/organization: KYAUK GYI KYON @ U KYAW MYINT AND DAW TIN TIN MAW @ MA AI AIN
   - (b) Area: 3 ACRES (130,680 SQUARE FEET OR 12,141 SQUARE METER).
   - (c) Location: NO. 552/C, PLOT NO. 11/A & 11/B-1, NO. 4 MAIN ROAD, THAR DU KAN SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant): 60 YEARS
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )
   - (g) Type of Land: INDUSTRIAL LAND

2. Lessor:
   - (a) Name/Company's name/Department/Organization: KYAUK GYI KYON @ U KYAW MYINT AND DAW TIN TIN MAW @ MA AI AIN
   - (b) National Registration Card No.: 13/LAYANA(N)053148 AND 13/KAMANA(N)054318.
   - (c) Address: NO. 21, CORNER OF 11st STREET AND 88th STREET, BLOCK 14, AUNGMYAETHARZAN TOWNSHIP, MANDALAY, MYANMAR.

3. Lessee:
   - (a) Name/Company's name/Department/Organization: GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
   - (b) National Registration Card No./Passport No.:
   - (c) Citizenship: MYANMAR
   - (d) Address: NO. 552/C, PLOT NO. 11/A & 11/B-1, NO. 4 MAIN ROAD, THAR DU KAN SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

4. Particulars of the proposed Land Lease:

   (a) Type of Investment: MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF ANIMAL FEEDS.
   (b) Investment Location(s): NO. 552/C, PLOT NO. 11/A & 11/B-1, NO. 4 MAIN ROAD, THAR DU KAN SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
   (c) Location (Ward, Township, State/Region): SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON.
   (d) Area of Land: 3 ACRES (130,680 SQUARE FEET OR 12,140.57 SQUARE METER).
   (e) Size and Number of Building(s): ONE PRODUCTION TOWER (274 SQM), ONE BOILER & MAINTENANCE HOUSE (150 SQM).
   (f) Value of Building: TOTAL VALUE OF ABOVE BUILDINGS IS US$ 306,037.

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

   ☐ Person who has the rights to use the Land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

   ☑ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government Department and Organization.

7. Land/Building lease rate (per square meter per year): 28,499 KYATS PER SQUARE METER PER YEAR.

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department/Organization, the LUP shall be paid in cash by the lessee.)
   Rate per Acre: N/A

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not: YES

10. Proposed land or building use/lease period: 10 YEARS + 5 YEARS + 5 YEARS.

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone): YES, THE LAND IS LOCATED IN THAR DU KAN INDUSTRIAL ZONE, SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON.

Phan Thuc Lieu
Managing Director
GreenFeed Vietnam Co., Ltd.

Signature
Name of Investor: Tran Ngoc Chi
Designation: Vice Chairman
Department/Company: GreenFeed Vietnam Company Limited
(Seal/Stamp)

PRINCIPLE LEASE AGREEMENT (FOR LAND AND BUILDING)
(DRAFT)

On today, 29th April 2017, in Yangon, the following people signed a principle lease agreement.

The owner of land and building	: Kyauk Gyi Kyon (a) U Kyaw Myint, 13/LaYaNa(N)053148
	: Daw Tin Tin Maw (a) Ma Ai Ain , 13/KaMaNa(N)054318
Address	: No. 21, Corner of 11th Street and 88th Streets, Block 14, Aungmyaetharzan Township, Mandalay

From here on will be termed "LESSOR".

LESSEE	: GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
Address	: No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar.
Represented by	: Phan Thuc Lieu
Position	: Managing Director

From here on will be termed "LESSEE".

(In the expression of words the "LESSOR" and the "LESSEE" mentioned above, it shall be presumed that not only themselves but also their heirs and legal representatives are all included).

The LESSOR acknowledges that he is the legal owner of Land and Building located at No. 552/C, Plot No. 11/A & 11/B-1, No. 4 Main Road, Thar Du Kan Shwe Pyi Thar Township, Yangon (hereinafter termed the "Premises"), and has the rights to manage the Premises. The LESSOR guarantees that the Premises is for official industrial use.

1. <u>Rental Rates & Lease Period</u>

<u>Lease Period (Lease term):</u>

The LESSOR agrees to lease out and the LESSEE agrees to take on the lease of the Premises (including one 800KVA Transformer, lease materials based on the design drawings of LESSEE mentioned in the attached file) on a term of 10 years plus 5 years and 5 years (the Lease Term) beginning from MIC Permit date. The Lease Term may be extended more upon the agreement of the LESSOR and the LESSEE.

The LESSOR shall commit to the completion of the construction works on 31 October 2017 at the latest along with complete legal documents in order for the LESSEE to commence operation.

The total land area: 3 acres, equal to 130,680 square feet or 12,140.57 square meter (Plot: 11/A & 11/B-1).

Rental fee:

The annual rental rate for the land and building shall be MMK 345,994,104 (Myanmar Kyats Three hundred forty five million nine hundred ninety four thousand one hundred and four only) calculated at the rate of MMK 2,647.64 per square feet per year, equal to MMK 28,499 per square meter per year. The price can be adjusted upon the agreement of the LESSOR and the LESSEE.

Income tax included for all the rental fees mentioned above.

Both parties agree to pay the rental fee for the first year of lease as follows:

- The LESSEE shall pay the rental fee of first 5 months (144,166,000 kyats) on 26/05/2017.
- The rental fee of the remaining 7 months (201,828,104 kyats) on 30/10/2017.

The rental fee for the second year and the next coming years will be paid on 30th August of each year.

The LESSOR will open both Foreign Currency Account (USD) and Myanmar Kyat Account at CB Bank for the payment to be made by the LESSEE for deposit, rental fee and other payable amount.

Payment of deposit, rental fees and other payable amount shall be made by the LESSEE to the account described below.

- Beneficiary Account Number : 0086 1012 0000 5797 (USD Account, CB Bank)
  : 0086 1005 0000 1716 (Myanmar Kyat Account, CB Bank)
- Beneficiary Account Name : Daw Tin Tin Maw
- Beneficiary Bank Name : Cooperative Bank (CB Bank)
- Beneficiary Bank Address : No. (46), UFC (Union Financial Center – Tower A & B), Corner of MahaBandoola Road & Thein Phyu Road, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar
- Swift Code : CPOBMMMY

The LESSOR will accept payment for deposit, rental fees and other payable amount in Myanmar Kyats ONLY.

2. The LESSEE hereby agrees, as follows:

2.1) To use the Premises for its livestock feed manufacturing and business purposes in accordance with its investment approvals and existing laws of Myanmar.

2.2) To notify the appropriate City Authorities about LESSEE's residency on the Premises.

2.3) To pay telephone bills, water bill, electricity bill, industrial zone maintenance fee, municipal fee, fees for LESSEE's business and garbage collection fees under existing Myanmar Laws and Industrial Zone rules and regulations during the period of the lease.

2.4) Not to conduct any unlawful activities (narcotic drugs and firearms, etc.) against the existing laws of Myanmar. If the LESSEE utilizes the premises against the existing laws of

Myanmar, any problems that arise will not be related to the LESSOR and the Premises in any way. Said problems shall be accountable to the LESSEE ONLY.

2.5) To keep the Premises and properties in its initial state upon returning the Premises to the LESSOR. The LESSEE shall restore the Premises to the initial condition for any damage or loss to the Premises (if any) due to negligence on the part of the LESSEE or at the faults of LESSEE. Reasonable wear and tear (for example, fading of paints and worn-out tin roofs) is excepted.

2.6) The LESSEE has the right to access the leased Premises for fitting out, installations, repairs, renovation, refurbishment, re-arrangement, replacements and renewals (upgrading work) such as decoration and improvement at the Leased Premises. Such works will be at LESSEE's expense. The plans, specifications and materials which are up to standards for such works will be of LESSEE's choice, and the LESSEE shall have the right to hire the contractor, architect, consultants and employees to carry out such upgrading works, provided that the existing laws of Myanmar are complied with.

2.7) After signing of this agreement, the LESSEE shall carry out the upgrading works during the estimated period of June 2017. The LESSOR agrees that this estimated upgrading works in June include but not limited to construction and completion in accordance with attached designed drawings (including any changes/modification to be accepted by the LESSOR), shutting a stake, land, digging, foundation building, loading pit, assembly and installations of the systems, machinery and equipment and other necessary works in order to serve the manufacturing and operation of the LESSEE.

2.8) To permit, upon a reasonable advance notice, the LESSOR or her authorized agent to enter the Premises at a reasonable time for necessary inspection thereof.

2.9) To inform and notify the LESSOR whether the LESSEE wants to extend the lease or not at least 3 months in advance before the expiry of the lease period.

2.10) If the LESSEE fails to return the Premises to the LESSOR, the LESSOR will reoccupy the Premises. Moreover, if the belongings of the LESSEE are left at the Premises, the LESSOR has the right to deem them as rubbish and manage them appropriately.

2.11) The LESSEE has the responsibility to purchase overall insurance which shall be done at the official insurance centers recognized by Government of Myanmar. Overall insurance shall mean insurance for building on the leased Premises, machinery and equipment, product and raw materials, etc.

2.12) If the LESSEE does not wish to extend the lease after the lease period is expired, the LESSEE must inform the relevant authorities and change the business address. The LESSEE must ensure that all the taxes while doing business are paid and there is no debt left.

3. The LESSOR hereby agrees, as follows:

3.1) To allow the LESSEE, upon vacating the Premises, to remove any fixture, equipment or furbished furniture in the office and machinery, etc. which may have been installed by the LESSEE. The LESSEE agrees not to remove fixed features (for example - tiles, rooms, water pipes, cable system, new toilets, and windows, etc.) in the Premises.

3.2) The LESSOR shall get construction permit, building completion certificate etc., in accordance with existing laws of Myanmar on 31st October 2017 at the latest.

3.3) The LESSOR pledges to present legal ownership documents and grants in time if required by the LESSEE when applying for MIC approval from Myanmar Investment Commission.

3.4) As the LESSOR lease the Premises with the guarantee that it is his/her legal ownership, the LESSOR is responsible to settle any ownership dispute or problems that arise related to Premises.

3.5) The LESSOR will not undertake to transfer or encumber or dispose of its rights and obligations under the agreement, and may not sublet or assign the leased Premises or any part thereof without the prior written consent of the LESSEE. If the LESSOR has pledged the leased Premises to the bank at the time of signing this agreement, the LESSOR shall commit to provide a confirmation letter from the bank stating the consent of the bank for the lease in this case. If there is damage incurred to the LESSEE because of Premises being pledged to the bank during the lease period, the LESSOR shall be liable for such damage.

3.6) Should the LESSOR decide to sell or divest any part of the leased Premises during the term of lease and/or renewal, the LESSOR shall be responsible for getting a non-disturbance letter from the buyer/new landlord of the leased Premises such that the rights LESSEE under the lease agreement will be fully protected.

3.7) During the lease period, if either the LESSOR or the LESSEE unilaterally wishes to terminate the agreement, for whatever the reason, the party which wants to terminate the agreement must notify in writing to the other party at least 6 (six) months in advance, and it must be accepted by both sides.

3.8) The LESSOR must pay estate tax, building tax and income tax for rental fee under the laws of Myanmar.

4. Both parties hereby agree as follows:

4.1) The LESSOR and the LESSEE have read and understood the terms and conditions of this agreement, and agree to abide by not only the terms of conditions of the agreement but also the existing laws, rules and regulations of the Republic of the Union of Myanmar.

4.2) Both parties shall enter a Lease Agreement within 5 working days from the date when the LESSEE obtains the investment approvals or valid official approval by the competent authority.

4.3) Should either LESSOR or LESSEE breach any obligation under lease agreement during the lease period, the party breaching the agreement must pay one year (12 months) rental fee as compensation within (15) working days from the date that both parties agree upon for payment in written form.

5. Other Provisions

5.1) This agreement will be automatically void in either of the following scenarios:

Both parties officially sign the Lease Agreement

Both parties agree that this Principle Lease Agreement will be automatically void when LESSOR and LESSEE sign the official Lease Agreement with Government Stamp on 31-10-2017.

5.2) This agreement is subject to the official Lease agreement, and will be made into 4 original copies in English and Myanmar. All original copies are equally valid and shall come into effect from the date of signing hereof. Each party keeps one original copy in each language.

5.3) Having read and understood the terms and conditions in the above mentioned agreement, LESSOR and LESSEE sign the Principle Lease Agreement today with free will to consent in front of the following witnesses.

LESSOR	LESSEE
Kyauk Gyi Kyon (a) Kyaw Myint 13/LaYaNa(N)053148	Phan Thuc Lieu Passport Number: B1562418 Managing Director On behalf of GreenFeed Vietnam Company Limited

Daw Tin Tin Maw (a) Ma Ai Ain
13/KaMaNa(N)054318

In presence of the following witnesses

U Maung Maung Tin
13/TaKaNa(N)144080
No. 388, 398
Sin Min Condominium, Kan Nar Road
Ahlone Township, Yangon, Myanmar

NGUYEN HOANG THANH
Passport Number - B6984397
Address in Myanmar - Unit 602,
Myanmar Centre Tower 1, 192 Kaba Aye
Pagoda Road, Bahan Township, Yangon,
Myanmar
Email: thanh.nh@greenfeed.com.vn

Aung Ko Ko
9/KhaAhZa(N)015278
No. 117/A, 80th Street, Between
26th & 27th Street
Chanayetharzan Township
Mandalay, Myanmar

U Thet Hmu
12/AhSaNa(N)102325
No. 686B, 9th Street, East Gyo
Gone, Insein, Yangon, Myanmar
Email: druthethmu2011@gmail.com

မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း နှစ်ဦးသဘောတူ ကတိစာချုပ်
(မူကြမ်း)

၂၀၁၇ ခုနှစ် (ဧပြီ) လ (၂၉) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ အောက်အမည်ပါသူတို့သည် ဤမြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း နှစ်ဦးသဘောတူ ကတိစာချုပ် ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်။

မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ပိုင်ရှင် : ကျောက်ကြီးကြဲ(ခ) ဦးကျော်မြင့်, ၁၃/လရန(နိုင်) ဂ၅၃၁၄၈
: ဒေါ်တင်တင်မော် (ခ) အဲအင်, ၁၃/ကမန(နိုင်) ဂ၅၄၃၁၈
လိပ်စာ : အမှတ် ၂၁၊ ၁၁လမ်းနှင့် ၈၈လမ်းထောင့်၊ အကွက် ၁၄၊ အောင်မြေသာဇံ မြို့နယ်၊ မန္တလေး
နောင်တွင် 'အငှားချထားသူ' ဟု ဖော်ပြသုံးနှုန်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းသူ : GREENFEED VIETNAM COMPANY LIMITED
လိပ်စာ : အမှတ် ၅၅၂/C, မြေကွက် အမှတ် ၁၁/A နှင့် ၁၁/B-1 ၊ အမှတ် ၄ လမ်းမကြီး၊ သာစုကန် ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာ။
ကိုယ်စားလှယ် : Phan Thuc Lieu
ရာထူး : Managing Director
နောင်တွင် 'ငှားရမ်းသူ' ဟု ဖော်ပြသုံးနှုန်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

(အထက်ဖော်ပြပါ အငှားချထားသူနှင့် ငှားရမ်းသူ ဟုဆိုရာ၌ ၎င်းတို့ ကိုယ်တိုင်အပြင် ၎င်းတို့၏ အမွေဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များ အားလုံး ပါဝင်သည်။)

အငှားချထားသူက မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ၅၅၂/C, မြေကွက် အမှတ် ၁၁/A နှင့် ၁၁/B-1 ၊ အမှတ် ၄ လမ်းမကြီး၊ သာစုကန် ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တွင် တည်ရှိသည့် မြေနှင့် အဆောက်အအုံ (ဤမှနောက်တွင် ဥပစာ ဟုခေါ်တွင်စေရမည်) ကို တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်၍ ဥပစာများကို စီမံခန့်ခွဲပိုင်ခွင့် ရှိသူဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ ဥပစာများသည် တရားဝင် စက်မှု လုပ်ငန်းသုံးအတွက် ဖြစ်ကြောင်း အငှားချထားသူက အာမခံပါသည်။

<u>၁။ ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့် ငှားရမ်းသည့် ကာလ</u>

<u>ငှားရမ်းသည့် ကာလ</u>

ဥပစာများ (၈၀၀ KVA ထရန်စဖော်မာ တစ်လုံးအပါအဝင် ပူးတွဲပါ ဖိုင်များတွင် ဖော်ပြထားသည့် ငှားရမ်းသူ၏ ဒီဇိုင်းပုံစံများကို အခြေခံထားသည့် ငှားရမ်းမည့်ပစ္စည်းများ) ကို အငှားချထားသူက အငှားချထားပေးရန် သဘောတူ၍ ငှားရမ်းသူက ငှားရမ်းရန် သဘောတူကြပြီး ငှားရမ်းမည့် ကာလမှာ MIC ပါမစ်ရရှိသည့် နေ့ရက်မှစတင်ပြီး ၁၀ နှစ် အပေါင်း ၅ နှစ် နှင့် ၅နှစ် (ငှားရမ်းကာလ) ဖြစ်သည်။ ငှားရမ်းကာလသည် ငှားရမ်းသူနှင့် အငှားချထားသူတို့၏ သဘောတူညီမှုပေါ် မူတည်၍ သက်တမ်းထပ်တိုးနိုင်သည်။

အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းသူတို့ လုပ်ငန်းစတင်နိုင်ရန် အဆောက်အဦးဆောက်လုပ်ခြင်း ကိစ္စရပ်များအား တရားဝင် စာရွက်စာတမ်းများနှင့် တကွ အောက်တိုဘာ ၃၁ရက်၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် နောက်ဆုံးထား၍ အပြီးသတ်လုပ်ဆောင်ပေးရမည်။ စုစုပေါင်း မြေဧရိယာ - ၃၈က , စတုရန်းပေ ၁၃၀၆၈၀ သို့မဟုတ် စတုရန်းမီတာ ၁၂၁၄၀.၅၇ (အကွက် အမှတ် ၁၁/A နှင့် ၁၁/B-1)

<u>ငှားရမ်းခနှုန်းထား</u>

နှစ်စဉ် မြေနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခမှာ မြန်မာကျပ် ၃၄၅၉၉၄၁၀၄ ကျပ် (မြန်မာကျပ် သိန်းသုံးထောင့် လေးရာငါးဆယ့် ကိုးသိန်း၊ ကိုးသောင်းလေးထောင်တစ်ရာလေးကျပ်တိတိ) ဖြစ်သည်။ တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းပေအား မြန်မာကျပ် ၂၆၄၇.၆၄ ကျပ် နှုန်း (တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအား မြန်မာကျပ် ၂၈၄၉၉ ကျပ် နှုန်းဖြင့် ညီမျှသည်။) ငှားရမ်းခများသည် ငှားရမ်းသူနှင့် အငှားချထားသူတို့၏ သဘောတူညီချက်အပေါ်မူတည်၍ ပြောင်းလဲသတ်မှတ်နိုင်သည်။

အထက်ဖော်ပြပါ ငှားရမ်းခများ အားလုံးအတွက် ဝင်ငွေခွန် ပါဝင်ပြီး ဖြစ်သည်။

ငှားရမ်းသည့် ပထမနှစ်အတွက် ငှားရမ်းခများအား အောက်ပါအတိုင်းပေးချေရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူပါသည်။

- ငှားရန်းသူသည် ပထမ ၅ လ အတွက် ငှားရမ်းခဖြစ်သည့် (၁၄၄၁၆၆၀၀၀ ကျပ်) အား ၂၆-၅-၂၀၁၇ နေ့ရက်တွင် ပေးချေရမည်။
- ကျန်ရှိသည့် ၇ လစာ ငှားရမ်းခဖြစ်သည့် (၂၀၁၈၂၈၁၀၄ ကျပ်) အား ၃၁-၁၀-၂၀၁၇ နေ့ရက်တွင် ပေးချေရမည်။

ဒုတိယနှစ်ငှားရမ်းခနှင့် ကျန်ရှိနေသည့်ငှားရမ်းနှစ်များအတွက် ငှားရမ်းခများအား နှစ်စဉ် ဩဂုတ်လတိုင်း၏ ၃၀ ရက် နေ့တိုင်းတွင် ပေးချေရမည်။

စရန်ငွေ၊ ငှားရမ်းခနှင့် အခြားပေးရန်ရှိသည့်ငွေများအား ငှားရမ်းသူမှ ပေးချေနိုင်ရန် အငှားချထားသူသည် CB Bank တွင်နိုင်ငံခြားငွေအကောင့်နှင့် မြန်မာကျပ်ငွေအကောင့် နှစ်မျိုးလုံးအား ဖွင့်ပေးထားရမည်။

စရန်ငွေ၊ ငှားရမ်းခနှင့် အခြားပေးရန်ရှိသော ငွေများကို ငှားရမ်းသူမှ အောက်ဖော်ပြပါ ငွေစာရင်းများသို့ ပေးသွင်းရမည်ဖြစ်သည်။

- အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသည့် ငွေစာရင်းအမှတ် - 0086 1012 0000 5797 (USD Account, CB Bank)
  - 0086 1005 0000 1716 (Myanmar Kyat Account, CB Bank)
- အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသည့် ငွေစာရင်းအမည် - Daw Tin Tin Maw
- အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသည့် ဘဏ်အမည် - Cooperative Bank (CB Bank), Myanmar
- အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသည့် ဘဏ်လိပ်စာ - No. (46), UFC (Union Financial Center " Tower A & B), Corner of MahaBandoola Road & Thein Phyu Road, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar

ဆွစ်ကုတ် - CPOBMMMY

ပိုင်ရှင်သည် စရန်ငွေ၊ ငှားရမ်းခနှင့် အခြားပေးချေရမည့် ငွေကြေးများအား မြန်မာကျပ်ငွေဖြင့်သာ လက်ခံမည် ဖြစ်သည်။

<u>၂။ ငှားရမ်းသူမှ အောက်ပါတို့ကို ပြုလုပ်ရန် သဘောတူပါသည်။</u>

၂.၁) ဥပစာအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုချက်နှင့် တည်ဆဲ မြန်မာ ဥပဒေများနှင့် အညီ မွေးမြူရေး တိရိစ္ဆာန် အစားအစာများ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းအတွက်သာ အသုံးပြုရန်။

၂.၂) ဥပစာတွင် ငှားရမ်းသူ နေထိုင်ခြင်းအား သက်ဆိုင်ရာ မြို့ပြအာဏာပိုင်များ ကို အသိပေးရန်။

၂.၃) ငှားရမ်းကာလအတွင်း တည်ဆဲ မြန်မာဥပဒေများ၊ စက်မှုဇုန် စည်းကမ်းများနှင့် အညီ တယ်လီဖုန်းခွန်၊ ရေခွန်၊ လျှပ်စစ်မီတာခွန်၊ စက်မှုဇုန် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခ၊ မြူနီစီပယ်ခွန်၊ ငှားရမ်းသူ၏ လုပ်ငန်းခွန် နှင့် အမှိုက်သိမ်းခတို့ကို ငှားရမ်းသူမှ ပေးရန်။

၂.၄) တည်ဆဲ မြန်မာဥပဒေများနှင့် ဆန့်ကျင်သည့် တရားမဝင်သည့် မည်သည့် ကိစ္စရပ် (မူးယစ်ဆေးဝါး၊ ခဲယမ်းမီးကျောက်များ စသည်တို့နှင့်ပတ်သက်သည့်ကိစ္စများ) ကိုမျှ မပြုလုပ်ရပါ။ အကယ်၍ ငှားရမ်းသူက ဥပစာအား တည်ဆဲ မြန်မာဥပဒေများနှင့် ဆန့်ကျင်၍ အသုံးပြုခဲ့လျှင် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ပြဿနာ ဟူသမျှသည် ပိုင်ရှင်နှင့် ဥပစာ အား မည်သည့် နည်းနှင့်မျှ သက်ဆိုင်မှုမရှိဘဲ ငှားရမ်းသူ၏ တာဝန်သာ ဖြစ်ပါသည်။

၂.၅) ဥပစာကို ပိုင်ရှင်ထံသို့ ပြန်လည် လွှဲအပ်သည့် အခါ မူလအခြေအနေ အတိုင်း ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။ အကယ်၍ ငှားရမ်းသူဖက်မှ ပေါ့လျော့မှု (သို့ မဟုတ်) အမှားများကြောင့် ဥပစာ နှင့် ပစ္စည်းများ ထိခိုက်ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု ရှိခဲ့ပါက ငှားရမ်းသူမှ မူလအနေအထားအတိုင်း ပြန်လည် ကောင်းမွန်အောင် ပြုပြင်မွမ်းမံပေးရမည်။ သဘာဝအလျောက် ဟောင်းနွမ်းခြင်း(ဥပမာ - ဆေးအရောင်ပြယ်ခြင်း၊ သွပ်များဟောင်းနွမ်း ခြင်း အစရှိသည်တို့ကို ခြွင်းချက်အဖြစ် ထားသည်။)

၂.၆) ငှားရမ်းသူသည် ငှားရမ်းထားသည့် ဥပစာတွင် တပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်း၊ ပြန်လည်နေရာချထားခြင်း၊ အစားထိုးခြင်း၊ အဆင့်မြင့်တင်ခြင်း (အလှဆင်ခြင်းနှင့် ငှားရမ်းထားသည့် ဥပစာအားပိုမိုကောင်းမွန်အောင် ပြုလုပ်ခြင်း စသည်)တို့ကို ပြုလုပ်ခွင့်ရှိသည်။ ထိုသို့ပြုလုပ်ရန် အတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို ငှားရမ်းသူမှ ကျခံရမည်ဖြစ်သည်။ ပြုလုပ်လိုသည့်ပုံစံ နှင့် အသုံးပြုလိုသည့် စံချိန်စံညွှန်းမီ ပစ္စည်းများ ကို ငှားရမ်းသူ စိတ်တိုင်းကျ ရွေးချယ်ခွင့် ရှိပြီး ငှားရမ်းသူမှ ကန်ထရိုက်တာ၊ ဗိသုကာနှင့် ဝန်ထမ်းများကို လည်း ငှားရမ်းပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ထိုသို့ပြုလုပ်ခြင်းများသည် တည်ဆဲ မြန်မာနိုင်ငံ ဥပဒေများနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိရမည်။

၂.၇) သဘောတူညီချက်အား လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးနောက် ငှားရမ်းသူမှ ဥပစာ အဆင့်မြင့်တင်ခြင်း လုပ်ငန်းများကို ခန့်မှန်းခြေ ဖွန်လ ၂၀၁၇ အတွင်း ပြုလုပ်နိုင်သည်။ ဤဖွန်လအတွင်း ပြုလုပ်မည့် အဆင့်မြင့်တင်ခြင်း လုပ်ငန်းများဆိုသည်မှာ ပူးတွဲပါ ဒီဇိုင်းပုံများ အတိုင်း (ပုံစံ အပြောင်းအလဲများရှိခဲ့ပါက အငှားချထားသူ လက်ခံသောပုံစံအတိုင်း) ဆောက်လုပ်ခြင်း၊ တိုင်စိုက်ခြင်း၊ မြေတူးခြင်း၊ ဖောင်ဒေးရှင်းချခြင်း၊ မြေဖို့ခြင်း၊ စက်ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ယန္တရားများ၊ကိရိယာများနှင့် အခြား လိုအပ်သော ဆောင်ရွက်ချက်များ ပါဝင်ပြီး ထိုပစ္စည်းများကို ငှားရမ်းသူမှ ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် စက်ပစ္စည်းများ လည်ပတ်ရာတွင် အသုံးပြုရန် အငှားချထားသူမှ သဘောတူပါသည်။

၂.၈) အငှားချထားသူမှ ဖြစ်စေ၊ အငှားချထားသူ၏ အခွင့်ရ ကိုယ်စားလှယ်မှ ဖြစ်စေ ကြိုတင်အကြောင်းကြား၍ လိုအပ်သလို ဝင်ရောက် ကြည့်ရှု စစ်ဆေးလိုပါက ငှားရမ်းသူမှ ခွင့်ပြုချက်ပေးရမည်။

၂.၉) ငှားရမ်းစာချုပ် သက်တမ်း မကုန်ဆုံးခင်တွင် ငှားရမ်းသူမှ ဆက်လက် ငှားရမ်းလိုလျှင် ဖြစ်စေ၊ မငှားရမ်း လိုလျှင် ဖြစ်စေ ငှားရမ်းသူ ဘက်မှ ပိုင်ရှင်သို့ အနည်းဆုံး (၃) လ ကြိုတင်၍ အကြောင်းကြားရမည်။

၂.၁၀)ငှားရမ်းသူဘက်မှ ဥပစာအား အငှားချထားသူထံ လက်ရောက် ပြန်လည် ပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အငှားချထားသူမှ ဥပစာကို ပြန်လည် ဝင်ရောက်သိမ်းယူခြင်းပြုမည်။ ထို့ပြင် ငှားရမ်းထားသည့် ဥပစာ၌ ငှားရမ်းသူ၏ ပစ္စည်းများ ကျန်ရှိလျှင် ၎င်းတို့ကို အမှိုက်အဖြစ် သတ်မှတ်၍ အငှားချထားသူ မှ သင့်လျော်သလို စီမံပိုင်ခွင့် ရှိသည်။

၂.၁၁) မြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရမှ အသိအမှတ်ပြု ဖွင့်လှစ်ထားသည့် တရားဝင် အာမခံဌာနများတွင် အလုံးစုံအာမခံ ဝယ်ယူခြင်းအား ငှားရမ်းသူမှ တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ရမည်။ အလုံးစုံအာမခံ ဆိုသည်မှာ မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံ၊ စက်ပစ္စည်း ယန္တရားများ၊ ထုတ်ကုန်နှင့် ကုန်ကြမ်းများ အစရှိသည်တို့ ပါဝင်သည်။

၂.၁၂) ငှားရမ်းစာချုပ် သက်တမ်းပြည့်၍ ဆက်လက်ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခြင်း မပြုတော့လျှင် ငှားရမ်းသူမှ သက်ဆိုင်ရာဌာနသို့ အကြောင်းကြားခြင်း၊ လုပ်ငန်းလိပ်စာပြောင်းခြင်းများ ဆောင်ရွက် ပေးရမည်။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်စဉ် ကာလအတွင်း ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အခများအားလုံး နှင့် ကြွေးကျန်မှန်သမျှကို ငှားရမ်းသူမှ ပေးဆောင်ထားပြီး ဖြစ်ရမည်။

<u>၃။အငှားချထားသူ က အောက်ပါအတိုင်း သဘောတူပါသည်။</u>

၃.၁) ငှားရမ်းသူသည် ဥပစာအား လက်ရောက်ပြန်လည် အပ်နှံသည့်အခါ ငှားရမ်းသူ တပ်ဆင်ထားသည့် ရုံးသုံးပရိဘောဂများ နှင့် စက်ကိရိယာ ယန္တရားများ စသည်တို့ကို အငှားချထားသူမှ ငှားရမ်းသူအား ဖြုတ်ယူခွင့်ပြုရမည်။ ဥပစာတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ကြွေပြားများ၊ ရေလိုင်း၊ မီးလိုင်း၊ အခန်းများ၊ အိမ်သာများနှင့် ပြတင်းပေါက်များကို ဖြုတ်မယူရန် ငှားရမ်းသူမှ သဘောတူပါသည်။

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE HUNDRED KYATS
500 500

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ရပသလ(စက်မှု)၃၇၉/၂၀၀၂ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ချို လွင် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော သိန်းသင်းလွင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ဥကမ(နိုင်)၀၀၁၉၂၄ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၆၄ ခုနှစ်၊ တန်ဆောင်မုန်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်နေ့၊ ခရစ် ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ ၁၉ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ အငှား စာချုပ်ရသူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း၌ မြေပေါ်၊ မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ သတ္တုဓာတ်ပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေသဖြင့် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၁၉ . ၁၁ . ၂၀၀၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ လ ၁၈ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၁၅၂ ပြား – (နှစ်ထောင့်တစ်ရာ ငါးဆယ့် နှစ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီ လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆ လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထား၍ရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထား သူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉ ၂၀၀၂ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၃၈၉ အရ နိုင်ငံသားတိုင်းသည် ဥပဒေအရ
ပေးဆောင်ရမည့်
အခွန်အကောက်များကို ပေးဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

ပတခ(ဝ၄)၁၉။

(ငွေပေးသွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်ဖြတ်ပိုင်း)

ဦးကျော်ဦး

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်း ၂၄၇/စကလက

မှတ်ပုံတင်အမှတ် (အိမ်/မြေ)/၂၀၁၅-၂၀၁၆

အခွန်ထမ်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ဦးကျော်မြင့်+၁

၁၁(A)၊အမှတ်(၄)လမ်း၊သာခုကန်စက်မှုဇုန်

၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်

ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀၀ နှင့်ဒင်္ဂါးငွေကျပ် ၀

စုစုပေါင်း(ဂဏန်းဖြင့်) ၁၀၀၀၀၀၀၀၀

(စာဖြင့်)ကျပ် တစ်ဆယ်သန်း ကျပ်

ပေးသွင်းသဖြင့် လက်ခံရရှိပါသည်။

ရက်စွဲ 31/Mar/2016

ရရှိပါသည်

ဘဏ်မန်နေဂျာ

31 MAR 2016

2.

တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေသွင်းချလန်

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် ၁။၁-၈။၈-၁ တံဆိပ်ခေါင်းရုံးအမှတ် MD-010050

....

....

သို့

မန်နေဂျာ ဘဏ်နှင့်မြို့။

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် (ရွှေပြည်သာ)

ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ ရွှေပြည်သာ မြို့။

ကျောဘက်ပါစာရင်းအတိုင်း တံဆိပ်ခေါင်း

အခွန်ငွေအတွက်

က ပေးသွင်းရန်ရှိသည့် ငွေပေါင်း (စာဖြင့်)

တစ်ဆယ့်နှစ်သိန်း ကျပ်တိတိ

ငွေပေါင်း (ဂဏန်းဖြင့်) ၁၂၀၀၀၀၀/-

ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း။

ရွှေပြည်သာ မြို့

31/03/2016 နေ့။ ပေးသွင်းသူ၏လက်မှတ်

ပြည်သူ့ငွေစာရင်းထိန်း၏ လက်မှတ်

3 MAR 2016

3

[illegible]

၅၀၀၀၀၀ိ x ၁၀ ခွက် - ၅၀၀၀၀၀၀ိ။

၃၀၀၀၀၀ိ x ၁၀ ခွက် - ၃၀၀၀၀၀၀ိ။

[illegible]

၅၀၀၀၀၀ိ x ၈ လုံး - ၄၀၀၀၀၀၀ိ။

၁၂၀၀၀၀၀၀ိ။

၂၀၀၈ ခုနှစ် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံ ဥပဒေပုဒ်မ ၃၈၉ အရ နိုင်ငံသား တိုင်းသည် ဥပဒေအရ ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အကောက်များကိုပေးဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

မူရင်း

ပတခ(၀၀)-၈

ဝင်ငွေခွန် ဥပဒေပုဒ်မ ၅၃ အရ အခွန်တောင်းခံလွှာ

အခွန်ထမ်းမှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ် ၂၄၇/စကလက

သို့ ဦးကျော်မြင့်+၁
၂၁၊ ၁၁ လမ်း နှင့် ၊ ၈၈ လမ်းကြား၊ ချမ်းမြသာစည်မြို့နယ်
မန္တလေး

ငအလ-၂၅
၃၁.၃.၁၆

၁။ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် လူကြီးမင်းသည် ကျောဘက်ပါပုံစံတွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားချက်အရ အောက်ပါငွေကို ပေးဆောင်ရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

			ကျပ်	ပြား
(က)	ဝင်ငွေခွန်	....	၁၀၀၀၀၀၀၀	-
(ခ)	ပုဒ်မ ၁၆ -က။ (ဂ) အရ ဒဏ်ငွေ	....		
(ဂ)	ပုဒ်မ ၄၀ (က) အရ ဒဏ်ငွေ	....		
(ဃ)	ပုဒ်မ ၄၆ (က) အရ ဒဏ်ငွေ	....		
(င)	ပုဒ်မ ၄၇ (ခ) အရ ဒဏ်ငွေ	....		
(စ)	ပုဒ်မ ၄၇ (ဂ) အရ ဒဏ်ငွေ	....		
	စုစုပေါင်း	....	၁၀၀၀၀၀၀၀	-

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ ငွေစုစုပေါင်းကို ------- မြို့ရှိ သက်ဆိုင်ရာဘဏ်တွင် ------- နေ့၌ဖြစ်စေ၊ ထိုနေ့မတိုင်မီဖြစ်စေ ပူးတွဲပါ ငွေသွင်းချေပြေစာပုံစံဖြင့် ပေးသွင်းပြီး ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်းကို ရယူစေလိုပါသည်။

၃။ အထက်အပိုဒ်(၁)တွင် ဖော်ပြထားသည့် အခွန်နှင့်ဒဏ်ငွေစုစုပေါင်းကို ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ပါက ပုဒ်မ ၄၀(က) အရ၊ ထိုတောင်းခံငွေစုစုပေါင်းနှင့်ညီမျှသည်အထိ ဒဏ်ငွေ တပ်ရိုက်ခြင်းနှင့် တရားစွဲဆို အရကောက်ခံခြင်း ခံရဖွယ်ရှိပါ၍ မပျက်မကွက် ပေးဆောင်စေလိုပါသည်။

၄။ စည်းကြပ်မှုကို ပုဒ်မ ၁၉(ဃ)အရ ပြုလုပ်ထားသည်မှာ လူကြီးမင်းသည်-
ပုဒ်မ ၁၇ အရ ဝင်ငွေကြေညာလွှာတင်သွင်းရန်
ပုဒ်မ ၁၉(စ) အရ လိုအပ်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်
ပျက်ကွက်ခဲ့ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။

၅။ စည်းကြပ်မှု သို့မဟုတ် ဒဏ်ငွေတပ်ရိုက်မှုကို အယူခံလိုပါက ဤအကြောင်းကြားစာ ရရှိပြီးကပ်လျက်ဖြစ်သော နောက်နေ့မှ ရက်ပေါင်း ၃၀ အတွင်း ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၂ (က)အရ ------- မြို့ရှိ ------- တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးရုံး သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီများ ဆိုင်ရာအခွန်ရုံးသို့ ပြဋ္ဌာန်းထားသော အယူခံပုံစံဖြင့် စည်းကမ်းနည်းလမ်းများအတိုင်း ဆောင်ရွက်ပြီး အယူခံလွှာကို တင်သွင်းရန် ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် အယူခံမဝင်မီ အခွန်ငွေကို ပေးဆောင်ပြီးဖြစ်ရပါမည်၊ သို့မဟုတ် ------- မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးထံ ဆိုင်ရာပြဋ္ဌာန်းချက်အရ လျှောက်ထား၍ ယင်း၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ထားပြီး ဖြစ်ရပါမည်။

ရုံးတံဆိပ်
နေ့စွဲ ၃၁.၃.၁၆

အမိန့်အရ

ကျော်ကျော်မြင့်
မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူး
ချမ်းမြသာစည်မြို့နယ်

31-3-2016

4

ဝင်ငွေအမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်မှု

ဝင်ငွေရလမ်း			သတ်မှတ်သည့်ဝင်ငွေ
			ကျပ်
၁။	လစာ	....	
၂။	အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာလုပ်ငန်း	....	
၃။	စီးပွားရေးလုပ်ငန်း	....	
၄။	ပစ္စည်း	....	
၅။	အခြေပစ္စည်းမှ မြတ်စွန်းငွေ	....	
၆။	စည်းကြပ်မှုမှလွတ်ကင်းနေသောဝင်ငွေ	(အိမ်ခြံမြေ)	၂၄၀၀၀၀၀၀၀
၇။	အခြားရလမ်းများမှဝင်ငွေ	....	
	စုစုပေါင်း	....	၂၄၀၀၀၀၀၀၀
	* သက်သာခွင့်များ	....	-
	အခွန်စည်းကြပ်ရန် အသားတင်ဝင်ငွေ	....	၂၄၀၀၀၀၀၀၀
	ကျသင့်ဝင်ငွေခွန်	....	၁၀၀၀၀၀၀၀၀
	နုတ်-ပုဒ်မ ၁၆ နှင့် ၁၆-က အရ ပေးဆောင်ပြီးအခွန်	....	-
	ပေးဆောင်ရန်ကျန်/ ပြန်အမ်းရန် အခွန်	....	၁၀၀၀၀၀၀၀၀

* <u>သက်သာခွင့်များ</u>

(၁)	အခြေခံ	...	ကျပ်	------------------
(၂)	အတူနေမိဘအတွက်	...	ကျပ်	------------------
(၃)	အိမ်ထောင်ဖက်အတွက်	...	ကျပ်	------------------
(၄)	သားသမီးများအတွက်	...	ကျပ်	------------------
(၅)	အခွန်ထမ်းနှင့်အိမ်ထောင်ဖက်၏ အသက်အာမခံအတွက်	...	ကျပ်	------------------
(၆)	စုဆောင်းငွေအတွက်	...	ကျပ်	------------------
(၇)	လှူဒါန်းငွေအတွက်	...	ကျပ်	------------------
	စုစုပေါင်း	...	ကျပ်	

မှတ်ချက်။ ။ အတူနေမိဘအတွက် သက်သာခွင့်အား ၂၀၁၆-၂၀၁၇ စည်းကြပ်နှစ်မှစ၍ နုတ်ပယ်တွက်ချက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

- သတ်မှတ်ရက်စွဲ (၂၈.၃.၂၀၁၆)
- သတ်မှတ်တန်ဖိုး (၂၄၀၀) သိန်း
- [illegible] ၂၆က
[illegible]

မူရင်း

အမည်ပေါက်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတ်တမ်း

036288

မြို့နယ်	-	ရွှေပြည်သာ
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	-	၅၅၂/စ
မြေကွက်အမှတ်	-	၁၁/A
ဧရိယာ	-	၂.၀၀ ဧက
မြေအမျိုးအစား	-	၃၈ (ဃ) ဂရန်

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့် စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီဂရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီဂရီရရှိသူ၏ အမည်နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄
၇။ ။ပြောင်း၊ 20160 20259 14-10-16 မှန်မှန်ခွင့်ပြု 28-12-16	ဦးရိုးပိုင် ၈/မဝတ(နိုင်)၀၀၀၆၇၂	အရောင်းအဝယ်စာချုပ် အမှတ် ၅၇၀၇/၁၆ ၆-၁၀-၁၆	ဦးကျော်ကြီး၊ဒေါ်ဥမ္မာကျော်၊ ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ဒေါ်ခင်ခင်၊ ဒေါ်ဝင်းဝင်း ၁၃/ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈

ဌာနခွဲမှူး
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
၈/၂၀၁၇

၁၁

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့် စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏ အမည်နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄

([illegible]) ဤစာချုပ်အ[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပါတ်ဝန်းကျင်
[illegible]ကိုက်မှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါက၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်[illegible]တည်ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇)ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အထက်ပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ________ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ________

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ________ တို့

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ________

အငှားစာချုပ်ရသူ ________ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ________

၂။ ________

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ယေား

မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ________
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ________

ဖြစ်သည် ... မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ________ ပေ၊ အနံ ________ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ

အရှေ့ဘက်လားသော် ________

အနောက်ဘက်လားသော် ________

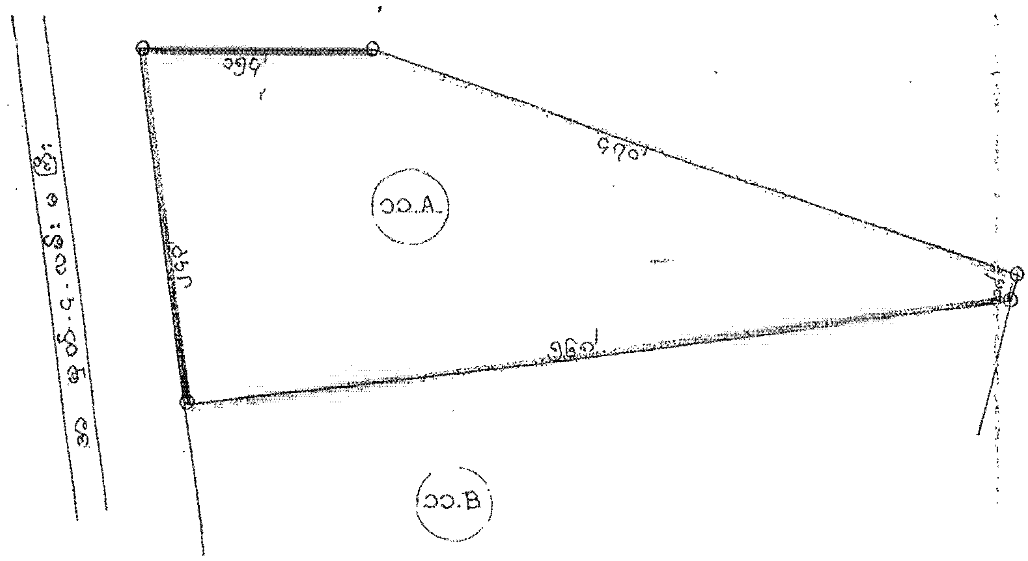
တောင်ဘက်လားသော် ________

မြောက်ဘက်လားသော် ________

အတွင်းရှိ မြေမှာလုံး ဧရိယာ ________ ပေ၊ (စတုရန်းပေ ________)

ရှိ ပြည်သာ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် မင်း ဓာတ် စမ်း ကွင်း
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၅၂ ဗီ မှ မြေကွက်အမှတ် ၁၁.A ၏ မြေပုံ –

၁ . လက်မလျှင် . . . ၁၀၀ . ပေ စကေး



ရည် ညွှန်း ချက်

[redacted] ဧရိယာ

စတုရန်း ပေ ၈၇၁၂၀'

ဧက ၂.၁၀၀

၁၁. ၁၁. ၂၀၀၇

၇/၁၁/၂၀၀၇

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

မြေတိုင်း ဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်း ဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

7

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၂၀ကျပ် K20

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

၁၉ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ______ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ______ မြို့နေ၊ ဦး ______ ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော

ဦး ______ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ______ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ______ ခုနှစ်၊ ______ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ______ ရက်နေ့၊ ၁၉ ______ ခုနှစ်၊ ______ လ ______ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ဖျက်ဆီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ______ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ______ ခုနှစ်၊ ______ လ ______ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ______ ပြား ______ (______) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန် ။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန် ။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန် ။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန် ။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန် ။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၄င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန် ။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန် ။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် ။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည် ။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၄င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည် ။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည် ။

အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၃၈၉ အရ နိုင်ငံသားတိုင်းသည် ဥပဒေအရ ပေးဆောင်ရမည့်
အခွန်အကောက်များကို ပေးဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

ပတခ(ဝ၄)၁၉။

(ငွေပေးသွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်ဖြတ်ပိုင်း)

ဦးကျော်ဦး

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်း ၂၄၈/စကလက

မှတ်ပုံတင်အမှတ် (အိမ်/မြေ)/၂၀၁၅-၂၀၁၆

အခွန်ထမ်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ဦးကျော်မြင့်+၁

၁၁(B)၊အမှတ်(၄)လမ်း၊သာခုကန်စက်မှုဇုန်

၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်

ကျပ် ၄၀၀၀၀၀၀ နှင့်ဒဏ်ငွေကျပ် ၀

စုစုပေါင်း(ဂဏန်းဖြင့်) ၄၀၀၀၀၀၀

(စာဖြင့်)ကျပ် လေးသန်း ကျပ်

ပေးသွင်းသဖြင့် လက်ခံရရှိပါသည်။

ရက်စွဲ 31/Mar/2016

ဘဏ္ဍာမန်နေဂျာ

31 MAR 2016

တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေသွင်းချလန်

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် ၁။၁-၈။၈-၁ တံဆိပ်ခေါင်းရုံးအမှတ် MD-010050 တွင်

....

....

သို့

မန်နေဂျာ ဘဏ်နှင့်မြို့။

၁

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် (ရွှေပြည်သာ)

ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ ရွှေပြည်သာ မြို့။

ကျောဘက်ပါစာရင်းအတိုင်း တံဆိပ်ခေါင်း

အခွန်ငွေအတွက်

ဦးကျော်မြင့် + ၁ က ပေးသွင်းရန်ရှိသည့် ငွေပေါင်း (စာဖြင့်)

ခြောက်သန်း ကျပ်တိတိ

ငွေပေါင်း (ဂဏန်းဖြင့်) ၆၀၀၀၀၀၀/-

ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း

၁။

ရွှေပြည်သာ မြို့ ....

31/03/2016 နေ့စွဲ။ ငွေပေးသွင်းသူ၏ တံဆိပ်ခေါင်းရောင်းချခွင့်ရ ...... ပေးသ

လက်မှတ်

ပြည်သူ့ဝန်ထမ်း၏ လက်မှတ်

3 1 MAR 2016

တနှစ်ဖိုပ

၅၀၀၀၀၀ိ × ၅ ဥက - ၂၅၀၀၀၀၀ိ/-

၃၀၀၀၀၀ိ × ၅ ဥက - ၁၅၀၀၀၀၀ိ/-

ကရှူးတပ

၅၀၀၀၀၀ိ × ၄ ရုံး - ၂၀၀၀၀၀၀ိ/-

၆၀၀၀၀၀၀ိ/-

၂၀၀၈ ခုနှစ် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံ ဥပဒေပုဒ်မ ၃၈၉ အရ နိုင်ငံသား တိုင်းသည် ဥပဒေအရ ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အကောက်များကိုပေးဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

ပတခ(၀၀)-၈

ဝင်ငွေခွန် ဥပဒေပုဒ်မ ၅၃ အရ အခွန်တောင်းခံလွှာ

အခွန်ထမ်းမှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ် ၂၄၈/၈၈၇၇၈

သို့ ဦးကျော်မြင့် + ၁
၂၁၊ ၃၃ လမ်း၊ ၅၆၊ ဗဟိုလမ်း၊ တောင်၊ အောင်မြေသာစံ
မန္တလေး

ငဘမ - ၂၁၁
၃၁. ၃. ၁၆

၁။ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် လူကြီးမင်းသည် ကျောဘက်ပါပုံစံတွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားချက်အရ အောက်ပါငွေကို ပေးဆောင်ရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

		ကျပ်	ပြား
(က)	ဝင်ငွေခွန်	၆၀၀၀၀၀၀	-
(ခ)	ပုဒ်မ ၁၆ -က။ (ဂ) အရ ဒဏ်ငွေ		
(ဂ)	ပုဒ်မ ၄၀ (က) အရ ဒဏ်ငွေ		
(ဃ)	ပုဒ်မ ၄၆ (က) အရ ဒဏ်ငွေ		
(င)	ပုဒ်မ ၄၇ (ခ) အရ ဒဏ်ငွေ		
(စ)	ပုဒ်မ ၄၇ (ဂ) အရ ဒဏ်ငွေ		
	စုစုပေါင်း	၆၀၀၀၀၀၀	-

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ ငွေစုစုပေါင်းကို ------- မြို့ရှိ သက်ဆိုင်ရာဘဏ်တွင် ------- နေ့၌ဖြစ်စေ၊ ထိုနေ့မတိုင်မီဖြစ်စေ ပူးတွဲပါ ငွေသွင်းပြေစာပုံစံဖြင့် ပေးသွင်းပြီး ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်းကို ရယူစေလိုပါသည်။

၃။ အထက်အပိုဒ်(၁)တွင် ဖော်ပြထားသည့် အခွန်နှင့်ဒဏ်ငွေစုစုပေါင်းကို ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ပါက ပုဒ်မ ၄၀(က) အရ၊ ထိုတောင်းခံငွေစုစုပေါင်းနှင့်ညီမျှသည်အထိ ဒဏ်ငွေ တပ်ရိုက်ခြင်းနှင့် တရားစွဲဆို အရကောက်ခံခြင်း ခံရဖွယ်ရှိပါ၍ မပျက်မကွက် ပေးဆောင်စေလိုပါသည်။

၄။ စည်းကြပ်မှုကို ပုဒ်မ ၁၉(ဃ)အရ ပြုလုပ်ထားသည်မှာ လူကြီးမင်းသည်-
ပုဒ်မ ၁၇ အရ ဝင်ငွေကြေညာလွှာတင်သွင်းရန်
ပုဒ်မ ၁၉(ခ) အရ လိုအပ်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခဲ့ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။

၅။ စည်းကြပ်မှု သို့မဟုတ် ဒဏ်ငွေတပ်ရိုက်မှုကို အယူခံလိုပါက ဤအကြောင်းကြားစာ ရရှိပြီး ကပ်လျက်ဖြစ်သော နောက်နေ့မှ ရက်ပေါင်း ၃၀ အတွင်း ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၂ (က)အရ၊ ---------- မြို့ရှိ ---------- တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးရုံး သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီများ ဆိုင်ရာအခွန်ရုံးသို့ ပြဋ္ဌာန်းထားသော အယူခံပုံစံဖြင့် စည်းကမ်းနည်းလမ်းများအတိုင်း ဆောင်ရွက်ပြီး အယူခံလွှာကို တင်သွင်းရန် ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် အယူခံမဝင်မီ အခွန်ငွေကို ပေးဆောင်ပြီးဖြစ်ရပါမည်၊ သို့မဟုတ် ---------- မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးထံ ဆိုင်ရာပြဋ္ဌာန်းချက်အရ လျှောက်ထား၍ ယင်း၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ထားပြီး ဖြစ်ရပါမည်။

ရုံးတံဆိပ်

နေ့စွဲ ၃၁ . ၃ . ၁၆

အမိန့်အရ

31. 3. 2016

မျိုးမြင့်
မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူး
အောင်မြေသာစံ မြို့နယ်

၀င်ငွေအမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်မှု

ဝင်ငွေရလမ်း			သတ်မှတ်သည့်ဝင်ငွေ
			ကျပ်
၁။	လစာ	....	
၂။	အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာလုပ်ငန်း	....	
၃။	စီးပွားရေးလုပ်ငန်း	....	
၄။	ပစ္စည်း	....	
၅။	အခြေပစ္စည်းမှ မြတ်စွန်းငွေ	....	
၆။	စည်းကြပ်မှုမှလွတ်ကင်းနေသောဝင်ငွေ	(အိမ်ခြံမြေ)	၁၂၀၀၀၀၀၀၀.
၇။	အခြားရလမ်းများမှဝင်ငွေ	....	
	စုစုပေါင်း	....	၁၂၀၀၀၀၀၀၀.
	* သက်သာခွင့်များ	....	-
	အခွန်စည်းကြပ်ရန် အသားတင်ဝင်ငွေ	....	၁၂၀၀၀၀၀၀၀.
	ကျသင့်ဝင်ငွေခွန်	....	၆၀၀၀၀၀၀
	နုတ်-ပုဒ်မ ၁၆ နှင့် ၁၆-က အရ ပေးဆောင်ပြီးအခွန်	....	-
	ပေးဆောင်ရန်ကျန်/ ပြန်အမ်းရန် အခွန်	....	၆၀၀၀၀၀၀.

* **သက်သာခွင့်များ**

(၁)	အခြေခံ	... ကျပ်	----------
(၂)	အတူနေမိဘအတွက်	... ကျပ်	----------
(၃)	အိမ်ထောင်ဖက်အတွက်	... ကျပ်	----------
(၄)	သားသမီးများအတွက်	... ကျပ်	----------
(၅)	အခွန်ထမ်းနှင့်အိမ်ထောင်ဖက်၏ အသက်အာမခံအတွက်	... ကျပ်	----------
(၆)	စုဆောင်းငွေအတွက်	... ကျပ်	----------
(၇)	လှူဒါန်းငွေအတွက်	... ကျပ်	----------
	စုစုပေါင်း	... ကျပ်	

မှတ်ချက်။ ။ အတူနေမိဘအတွက် သက်သာခွင့်အား ၂၀၁၆-၂၀၁၇ စည်းကြပ်နှစ်မှစ၍ နုတ်ပယ် တွက်ချက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

- သတ်မှတ်ရက်စွဲ ။ (၂၈ ၃ ၁၆)
- သတ်မှတ်တန်ဖိုး (၁၂၀၀) သိန်း
- [illegible] ဝန်း ၅၆က
- ရွှေ [illegible] သား ဖြို့နယ် ၊ သာ [illegible]

မူရင်း

အမည်ပေါက်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတ်တမ်း

036289

မြို့နယ် - ရွှေပြည်သာ

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၅၅၂၊ ဇ

မြေကွက်အမှတ် - ၁၁၆

ဧရိယာ - ၁.၀၀၆၈

မြေအမျိုးအစား - ၂၅ (ဝ) ဂရန်

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့် စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏ အမည်နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄
၇၀၁၁၊ပြောင်း၊ 016020260 14.10.16 ဗွာမ္မ...ပြု 28.12.16	ဦးဇိုးမိုင် ၈၊မဂဒန(နိုင်)၀၀၀၆၇၂	ဘာရောင်းအဝယ်စာချုပ် အမှတ် ၅၇၀၈/၁၆ ၁၄.၁၀.၁၆	ဦးကျောက်ကြီးကြွ (ခ) ဦးကျော်မြင့် ၁၃၊လသယ(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ဒေါ်ခင်ခင် (ခ) ဒေါ်တင်တင်မော် ၁၃၊ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈

30/12/16

ဒုညွှန်မှူး
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့် စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီဂရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီဂရီရရှိသူ၏ အမည်နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ဦးနှိုက်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပေးကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ဦးနှိုက်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ဦးနှိုက်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ( ) ခုနှစ်၊ ______ လ၊ ( )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄- အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ________ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

.........ရွှေပြည်သာ
မြေတိုင်းရပ်ကွက်ဖ၏ မြေပုံ-

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

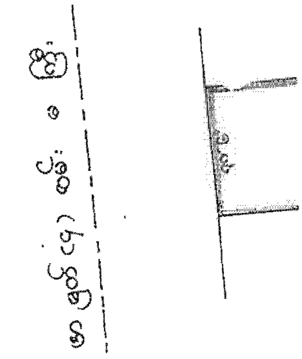
မြို့ -

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအောင်ဝင်း ________ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးကျော်အောင် ________ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်လင်းနိုင် တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

________ ညွှန်ကြားရေးမှူး



အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ________ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

________ အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ________

၂။ ________

ဧရိယာ

မြေတိုင်း (၄)

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ________
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ________
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ________ ပေ၊ အနံ ________ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် ________
အနောက်လားသော် ________
တောင်လားသော် ________
မြောက်လားသော် ________
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ________ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ________)

ရန်ကုန်မြို့တော် **မှုရင်း**

ဘိုးဘိမ် ပုံစံ

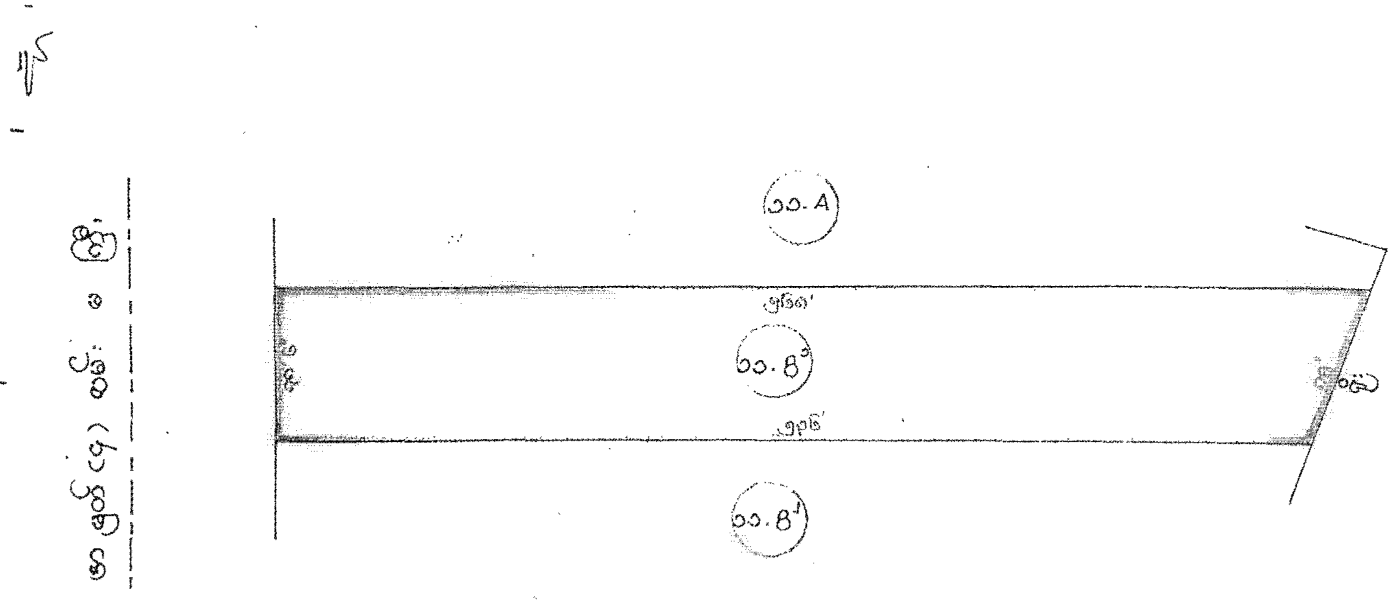
အကိတ် ၂၂

........ရွှေပြည်သာ .... မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ....

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် .... ၅၅၂ - စီ (မင်္ဂလာတောင်ညွန့်) မှ မြေကွက်အမှတ် ၁၁.B

၏ မြေပုံ

၁ : လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ၄၃၅၆၀

ဧက ၁.၀၀၀

မြေတိုင်း (၄)

မြေတိုင်း (၃)

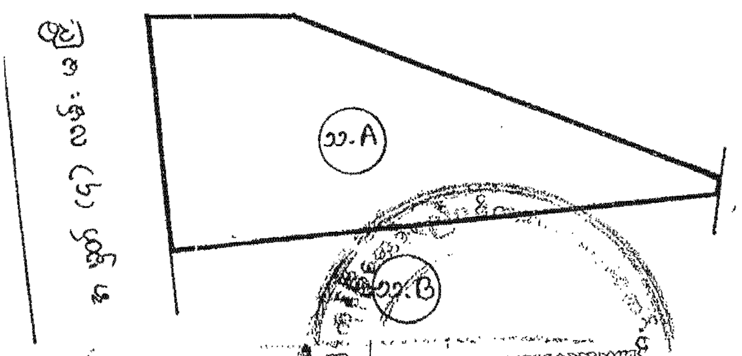
မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ



၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်းသက်သေခံသည့်မိတ္တူမြေပုံ
အမည်ပေါက် ၁။ ဦးကျော်ကြီးကြို့(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော် ၁၃/ကမန(နိုင်)၀၅၄ပ၃၈
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၂-C
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် –
မြေအတန်းအစား မြေကွက်အမှတ် ၁၁/A
မြေအမျိုးအစား နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန်
မြေအတိုင်းအတာ (အလျား×အနံ) (အတိုင်းအတာမပါပါ။) ဧရိယာ 2ဧက
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ
စကေး ၁"= ၂၀၀'.၀၀"
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ ဘဏ်ငွေချေးရန်
23.2.2017 မြေတိုင်း(၂) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
23.2.17 မြေတိုင်း(၁) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
23/2/17 ဌာနစုမှူး(မြေတိုင်း) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၀ကျပ် K-200

၃/၃/၂၀၁၇

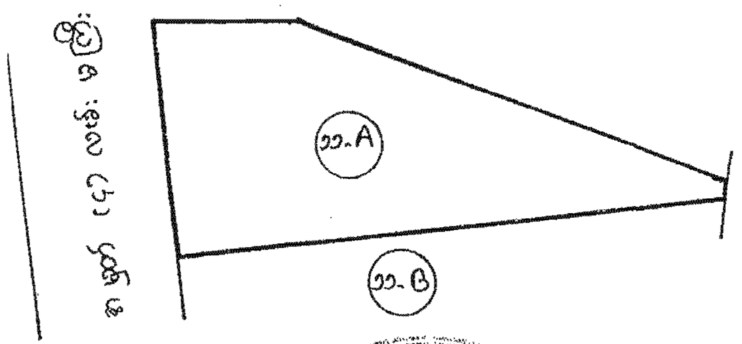
ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့ပြစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံပါသည်။
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၈ - ၃ - ၁၇

https://app.ycdc.gov.mm/city_plan/admin/verticalprint.php?land_id=166380&eform_id=58344&popprint=ဘဏ်ငွေချေးရန်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ



၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်းသက်သေခံသည့်မိတ္တူမြေပုံ	
အမည်ပေါက်	၁။ ဦးကျော်ကြီးကြွ(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော် ၁၃/ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈
မြေကိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၅-C	
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် –	
မြေအတန်းအစား မြေကွက်အမှတ် ၁၁/A	
မြေအမျိုးအစား နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန်	
မြေအတိုင်းအတာ (အလျား×အနံ) (အတိုင်းအတာမပါပါ။) ဧရိယာ 2ဧက	
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ	
စကေး ၁"=၂၀၀'.၀၀"	
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ ဘဏ်ငွေချေးရန်	
မြေတိုင်း(၂) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	
မြေတိုင်း(၃) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	
ဌာနစုမှူး(မြေတိုင်း) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	

K 200

ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့ပြစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံပါသည်။
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၈.၃.၁၇

ဧမြေတိုင်းရပ်ကွက် ၅၅-C
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

Date ၂၁/၂/၂၀၁၇
GIS Key 166040
TLR ရပသ (၅၅၀+၅၅-C)/၅၀

လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ - ဘဏ်ငွေချေးရန်

က- ကနဦးမှတ်သားချက်များ				ခ-ပြောင်းလွှဲခြင်းအတွက် ပြောင်းလွှဲရာတွင် ပါဝင်သည့်မြေကွက်ငယ်များ			
ခံမြေကွက်အမှတ် (၁)	ဧရိယာ (၂)	ဂရန်(သို့)မြေငှား(သို့)လိုင်စင်(သို့)အငှားချထားခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေရပ် (၃)	ဇယား"၃"တွင်ဖော်ပြသူ၏ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အမျိုးအစား (၄)	မြေခွန်/မြေခ (ကျပ်) (၅)	မှတ်ပုံတင်စာချုပ် အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ (၆)	လွှဲပြောင်းခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေ့စွဲ (၇)	လွှဲပြောင်းမှုအမျိုးအစား (၈)
၁၁/A	၁၉	xxx	နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန် နှစ်(၆၀)မြေငှားဂရန် ကို(၁၅.၁၁.၂၀၀၅)မှစ၍အမှုတွဲ အမှတ်.ရပသ/စက်မှု/ ၃၇၆/၂၀၀၂အရထုတ်ပေးသည်။	သုံးလပတ် လျှင်၂၁၈ကျပ်	အရောင်းအဝယ် စာချုပ် ၅၇၀၇/၁၆	၁။ ဦးကျော်ကြီး ကြီး(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/ လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ် တင်တင်မော် ၁၃/ ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၁၈	ရပသ/ ပြောင်း-၂၀၁၆၀၂၁၅၉/၁၆(၁၉-၁၀-၁၆)အရ ပြောင်းသည်။ အရောင်း

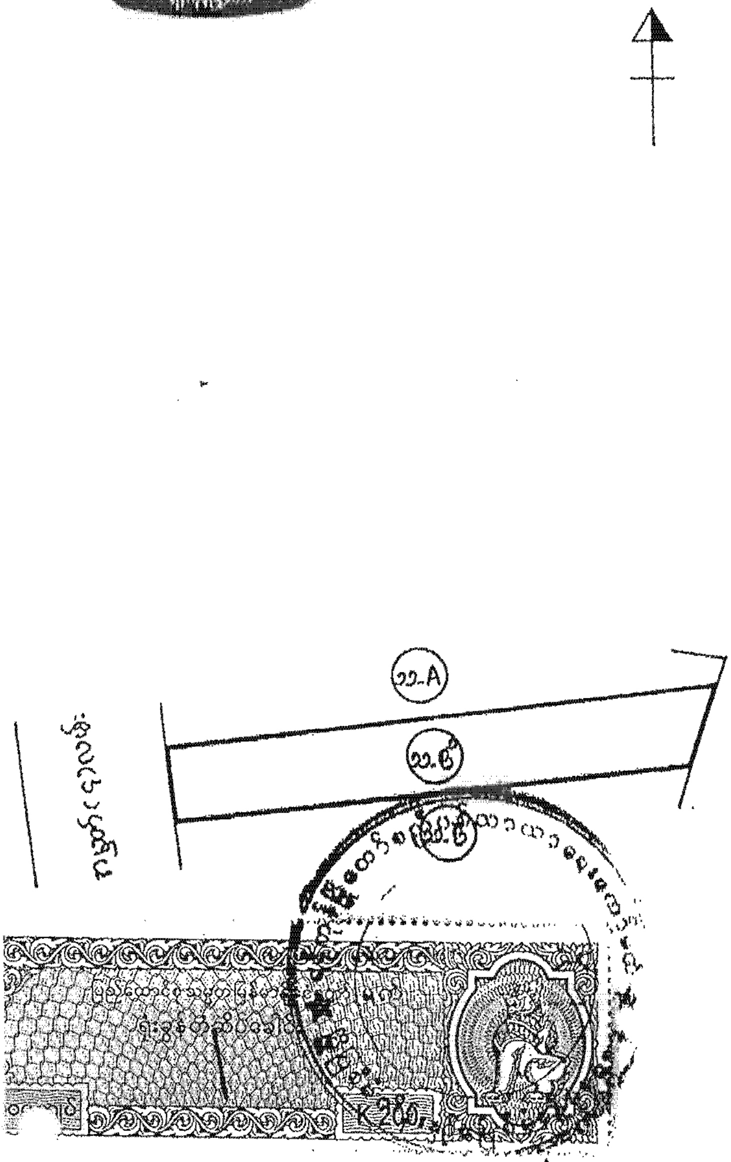
ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

မြေတိုင်း(၂)	မြေတိုင်း(၁)	ဌာနမှူး(မြေတိုင်း)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ ရေးကူးပေးသည့် ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ပါကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၇-၂-၁၇

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ



၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်းသက်သေခံသည့်မိတ္တူမြေပုံ
အမည်ပေါက် ၁။ ဦးကျောက်ကြီးကြို(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော် ၁၃/ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၂-C
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် _
မြေအတန်းအစား မြေကွက်အမှတ် ၁၁/B-၁
မြေအမျိုးအစား နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန်
မြေအတိုင်းအတာ (အလျား×အနံ) (အတိုင်းအတာမပါပါ။) ဧရိယာ ၊ဧက
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ
စကေး ၁"။ ၂၀၀'.၀၀"
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ ဘဏ်ငွေချေးရန်
၂၃-၂-၂၀၁၇ မြေတိုင်း(၂) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
၂၃.၂.၁၇ မြေတိုင်း(၅) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
ဌာနစုမှူး(မြေတိုင်း) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

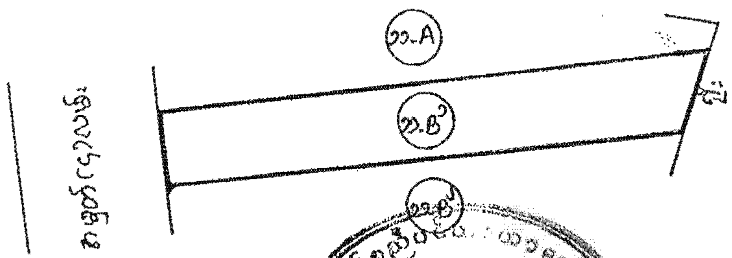
ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့ပြစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံပါသည်။
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၈-၃-၁၇

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်းသက်သေခံသည့်မိတ္တူမြေပုံ
အမည်ပေါက် ၁။ ဦးကျောက်ကြီးကြီး(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော် ၁၃/ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၂-C
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် _
မြေအတန်းအစား မြေကွက်အမှတ် ၁၁/B-၁
မြေအမျိုးအစား နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန်
မြေအတိုင်းအတာ (အလျား×အနံ) (အတိုင်းအတာမပါပါ။) ဧရိယာ ၊၈က
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ
စကေး ၁"= ၂၀၀'.၀၀"
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ ဘဏ်ငွေချေးရန်
မြေတိုင်း(၂) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
23.2.17 မြေတိုင်း(၁) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
ဌာနစုမှူး(မြေတိုင်း) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန



K 200

ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

၂၀၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့ပြစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံပါသည်။
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

ကျက်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၈-၃-၁၇

မြေတိုင်းရပ်ကွက် ၅၂-C
မြို့နယ် ရွှေပြည်သာ

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

Date ၂၁/၂/၂၀၁၇
GIS Key 166055
TLR ရပသ (၅၅၀+၅၂-C)/၅၃

လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ - ဘဏ်ငွေချေးရန်

က- ကနဦးမှတ်သားချက်များ				ခ-ပြောင်းလဲခြင်းအတွက် ပြောင်းလဲရာတွင် ပါဝင်သည့်မြေကွက်ငယ်များ			
မြေကွက်အမှတ် (၁)	ဧရိယာ (၂)	ဂရန်(သို့)မြေငှား(သို့)လိုင်စင်(သို့)အငှားချထားခံရသူ၏အမည်နှင့်နေရပ် (၃)	ဇယား"၃"တွင်ဖော်ပြသူ၏ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အမျိုးအစား (၄)	မြေခွန်/မြေခ (ကျပ်) (၅)	မှတ်ပုံတင်စာချုပ်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ (၆)	လွှဲပြောင်းခံရသူ၏အမည်နှင့်နေ့စွဲ (၇)	လွှဲပြောင်းမှုအမျိုးအစား (၈)
၁၁/B-၁	၊ဧက	xxx	နှစ် (၆၀) မြေငှားဂရန် နှစ်(၆၀)မြေငှားဂရန် ကို(၂.၅.၂၀၀၇)မှစ၍အမှုတွဲ အမှတ်.ရပသ/စက်မှု/ ၃၉၂/၂၀၀၂အရထုတ်ပေးသည်။	သုံးလပတ် လျှင်၁၀၉၁ကျပ်	အရောင်းအဝယ် စာချုပ်အမှတ် ၅၇၀၁/၁၆	၁။ ဦးကျော်ကြီး ကြီး(ခ)ဦးကျော်မြင့် ၁၃/ လရန(နိုင်)၀၅၃၁၄၈ ၂။ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ် တင်ကင်မော် ၁၃/ ကမန(နိုင်)၀၅၄၀၃၈	ရပသ/ ပြောင်း-၂၁၁၆၂၂၆၀/၁၆(၁၉-၁၀-၁၆)အရ ပြောင်းသည်။ အရောင်း

ဌာနမှူး(ကိုယ်စား)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

ဦးမြေတိုင်း(၂)	မြေတိုင်း(၅)	ဌာနမှူး(မြေတိုင်း)
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေ စီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေ စီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံ ခန့်ခွဲမှုဌာန

၁၆/၂၀၁၇ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ ရေးကူးပေးသည့် ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ပါကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၈-၃-၁၇

စာအမှတ် ....
ရက်စွဲ ....

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ)

010174

စာအမှတ်၊ ၂၃၉၆ / ၂၃၉၇ / စည်ပင် - ယာ(အုံ)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ် လ၊ ၁၇ ရက်

သို့
ဦးကျောက်ကြီးကြုံ(ခ)ဦးကျော်မြင့်၊ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော်
အမှတ်(၁၁A+၁၁Bᵃ)၊ အမှတ်(၄)လမ်း
သာဓုကန်စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်

စက်မှုဇုန် စီမံချက်

ORIGINAL

အကြောင်းအရာ ။ **အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ အဆောက်အအုံပုံစံများနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်သွင်းသော ၂၀-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါလျှောက်လွှာ

၁။ ၎င်းလျှောက်လွှာနှင့်တင်သွင်းသော အဆိုပါဆောက်လုပ်ခွင့်အား မိမိပိုင်/မြေနယ်နိမိတ်အတွင်း၌သာ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များ၊ တဖက်ဖော်ပြပါညွှန်ကြားချက်များအတိုင်းသတိပြုလိုက်နာစေလျက်ဆောက်လုပ်ရန် ခွင့်ပြုပါသည်။

(က) ပိုင်ရှင်အမည် ဦးကျောက်ကြီးကြုံ(ခ)ဦးကျော်မြင့်၊ ဒေါ်အဲအင်(ခ)ဒေါ်တင်တင်မော်
(ခ) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၅၂ စီ မြေကွက်အမှတ် ၁၁A+၁၁Bᵃ
(ဂ) လိပ်စာ အမှတ်(၁၁A+၁၁Bᵃ)၊ အမှတ်(၄)လမ်း၊ သာဓုကန်စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်
(ဃ) အဆောက်အအုံဆိုင်ရာအချက်အလက်များ
   (၁) အထပ်၊ အမျိုးအစား (၁) ထပ် Steel
   (၂) အကျယ်အဝန်း ၁၀၀' x ၃၇၉'-၂"
   (၃) အမြင့် ၂၃'-၈"
   (၄) သီးခြားဖော်ပြချက် ဂိုဒေါင်
   (၅) မြေကျန်များ
      ရှေ့/နောက် ရှေ့- ၁၀၀' / နောက်- ၅၆'-၁၀"/၆၇'
      ဘေး(ဝဲ/ယာ) ဝဲ- ၁၃' / ယာ- ၂၉'-၂"/၁၉၁'-၃"
(င) လိုင်စင်ရအင်ဂျင်နီယာ(LS) ဒေါ်ပြုံးရီ (LS - ၁၆၄)
(စ) လိုင်စင်ရ ကန်ထရိုက်တာ (LC) ....
(ဆ) လိုင်စင်ရ အဆောက်အအုံအင်ဂျင်နီယာ(SEC/AC) ဦးမောင်မောင်ဇော် (SEC - ၅၉)

၂။ ဤဌာန၏ခွင့်ပြုပြီးပုံစံနှင့် တဖက်ဖော်ပြပါညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း အတိအကျလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပြီး လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိပါက ဌာန၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

၃။ ပူးတွဲပါများ
(က) အတည်ပြုပုံစံ (၃) ရွက်
(ခ) အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းစစ်ဆေးချက်မှတ်တမ်းစာအုပ် (၁) အုပ်

ဌာနမှူး

မိတ္တူကို
ဒုတိယဌာနမှူး(စစ်ဆေးရေးဌာနခွဲ)
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး(ရွှေပြည်သာ)မြို့နယ်

ညွှန်ကြားချက်များ

(က) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်သည့်အခါ နောက်ဖေးလမ်းကြားတွင်မြေများစုပုံခြင်းမပြုရ။

(ခ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်နေစဉ်အတွင်း ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ယာယီခွင့်ပြုထားသည့် ဧရိယာ အတွင်း၌သာ သတ်မှတ်ထားသည့်ပုံစံအတိုင်း စနစ်တကျထားရှိရမည်။ ခွင့်ပြုထားခြင်းမရှိပါက မိမိပိုင် ဧရိယာအတွင်း၌သာထားရှိရမည်။

(ဂ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ပြီးစီးလျှင် ပြီးစီးကြောင်းသက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဤခွင့်ပြုလိုက်သောပုံစံကို အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်နေသောနေရာရှိ တာဝန်ခံတစ်ဦးဦးထံတွင် အမြဲရှိနေ စေရမည်။

(င) ဤခွင့်ပြုချက်သည် ခွင့်ပြုသည့်နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွက်သာဖြစ်သည်။ ခွင့်ပြုမိန့်သက်တမ်းအတွင်း ဆောက် လုပ်ပြီးစီးနိုင်ခြင်းမရှိပါက သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ (၁၅)ရက်ကြိုတင်၍ သက်တမ်းတိုးခွင့်အားလျှောက်ထားရမည် ဖြစ်ပြီး သက်တမ်းတိုးခွင့်လျှောက်ထားခြင်းမရှိသော ခွင့်ပြုမိန့်အား သက်တမ်းကုန်သည့်နေ့တွင် အလိုအလျောက် ရုပ်သိမ်းပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(စ) အမှိုက်စွန့်ပစ်မှုစနစ်နှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းရေးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက် အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဆ) ရေနှင့်သန့်ရှင်းမှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များအား အင်ဂျင်နီယာဌာန (ရေနှင့်သန့်ရှင်းမှု) ၏ ညွှန်ကြားချက်အတိုင်းလိုက် နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဇ) ရေမြောင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အင်ဂျင်နီယာဌာန(လမ်းနှင့်တံတား) ညွှန်ကြားချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဈ) လုပ်ငန်းခွင်မှစွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ သယ်ယူခြင်းနှင့်စွန့်ပစ်ခြင်းတို့ကြောင့် လမ်းများညစ်ပေ၍ လမ်းသားများပျက်စီးခြင်း၊ ရေမြောင်းများပိတ်ဆို့ခြင်းမဖြစ်အောင် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ည) လျှပ်စစ်အန္တရာယ်နှင့်အခြားသောလုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဂရုပြုဆောက်ရွက်ရန်။

(ဋ) ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်ဆက်စပ်လျက်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ပစ္စည်းများနှင့်လမ်းသွားလမ်းလာတို့ကို မထိခိုက်စေ ရန် အတွက် လုံလောက်သောအစီအမံဖြင့် လုံခြုံ ရေးပိုက်များ ကာရံထားရမည်။

(ဌ) လုပ်ငန်းခွင်ရှိအလုပ်သမားများ၊ ဘေးအန္တရာယ်မရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်းခွင်သုံးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ပစ္စည်းများ ဖြစ်သည့် ခါးပတ်၊ လက်အိတ်၊ ဖိနပ်၊ ဦးထုပ်၊ မျက်မှန် စသည်တို့ကို ထားရှိ၍အသုံးပြုရမည်။

(ဍ) အန္တရာယ်ဖြစ်စေနိုင်သည့် လှေကားခွင်များနှင့်လုပ်ငန်းခွင်ယာယီ လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်သည့် နေရာများကို လမ်းညွှန် နှင့် သတိပေးဆိုင်းဘုတ်များ တပ်ဆင်ထားပြီး လုံလောက်သောအကာအရံများ ထားရှိရမည်။

(ဎ) ထိခိုက်မှုများအတွက် အရေးပေါ်ကုသနိုင်ရေးဆေးသေတ္တာထားရှိရမည်။

(ဏ) သီးခြားညွှန်ကြားချက်များဖြစ်သော Transformer ၊မီးစက်ထားရှိရမည့်နေရာနှင့်ပတ်သက်၍ရန်ကုန်မြို့တော် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားပေးရေးအဖွဲ့ (YESB) ၏ညွှန်ကြားချက်အား တိကျစွာလိုက်နာရန်နှင့်အရေးပေါ်မီးငြိမ်းသတ်မှု စနစ်နှင့်ပတ်သက်၍ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ညွှန်ကြားချက်များအား တိကျစွာလိုက်နာရမည်။

(တ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊နည်းဥပဒေများအားတိကျစွာလိုက်နာရမည်။

(ထ) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်မှုဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများကို(၀၇း၀၀)နာရီမှ(၁၈း၀၀)နာရီအတွင်းသာဆောင်ရွက်ရမည်။

ဌာနမှူး

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား [illegible]

[illegible] ၈၅၁၃၄၈



မွေးသက္ကရာဇ် — [illegible]

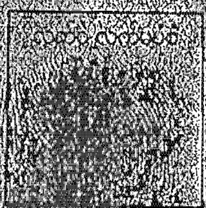
ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — [illegible]

[illegible]

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ — [illegible]

(မှတ်ချက်) [illegible]

[illegible] — KK) 09 0444



[illegible] — [illegible]

နေရပ် လိပ်စာ — [illegible]

ကိုင်ဆောင်သူ လက်မှတ် — [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) ပျောက်ဆုံးသွားသည့် အခါ တစ်ပါတည်း [illegible] ရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ကျကျန်ခဲ့သည့်အခါ [illegible] ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့ အင်အား ဦးစီး ဌာနရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား ၁၄/ကပန (နိုင်)

054033



အရပ် — ၅' ၄"

သွေးအုပ်စု — O

ထင်ရှားသည့် [illegible]

အမှတ်အသား — [illegible]

အမည် — [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် — ၂၈. ၆. ၁၉၄၇

လူမျိုး — [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — [illegible]

ရက်စွဲ 27 APR 1990

ထုတ်ပေးသူ၏ လက်မှတ်

အမည် [illegible]

ရာထူး မြို့နယ် [illegible]

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် — [illegible]၃၆ ၂၉၃၇၀၀



လက်ဝဲ လက်မပုံ

အလုပ်အကိုင် — [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ — ၇/ [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် — [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

Memorandum of Association

and

Articles of Association

of

Greenfeed Vietnam Corporation

CHARTER OF
GREENFEED VIETNAM CORPORATION

(05th amendment, dated 27 August 2010)

CHỨNG THỰC BẢN SAO
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 0567 Quyển số 12 / 2015 SCT/BS
Ngày 22 tháng 12 năm 2015
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1

PHÒNG TƯ PHÁP

Nguyễn Thị Quỳnh Triều

BỘ NGOẠI GIAO NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE S.R. OF VIETNAM

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia *Country* .... Viet Nam ....
   Giấy tờ, tài liệu này *This public document*
2. do Ông (Bà) *has been signed by* .... Nguyễn Thị Quỳnh Triều .... ký
3. với chức danh *acting in the capacity of* .... Deputy Head of Division ....
4. và con dấu của *bears the seal/stamp of* .... Justice Office of Dist. 1, Ho Chi Minh City ....

   được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự *Certified*

5. tại *at* .... Hochiminh city .... 6. ngày *the* ... 23/ 12 / 2015 (dd/mm/yyyy)
7. Cơ quan cấp *by* ... Department of External Relations HoChiMinh City
8. Số *N°* ... 0153419 / SNV

   Ký tên và đóng dấu
   Signature and seal/stamp
   Deputy Chief of Division of Consular

   Nguyễn Duy Khiêm

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
HANOI

Certified the signature and seal of Nguyen Duy Khiem .... of Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam is true and authentic. The Embassy, however, assumes no responsibility for the contents.

REG.No. 598 /20 15
DATE: 31/ 12 / 2015

CONTENT

INTRODUCTION

The Charter of GREENFEED VIETNAM CORPORATION (hereafter called "Company") is the legal foundation for its whole activities. All of its activities must be fully complied with the current Laws of Vietnam and this Charter.

This Charter is ratified by its shareholders with their signatures and agreement on 27 August 2010.

CHAPTER I. DEFINITIONS OF TERMS IN THIS CHAPTER

Article 1. Definitions

1.1. In this Charter, the terms shall have meaning as follows:

(a) "**ANPAT2010**" means the actual audited consolidated aggregate net profit after tax and after Minority Interests' Income of Company for the Fiscal Year 2010, excluding extraordinary gains and losses, as recorded in the Financial Statements of the Fiscal Year of 2010;

(b) "**ANPAT2011**" means the actual audited consolidated aggregate net profit after tax and after Minority Interests' Income of Company for the Fiscal Year 2011, excluding extraordinary gains and losses, as recorded in the Financial Statements of the Fiscal Year of 2011;

(c) "**Board of Directors**" means Board of Directors of Company appointed in accordance with this Charter and Laws of Vietnam;

(d) "**Board of Supervision**" means Board of Supervision of Company having the powers and duties as set out in this Charter and operating in accordance with this Charter and Laws of Vietnam;

(e) "**Charter Capital**" means the amount of capital contributed by all Shareholders and regulated in Article 5 of this Charter, as adjusted from time to time;

(f) "**Common Share**" means common share of Company;

(g) "**Common Shareholders**" means any Shareholder holding any Common Share;

(h) "**Company**": means GreenFeed Vietnam Corporation, a joint stock company converted from GreenFeed Vietnam Co. Ltd., - a 100% foreign invested capital company established under Investment License No. 25/GP-LA and its amendments issued by People's Committee of Long An province – and re-registered under Investment Certificate No. 501043000106 issued on 30 May 2008 with the first amendment of 27 August 2008, second amendment of 02 January 2009, third amendment of 23 June 2009, fourth amendment of 13 April 2010, and as amended from time to time;

(i) "**Event of Default**" means any of the events below:

(i) Company or Sponsor fails to fulfill and breaches its material obligation under

the Shareholders Agreement, including all and any representations and warranties, and covenants as provided in Articles 7 and 8 of the Shareholders Agreement;

(ii) Company or Sponsor fails to pay any payments under the Shareholders Agreement to Investor, when due and payable;

(iii) Company suspends or threatens to suspend all or a substantial part of its operations or ceases, or threatens to cease, to carry on all or a substantial part of its business as carried on from the Issuance Date; or

(iv) Company becomes insolvent or enters into or becomes subject to corporate rehabilitation procedures, liquidations, dissolution or bankruptcy proceedings, or has a receiver appointed for any of its property under any bankruptcy or similar laws.

(j) **"General Meeting of Shareholders"** or **"GSM"** means a body that is established and operates in accordance with Articles of Chapter VI of this Charter;

(k) **"Investor"** means Epsom Limited a shareholder of Company with its detailed information as provided in Annex 1;

(l) **"Issuance Date"** means the issuance date of the RDPS which is defined as Closing Date of the in the Share Subscription Agreement;

(m) **"IPO"** for the purpose of this Charter means any public offer of any of the shares and/or share-related securities by Company, in or outside Vietnam, and a public listing of the shares of Company, from time to time, after the Issuance Date, on any stock exchanges of Vietnam and any foreign country; and **"Qualified IPO"** means an IPO which is satisfactory to all corporate and statutory or legal requirements of Vietnam or foreign countries;

(n) **"Law on Enterprises"** means Law on Enterprises No. 60/2005/QH11, ratified by the National Assembly on 29 November 2005 and its amendment of 19 June 2009, and as amended from time to time;

(o) **"Laws of Vietnam"** means all legal documents as provided in Article 1 of the Law on Promulgation of Legal Documents dated 3 June 2008 and Article 1 of the Law on Promulgation of Legal Documents by People's Councils and People's Committees dated 3 December 2004, as amended from time to time;

(p) **"Major Shareholders"** means Mr. Ly Anh Dung, a Vietnamese individual and Oriental Ford Holdings, a company duly established under the laws of Hong Kong, whose details are provided in Annex 1;

(q) **"Managing Officer(s)"** means General Director, Deputy General Directors, Chief Accountant and/or Chief Financial Officer;

(r) **"PANPAT2010"** means the projected aggregate consolidated net profit after tax and after Minority Interests' Income of Company for the Fiscal Year 2010, excluding extraordinary gains and losses, which is agreed by the Parties to be

VND140,000,000,000 (one hundred and forty billion Vietnamese Dongs) for the purpose of this Charter;

(s) "**PANPAT2011**" means the projected aggregate consolidated net profit after tax and after Minority Interests' Income of Company for the Fiscal Year 2011, excluding extraordinary gains and losses, which is agreed by the Parties to be VND200,000,000,000 (two hundred billion Vietnamese Dongs) for the purpose of this Charter;

(t) "**Redeemable and Dividend Preferential Share**" or "**RDPS**" means Redeemable and Dividend Preferential Share of Company as specified in Article 5.2 and Article 13.4 of this Charter;

(u) "**RDPS Shareholder**" means any Shareholder holding any RDPS;

(v) "**Shareholder**" means registered owners of any shares of Company having the rights and obligations as set out in by Laws of Vietnam and this Charter;

(w) "**Shareholders Agreement**" means the shareholders agreement signed among Major Shareholders and Investor in which the parties agreed upon the fundamental matters in relation to the Shareholders and Company;

(x) "**Share Subscription Agreement**" means the agreement signed among Company, Investor and Sponsor, pursuant to which Company issues to Investor and Investor accepts to subscribe the RDPS, in accordance with the terms and conditions thereof;

(y) "**Sponsor**" means Mr. Ly Anh Dung, a shareholder of Company, with his detailed personal information as provided in Annex 1;

(z) "**USD**" means the lawful currency of the United States of America;

(aa) "**Vietnam**" means the Socialist Republic of Vietnam; and

(bb) "**Vietnamese Dong**" or "**VND**" means the lawful currency of Vietnam.

1.2. In this Charter, any reference to one or a number of other provisions or documents shall include amendments to or documents replacing such provisions or documents.

1.3. Headings (chapters and articles of this Charter) are for convenience only and shall not affect the contents of this Charter.

1.4. Any words or terms defined in Law on Enterprises shall have the same meaning in this Charter (if such word or term is not contrary to the subject or context).

CHAPTER II. NAME, NATURE, HEAD OFFICE, BRANCH OFFICES, REPRESENTATIVE OFFICES AND DURATION

Article 2. Name, nature, head office, branch offices, representative offices and duration

2.1. Company name

Vietnamese name: **CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM**
English Name: **GREENFEED VIETNAM CORPORATION**
Abbreviation name: **GREENFEED VN**

2.2. Company is a shareholding/joint stock company having legal entity status in compliance with Laws of Vietnam.

2.3. Registered head office of Company is:

Address: Nhut Chanh Commune, Ben Luc Town, Long An Province, Vietnam.
Tel: (84-072) 632 881
Fax: (84-072) 632 877
Email: info@greenfeed.com.vn
Website: www.greenfeed.com.vn

2.4. Branches and representative office

(a) Company has the following branches:

(i) Cam My breed branch: Hamlet 10, Xuan Tay Commune, Cam My town, Dong Nai Province;

(ii) Hung Yen Branch: Pho Noi A Industrial Zone, Van Lam town, Hung Yen Province;

(iii) Binh Dinh Branch: Block A1, Nhon Binh Industrial Zone, Quy Nhon Town, Binh Dinh Province;

(iv) Dong Nai Branch: Song May Industrial Zone, Trang Bom, Dong Nai Province;

(v) Binh Phuoc Branch: No.49, group 2, hamlet 2, Chon Thanh town, Chon Thanh district, Binh Phuoc province;

(vi) Tien Giang Branch: No.181B, hamlet 5, Trung An commune, My Tho city, Tien Giang province;

(vii) Ben Tre Branch: Nghia Huan hamlet, My Thanh district, Giong Trom, Ben Tre province;

(viii) Vinh Long Branch: No 11, hamlet Hung Quoi, Thanh Đức commune , Vinh Long city, Long Ho district, Vinh Long province;

(ix) Can Tho Branch: Highway 91, area Thoi An, Thuan An ward, Thuan An district , Can Tho city

(x) Soc Trang Branch: An Trach hamlet, An Hiep commune, Chau Thanh district, Soc Trang province;

(xi) Ha Nam Branch: Le Chan road, Le Hong Phong ward, Chau Son Industrial Park, Phu Ly city, Ha Nam province;

(xii) Viet Tri Branch: Trung Phuong zone, Minh Phuong commune, Viet Tri city, Phu Tho province; and

(xiii) Nghe An Branch: Bac Vinh Industrial Park, Nghe An province.

(b) Company may establish other branches and representative offices in the other places in which Company conducts business in order to carry out the objectives of Company in compliance with the resolutions of Board of Directors and as permitted by Laws of Vietnam.

The head office, branches and representative offices may be moved to other places according to Company's operations and business development requirements in compliance with the resolutions of Board of Directors and as permitted by Laws of Vietnam.

2.5. General Director is the legal representative of Company.

2.6. The operation duration of Company shall be 50 (fifty) years starting from 26 August 2003. Company may terminate its operation before the expiry of such duration in accordance with Article 52 or extend its operation duration in accordance with Article 54 of this Charter.

CHAPTER III. OBJECTIVES, SCOPE OF BUSINESS AND OPERATION OF COMPANY

Article 3. Company Operation Objectives

3.1. The business lines of Company shall include:

(a) Produce and trade food for homebred animal and food for fishery;

(b) Produce and trade pork and pig breed;

(c) Produce and trade medicines for veterinary, medicines for fishery;

(d) Produce and trade breeder chicken and chicken meats;

(e) Process and preserve fowl meat, livestock;

(f) Aquaculture;

(g) Process and preserve aquatic products;

(h) Rights of export, import;

(i) Business of properties.

3.2. Objectives of Company operations:

Company is established to develop its production and trade of food for livestock and fishery; produce and trade pork and pig breed; produce and trade medicines for

veterinary, medicines for fishery; produce and trade breeder chicken and chicken meat; process and preserve fowl meat, livestock; aquaculture; process and preserve aquatic products, rights of export, import and business of properties in accordance with Laws of Vietnam in order to maximize its profits, increase revenues for its Shareholders, raise Company value, accumulate the re-investment for development, create job solutions and ensure the labors' life, improve social economic effectiveness and contribute positively to the State budget.

Article 4. Scopes of Company's business and operations

4.1. Company shall be permitted to make plans and carry out all business activities in accordance with the investment certificate and this Charter, in conformity with Laws of Vietnam and shall be permitted to adopt suitable methods to achieve its objectives.

4.2. Company can perform its businesses in other fields permitted by Laws of Vietnam and ratified by its Board of Directors.

CHAPTER IV. CHARTER CAPITAL, SHARE AND FOUNDING SHAREHOLDERS

Article 5. Charter capital, shares and founding Shareholders

5.1. Charter Capital

(a) On the ratifying date of this Charter, Company's Charter Capital is VND 275,442,880,000 (two hundred seventy five billion four hundred forty two million eight hundred and eighty thousand Vietnamese Dongs only) equivalent to USD 16,224,473 (sixteen million two hundred twenty four thousand four hundred and seventy three United States Dollars only).

(b) Company may increase its Charter Capital when approved by the GSM and in conformity with Laws of Vietnam, this Charter and other agreements that having binding effects on Company.

5.2 Shares

(a) Charter Capital of Company is divided into 27,544,288 (twenty seven million five hundred forty four thousand two hundred and eighty eight) shares each of which shall have the par value of VND10,000 (Ten thousand Vietnamese Dong).

(b) Company shall have two classes of shares: Common Shares and Redeemable and Dividend Preferential Shares (RDPS), of which

(j) 24,044,288 (twenty four million forty four thousand two hundred and eighty eight) are Common Shares; and

(k) 3,500,000 (three million and five hundred thousand) are Redeemable and Dividend Preferential Shares (RDPS).

(c) Each share of the same class creates for its holder rights, duties and benefits equally. RDPS can be converted to Common Shares by a decision of the GSM in accordance with Laws of Vietnam, provisions of this Charter and the Shares Subscription

Agreement. However, Common Share cannot be converted into any other kind of share.

(d) Shareholders holding Common Shares and RDPS shall have rights and obligations as defined in Article 13 and Article 14 of this Charter.

(e) Name, address, number of shares held and other details of all founding Shareholders of Company as required by Law on Enterprises are stated in Annex 1 hereto, which is an integral part of this Charter.

5.3. Company may issue other classes of preference shares after approval of the GSM is obtained in accordance with Laws of Vietnam, this Charter and other agreements that having binding effects on Company.

Article 6. Share Certificates

As long as Company's shares are not listed on Stock Exchange, all Shareholders will receive share certificate issued by Company. In case that Company's shares are listed in Stock Exchange, the present or new Shareholders of Company who have no securities trading account at any securities companies will be issued a share certificate. The share certificates of Company will be issued in accordance with the follow provisions:

6.1. Shareholders of Company shall be given shares certificates corresponding to the number of shares and classes of share possessed, except where stipulated in Article 6.7 of this Charter.

6.2. Shares certificates must bear the seal of Company and signature of the legal representative of Company in accordance with Law on Enterprises. A share certificate must specify the number and class of shares held by the Shareholder, the full name of the Shareholder (in the case of a named share certificate) and other information in accordance with Law on Enterprises. Each named share certificate shall represent only one class of shares.

6.3. A Shareholder shall be granted a share certificate within a period of 45 (forty five) days from the date of lodging a complete application for transfer of ownership of shares in accordance with the rules of Company, or within a period of 2 (two) months from the date of full payment of the purchase price of shares as stipulated in the plan for issue of shares of Company. A Shareholder shall not be obliged to pay the cost of printing the share certificate or any other costs to Company.

6.4. Where only a number of named shares in a named share certificate are transferred, all information concerning such transfer will be updated in that named share certificate.

6.5. Where a named share certificate is damaged, erased, lost, stolen or destroyed, the Shareholder may request to be granted with a new share certificate provided that he/she presents proof of his/her ownership of shares and has paid all relevant costs to Company.

6.6. Holders of bearer share certificates shall be responsible to manage their share certificates and Company shall not be liable where such share certificates are stolen or used for fraudulent purposes.

6.7 Company shall be permitted to issue named shares which do not take the form of certificates. Board of Directors may issue documents allowing named shares (whether or not such shares take the form of certificates) to be assigned and a document on the assignment of such shares shall not necessarily be required. Board of Directors may issue regulations on share certificates and transfer of shares in accordance with Laws of Vietnam.

Article 7. Other securities certificates

Bond certificates or other securities certificates of Company (except offer letters, temporary certificates and similar documents), will be issued with the seal and sample signature of Company's legal representative, except where otherwise stipulated by the terms and conditions of the issue.

Article 8. Issuance of securities

8.1. Company may issue other classes of shares or other types of securities after approval of the GSM is obtained in accordance with Laws of Vietnam and provisions of this Charter.

8.2 If Company intends to issue new shares or share-related securities, and as long as Investor holds any shares of Company, Company shall, to the fullest extent permitted by Laws of Vietnam, first be offered to Investor as a Shareholder of Company, in accordance with the terms and conditions as agreed by Investor, or, in case of absence of such agreement, in proportion to Investor's respective pro-rata percentage ownership of shares in Company, including the Common Shares and the RDPS, on a fully dilutive basis, at a price and the terms and conditions most favorable to Investor.

Such offer shall be made by notice specifying the number, the proportionate entitlement, the price per security and limiting a period (not being less than 30 (thirty) days) within which the offer, if not accepted, will be deemed to be declined and, after the expiration of such period, Company shall offer such securities so declined or deemed to be declined by Investor to the other Shareholders of Company who have within the said period accepted all the securities offered to them, in their proportionate holding.

In this situation, Investor shall be entitled to subscribe for such further shares and other equity securities either by itself or through its affiliate(s), at its sole discretion, from time to time, as the case may be.

Article 9. Shares buy back

9.1 Buy back share at the request of Shareholder

(a) A Shareholder voting against the re-organization of Company or against a change to the rights and obligations of Shareholders stipulated in this Charter may demand Company to buy back its shares. Such demand must be made in writing and specify the name and address of the Shareholder, the number of shares of each class, the intended selling price, and the reason for demanding buy back by Company. Such demand must be sent to Company within 10 (ten) working days from the date on which the GSM passed a resolution on a matter referred to in this clause.

(b) Company must buy back shares upon demand by the Shareholder as stipulated in point (a) of this clause at the market price demanded by Shareholder, or in case of disagreement by Company on the market price demanded by the Shareholder, at the price decided in accordance with point (c) of this Clause, within a period of 90 (ninety) days from the date of receipt of the demand.

(c) If Company disagrees with the market price demanded by the Shareholder, Company may request valuation by a professional valuation organization. In such case, within 10 (ten) days from receipt of the demand, Company will recommend at least three reputable professional valuation organizations for the Shareholder to select from and such selection shall be the final decision. Company shall procure that the professional valuation organization shall render the valued market price within 30 (thirty) days from receipt of the demand at its own costs.

9.2 Buy back Share at the decision of Company

(a) Company may buy back Common Shares issued by itself (including redeemable and dividend preferential shares) in the manner stipulated in Enterprise Law. The Common Shares buy back by Company are fund shares and Board of Directors may offer in a manner complying with this Charter, the Law on Securities and relevant guidelines.

(b) In addition to the buy back of Common Shares as mentioned in clause (a) above, the Company shall buy back shares, including Common Shares and RDPS, from Investors, subject only to Investor's request/demand at any time from the Closing Date, in the following circumstances:

(i) Failure by Company of any conditions, obligations, terms and conditions of any agreements between Company and Investor. In this case, Investor shall have the right to request Company, and Company shall be obliged to make decision to buy back, without any delay, condition and formality, all of its shares, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 8% (eight percent) per annum, calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 8%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*
- *if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.*

Company shall settle all payments due to Investor within 30 (thirty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor;

(ii) If after 03 (three) years from the Issuance Date, conditions exist that allow a Qualified IPO of Company, but Major Shareholders and/or Company for any reason is unwilling to arrange for a Qualified IPO, then an event of refusal to IPO will have occurred ("IPO Refusal Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months after the occurrence of the IPO Refusal Event, Investor shall have the right, at its option, to put any shares, which it still holds, back to

Company, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 45% (forty five percent) per annum, calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:
Price(n) = Price(n-1) x (1 + 45%)

For the purpose hereof:
- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.

Company shall settle all payments due to Investor within 30 (thirty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor;

For the purpose of this provision, Investor shall have the right to appoint an independent international investment banker on behalf of Company to determine if Company is ready for a Qualified IPO. Major Shareholders and Company shall agree to facilitate this appointment.

(iii) If there is no IPO for any reason other than (A) the IPO Refusal Event, and (B) refusal to approval IPO and/or appointment of underwriters for IPO by Investor, within 04 (four) years from the Issuance Date, then an event of no IPO will have occurred ("No IPO Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months after the occurrence of the No IPO Event, Investor shall have the right, at its option, to put any shares, which it still holds, back to Company, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividend), calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:
- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.

Company shall settle all payments due to Investor within 60 (sixty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor;

(iv) If ANPAT2010 is less than 50% (fifty percent) of PANPAT2010 and or ANPAT2011 is less than 60% (sixty percent) of PANPAT2011, then an event of low ANPAT will have occurred ("Low ANPAT Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months, Investor shall have the right, at its option, to put any shares which it still holds to Company for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividends), calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.

Company shall settle all payments due to Investor within 30 (sixty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor;

(v) If prior to any Qualified IPO, Sponsor negotiates on a private treaty basis to sell any Shares held by Sponsor individually or by Major Shareholders collectively in Company to a third party investor, which would render the Shares held by Sponsor individually or by Major Shareholders collectively in Charter Capital to fall below 51% (fifty one percent), then an event of Sponsor's selling out will have occurred ("Selling Out Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months, Investor shall have the right, at its option, to put any shares which it still holds, back to Company for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividends) calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.

Company shall settle the above payment to Investor within 30 (thirty) days from receipt of notice sent by Investor, to the bank account designated by Investor;

(vi) If, at any time before the Conversion Date (as defined in Article 13.3.(b)(iii) of this Charter), and Event of Default occurs and (where it is capable of being remedied) remains un-remedied within a period of 60 (sixty) days, then at any time thereafter, Investor may, at its option, to put any shares, which it still holds, back to Company, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividends) calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Buy Back Price.

Company shall settle the above payment to Investor within 30 (thirty) days from receipt of notice sent by Investor, to the bank account designated by Investor.

(c) In the occurrence of any circumstances as provided in this Article 9.2.(b) of this Charter, Investor shall only be required to send the letter of notice of buying back 30 (thirty) days in advance (except the case of an Event of Default, where the notice will be sent with immediate effect), to Company, and the Company will be bound to buy back all shares stated in the notice of Investor no later than 30 (thirty) days from the date of notice of Investor. For the purpose of this provision, and to the extent permitted by Laws of Vietnam, the GSM and Board of Directors have been considered as giving proper approval, as the case may be, to any buy back by the Company as per notice of Investor given in accordance with this Article 9.2.(b) & (c). However, if Laws of Vietnam requires that any buy back must be approved by a written approval of the GSM or Board of Directors, then the Sponsor and/or the Company shall be responsible for obtaining such written approval within the said 30 (thirty) days.

The obligations of payments of the taxes, fees, charges, costs and expenses of whatever nature imposed or levied on the payments by Company to Investor in any circumstance shall be at Company's account, and all the payments by Company to Investor hereunder and in respect of the shares shall all become due and fully payable on the date of buy back by Company. And, if there is any payment, including the interests or rates of return as provided in this Article 9.1.(d) of this Charter, required to be calculated for a period of less than one year, it will be calculated on the basis of a 360-day year consisting of 12 (twelve) months of 30 (thirty) days each and, in the case of an incomplete month, the number of days elapsed.

Article 10 Assignment of share

10.1 All shares can be assigned freely except the cases provided for in Article 10.2 to 10.3 of this Charter or otherwise provided by Laws of Vietnam. Company's shares listed in Stock Exchange will be transferred in accordance with Laws of Vietnam and regulations issued by Stock Exchanges.

10.2. Any shares that are not adequately paid will neither have transferable rights nor enjoy dividends.

10.3 Vendor Tranche

In the event of IPO, where the IPO includes an offer of existing shares or securities (the "Vendor Tranche") Investor shall have first priority to sell their respective shares in that Vendor Tranche. Major Shareholders shall cause Company send written notice to Investor at least 90 (Ninety) days prior to the IPO of its intention to include a Vendor Tranche, with details of the amount of the Vendor Tranche and the expected IPO price. Investor shall have 30 (Thirty) days after receipt of such notice to notify Company of the number of its Shares that it is willing to include in the Vendor Tranche and the minimum price it is willing to accept.

10.4 In case one individual Shareholder is deceased or declared deceased by Court, the legitimate heir(s) will be recognized by Company as the only person(s) to be entitled to the share and related rights of the deceased. This provision does not release the shares of the deceased from any financial obligations that the deceased may have to do related to his/her shares.

Article 11. Share withdrawal

11.1. In case a Shareholder does not pay fully and in time the registered amount, Board of Directors shall notify and has the right to request such Shareholder to pay the unpaid amount together with interest on such sum, plus costs arising from failure to pay in full to Company in accordance with regulations.

11.2. An announcement requiring the above-mentioned payment must specify the new time-limit for payment (at least seven days from the date on which the announcement is sent), interest and place for payment, and state that on failure to make payment as required then the number of shares which have not yet been fully paid for shall be withdrawn.

11.3. In case the above-mentioned announcement can not be fully performed, the Board of Directors has the right to withdraw those shares.

11.4. Any withdrawn shares shall be the assets of Company. Board of Directors may directly sell or authorize to sell or re-distribute such shares to, or resolve them in favor of, the individuals who owned such withdrawn shares or to other entities, on conditions and in the manner Board of Directors considers appropriate.

11.5. Shareholders holding withdrawn shares shall be required to waive their Shareholdership status with respect to such shares, but shall still be required to pay all relevant amounts plus proportional interest at the overdue interest rate decided by the State Bank of Vietnam at the time of withdrawal, from the date of withdrawal up to the date of payment, in accordance with a decision of Board of Directors. Board of Directors shall have full power to make a decision on enforcement of payment of amounts payable as at the time of withdrawal, or may make a decision on remission of part or all of such amounts.

11.6. An announcement on withdrawal shall be sent to the holders of the shares which are to be withdrawn prior to the time of withdrawal. The withdrawal shall remain valid even if there is a mistake or carelessness during the course of sending the announcement.

CHAPTER V. ORGANIZATION STRUCTURE, MANAGEMENT AND CONTROL

Article 12. Organization structure

Company's organization structure includes:

12.1 General Meeting of Shareholders;

12.2 Board of Directors;

12.3 General Director;

12.4 Board of Supervision.

CHAPTER VI. SHAREHOLDERS AND GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Article 13. Rights of Shareholders

13.1 Shareholders are the owners of shares of Company and shall have the rights and obligations corresponding to the number and classes of shares owned by them. Shareholders shall only be liable for debts and other property obligations of Company within their capital contribution to Company.

13.2 The Common Shareholder shall have the following rights:

(a) Attend and express opinion in the GSM and to exercise the right to vote directly or via an authorized representative;

(b) Receive the dividends at the amount decided by the GSM;

(c) To freely assign the shares which has been fully paid for in accordance with this Charter and Laws of Vietnam;

(d) To be given priority in subscribing for new shares offered for sale in proportion to the number of Common Shares each Shareholder holds in Company unless otherwise provided by other provision of this Charter;

(e) To inspect information relating to the Shareholders included in the list of Shareholders with voting right who are qualified to attend the GSM, and to request amendment of incorrect information;

(f) To sight, look up and make an extract or copy of this Charter, the book of minutes of meetings of the GSM and resolutions of the GSM;

(g) If Company is dissolved or goes bankrupt, to receive a part of the remaining assets in proportion to the number of shares contributed as capital to Company after Company has paid out its creditors and Shareholders of other classes in accordance with Laws of Vietnam and this Charter;

(h) Request Company to redeem their shares as stipulated in Article 90.1 of Law on Enterprises.

(i) Other rights stipulated in this Charter and by Laws of Vietnam.

13.3 Shareholders or groups of Shareholders holding more than 8% (eight percent) of the total Common Shares shall have the following rights:

(a) To nominate candidates to Board of Directors or Board of Supervision in accordance with Article 24.3 and Article 38.2 of this Charter;

(b) Request the convening meeting of the GSM in the following circumstances:

(i) Board of Directors makes a serious breach of rights of Shareholders, obligations of management personnel or makes a decision which falls outside its delegated authority;

(ii) The term of Board of Directors has expired for more than 06 (six) months and no new Board of Directors has been elected to replace it.

(c) Review and extract the minutes book and resolutions of Board of Directors' meeting, semi-yearly and annual financial report of Company which following forms of Vietnamese accounting system and Board of Supervision's report;

(d) Request Board of Supervision to check every specific problem related to Board of Directors and execution if necessary. Requests must be in writing; with full name, residence address, nationality, ID number, passport or other legal documents to Shareholders who are individuals; full name, residence address, nationality, establishment decision number or business license number to the Shareholders who are organizations, total share volumes of the whole Shareholder group and ownership ratio in Company shares, problems needed checking, purposes of checking;

(e) Other rights regulated in this Charter and Laws of Vietnam.

13.4 The RDPS Shareholder shall have the following rights:

(a) The RDPS Shareholder shall have the same right and obligations as other Common Shareholders excluding the right referred to in Article 13.1.(a) and 13.2.(a) of this Charter;

(b) In addition to rights and obligations of Common Shareholder as referred to in Article 13.4.(a) of this Charter, the RDPS Shareholder shall be entitled to:

(i) within the period of 2 (two) years, commencing from the Issuance Date, with extension at Investor's option for a further of 01 (one) year,

(A) enjoy the fixed dividend of 24% (twenty four percent) per annum, payable annually by Company to Investor, not later than 60 (sixty) days from the date of the audited Financial Statements of the relevant Fiscal Year, or not later than 60 (sixty) days from any date on which the RDPS are converted into Common Shares, redeemed by Company or re-purchase by Sponsor in accordance with this Charter; and

(B) the incentive dividend, in case the annual dividend payable to the Common Shareholders of Company (excluding Investor in its capacity as the holder of RDPS) exceeds VND76,225,000,000 (seventy six billion two hundred and twenty two million Vietnamese Dongs) in total, which shall be calculated by multiplying such excess and the ratio of the RDPS of Investor in Charter Capital, payable at the time of dividend payment by Company to the holders of Common Shares.

(ii) demand Company to redeem the RDPS in the following circumstances:

(A) If there is any failure of any conditions, obligations, terms and conditions of any agreements between Company and Investor, Investor shall have the right to demand Company and Company shall be obliged to redeem, without any delay, condition and formality, the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 8% (eight percent) per annum, calculated from the Issuance Date to the date of payment.

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 8%)

For the purpose hereof:
- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company shall be required to settle all payments due to Investor within 30 (thirty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor.

(B) If after 03 (three) years from the Issuance Date, conditions exist that allow a Qualified IPO of Company, but Sponsor and/or Company for any reason is unwilling to arrange a Qualified IPO, then an event of refusal to IPO will have occurred ("IPO Refusal Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months after the occurrence of the IPO Refusal Event, Investor shall have the right, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 45% (forty five percent) per annum, calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 45%)

For the purpose hereof:
- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company shall be required to settle all payments due to Investor within 30 (thirty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor. For the purpose of this provision, Investor shall have the right to appoint an independent international investment banker on behalf of Company to determine if Company is ready for a Qualified IPO. Major Shareholders and Company shall agree to facilitate this appointment.

(C) If there is no IPO for any reason other than (I) the IPO Refusal Event and (II) refusal to approval IPO and/or appointment of underwriters for IPO by Investor, within 04 (four) years from the Issuance Date, then an event of no IPO will have occurred ("**No IPO Event**"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months after the occurrence of the No IPO

Event, Investor shall have the right, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividend), calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company shall be required to settle all payments due to Investor within 60 (sixty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor.

(D) If ANPAT2010 is less than 50% (fifty percent) of PANPAT2010 and or ANPAT2011 is less than 60% (sixty percent) of PANPAT2011, then an event of low ANPAT will have occurred ("Low ANPAT Event"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months, Investor shall have the right, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding dividends), calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company will be required to settle all payments due to Investor within 30 (sixty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor.

(E) If prior to or on the Conversion Date (as defined in Article 13.4.(b)(iii) of this Charter), or prior to any Qualified IPO, Sponsor negotiates on a private treaty basis to sell any Shares held by Sponsor individually or by Major Shareholders collectively in Company to a third party investor, which would render the Shares held by Sponsor individually or by Major Shareholders collectively, in Charter Capital to fall below 51% (fifty one percent), then an event of Sponsor's selling out will have occurred ("**Selling Out Event**"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months, Investor shall have the right, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty

five percent) per annum (excluding all preferential dividends) calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company will be required to settle all payments due to Investor within 30 (Thirty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor.

(F) If, at any time before the Conversion Date (as defined in Article 13.4.(b)(iii) of this Charter), and Event of Default occurs and (where it is capable of being remedied) remains un-remedied within a period of 60 (sixty) days, then at any time thereafter, Investor may, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price such that Investor will have earned a compounded rate of return of 35% (thirty five percent) per annum (excluding all preferential dividends) calculated from the Issuance Date to the date of payment as follows:

Price(n) = Price(n-1) x (1 + 35%)

For the purpose hereof:

- *n is the number of years from Issuance Date to payment date;*
- *Price(n) means the price in the year n to be paid by Company to Investor; and*

if n = 1, Price(n-1) is the Total Redemption Price.

Company will be required to settle all payments due to Investor within 60 (sixty) days after receipt of the notice sent by Investor on its exercise of such option, to the bank account designated by Investor.

(G) If, at any time, a Qualified IPO has occurred, and if, however, for reasons relating to changes in Laws of Vietnam and regulations of Company, Investor is prohibited from converting the RDPS into Common Shares, then an event of conversion prohibition will have occurred ("**Conversion Prohibition Event**"). At any time thereafter up to 12 (twelve) months, Investor will have the right, at its option, to demand Company to redeem the RDPS, in whole, for cash at a price equal to the value of the RDPS as if they had been converted into Common Shares at the offer price of such Qualified IPO.

In order to redeem the RDPS under the Conversion Prohibition Event, Company will have the right to issue such number of Common Shares which should have been attributable to Investor pursuant to Article 13.4(b)(iii) of this Charter, place such number of Common Shares with the public and transfer the proceeds from such sale to Investor in redemption of the prohibited conversion.

In the occurrence of any circumstances as provided in this Article 13.4(b) of this Charter, Investor shall exercise the right, by serving the letter of notice of redemption, 30 (thirty) days in advance (except the case of an Event of Default), to Company. The obligations of payments of the taxes, fees, charges, costs and expenses of whatever nature imposed or levied on the payments by Company to Investor in any circumstance shall be at Company's account, and all the payments by Company to Investor hereunder and in respect of the RDPS shall all become due and fully payable on the date of redemption by Company. And, if there is any payment, including the interests or rates of return as provided in this Article 13.4(b) of this Charter, required to be calculated for a period of less than one year, it will be calculated on the basis of a 360-day year consisting of 12 (twelve) months of 30 (thirty) days each and, in the case of an incomplete month, the number of days elapsed.

(iii) unless redeemed by Company under Article 13.4(b) of this Charter or re-purchased by Sponsor, at any time after the Issuance Date and throughout the period of 2 (two) years, commencing from the Issuance Date, with extension at Investor's option for a further of 01 (one) year, convert the RDPS, at the sole discretion of Investor, ("**Conversion Date**"), in whole or in part, into 3,500,000 (three million and five hundred) Common Shares of Company, representing 11.02% (eleven point zero two percent) of the fully diluted share capital or any part thereof. Investor shall exercise this option by serving the letter of notice of conversion, 30 (thirty) days in advance, to Company. The converted Common Shares shall rank pari passu with all other Common Shares of Company, and Investor shall enjoy similar rights and privileges currently enjoyed by other holders of Common Shares in Company on the Conversion Date.

Article 14. Obligations of Shareholders

Shareholders have obligations as follows:

14.1. Comply with Company's Charter and statutes; implement the decision of the GSM, Board of Directors;

14.2. Pay in full for shares for which the Shareholder has registered to subscribe; the capital contributed to Company as Common Shares cannot be withdrawn in any form, except buy back by Company or others;

14.3. Have responsibilities for debts and other asset obligations within the capital contributed to Company;

14.4. Provide the correct address when registering to buy shares;

14.5. Complete other obligations under the current Laws of Vietnam;

14.6. Be personally liable when he or she performs one of the following acts in any form in the name of Company in any form to perform some actions below:

(a) Violate laws;

(b) Perform business and other transactions for personal or other bodies, individual benefits;

(c) Pay undue debts prior to a time when Company could face financial danger.

14.7. Other obligations according to this Charter and Laws of Vietnam.

Article 15. General Meeting of Shareholders

15.1. The GSM includes all Shareholders with voting right and is the body with highest competence in Company. The annual meeting of the GSM shall be organized at least 01 (once) per year and must be organized within a time-limit of four months from the end of a financial year.

15.2. Board of Directors shall convene the annual meeting of the GSM and shall choose an appropriate place in Vietnam. The annual meeting of the GSM shall make decisions on issues in accordance with law and this Charter, and in particular shall approve the annual financial statements and the financial budget for the next financial year. Independent auditors may be invited to any meeting of the GSM for giving their advice on the adoption of annual financial statements.

15.3. Board of Directors shall convene an extraordinary meeting of the GSM in the following cases:

(a) Board of Directors considers it necessary to do so in the interests of Company;

(b) The annual balance sheet, semi-annual or quarterly statements or audit reports of a financial year reflect that 1/2 (half) of Charter Capital has been lost;

(c) Where the number of members of Board of Directors is less than the number as required by Laws of Vietnam or less than 1/2 (half) of the number as required by this Charter;

(d) A Shareholder or a group of Shareholders as stipulated in Article 13.3 of this Charter may request to convene a meeting of the GSM by a written recommendation. The written recommendation must clearly state the reason and purpose of the meeting, and must be signed by the relevant Shareholders (the written recommendation may be made in multiple copies in order to facilitate the signatures of all relevant Shareholders);

(e) Board of Supervision may request to convene a meeting if Board of Supervision has reason to believe that the members of Board of Directors or Managing Officers have seriously breached their obligations as stipulated in Article 119 of Law on Enterprises or that Board of Directors acts or intends to act beyond its powers;

(f) Other cases as stipulated in this Charter and Laws of Vietnam.

15.4. Convening an extraordinary meeting of the GSM:

(a) Board of Directors must convene a meeting of the GSM within a time-limit of 30 (thirty) days from the date there are only the remaining members of Board of Directors

as stipulated in clause 15.3(c) of this Article or from the date of receipt of the request stated in clauses 15.3(d) and 15.3(e) of this Article;

(b) Where Board of Directors fails to convene a meeting of the GSM in accordance with clause 15.4(a) of this Article, then within the following 30 (thirty) days the Board of Supervision shall replace Board of Directors in convening the GSM in accordance with Article 97.5 of Law on Enterprises;

(c) Where Board of Supervision fails to convene a meeting of the GSM in accordance with clause 15.4(b) of this Article, then within the following 30 (thirty) days the requesting Shareholder or group of Shareholders stipulated in clause 15.3(d) of this Article shall have the right to replace Board of Directors and Board of Supervision in convening the meeting of the GSM in accordance with Article 97.6 of Law on Enterprises.

In this case, the Shareholder or group of Shareholders convening the GSM's meeting may request the business registration office to supervise the convening and conduct of the meeting if they consider it necessary.

(d) All expenses for convening and conducting a meeting of the GSM shall be reimbursed by Company. Such expenses shall not include costs, including travel and accommodation costs, incurred by the Shareholders when they attend the GSM.

Article 16. Rights and duties of the GSM

16.1. The GSM, either through its annual or extraordinary meetings, shall have the right to discuss and approve:

(a) Annual financial statements and annual audited financial statements;

(b) Reports of Board of Supervision;

(c) Reports of Board of Directors;

(d) Short-term and long-term development plans of Company;

(e) General Director concurrently holding the position of Chairman of Board of Directors;

(f) Inspection of and dealing with breaches by Board of Directors or Board of Supervision which cause loss to Company and Shareholders of Company;

(g) Material change in the scope, nature and/or activities of the business of Company and/or its subsidiaries and/or its affiliates, including any material change in the strategic direction and/or entry into any new lines of business;

(h) Rate of dividends paid annually for each class of shares in compliance with Law on Enterprises and the rights attached to such class of shares as provided for in this Charter;

(i) Appointment, dismissal and replacement of members of Board of Directors and/or Board of Supervision; any change in the management of Company and or the ceding of management control of Company to a third party;

(j) Total remuneration of the members of Board of Directors, Board of Supervision, Managing Officers and Reports on remuneration of Board of Directors, Board of Supervision and Managing Officers, and any changes thereof;

(k) Amendment of and addition to this Charter;

(l) Classes of shares and number of new shares to be issued for each class of shares; any change in capital structure including issuance or buy-back of any equity or equity-linked securities (rather than buy back from Investor), and reduction of capital or any change in the references, privileges or rights of the Common Shares or RDPS;

(m) The assignment of shares by founding members within the first 3 (three) years as from the date Company converted into joint stock company;

(n) Division, separation, merger, de-merger, consolidation or conversion of Company, or disposition of substantial assets (including both acquisition and disposal);

(o) Re-organization and dissolution (liquidation) of Company and appointment of a liquidator;

(p) Decisions relating to the purchase, sale, mortgage, pledge, lease or transfer of a substantial portion of assets, which is valued more than USD10,000,000 (ten million United States Dollar), except those similar transactions having been approved in the annual business plan or relating to working capital of Company or its branches, or the purchase of assets valued at 50% (fifty percent) or more of the total value of assets of Company and its branches recorded in the most recent audited financial statements; or granting of operating rights except under the course of ordinary business;

(q) Redemption by Company of 8% (eight percent) or more of one class of issued shares;

(r) Company or its branches entering into contracts with parties stipulated in Article 120.1 of Law on Enterprises valued at 50% (fifty percent) or more of the total value of assets of Company and its branches recorded in the most recent audited financial statements;

(s) Borrowings or guarantees (either on or off balance sheet) or security interests other than those approved under annual budgets and except those in the ordinary course of the business (like working capital funding, debt swap etc); any transaction in which the Company enters into an obligation or takes on additional borrowing which increases the long term debt to equity ratio in excess of 80% (eighty percent).

(t) Any IPO by Company and appointment of underwriters for the IPO;

(u) Appointment or any change in independent auditing firm of Company;

(v) Any litigation initiated by Company; and

(w) Other issues regulated in this Charter.

16.3. Shareholders shall not participate in voting in the following cases:

(a) Contracts regulated at Article 16.2 of this Charter when Shareholders or persons concerned to those Shareholders are a party of the contract;

(b) Purchase of shares by the Shareholder or a related person of such Shareholder.

16.4. All resolutions and issues included in the agenda must be discussed and voted on at the GSM.

Article 17. Authorized representatives

17.1. Shareholders entitled to attend the GSM in accordance with Laws of Vietnam may directly attend or authorize their representatives to attend. Each Shareholder has right to nominate 01 (one) or many representatives for his benefits. In case there are more than 01 (one) authorized representatives, then the specific number of shares and specific number of votes of each representative must be specified. The nomination or cancellation of the authorized representatives must be in writing and submitted to Board of Directors and become effective only when Board of Directors receives such document. The authorized representatives may not be Shareholder.

17.2. The authorization for a representative to attend the GSM must be made in writing and comply with the following regulations:

(a) If the Shareholder is an individual, the authorization must bear the signatures of both that Shareholder and the person authorized to attend the meeting;

(b) If the Shareholder is an organization, the authorization must be signed and sealed by the legal authorized persons (including the legal representative or the duly authorized representative).

17.3. Where a lawyer on behalf of a principal signs a written appointment of a representative, the designation of such representative shall be deemed effective only if the written appointment is presented together with a letter of authorization to the lawyer or a certified copy of such letter.

17.4. Except for the case stipulated in Article 17.3 of this Charter, the voting slip of the person authorized to attend a meeting within the scope of his/her authorization shall remain effective in any one of the following cases:

(a) The principal dies, or his capacity for civil acts is lost or restricted;

(b) The principal has rescinded the appointment of any authorized representative;

(c) The principal has rescinded the authority of the person carrying out the authorization.

This provision shall not apply in a case where Company receives a notice of one of the above cases within 48 (forty eight) hours prior to the time of opening of meeting of the GSM or prior to the time the meeting is reconvened.

Article 18. Change of rights

18.1. A resolution of the GSM on change or cancel of special rights attached to a class of shares shall be passed upon the written consent of the Shareholders holding at least

75% (seventy five percent) of the voting rights of the issued shares of such class and satisfy regulations at Article 20.3(d) of this Charter. The written consent of Shareholders must be submitted to Company at least 01 (one) working day prior to the opening of meeting of the GSM.

18.2 The organization of a meeting of Shareholders on change or cancel of special rights attached to a class of share shall be valid only if attended by Shareholders (or their authorized representatives) hold at least two-thirds (2/3) of the par value of the issued shares of such class. Where the number of attendees as required above is insufficient, the meeting shall be reconvened within a period of 30 (thirty) days and the holders of shares of such class (not depending on the number of holders and the number of shares) who are present directly or via an authorized representative shall be considered to be a sufficient number of attendees. At each separate meeting mentioned above, the holders of the shares of such class who are present directly or via an authorized representative may request a secret ballot and each holder or representative attending the secret ballot shall have one vote corresponding to each owned share of such class.

18.3 Unless otherwise stipulated by the terms of an issuance of share, special rights attached to various classes of shares with preference right regarding some or all issues on distribution of profits or assets of Company shall not be changed when Company issues additional shares of the same class.

Article 19. Convening the GSM, agenda and notice of a meeting of the GSM

19.1. Board of Directors shall convene meeting of the GSM, or the GSM's meeting shall be convened in the cases stipulated at Article 15.4(b) or 15.4(c) of this Charter.

19.2. The convener of the GSM's meeting shall carry out the following duties:

(a) Prepare a list of Shareholders qualified to attend and vote at the GSM's meeting within 30 (thirty) days before the date of the GSM's meeting; and prepare the agenda and materials of the meeting in compliance with Laws of Vietnam and the rules of Company;

(b) Determine the time and venue for holding the GSM's meeting;

(c) Send a notice of the meeting of the GSM to all Shareholders entitled to attend the meeting according to Article 19.3 of this Charter.

19.3. The notice of the meeting of the GSM must include information regulated at Section 2 of Article 100.1 of Law on Enterprises. The notice of meeting must be attached with the form for nomination of representative to attend the meeting, program, voting card and documents, information related to the issues discussed and voted in the meeting.

With respect to Shareholders who have implemented depository of shares, the notice of the meeting of the GSM may be sent to the depository organization and at the same time shall be announced on the information network of the Stock Exchanges, on the website of Company, and in a central newspaper or in a local newspaper where Company's office is located.

With respect to Shareholders who have not implemented depository of shares, the notice of the meeting of the GSM may be sent to such Shareholders by hand or

register mail to the registered address of the Shareholders or to the address provided by such Shareholders in order to receive information.

Where the Shareholders have notified Company in writing of their fax number or e-mail address, the notice of the meeting may be sent to such fax number or e-mail address. Where the Shareholders are employees of Company, the notice may be placed in a sealed envelope and sent by hand to them at their work place.

The notice of the meeting of GSM must be sent at least 15 (fifteen) days before the date of the meeting (to be calculated from the date the notice is duly sent or delivered, the date the fees for delivery are paid, or the date the notice is put in a post-box). Where Company has a website, the notice of the meeting of the GSM must be posted on the website as well as sent to the Shareholders.

19.4. The convening of Shareholder's meeting is considered to be legal if the notice is sent in accordance with Article 19.3 of this Charter, including the Shareholders do not receive the notice due to the third party's faults or any other reasons.

19.5. Shareholders or groups of Shareholders mentioned at Article 13.3 of this Charter shall have the right to propose issues to be included in the agenda of a meeting of the GSM. The proposals must be in writing and sent to Company at least 03 (three) working days prior to the opening of GSM's meeting. The proposal must contain the full names of the Shareholders, the number and class of shares held by them, and the items proposed to be included in the agenda.

19.6. The convener of the GSM's meeting shall have the right to reject a proposal at Article 19.5 above if there is one of the following circumstances:

(a) The proposal was not sent on time, or its contents are insufficient or irrelevant;

(b) At the time of the proposal, the Shareholder or group of Shareholders had not owned at least 8% (eight per cent) of the Common Shares;

(c) The issues proposed do not fall within the authority of the GSM for discussion and approval.

The convener of the GSM's meeting shall have the right not to notify about accepting or refusing the proposals made following Article 19.5 above till the GSM's meeting officially starts.

19.7. Board of Directors must prepare draft resolutions on each of the items on the agenda.

Article 20. Conditions for organization of the GSM's meeting

20.1. The meeting of GSM shall be conducted when the number of attending Shareholders represents at least 93% (ninety three percent) of the voting shares.

20.2. When the number of attendees required is insufficient within 30 (thirty) minutes from the time set to open the meeting, the meeting shall be reconvened within a period of 30 (thirty) days from the scheduled date for holding the first GSM's meeting. The GSM's meeting which is convened for a second time shall be conducted when the number of

attending Shareholders and authorized representatives represent at least 92% (ninety two percent) of the voting shares.

20.3. When the second meeting of the GSM cannot take place because of the insufficient number of attendees as required within 30 (thirty) minutes from the time set to open the meeting, the GSM may be convened for a third time within 20 (twenty) days from the scheduled date for holding the second meeting of the GSM. In such a case, the GSM's meeting shall be conducted irrespective of the number of attending Shareholders or authorized representatives, and shall be deemed valid and shall have the right to make decisions on issues which may have been approved at the first GSM's meeting.

20.4. Upon requests, the Chairman of the GSM may make changes to the agenda enclosed to the notice of the meeting in accordance with Article 19.3 of this Charter.

Article 21. Procedures for conducting and voting at the meeting of the GSM

21.1. On the date of holding the meeting of the GSM, Company must carry out procedures to register its Shareholders and such registration shall continue until all present Shareholders entitled to attend the meeting and who are present have been registered.

21.2 When a Shareholder or the authorized representative is registered, Company shall provide the Shareholder with voting right or his/her authorized representative a voting card which states the number of registration, full name of the Shareholder, full name of the authorized representative and the number of votes of such Shareholder.

When voting is conducted at the GSM, the votes agreed with the resolution shall be collected first, thereafter the votes which did not agree with the resolution shall be collected, and finally the overall number of votes which agree and do not agree with the resolution shall be counted for a final decision. The final number of votes which agree, which does not agree, and abstentions shall be announced by the Chairman immediately after an issue is voted on. The GSM shall elect people from the attendees to be responsible to count the votes or to supervise the counting of votes, and if the GSM does not do so then the Chairman shall elect them. The number of members of a vote counting committee shall not exceed 03 (three) people.

21.3. Any Shareholder who comes to the GSM's meeting late shall be immediately registered and then have the right to immediately participate in voting at the GSM's meeting. The Chairman shall not delay the meeting of the GSM for the late Shareholders to register, and the effectiveness of any voting which has already been conducted before the late Shareholders attended shall not be affected.

21.4. The Chairman of Board of Directors shall preside over the GSM's meeting, in a case where the Chairman of Board of Directors is absent or temporarily loses his working ability, the Deputy Chairman of Board of Directors or the person elected by the GSM shall preside over the GSM's meeting. Where none of such persons is able to preside over the GSM's meeting, the present member of Board of Directors holding the highest position and is present at the meeting shall organize a meeting to elect the Chairman of GSM's meeting who need not necessarily be a member of Board of Directors.

In case the GSM's meeting is not convened by Board of Directors, the person convened the meeting shall direct the meeting so that the GSM selects the chairman of the meeting and the chairman is the person having the highest votes.

In the case of election of a Chairman, the names of the nominees and the number of votes for each nominee shall be announced.

21.5. With the acceptance of Board of Directors, Shareholders may participate in the meeting of the GSM by telephone on the condition that each Shareholder must listen to others at the meeting saying and vice versa. Shareholder participate in the meeting by this form shall be considered as attending in person. In such case, the voting will be proceeded in the appropriate form with information exchange means.

21.6. Any decision of the chairman on the sequence and procedures or on events arising outside the agenda of the GSM's meeting shall be final.

21.7. Even if sufficient attendees as required are present, the chairman of meeting of GSM may adjourn the GSM's meeting to another time or change the location of the meeting without obtaining opinions of the GSM if he considers that:

(a) The location of the GSM's meeting fails to provide suitable seating for all attendees;

(b) Act of the attendees disrupt or likely to disrupt order at the meeting making the meeting can not be conducted in a fairly or legally manner; or

(c) An adjournment is necessary so that the work of the GSM's meeting will be properly carried out.

In addition, the Chairman of the GSM's meeting may adjourn a meeting upon agreement or request of the GSM participated by a sufficient number of attendees as required by this Charter. The maximum time for any adjournment of a meeting shall be 3 (three) days as from the date of the proposed opening of the meeting. The GSM's meeting which is reconvened shall only review the work which should have been legally carried out at the previous adjourned meeting.

21.8. Where the chairman adjourns or postpones a meeting of the GSM contrary to the provisions in Article 21.7 above, the GSM shall elect another person from the attendees to replace the chairman in conducting the meeting until its completion, and the effectiveness of voting conducted at such meeting shall not be affected.

21.9. The chairman or secretary of the GSM's meeting may conduct activities which he/she finds necessary in order to direct the GSM in a valid and orderly manner and so that it reflects the wishes of the majority of attendees.

21.10. Board of Directors may require Shareholders or authorized representatives entitled to attend the GSM's meeting to be checked or subject to other security measures which Board of Directors considers appropriate. Where a Shareholder or an authorized representative does not comply with the rule on checking or the security measures mentioned above, Board of Directors needs to ask for opinions from the Shareholder's meeting whether or not allowing them hereinbefore attend the meeting.

21.11. Board of Directors, after careful consideration, may take the measures which it finds appropriate in order to:

(a) Adjust the number of people who are present at the official location of the GSM's meeting;

(b) Ensure safety for the present attendees;

(c) Facilitate the Shareholders to attend (or continue to attend) the GSM's meeting.

Board of Directors shall have full power to change the above measures and take all of such measures when it considers it necessary. The measures taken may include the issue of entry permits or the use of other alternatives.

21.12. In a case where the measures mentioned in Article 21.11 above are taken at the GSM's meeting, Board of Directors, when it determines the location of the meeting, may:

(a) Announce that the meeting of the GSM shall be conducted at the location as stated in the notice of the meeting where the chairman of the meeting shall be present ("The Official Meeting Location ");

(b) Make arrangements so that Shareholders or authorized representatives who fail to attend the meeting at Official Meeting Location can attend the meeting in other location. The participation by Shareholders and the authorized representatives at another place does not affect their rights and obligations, and Board of Directors is responsible for ensuring the agenda and other activities at the Official Meeting Location and others will take place unanimously according to this Charter.

The notice on holding the meeting of the GSM shall not be required to state the detailed measures taken in accordance with this Article.

21.13. In this Charter (unless the context requires otherwise), every Shareholder shall be deemed to have attended the meeting at the Official Meeting Location.

Company must hold a meeting of the GSM at least once a year. The annual meeting of the GSM shall not be held by way of collection of written opinions.

Article 22. Passing of resolutions of the GSM

22.1. The GSM passes the resolutions by voting or by way of collection of written opinion.

22.2. Resolutions of the GSM on the following issues must be approved by voting at a meeting of GSM:

(a) Amendment of and addition to the Charter;

(b) Short-term and long-term development plan of Company;

(c) Classes of share and number of shares to be offered to sell;

(d) Decision to invest in or sale of assets valued at 60% (sixty percent) or more of the total value of assets of Company recorded in the most recent audited financial statements;

(e) Ratify the annual financial report;

(f) Re-organize, dissolve Company;

(g) Change or cancel any special right attached to each class of share.

22.3 A resolution of the GSM shall be passed in a meeting when all the following conditions are satisfied:

(a) Subject to Article 22.3(b) and 22.4 below,

(i) for matters referred to in point (g) to (v) of Article 16.1 above, it is approved by a number of Shareholders representing at least 93% (ninety three percent) of the total voting Shares of all attending Shareholders;

(ii) for matters referred to in point (a) to (f) of Article 16.1 above, it is approved by a number of Shareholders representing at least 65% (sixty five percent) of the total voting Shares of all attending Shareholders; and

(b) Voting to elect member of Board of Directors and Board of Supervision must be implemented by the method of cumulative voting, whereby each Shareholder shall have as his total number of votes the total number of Shares the Shareholder owns multiplied by the number of members to be elected to Board of Directors or Board of Supervision, and each Shareholder shall have the right to accumulate all his votes for one or more candidates.

22.4. Resolutions passed during the meeting of the GSM by Shareholders (acting directly or through authorized representatives) representing 100% (one hundred percent) of the total number of issued and outstanding Common Shares of Company shall be legal and immediately effective even if the order and procedures for convening the meeting, the contents of the meeting agenda or the procedures for conducting the meeting were not implemented correctly in accordance with this Charter.

22.5 A resolution which is passed by the form of collecting written opinions of Shareholders shall be passed if at least 93% (ninety three percent) over the total votes agree.

22.6. The decisions of the GSM must be sent to the Shareholders and Managing Officers within 15 (fifteen) days as from the approval date.

Article 23. Authority and procedures for collecting written opinions in order to pass resolutions of the GSM

The authority and procedures for collecting written opinions in order to pass a resolution of the GSM shall be implemented in accordance with the following provisions:

23.1. Board of Directors shall have the right to collect written opinions in order to pass a resolution of the GSM at any time, if considered necessary in the interests of Company.

23.2. Board of Directors must prepare written opinion forms, a draft of the resolution of the GSM and other documents explaining the draft resolution. The written opinion form together with the draft resolution and documents explaining it must be sent by a means which is guaranteed to reach the permanent address of each Shareholder;

23.3. The written opinion form must contain the following basic particulars:

(a) Name, head office address, number and date of issuance of the investment certificate, and place of business registration of Company;

(b) Purpose of collecting written opinions;

(c) Full name, permanent address, nationality, and the number of the people's identity card or passport or other lawful personal identification in respect of a Shareholder being an individual; name, permanent address, nationality, number of establishment decision or number of business registration of a Shareholder or authorized representative in respect of a Shareholder being an organization; number of shares of each class and number of votes of the Shareholder;

(d) Issue on which it is necessary to obtain opinions in order to pass a resolution;

(e) Voting options comprising agreement, non agreement, or no opinion abstention;

(f) Time-limit within which the completed written opinion form must be returned to Company;

(g) Full name and signature of the chairman of Board of Directors and of the legal representative of Company.

23.4. Any completed written opinion form must bear the signature of a Shareholder being an individual, and of the authorized representative or of the legal representative of a Shareholder being an organization.

Written opinion forms which are returned to Company must be placed in a sealed envelope and no one shall be permitted to open the envelope prior to counting of the votes. Any completed written form which is returned to the Company after the expiry of the time-limit stipulated in the written opinion form, or any form which has been opened, shall be invalid.

23.5 Board of Directors shall conduct counting of the votes and shall prepare minutes of the counting of the votes in the presence of Board of Supervision or of a Shareholder who does not hold a managerial position in the Company. The minutes of counting of votes shall contain the following basic particulars:

(a) Name, head office address, number and date of issuance of the investment certificate; and place of business registration of Company;

(b) Purpose of collection of written opinions and issues on which it is necessary to obtain written opinions in order to pass a resolution;

(c) Number of Shareholders with total numbers of votes who have participated in the voting, classifying the votes into valid and invalid, and including an appendix being a list of the Shareholders who participated in the voting;

(d) Total number of votes for, against and abstentions on each matter voted upon;

(e) Resolutions which have been passed;

(f) Full name and signature of the chairman of Board of Directors, of the legal representative of Company and of the person who supervised the counting of votes.

(g) The members of Board of Directors and the person who supervised the counting of votes shall be jointly liable for the truthfulness and accuracy of the minutes of counting of votes, and shall be jointly liable for any loss arising from a resolution which is passed due to an untruthful or inaccurate counting of votes.

23.6 The minutes of results of counting of votes must be sent to the Shareholders within a time-limit of fifteen (15) days as from the date the counting of votes ended.

23.7 Written opinion forms which were returned, the minutes of counting of votes, the full text of the resolution which was passed and related documents sent with all of the written opinion forms must be archived at the head office of Company.

23.8 A resolution which is passed by the form of collecting written opinions of Shareholders shall have the same validity as a resolution passed by the GSM.

Article 24. Minutes of the GSM's meeting

24.1. The meeting of the GSM must be written in Company minutes book. The minutes must be in Vietnamese and translated into English with the following principle contents:

(a) Name, head office address, number, date of issuance of the investment certificate, place of business registration of Company;

(b) Time and location of the GSM's meeting;

(c) Agenda, and contents of the meeting;

(d) Chairman and secretary;

(e) Summary of developments of the meeting and of opinions stated in the GSM's meeting on each matter set out in the contents of the meeting agenda;

(f) Number of Shareholders and total number of votes of attending Shareholders, appendix listing registered Shareholders and representatives of Shareholders attending the meeting with the total number of their shares and the corresponding total number of votes;

(g) Total number of votes for each issue voted on, specifying the number of votes, for, against, and abstentions; and the corresponding percentage on the total number of votes of Shareholders attending the meeting;

(h) Resolution which were passed;

(i) Full names and signatures of the chairman and secretary.

Minutes which are prepared in Vietnamese and minutes which are prepared in a foreign-language shall be of equal-legal validity.

24.2. The minutes of the GSM's meeting must be completed and approved prior to the meeting closing.

24.3. The Chairman and the Secretary shall be jointly liable for the truthfulness and accuracy of the minutes' content.

The GSM's meeting minutes shall be sent to all Shareholders within 15 (fifteen) day, as from the date of the meeting closing.

The GSM's meeting minutes, annex of Shareholder registration list, the whole approved resolutions and documents related sent together with the invitation notice must be archived at the head office of Company.

24.4. The minutes of the GSM's meeting shall be considered as authentic proof on what was carried out at the meeting of the GSM unless an opinion against the contents of the minutes is made in accordance with the stipulated procedures within a time-limit of 10 (ten) days from the date the minutes were sent.

Article 25. Request for cancellation of resolutions of the GSM

Shareholders, members of Board of Directors, General Director or Board of Supervision shall have the right to request a court or an arbitrator to examine, cancel a resolution of the GSM within ninety days from the date of receipt of minutes of the GSM or minutes of the results of counting of votes being written opinions from the GSM, in the following cases:

25.1 The order and procedures for convening the GSM did not comply with Laws of Vietnam and this Charter;

25.2 The order and procedures for issuing a resolution and the contents of the resolution breaches Laws of Vietnam or this Charter.

CHAPTER VII. BOARD OF DIRECTORS

Article 26. Composition and term of office of members of Board of Directors

26.1. Board of Directors shall have 5 (five) members. The term of office of Board of Directors shall be 5 (five) years. The term of office of member of Board of Directors shall be 5 (five) years. The members of Board of Directors may be re-elected for an unlimited number of terms.

The total number of independent non-operational members of Board of Directors must be at least 1/3 (one-third) of the total number of the members of Board of Directors. In case, the ratio 1/3 (one-third) mentioned above creates an odd number, the round-up mathematical method must be used.

The independent non-operational members of Board of Directors are those not being General Director, Deputy General Director, Chief Financial Officer, Chief Accountant, other managerial positions appointed by Board of Directors, nor Major Shareholders.

26.2. The standard requirements for Board of Directors' members:

The members of Board of Directors must meet the following requirements:

(a) To have enough civil capacity for legal act and not belong to the category of persons prohibited from managing an enterprises according to Laws of Vietnam;

(b) To be an individual Shareholders holding at least 5% (five percent) of the total Common Share of Company; or an outsider with specialized qualifications, abilities, business managing experience in the field and principle business of Company;

A member of Board of Directors may not be a Shareholder. A member of Board of Directors shall not concurrently be member of board of directors in other 5 (five) companies.

26.3. Right to self-nominate or nominate candidate to Board of Directors:

Shareholders shall have the right to aggregate the number of voting rights of each such Shareholder to nominate candidates to Board of Directors in accordance with the following provisions:

(a) A Shareholder or a group of Shareholders holding from 8% (eight percent) to less than 20% (twenty percent) of shares with voting rights shall be entitled to nominate 1 (one) candidate;

(b) A Shareholder or a group of Shareholders holding from 20% (twenty percent) to less than 92% (ninety two percent) of shares with voting rights shall be entitled to nominate 2 (two) candidates;

(c) A Shareholder or a group of Shareholders holding from 92% (ninety two percent) or more of shares with voting rights shall be entitled to nominate the full number of candidates;

26.4. Where the number of candidates nominated and self-nominated is still insufficient, the incumbent Board of Directors may nominate additional candidates or hold a nomination in accordance with rules stipulated by Company. The rules for nomination or the manner used by the incumbent Board of Directors to nominate candidates to Board of Directors must be clearly announced and approved by the GSM before the nomination is held.

26.5. The membership of Board of Directors shall be terminated in the following cases:

(a) Such member is unqualified as a member of Board of Directors in accordance with the Article 110 of Law on Enterprises or prohibited from being a member of a Board of Directors by Laws of Vietnam;

(b) Such member submits 30 (thirty) days prior written resignation to the head office of Company;

(c) Such member suffers from a mental disorder and the other members of Board of Directors have professional proof of such loss of capacity for civil acts;

(d) Such member is absent from meetings of Board of Directors for a consecutive period of 6 (six) months without permit from Board of Directors, and Board of Directors holds that the position of such member is vacated;

(e) Such member is dismissed from Board of Directors by a decision of the GSM.

26.6. Board of Directors may appoint a new member to Board of Directors in order to fill in the vacancy arising, and the new member must obtain approval from the next meeting of the GSM. Upon such approval, the appointment of the new member shall be deemed effective as from the date on which Board of Directors appointed the member.

26.7. No members of Board of Director have right to give representations, warranties, commitment, on behalf of Company or binding Company with any obligations, except that regulated in this Charter or by the valid decisions of Board of Directors.

26.8. Each member of Board of Directors must comply with its decisions, run businesses prudently for Company's benefits and perform his obligations honestly on behalf of Company.

Article 27. Rights and obligations of Board of Directors

27.1. Except for rights and obligations of the GSM as regulated specifically in this Charter or Laws of Vietnam, Board of Directors shall has right and obligations to manage all main activities of Company, including the issues specified at Article 27.3 of this Charter.

27.2. Board of Directors shall be responsible to supervise and direct General Director and other Managing Officers of Company.

27.3. The rights and obligations of Board of Directors shall be as stipulated by Laws of Vietnam, this Charter, the internal rules of Company, and resolutions of the GSM. Specifically, Board of Directors shall have the following powers and duties:

(a) To make decisions on plans for development of annual business and production, and the annual budget based on the resolutions of the GSM;

(b) To determine the operational objectives on the basis of the strategic objectives approved by the GSM;

(c) To appoint and discharge Managing Officers of Company upon General Director's recommendation and to make decisions on their salary;

(d) To make decisions on the organizational structure of Company;

(e) To deal with complaints made by Company about a Managing Officer and to select a representative of Company to deal with legal procedural issues against such Managing Officer;

(f) To propose the classes of shares which may be issued and the total number of shares of each class to be issued;

(g) To propose the issuance of bonds, bonds convertible into shares and securities rights which entitle the owner to purchase shares at a pre-determined price;

(h) To determine the offered prices of bonds, shares and convertible securities;

(i) To appoint, dismiss or remove General Director, a Managing Officer or the representative of Company where Board of Directors believes that such action is taken in the ultimate interests of Company. Such removal shall not be contrary to the contractual rights (if any) of the person involved;

(j) To propose annual dividend rates and to fix temporary dividend rates on the basis of Company's undertakings; to organize payment of dividends;

(k) To propose the restructuring or dissolution of Company; and

(l) Other rights and obligations regulated by Article 108 of Law on Enterprises.

27.4. The following issues must be approved by Board of Directors:

(a) Establishment of a branch or representative office of Company;

(b) Establishment of subsidiaries of Company;

(c) Within the scope of Article 108.2 of Law on Enterprises, except for the case stipulated in Article 120.3 of Law on Enterprises, Board of Directors may from time to time make decisions on the performance, amendment or rescission of significant contracts of Company, including contracts for purchase, sale, lending, borrowing, merger and takeover of companies and other contracts valued at 10% (ten percent) or more of total value of assets of Company recorded in the most recent financial statements;

(d) Appointment and removal of any person authorized by Company to act as a commercial representative or lawyer of Company;

(e) Loan and execution of the mortgage, guarantee, compensation of Company valued at 10% (ten percent) or more of total value of assets of Company recorded in the most recent financial statements, except for the transactions fall within the competence of the GSM;

(f) Purchases or sales of shares from other companies set up in Vietnam or abroad;

(g) Valuation of assets contributed to Company which are not in cash relating to the issuance of shares or bonds by Company, including gold, land use rights, intellectual property rights, technology and technological know-how, and other non-monetary property;

(h) Buy back or withdrawal by Company of no more than 10% (ten percent) of shares of each class;

(i) Decision on the price for buyback or withdraw of shares of Company.

27.5. Board of Directors approves decisions by voting at the meeting or collecting written opinions.

27.6. Board of Directors must comply with Laws of Vietnam, the Charter, and the decisions of the GSM while performing its rights and obligations. In case its decisions are against Laws of Vietnam, the Charter causing damage to Company, the members of Board of Directors agree to ratify them shall be jointly bear personal responsibilities for those decisions and must compensate damages to Company; the members rejecting the above approval are exempted from their responsibilities. In this case, Shareholders or groups of Shareholders holding at least 5% (five percent) of total Common Shares in consecutive 1 (one) year have right to request Board of Directors to suspend the above resolutions.

27.7. Board of Directors must report to the GSM of its activities, including its supervision over General Director and other Managing Officers within a financial year. If Board of Directors fails to submit such report to the GSM, the annual financial statements of Company shall be deemed invalid and unpassed by Board of Directors.

27.8. Board of Directors can authorize Managing Officers or lower rank staff to deal with work on behalf of Company, except otherwise provided by Laws of Vietnam and this Charter.

27.9. The members of Board of Directors, excluding the authorized alternate representatives shall be entitled to remuneration for their work in their capacity as member of Board of Directors. The total remuneration for Board of Directors shall be determined by the GSM and shall be distributed to members of Board of Directors as agreed by Board of Directors or shall be distributed amongst all members equally if Board of Directors fails to reach an agreement.

27.10. The total remuneration paid to members of Board of Directors and remuneration paid to each member must be recorded in detail in the annual report of Company.

27.11. Any member of Board of Directors who holds an executive position (also including Chairman or Deputy Chairman) or who works on a sub-committee of Board of Directors or who performs other work which is, in the opinion of Board of Directors, beyond the scope of the normal duties of a member of Board of Directors may be paid extra remuneration in the form of a lump sum payment for each time, or salary, commission, profit percentage or other form as decided by Board of Directors.

27.12. Members of Board of Directors shall be entitled to be reimbursed for all the cost of meals, accommodation, travel and other reasonable expenses disbursed in order to fulfill his/her responsibilities as a member of Board of Directors, including expenses arising out of attendance at meetings of Board of Directors or of sub-committees of Board of Directors, or of the GSM. Board of Directors propose the limits of the costs such as allowance, perdiem, travel and accommodation expenses, and other reasonable spending and submit to the GSM for approval.

Article 28. Chairman, Deputy Chairman

28.1. The GSM or Board of Directors must elect a Chairman and one Deputy Chairman from members of Board of Directors. The Chairman of Board of Directors shall not act concurrently as General Director, except where otherwise decided by the GSM. That the Chairman of Board of Directors to act concurrently as General Director must be yearly approved at the annual meeting of the GSM.

28.2. The Chairman of Board of Directors shall be responsible to convene and to chair the meetings of the GSM and meetings of Board of Directors, and at the same time shall have other rights and responsibilities stipulated in this Charter and Article 11.2 of Law on Enterprises.

The Deputy Chairman shall have the same rights and obligations as the Chairman's where the Deputy Chairman is authorized by the Chairman, but only where the Chairman has notified Board of Directors of his/her absence or of his/her having to be absent due to a reason of force majeure or his/her inability to carry out his/her duties. In such cases as stated above that the Chairman does not appoint the Deputy Chairman to act, the remaining members of Board of Directors shall appoint the Deputy Chairman. Where both the Chairman and Deputy Chairman are temporarily unable to perform their duties for any reason, Board of Directors may appoint, on the principle of simple majority (more than 50% (fifty percent)), another person from Board of Directors to implement the duties of the Chairman.

28.3. The Chairman of Board of Directors must ensure that Board of Directors send the annual financial statements, the report on the operation of Company, the audited report and the inspection report of Board of Directors to Shareholders at the meeting of the GSM.

28.4. Where both the Chairman and Deputy Chairman of Board of Directors resign or are removed, Board of Directors must elect persons to replace them within a period of ten (10) days in accordance with provision at Article 26 of this Charter.

Article 29. Alternate members of Board of Directors

29.1. A member of Board of Directors (not the person authorized to replace such member according to this Article) may appoint another member of Board of Director, or a person approved by Board of Directors and willing to perform such duty, as his/her alternate person, and shall have the right to discharge such person.

29.2. An alternate member of Board of Directors shall be entitled to receive notices of any meeting of Board of Directors and of any sub-committee of Board of Directors of which his designator is a member; shall be entitled to attend and vote at meetings where the member of Board of Directors being such designator is absent; and shall be authorized to perform all functions of the designator as a member of Board of Directors where the designator is absent.

Such alternate member shall not be entitled to receive any remuneration for his/her work from Company in the capacity as an alternate member of Board of Directors. However, Company shall not be bound to send notices of the above-mentioned meetings to alternate members of Board of Directors who are not present in Vietnam.

29.3. An alternate member shall be required to waive his/her membership of Board of Directors where membership of his/her designator is terminated. Where the term of office of a member of Board of Directors expires but such member is re-appointed or deemed to have been re-appointed at the same GSM where the term of office would otherwise have expired, then any appointment of an alternate member which such member made immediately before such expiry of his/her term of office shall continue to be effective after such member is re-appointed.

29.4. Any member of Board of Directors who appoints or removes an alternate person must do so in writing, and must prepare and sign a written report on such appointment or removal and send it to Company or lodge it in other ways as approved by Board of Directors.

29.5. An alternate member shall be deemed to be a member of Board of Directors in all respects and shall be personally liable for his/her acts and errors but shall not be deemed to be a representative implementing the authorization of the member of Board of Directors who is his/her designator, except other regulations of this Charter.

Article 30. Meeting of Board of Directors

30.1. In a case where Board of Directors elects the Chairman, then the initial meeting of the term of Board of Directors in order to elect the Chairman and to pass other resolutions within its authority must be conducted within a time-limit of 7 (seven) business days from the date of completion of the election of Board of Directors for that term. This meeting shall be convened by the member who gains the highest number of votes. If more than one member gains the same highest number of votes, such elected members shall elect a person amongst them to convene the meeting by a majority vote (more than 50% (fifty percent)).

30.2. **Regular meetings.** The Chairman of Board of Directors shall convene a regular meeting of Board of Directors, prepare the agenda of the meeting and determine the time and location of the meeting at least seven (7) days before the proposed date of the meeting. The Chairman may convene a meeting at any time where considered necessary, but there must be at least one meeting every quarter.

30.3. **Extraordinary meetings.** The Chairman must convene a meeting of Board of Directors, which shall not be delayed without a legitimate reason, where any of the followings makes a written request specifying the objectives and issues which need to be discussed:

(a) General Director or at least 3 (three) Managing Officers;

(b) 2 (two) members of Board of Directors;

(c) A majority (more than 50% (fifty percent)) of members of Board of Supervision.

30.4. A meeting of Board of Directors as stipulated in Article 30.3 above must be conducted within a time-limit of 15 (fifteen) days after the request for the meeting is made. If the Chairman of Board of Directors does not agree to convene a meeting pursuant to the request, then the Chairman shall be liable for loss caused to Company; any person who makes a request for a meeting as referred to in Article 30.3 above may himself/herself convene a meeting of Board of Directors.

30.5. Where an independent auditor makes a request, the Chairman of Board of Directors must convene a meeting of Board of Directors in order to discuss the audit report and the situation of Company.

30.6. **Location of the meeting.** Meetings of Board of Directors shall be conducted at the registered address of Company or at another address in Vietnam or abroad as decided by the Chairman of Board of Directors and agreed by Board of Directors.

30.7. **Notice and agenda of a meeting of Board of Directors.** The notice of a meeting of Board of Directors must be sent to members of Board of Directors at least 5 (five) days prior to the date on which the meeting is to be held; members of Board of Directors may refuse in writing the notice of invitation. The notice of the meeting of Board of Directors must be made in writing and in both Vietnamese and English; it must provide sufficient information about the agenda, the time and location of the meeting; and it must be accompanied with necessary documents on the issues to be discussed and voted on at the meeting of Board of Directors.

A notice of invitation may be sent by post, fax, electronic mail or by other means, but must ensure arrival at the address of each member of Board of Directors as registered with Company.

Chairman or the convener must send the notice of invitation with the attached documents to the members of Board of Supervision, General Director in the same manner as if to the members of Board of Directors. General Director and the members of Board of Supervision may attend but has not right to vote at the meeting of Board of Directors.

30.8. **Minimum number of attending members.** A meeting of Board of Directors shall only be conducted and resolutions shall only be passed if at least ¾ (three-fourths) of the members of Board of Directors are present in person or via their alternate representatives. In case ¾ (three-fourths) of members create an odd number, the round-up mathematical method should be used.

Members not directly attending a meeting shall have the right to vote by sending a written vote. The written vote must be enclosed in a sealed envelope and delivered to the Chairman of Board of Directors at least one hour prior to the opening of the meeting. Written votes shall only be opened in the presence of all the people attending the meeting.

30.9 Voting

(a) Except otherwise provided for in Article 30.9(b) below, each member of Board of Directors or his/her authorized alternate person being an individual who is present in person at a meeting of Board of Directors shall have one vote;

(b) A member of Board of Directors shall not be permitted to vote on a contract, transaction or proposal in which such member or his/her related persons has an interest contrary to or possibly contrary to the interests of Company. A member of Board of Directors shall not be included in the minimum number of attendees required to be present to hold a meeting of Board of Directors regarding resolutions on which such member does not have the right to vote;

(c) When an issue arises at a meeting of Board of Directors pursuant to Article 30.9(d) below regarding the level of interest of a member of Board of Directors or regarding the voting right of a member, which is not resolved by such member voluntarily waiving his/her voting right, such issue shall be submitted to the Chairman of the meeting whose decision in relation to other members of Board of Directors shall be final, except where the nature or scope of the interest of the relevant members of Board of Directors has not been properly announced;

(d) Any member of Board of Directors who benefits from one of the contracts stipulated in Article 36.4(a) & (b) of this Charter shall be considered to have a significant interest in such contract.

30.10. **Public disclosure of interest.** Any member of Board of Directors who directly or indirectly benefits from a contract or transaction which has been signed or is intended to be signed with Company, and where such member is aware that he/she has an interest, shall be required to disclose the nature and content of such interest at the meeting where Board of Directors considers the signing of such contract or transaction for the first time; or such member may disclose the interest at the first meeting of Board of Directors held after such member becomes aware that he/she has or will have an interest in the relevant contract or transaction.

30.11. **Voting by a majority.** Board of Directors shall pass resolutions and make decisions by complying with the assent of the majority (more than 50% (fifty percent)) of present members of Board of Directors. Where the number of votes which agree and the number of votes which does not agree are equal, then the vote of the Chairman shall be the deciding vote.

30.12. **Meetings by telephone or by other forms.** A meeting of Board of Directors may be conducted by way of a conference call between members of Board of Directors where all or a number of members are at different places, provided that each attending member is able to:

(a) Hear every other member of Board of Directors expressing their opinions in the meeting; and

(b) Express his/her opinions at the same time to all other attending members if he/she wishes to do so.

Members may communicate directly via the telephone or by other means of communication (including the use of means arising at the time or after this Charter is approved) or by a combination of all such means. Members of Board of Directors who attend a meeting in this manner shall be deemed present at such meeting pursuant to this Charter. The location of the meeting to be held in accordance with this provision shall be the location where the largest number of members of Board of Directors gathers, or if there is no such group then the meeting shall be held at the location where the Chairman of the meeting is present.

Resolutions which are passed at a meeting duly held and conducted by telephone shall take effect immediately after the end of the meeting, but must be confirmed by the signatures of all attending members of Board of Directors in minutes of such meeting.

30.13. **Written resolutions.** A written resolution must bear the signatures of all the following members of Board of Directors:

(a) The members with the right to vote on such resolution at a meeting of Board of Directors;

(b) The number of members present must not be less than the minimum number of members required to conduct a meeting of Board of Directors.

A resolution of this kind shall have the same effect and validity as a resolution passed by members of Board of Directors at a meeting which is convened and held in accordance with the normal procedure. A written resolution may be passed by using a number of copies of the same document so long as each copy bears the signature of at least one member.

30.14. **Minutes of Board of Directors.** The Chairman of Board of Directors shall be responsible to deliver minutes of a meeting of Board of Directors to members, and such minutes shall be deemed as authentic proof on what was carried out at such meeting unless an opinion against the content of the minutes is provided within a time-limit of ten days from the date of delivery of such minutes. The minutes of Board of Directors must be prepared in both Vietnamese and English and must bear the signatures of all the participating members of Board of Directors. The contents of minutes of Board of Directors are provided in Article 113.1 of Law on Enterprises.

30.15. **Sub-committees of Board of Directors.** Board of Directors may establish sub-committees and authorize them to support the operations of Board of Directors such as the development policy, the internal auditing, the human resource, the salary, and other special sub-committee in accordance with the resolutions of the GSM. With regards to the internal auditing sub-committee, one member must be a specialist in auditing, not working for Company financial accounting department.

Membership of a sub-committee may consist of one or more members of Board of Directors and one or more non-board members pursuant to decision of Board of Directors. During the performance of authorized powers, the sub-committees must comply with the rules stipulated by Board of Directors. Such rules may regulate or permit the admission of additional persons being non-board members to the sub-committees and may permit such persons to vote in their capacity as members of the sub-committee, but (a) the number of non-board members must be less than half the total number of members of the sub-committee, and (b) resolutions of the sub-committees shall only take effect when the majority (more than 50% (fifty percent)) of members attending and voting at a meeting of the sub-committee are members of Board of Directors.

30.16. **Legal effect of actions.** Actions taken to implement resolutions of Board of Directors or of sub-committees under Board of Directors shall be deemed legally effective even when there may have been an error in the election and appointment of a member to the sub-committee or to Board of Directors.

CHAPTER VIII. GENERAL DIRECTOR, MANAGING OFFICERS AND SECRETARY

Article 31. Organization of management apparatus

31.1 Company shall create a management system, including a General Director, Deputy General Directors, and a Chief Accountant (concurrently to be the Chief Financial Officer), which is liable to Board of Directors and under the leadership of Board of Directors.

31.2 General Director shall be appointed or dismissed by Board of Directors, in accordance with this Charter. The Deputy General Directors and Chief Accountant (cum Chief Financial Officer) shall be appointed or dismissed by Board of Directors on the proposal of General Director.

31.3 General Director and Deputy General Directors may concurrently be members of Board of Directors.

Article 32. Managing Officers

32.1. Upon the proposal of General Director and with the approval of Board of Directors, Company shall employ a number and various categories of Managing Officers necessary for or in compliance with the management structure and practice of Company as proposed by Board of Directors from time to time. Managing Officers must be diligent as required in order for Company to achieve the stated objectives of its operation and organization.

32.2. The salary, remuneration, benefits and other terms in the labor contract with General Director shall be decided by Board of Directors, and labor contracts with other Managing Officers shall be decided by Board of Directors after consulting General Director.

Article 33. Appointment, removal, duties and powers of General Director

33.1. **Appointment:** Board of Directors shall appoint a member of Board of Directors or another person as General Director and shall enter into a contract stipulating the salary, remuneration, benefits and other terms regarding employment. Information about salary, allowances and benefits of General Director must be reported at the annual meeting of the GSM and reflected in the annual report of Company.

33.2. **Term of office:** Pursuant to Article 28 of this Charter, General Director may not be the Chairman of Board of Directors. The term of office of General Director shall be 3 (three) years except where otherwise stipulated by Board of Directors, and he/she may be re-appointed. The appointment may expire pursuant to terms in the labor contract. General Director may not be a person prohibited by Laws of Vietnam from holding such position.

33.3. **Powers and duties:** General Director shall have the following powers and responsibilities:

(a) To implement resolutions of Board of Directors and of the GSM and the business and investment plans of Company approved by Board of Directors and the GSM;

(b) To submit a detailed business plan for the next financial year to Board of Directors on 31 October every year for its approval on the basis of satisfying the appropriate requirements of the budget and the five-year financial plan;

(c) To implement the annual business plan approved by the GSM and Board of Directors;

(d) To propose measures to improve the operation and management of Company;

(e) To prepare long-term, annual and monthly estimates of Company (hereinafter referred to as estimate) to service the long-term and annual management activities of Company in accordance with the business plan. The annual estimate (including the forecast balance sheet, report on business and production activities and cash flow report) for each financial year must be submitted to Board of Directors for its approval and must comprise information as stipulated in rules of Company;

(f) To make decisions on issues which do not require a resolution of Board of Directors including the signing of financial and commercial contracts on behalf of Company, and on the organization and management of day-to-day business and production activities of Company in accordance with best management practices, except other matters within its scope in accordance with Article 27.4 of this Charter; and

(g) Other powers and duties which are regulated at Article 116 of Law on Enterprises.

33.4. **Reporting to Board of Directors and Shareholders**: General Director shall be liable before Board of Directors and the GSM for implementation of his/her assigned duties and powers, and must report to such authorities if so required.

33.5. **Resignation and Removal**. General Director can resign any time but must send a notice to Company in accordance with Laws of Vietnam. Board of Directors may remove General Director when 2/3 (two thirds) or more of the members of Board of Directors vote for that (not counting the vote of such General Director if he/ she is a member of Board of Directors) and may appoint a new General Director for replacement. The removed General Director shall have the right to object to such removal at the next GSM's meeting. In case, 2/3 (two thirds) of its members is an odd number, the round-up mathematical method must be used.

Article 34. Secretary of Company

34.1 Board of Directors shall appoint one or more person(s) as secretary of Company with a term of office and other terms as decided by Board of Directors. Board of Directors may remove the secretary of Company when necessary but not contrary to Laws of Vietnam. Board of Directors may also appoint one or more assistant(s) to the secretary of Company from time to time.

34.2 The secretary must have legal knowledge and he/she cannot work for simultaneously for the auditing company that audits Company. The role and duties of the secretary of Company shall comprise:

(a) Organizing meetings of Board of Directors, of Board of Supervision and of the GSM in accordance with orders from the Chairman of Board of Directors or Board of Supervision;

(b) Preparing minutes of meetings;

(c) Providing advices on procedures for meetings;

(d) Providing financial information, copies of minutes of meetings of Board of Directors and other information to members of Board of Directors and Board of Supervision.

(e) Ensuring that the resolutions of Board of Directors are in accordance with Laws of Vietnam.

34.2 The secretary of Company shall be responsible to keep information confidential in accordance with Laws of Vietnam and this Charter.

CHAPTER IX. RESPONSIBILITIES OF BOARD OF DIRECTOR MEMBERS, GENERAL DIRECTOR AND MANAGING OFFICERS

Article 35. Prudent responsibilities of members of Board of Directors, General Director and Managing Officers

35.1. The members of Board of Directors, General Director, and other Managing Officers have obligations as follow:

(a) To perform correctly all rights and obligations granted according to Law on Enterprises, Charter, the resolutions of the GSM;

(b) To exercise their powers and perform their duties honestly, diligently and to their best ability in the best lawful interests of Company and Shareholders of Company and with the degree of prudence which a prudent person must have in order to fill a corresponding position in similar circumstances

(c) To be loyal with Company and its Shareholders' benefits; do not use Company information, know-how; business opportunities, position abuse, title and Company asset for its self-interests or serve individual, organization's benefits;

(d) To timely, fully and accurately notify Company of any enterprises that are subject to Laws of Vietnam in which they or their related persons own or have contributed capital or controlling Shares; this notice shall be displayed at the headquarter and branches of Company.

35.2. Except for the obligations regulated at Article 35.1 above, Board of Directors and General Director's salary shall not be increased and paid when Company has not paid all the due debts.

35.3. Other obligations regulated at this Charter.

Article 36. Responsibility to be honest and to avoid conflicts of interests

36.1. Members of Board of Directors, General Director and Managing Officers shall not be permitted to use business opportunities profitable to Company for personal purposes; and at the same time, shall not be permitted to use information obtained by virtue of their position for their personal benefit or for the benefit of others.

36.2. Members of Board of Directors, General Director and Managing Officers shall be obliged to notify Board of Directors of all interests which may conflict with the interests of Company and which they derive in their capacity as another economic legal entity or via other transactions or persons. The above-mentioned persons shall be permitted to use such opportunities where the members of Board of Directors who do not have related interests have decided not to investigate such issue.

36.3. Company shall not be permitted to provide loans, guarantees or credit to members of Board of Directors, General Director, Managing Officers and their families, or to legal entities in which the above-mentioned persons have a financial interest, unless otherwise decided by the GSM.

36.4. A contract or transaction between Company and one or more members of Board of Directors, General Director, Managing Officer or his/her related person or a company, partner, association or organization of which one or more members of Board of Directors or a Managing Officer or his/her related person is a member or has related financial interests shall not be void due to such relationship, or due to the fact that such member of Board of Directors, General Director or such Managing Officers was present or attended a relevant meeting or participated on Board of Directors or a sub-committee which permitted the execution of such contract or transaction, or due to the inclusion of his/her votes for such purpose, if:

(a) With respect to a contract valued at 10% (ten percent) or less of the total value of assets recorded in the most recent financial statements, the important factors regarding the contract or transaction and the relationship and interests of the Managing Officer or member of Board of Directors were reported to Board of Directors or to the relevant sub-committee; and at the same time, Board of Directors or such sub-committee honestly permitted the contract or transaction to be executed on the basis of the majority of votes (more than 50% (fifty percent)) of members of Board of Directors without any related interest; or

(b) With respect to a contract valued at more than 92% (ninety two percent) of the total value of assets recorded in the most recent financial statements, the important factors regarding the contract or transaction and the relationship and interests of the manager or member of Board of Directors were reported to the Shareholders without any related interests and with the right to vote on such issue, and such Shareholders voted in favor of such contract or transaction in the form and the ratio in accordance with Article 22.4 of this Charter;

(c) An independent consultancy organization finds such contract or transaction fair and reasonable in all respects in relation to the Shareholders of Company at the time when such contract or transaction is permitted to be executed, or is passed or approved by Board of Directors, a sub-committee under Board of Directors, or the Shareholders.

36.5. Any member of Board of Directors, General Director and Managing Officer or his/her related person shall not be permitted to purchase, sell or trade shares of Company or its subsidiary in any form at the time of receipt of information certainly affecting the price of such shares, while other Shareholders are unaware of such information.

Article 37. Liability for loss and compensation

37.1. Liability for loss: Any member of Board of Directors, General Director or any Managing Officer violating the obligation to act honestly or failing to fulfill his/her obligations carefully, diligently and professionally shall be liable for any loss caused by such violation.

37.2. Compensation:

Company shall pay compensation to any person who has been, is or is likely to become a party involved in a claim, suit or legal proceeding which has been, is or is likely to be conducted, irrespective of civil or administrative cases (excluding a lawsuit conducted by Company or initiated by Company within its powers) where such person was or (i) is a member of Board of Directors, a Managing Officer, an employee or (ii) a representative authorized by Company (or its subsidiary), or (iii) such person was or is doing things at the request of Company (or its subsidiary) in the capacity as a member of Board of Directors, a Managing Officer, an employee or as an authorized representative of another company, partner, joint venture, trust or legal entity.

Costs to be paid as compensation shall comprise all costs arising (including costs to hire a lawyer), costs of the judgment, penalties, amounts payable and actually arising or amounts deemed reasonable during the resolution of the case within the framework permitted by Laws of Vietnam, provided that such person perform the work at the request of Company and has acted honestly, carefully, diligently and professionally in a manner which such person believed was in the interest or not contrary to the best interests of Company, and on the basis of compliance with Laws of Vietnam without no discovery or confirmation that such person violated his/her obligations. Company shall be entitled to purchase insurance for the above-mentioned persons in order to avoid such compensation.

CHAPTER X. BOARD OF SUPERVISION

Article 38. Members of Board of Supervision

38.1. Board of Supervision shall have 3 (three) members. At least one member of Board of Supervision must be specialized in the field of accounting and finance. Such member must not be staff in the accounting-financial department of Company and must not be a member or staff of the independent auditing firm which is auditing the financial statements of Company. Board of Supervision must appoint a member being a Shareholder of Company as the Head of Board of Supervision. The Head of Board of Supervision is a financial specialist, neither working for a financial and accounting department, nor Chief Financial Officer of Company. The Head of Board of Supervision shall have the following rights and responsibilities:

(a) To convene meetings of Board of Supervision and to act as the Head of Board of Supervision;

(b) To request Company to provide relevant information in order to report to members of Board of Supervision;

(c) To prepare and sign reports of Board of Supervision after consulting Board of Directors, and to submit to the GSM.

38.2. Shareholders have right to aggregate the number of voting rights of each such Shareholder to nominate candidates to Board of Supervision as per the following provision: A Shareholder or a group of Shareholders which holds from 10% (ten percent) to less than 20% (twenty percent) of voting shares shall be entitled to nominate one candidate; which holds from 20% (twenty percent) to less than 30% (thirty percent) shall be entitled to nominate 2 (two) candidates; which holds from 30% (thirty per cent) to less than 40% (forty per cent) shall be entitled to nominate 3 (three) candidates; which holds from 40% (forty percent) to less than 50% (fifty percent) shall be entitled to nominate 4 (four) candidates; which holds from 50% (fifty percent) to less than 60% (sixty percent) shall be entitled to nominate 5 (five) candidates and which holds from 60% (sixty percent) or more shall be entitled to nominate the full number of candidates.

38.3. Members of Board of Supervision shall be appointed by the GSM; the term of office of Board of Supervision shall be 5 (five) years; and members of Board of Supervision may be re-appointed with an unlimited number of terms.

38.4. The membership of a member of Board of Supervision shall be terminated in the following cases:

(a) Such member is prohibited from being a member of Board of Supervision by Laws of Vietnam;

(b) Such member resigns by sending a written notice to the head office of Company;

(c) Such member suffers from a mental disorder and other members of Board of Supervision have professional evidence that such member has lost his/her capacity for civil acts;

(d) Such member is absent from the meetings of Board of Supervision for a consecutive period of six (6) months without Board of Supervision's permission and Board of Supervision has held that the position of such member is vacated;

(e) Such member is dismissed from Board of Supervision by a decision of the GSM.

Article 39. Board of Supervision

39.1. Company shall be required to have an Board of Supervision which shall have the powers and responsibilities stipulated in Article 123 of Law on Enterprises and in this Charter, principally as follows:

(a) To propose the selection of an independent auditing firm, fees for auditing and all issues relating to withdrawal by or removal of the independent auditing firm;

(b) To discuss the nature and scope of auditing with an independent auditor before auditing work commences;

(c) To consult independent professional or legal consultants, and to ensure the involvement of external experts with appropriate professional qualifications and experience in the works of Company when considered necessary;

(d) To inspect the annual, semi-annual and quarterly financial statements before submitting them to Board of Directors;

(e) ~~To discuss difficulties and outstanding issues discovered from the mid-term or final-~~ term audit results as well as all issues which the independent auditor wishes to discuss;

(f) To review the management letter of the independent auditor and feedback from Company's managing board(s);

(g) To review reports of Company on the internal control system before they are approved by Board of Directors; and

(h) To review the results of internal inspections and feedback from Company's managing board(s).

39.2. Members of Board of Directors, General Director and Managing Officers shall be required to provide all information and documents relating to the operation of Company at the request of Board of Supervision. The Secretary of Company must ensure that all copies of financial and other information provided to members of Board of Directors and copies of minutes of meetings of Board of Directors are also provided to members of Board of Supervision at the same time as they are provided to Board of Directors.

39.3. Board of Supervision may issue rules on meetings of Board of Supervision and the manner in which Board of Supervision operates, after consulting Board of Directors. Board of Supervision must meet at least twice a year and the minimum number of members attending a meeting must be 2 (two).

39.4. Total remuneration for the members of Board of Supervision shall be decided by GSM on the basis of Board of Directors' remuneration proposals. Such remuneration may be higher in accordance with a decision of the GSM. The members of Board of Supervision shall also be entitled to reimbursement of reasonable travel, hotel and other costs arising from or in connection with business activities of Company.

CHAPTER XI. RIGHTS TO INVESTIGATE BOOKS AND RECORDS OF COMPANY

Article 40. Rights to investigate books and records

40.1. Shareholders or groups of Shareholders keeping at least from 8% (eight percent) of shares having right to vote have the direct right or through their attorneys or their authorized representatives, submitting the writing requirement notices of investigating Company Shareholder list, the minutes of the GSM, photocopies or extract from those documents during the working hours. The investigation required by the representative attorneys or the other authorized representatives must be attached to the authorization form done by its representatives or its notarized photocopy.

40.2. Members of Board of Directors, members of Board of Supervision, General Director and Managing Officers shall be entitled to inspect the register of Shareholders of Company, the list of Shareholders and other books and records of Company

concerning their positions in Company, provided that such information be kept confidential.

40.3. Company shall be required to archive this Charter, amendments of and additions to this Charter, investment certificate, list of Shareholders, Register of Shareholders, meeting minutes, decisions, resolutions of the GSM and of Board of Directors and its sub-committees (if any), any internal rules, regulations, documents substantiating ownership of assets, reports of Board of Supervision, annual financial statements, accounting books, contracts, agreements of Company with any Shareholders and partners, and any other documents in accordance with Laws of Vietnam at the head office or at other location provided that the Shareholders and the business registration office have been notified of such other location where such documents are kept.

40.4. Shareholders shall be entitled to be given a free copy of this Charter by Company. If Company has a website, this Charter must be announced on such website.

CHAPTER XII. STAFF AND TRADE-UNION

Article 41. Staffs and trade-union

41.1 General Director in cooperation with Deputy General Directors must prepare a plan in order for Board of Directors to approve issues relating to recruitment, labor, compulsory termination of employment, salary, social insurance, welfare, rewards and discipline applicable to Managing Officers and employees. General Director must ensure all rights and benefit of the employees in accordance with Laws of Vietnam.

41.2 Trade-union and other socio-political organizations in Company shall be established and operated in accordance with Laws of Vietnam.

CHAPTER XIII. DISTRIBUTION OF PROFIT

Article 42. Dividends

42.1. Dividends for RDPS are payable according to terms and conditions applicable to RDPS as provided for in this Charter and the Share Subscription Agreement.

42.2 Company may only pay dividend to its Common Shareholders upon its completion of tax and other financial obligations in accordance with Laws of Vietnam; establish funds and make up the previous loss in accordance with Laws of Vietnam and Company's Charter, and at the same time, immediately after paying up the contemplated dividend, Company must still guarantee to fully pay its due debts and other property obligations.

42.2. Company shall annually pay its dividends once at the end of the year. Board of Directors may propose the GSM to decide to pay the mid-term dividends if the payment is appropriate with Company's profitability.

42.3. Company shall not pay interest on dividends or on sums paid on one class of shares.

42.4. Board of Directors may request the GSM to approve payment of all or part of dividends by specific assets (such as fully paid shares or bonds issued by other companies), and Board of Directors shall be the body implementing such resolution.

42.5. When payment of dividends or sums paid on any class of shares is made in cash, Company must make payment in Vietnamese Dong and may make payment by cheque or money order sent by post to the registered address of any beneficiary Shareholder; if any risk arises (out of the registered address of a Shareholder) then such Shareholder shall bear such risk. In addition, the amount used to pay dividends or sums paid on one class of shares may be paid by bank transfer if Company has bank details so as to directly transfer payment to such Shareholder's bank account.

42.6. Board of Directors may decide and announce that owners of Common Shares shall be entitled to receive dividends in the form of Common Shares instead of cash dividends, if the GSM so approves. Additional shares used to pay such dividends shall be recorded as shares the purchase price of which has been fully paid, on the basis that the value of shares received in lieu of dividends corresponds to the cash amount for payment of dividends.

42.7. Board of Directors may approve a resolution which stipulates a specific date as the closing date of the business operational register of Company, based on Law on Enterprises. On such date, any person who has registered as a Shareholder or owner of other securities shall be entitled to receipt of dividends, interest, distribution of profit, and receipt of share certificates, notices or other documents. Such closing date may coincide with or be earlier than the date on which such interests may be exercised. This shall not affect the interests of the two parties to any transfer of the relevant shares or securities.

Article 43. Other matters concerning to distribution of profit

Other matters concerning to profit dividing shall comply with Laws of Vietnam.

CHAPTER XIV. BANK ACCOUNT, RESERVE FUND, FISCAL YEAR AND ACCOUNTING SYSTEM

Article 44. Bank account

44.1. Company shall open bank accounts at Vietnamese banks or foreign banks permitted to operate in Vietnam.

44.2. Company may, where necessary and with prior approval of the competent body, open bank accounts in foreign countries in accordance with Laws of Vietnam.

44.3. Company shall conduct all of its payments and accounting transactions via Vietnamese Dong account or foreign currency account at the bank where it opens such accounts.

Article 45. Reserve fund, Charter Capital addition

Each year Company shall take an amount from its after-tax profit and transfer it into a reserve fund to supplement Charter Capital in accordance with Laws of Vietnam. Such

amount shall not exceed 5% (five percent) of the after-tax profit of Company and shall be taken until the reserve fund is equivalent to 10% (ten percent) of Charter Capital of Company.

Article 46. Fiscal year

The financial year of Company shall commence from the first day of January each year and shall end on the 31st December in the same year.

Article 47. Accounting system

47.1. The accounting system used by Company shall be Vietnamese Accounting System (VAS) or another accounting system approved by the Ministry of Finance.

47.2. Company shall prepare accounting books in Vietnamese. Company shall archive the accounting records in accordance with the business lines conducted by Company. Such records must be accurate, up to date, systematic and sufficient to prove and explain the transactions of Company.

47.3. Company shall use Vietnamese Dong as the currency in accounting.

CHAPTER XV. ANNUAL STATEMENTS, RESPONSIBILITIES FOR DISCLOSURE OF INFORMATION AND PUBLIC ANNOUNCEMENT

Article 48. Quarterly, semi-yearly, and annual statements

48.1. Company shall prepare annual financial statements in accordance with Laws of Vietnam and such statements must be audited in accordance with Article 50 of this Charter, and within a time-limit of ninety days from the end of each financial year, the annual financial statements which has been approved by the GSM must be submitted to the competent tax authority, State Securities Committee, Stock Exchanges and the business registration body in accordance with Laws of Vietnam.

48.2. Annual financial statements must contain a report on the results of business and production activities which reflects in a truthful and objective manner the profit and loss of Company in the financial year, a balance sheet which reflects truthfully and objectively the activities of Company as at the time of preparation of the statement, a cash flow report and explanatory notes to the financial statements. If Company is a parent company, a consolidated balance sheet on the operation of Company and its subsidiaries as at the end of each financial year must also be included in addition to the annual financial statements.

48.3. Company must formulate semi-annual and quarterly statements according to the regulations of State Securities Committee and submit them to State Securities Committee, Stock Exchanges.

48.4. A summary of the contents of the audited annual financial statements must be sent to all Shareholders and announced on the daily local newspapers and one central newspaper within 3 (three) issue consecutively. If Company has its own website, the audited financial statements and the semi-annual and quarterly statements of Company must be posted on such website.

48.5. Any individuals and organizations interested have right to check and photocopy the annual financial reports audited, the quarterly and semi-yearly reports in the working hours, at the head office, and a reasonable fee of photocopying must be paid.

48.7 Notwithstanding the above, Company shall provide Investor with:

(a) One original Vietnamese copy and one English translation thereof of the quarterly financial statement as soon as available but in all cases not later than 45 days as from the final day of the given quarter;

(b) One original Vietnamese copy and one English translation thereof of the audited annual financial statement, or the English translation of the annual financial statement certified by Company, as soon as available but in all cases not later than 90 days as from the final day of the given fiscal year;

(c) One original Vietnamese copy and one English translation thereof of annual budget Company within 60 (Sixty) days prior to the end of each financial year;

(d) Original management reports of Company within 30 (thirty) days after the end of each month; and

(e) Copies of any reports filed by Company with any relevant securities exchange, regulatory authority or governmental agency.

Article 49. Information proclaiming and notices to public

The annual audited financial statements and other supplementary documents must be proclaimed publicly according to the regulations of State Securities Committee and submitted to the tax body related and the business registration office in conformity with Law on Enterprises.

CHAPTER XVI. AUDITING

Article 50. Auditing

50.1. At the annual meeting of the GSM, an independent auditing firm which legally operates in Vietnam and which is permitted by the State Securities Commission to audit listed companies shall be appointed to carry out the auditing of Company for the next financial year on the basis of the terms and conditions as agreed by Board of Directors.

50.2. Company shall be required to prepare and send the annual financial statements to the independent auditing firm after the end of a financial year.

50.3. The independent auditing firm shall inspect, certify and make a report on the annual financial statements which reflects the income and expenditure of Company, and shall prepare an audit report to submit to Board of Directors within a period of 2 (two) months from the end of the financial year. The staff of the independent auditing firm who audits Company must be approved by the State Securities Commission.

50.4. Each of the annual financial statements of Company must be attached by a copy of the audit report.

50.5. The auditor who audits Company shall be permitted to attend all meetings of the GSM and shall be entitled to receive other notices and information which the Shareholders are entitled to receive and relating to the GSM's meetings, and shall be entitled to express his/her opinions about issues relating to auditing.

CHAPTER XVII. SEAL

Article 51. Seal

51.1. The official seal of Company must be engraved in accordance with Laws of Vietnam.

51.2. General Director shall be responsible for managing the seal. Board of Directors and General Director shall use and manage the seal in accordance with Laws of Vietnam.

CHAPTER XVIII. TERMINATION OF OPERATION AND LIQUIDATION

Article 52. Termination of operation

52.1. Company may be dissolved or terminated in accordance with Laws of Vietnam in the following cases:

(a) The operation duration of Company expires, including any extension;

(b) Company is announced bankrupt by court according to Laws of Vietnam;

(c) Dissolved prior to the duration of Company in accordance with the resolutions of the GSM ;

(d) Other circumstances regulated by Laws of Vietnam.

52.2. The dissolution prior to the operation duration of Company is decided and approved by Shareholder's meeting and Board of Directors. The dissolution must give a notice or be approved by the authorization body according to Laws of Vietnam, if this procedure of notice or approval is a must.

Article 53. Deadlock between the Members of Board of Directors and its Shareholders

Shareholders holding half of the currently circulating shares with rights to vote in the election of members to Board of Directors shall have the right to lodge a petition with a court requesting dissolution on one or more of the following grounds, unless otherwise stipulated by this Charter:

53.1. Members of Board of Directors disagree on the management of the work of Company, resulting in failure to obtain the required number of votes to operate Board of Directors.

53.2. The Shareholders have failed to agree, so that the required number of votes cannot be obtained in order to elect members to Board of Directors.

53.3. There is internal disagreement and two or more factions of Shareholders are so split that dissolution is the best option in the interests of all Shareholders.

Article 54. Extension

54.1. Board of Directors shall convene a meeting of the GSM at least 07 (seven) months prior to the end of the operation duration of Company so that Shareholders can vote the extension of Company operation for a period according to Board of Directors' proposals.

54.2. The operation duration of Company will be extended if so approved by the GSM.

Article 55. Liquidation

55.1. At least 06 (six) months before the operation duration of Company ends or after there is a decision of dissolution, Board of Directors must establish a Board of Liquidation including 3 (three) members. The GSM shall appoint 2 (two) members to the committee and Board of Directors shall appoint one member from an independent auditing firm. The liquidation committee shall formulate its operational rules. Members of the liquidation committee may be selected from the employees of Company or independent experts. All expenses relating to liquidation shall be paid by Company in priority to other debts of Company.

55.2. The liquidation committee shall be responsible to report its date of establishment and date of commencement of operation to the business registration body. From such point of time, the liquidation committee shall represent Company in all work relating to the liquidation before a court and administrative bodies.

55.3. Proceeds from the liquidation shall be disbursed in the following order:

(a) Expenses of liquidation;

(b) Wages and insurance costs for employees;

(c) Taxes and other payments of tax nature which Company must pay to the State;

(d) Loans (if any);

(e) Other debts of Company;

(f) After all the debts in items (a) to (e) above have been paid, the balance shall be distributed to Shareholders. RDPS Shareholders shall be paid in priority.

CHAPTER XIX. INTERNAL DISPUTE SETTLEMENT

Article 56. Internal dispute settlement

56.1. Where a dispute or a complaint relating to the operation of Company or to the rights of Shareholders arises out of this Charter or out of any rights or obligations stipulated in Law on Enterprises, in other laws or administrative regulations between:

(a) A Shareholder with Company; or

(b) A Shareholder with Board of Directors, Board of Supervision, General Director or a Managing Officer,

The relevant parties shall attempt to settle such dispute by way of negotiation and conciliation. Except where such dispute involves Board of Directors or the Chairman of Board of Directors, the Chairman of Board of Directors shall preside over settlement of the dispute and shall require each party to present the real issues in the dispute within a period of 30 (thirty) working days from the date of the dispute. If the dispute involves Board of Directors or the Chairman of Board of Directors, any party may require Board of Supervision to appoint an independent expert who shall act as arbitrator to settle the dispute.

56.2. If a decision on conciliation cannot be not made within a time-limit of six weeks from the beginning of the conciliation process or if the decision of the neutral conciliator is not accepted by the parties, then any party may take such dispute to the competent court of Vietnam if there is no such agreement.

56.3. The parties shall bear themselves costs relating to procedures of negotiation and conciliation. The court shall decide which party is to bear the costs in relation to the court.

56.4. This Charter shall be still valid during the dispute settlement.

CHAPTER XX. ADDITION TO AND AMENDMENT OF CHARTER

Article 57. Addition to and amendment of this Charter

57.1 Any addition to and amendment of this Charter must be considered and decided by the GSM, except for the cases where Charter Capital adjustment is due to selling more new shares in the scope of offered share volumes regulated at the issuance plan of capital increase approved by GSM.

57.2. If the State body has its authorization of proclaiming or giving judgment (officially or unofficially) that any one or many Articles of this Charter is illegal, invalid, or inability to perform according to Laws of Vietnam, it (they) will be considered to be removed from this Charter in any cases, and other terms of this Charter are still valid.

57.3. Where any regulation of Laws of Vietnam relating to the operation of Company is not mentioned in this Charter or where new regulations of Laws of Vietnam are different from the contents of this Charter, such regulations of Laws of Vietnam shall automatically apply to and govern the operation of Company.

CHAPTER XXI. EFFECTIVE DATE

Article 58. Effective date

58.1. This Charter includes XXI chapters and 58 Articles, approved by the GSM of Company on ..... month..... year 2010, at Long An Province and shall replace the Charter of GreenFeed Vietnam Corporation passed on 15 October 2008 and any of its amendments and additions. This Charter is valid from the date approved by the GSM.

58.2. This Charter is written in Vietnamese and English, both versions having equal value. In the event of inconsistency, the Vietnamese version shall prevail. This Charter is made in 11 (eleven) original copies in each language, including:

(a) 01 (one) original copy in each language shall be registered with the People's Committee of Long An Province;

(a) 04 (four) original copies in each language shall be kept at Company office; and

(b) 01 (one) original copy in each language shall be handed over to each of the Shareholders.

58.3. This Charter is unique and official.

58.4. The photocopy or the extract from this Charter shall only be valid if there is a signature of Chairman of Board of Directors or General Director.

SIGNATURES OF FOUNDING SHAREHOLDERS

For and on behalf of EPSOM LIMITED

Signed: ____________________
Name: Stephen Michael Duerden
Title: Director

For and on behalf of ORIENTAL FORD HOLDINGS

For and on behalf of ORIENTAL FORD HOLDINGS LIMITED
東福集團有限公司
Authorized Signature(s)

Signed: ____________________
Name: ____________________
Title: Director

For and on behalf of GREENFEED (THAILAND) LIMITED

บริษัท กรีน ฟีด (ประเทศไทย) จำกัด
GREEN FEED
GREEN FEED (THAILAND) CO., LTD.

Signed: ____________________
Name: ____________________
Title: Director

MR. LY ANH DUNG

Signed: ____________________

MR. TRAN NGOC CHI

Signed: ____________________

MR. BUI QUANG NGHIA

Signed: ____________________

SIGNATURES OF LEGAL REPRESENTATIVE

CÔNG TY CỔ PHẦN GREENFEED VIỆT NAM

TRAN NGOC CHI
General Director

ANNEX 1

LIST OF FOUNDING SHAREHOLDERS OF GREENFEED VIETNAM CORPORATION

No	Shareholder	Permanent address (for individual Shareholder) or registered address (for institutional Shareholder)	Identity Card or Passport (for individual Shareholder) or Incorporation Certificate (for institutional Shareholder)	Capital							Time for making capital contribution	Signatures of founding shareholders
				Total number of shares			Classes of share					
							Common Shares		Redeemable and Dividend Preferential Shares			
				Number (shares)	Value (million VND)	%/Charter Capital (%)	Number (shares)	Value (million VND)	Number (shares)	Value (million VND)		
1	**EPSOM LIMITED** Representative by: Mr. Stephen Michael Duerden	Registered Address: Offices of CARD Corporate Services Ltd. Of Zephyr House, 122 Mary Street, P.O. Box 709, Grand Cayman KY1-1107, Cayman Islands; and Business Address: One Raffles Quay, #15-00, South Tower, Singapore 048583	CD176236 dated 25 October 2006 issued by the Cayman Islands Registrar of Companies	6,000,000	60,000	21.8	2,500,000	25,000	3,500,000	35,000	Receive Common Shares transferred from other shareholder and subscribe to newly issued Redeemable and Dividend Prefrential Shares	
2	**ORIENTAL FORD HOLDINGS** Authorized Representative: Mr. Ly Anh Dung	Room 1707, 17/F Harcourt House, 39 Glouster Street, Wanchai, Hongkong	1021285 dated 23 January 2006 issued by the Business Registration Office of Hongkong	17,633,681	176,336.81	64,0	17,633,681	176,336.81	0	0	Completed	
3	**GREEN FEED (THAILAND) LTD** Authorized	516/9 Soi Ramkamheang 39, Pracha-Autid Rd., Wangtonglang, Thailand	10554500789 dated 19 June 2002 issued by Agency for	950,576	9,505.76	3.5	950,576	9,505.76	0	0	Completed	

	Representative: Mr. Praset Phetmunee		Commercial Registration and Bangkok Association, Thailand									
4	**MR. LY ANH DUNG**	284/7 Nguyen Trong Tuyen Street, Ward 10, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City, Vietnam	021753404 granted by Police of Hochiminh on 12 September 2005	1,016,635	10,166.35	3.7	1,016,635	10,166.35	0	0	Completed	
5	**MR. TRAN NGOC CHI**	207/20/17 Nguyen Van Dau Street, Ward 11, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Vietnam	024798565 granted by Police of Hochiminh on 16 January 2010	1,110,512	11,105.12	4.0	1,110,512	11,105.12	0	0	Completed	
6	**MR. BUI QUANG NGHIA**	409/26 Nguyen Trong Tuyen Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam	023324187 granted by Police of Hochiminh on 2 January 2003	832,884	8,328.84	3.0	832,884	8,328.84	0	0	Completed	
			Total	27,544,288	275,442.88	100	24,044,288	240,442.88	3,500,000	35,000		